

For use in
the Library
ONLY

PE
670
065

J. Howard Hunter

Gratiana.

9 August 1862

~~L a E. D~~
~~C 6933g~~

A

GLOSSARIAL INDEX

TO

THE PRINTED ENGLISH LITERATURE

OF

THE THIRTEENTH CENTURY.

BY

HERBERT COLERIDGE.

398251
27.11.41

LONDON:

TRÜBNER & CO., 60, PATERNOSTER ROW.

MDCCCLIX.

JOHN CHILDS AND SON, PRINTERS.

PREFACE.

THE present publication may be considered as the foundation-stone of the Historical and Literary portion of the Philological Society's proposed English Dictionary. Its appearance in a separate form has been necessitated by the nature of the scheme, on which that work is being constructed. Without entering into details, which will be found in the Society's published Prospectus,* it will be sufficient for the present purpose to mention, that the raw material of the Dictionary, the words and authorities, are being brought together by a number of independent collectors, for whom it is consequently necessary to provide some common standard of comparison, whereby each may ascertain what he is to extract, and what to reject, from the author, or work, he has undertaken. This standard for works of earlier date than 1526 is furnished by the following pages, which contain an alphabetical inventory of every word found in the printed English literature of the 13th century. As, however, a mere index verborum would but inadequately fulfil its object, a certain amount of explanatory and etymological matter has been added, which it is hoped may render the work more generally interesting and useful than could otherwise have been the case. It is only proper to add that English literature, as distinguished from Semi-Saxon, is assumed to commence about the middle of the 13th century.

All words are arranged under their modern forms, where such exist, but the older forms, except where utterly unimportant, are always noticed. The more remarkable of these older forms are also entered in the Glossary in their alphabetical order, with cross references to that under which the word is discussed. Thus under 'Hymn' and 'Isle' will be found the forms 'ympne' and 'ydle;' but 'ympne' and 'ydle' appear also in their proper places in the

* London, Trübner and Co., Paternoster Row, price 6d.

Glossary. Obsolete words are of course entered as they are spelt in the passage whence they are taken, a rule which applies as much to different forms of the same word, as to different words. As to the etymological matter, nothing further as a general rule has been attempted than to indicate the nearest cognate, or cognates, of the particular word; but it has not been thought necessary, or desirable, to load the Glossary with illustrations of this nature in very simple cases. I have to thank Hensleigh Wedgwood, Esq., for many kind and valuable suggestions in this part of my work.

My best thanks are also due to the Rev. J. Eastwood, the Rev. W. H. Herford, to my colleague Mr F. J. Furnivall, and to Messrs M'Ewan and Harrison, for their valuable assistance in the formation of separate indexes to several of the works comprised in this Glossary. Their respective shares in the work are pointed out in the List of Books and Editions, which will be found in page v.

And I cannot terminate this brief preface without expressing my deep sense of the obligations I am under to Sir F. Madden, not merely for the help of his invaluable editions of *Lazamon* and *Havelok*, without which this work would have been far less complete than it now is, but also for much kind personal advice and assistance, which probably few, if any, living philologists beside himself would have been competent to bestow. It only remains for me to add that, although no pains have been spared to render the book as complete as possible, I cannot but expect that some omissions and errors will be discovered, more especially as the largest and most laborious portion of the work was carried on during a long period of ill health. I shall feel very grateful to those who discover any addenda, if they will kindly communicate them to me for insertion hereafter in the Dictionary itself.

HERBERT COLERIDGE.

10, Chester Place, Regent's Park,
June 13th, 1859.

LIST OF BOOKS AND EDITIONS

REFERRED TO.

* * * All the following pieces are cited by the number of the verse, except where the contrary is expressly mentioned.

- Havelok the Dane.* Edited by Sir F. Madden, for the Roxburgh Club. (By Mr H. Coleridge.)
- Geste of Kyng Horn.* Edited by M. Michel, for the Bannatyne Club. (By Mr H. Coleridge.)
- (N.B. The text of this poem in the second vol. of Ritson's Metrical Romances is taken from a later MS., and differs considerably from the Bannatyne text.)
- Kyng Alysaunder.* In Weber's Metrical Romances, vol. I. (By Mr H. Coleridge.)
- The Land of Cokaygne.* In Hickes's Thesaurus, vol. I. p. 231. (By Mr Furnivall.)
- The Life of St Margaret* (cited by stanzas), } in Hickes's Thesaurus, vol. I.
Metrical Version of the Athanasian Creed, } pp. 224, 233. (By Mr Furnivall.)
- The Owl and Nightingale.* Edited by Mr Wright for the Percy Society. (By Mr Furnivall and Mr H. Coleridge.)
- Fragment on Popular Science,* from the Early English Metrical Lives of Saints, in Mr Wright's 'Popular Treatises on Science.' (By Mr H. Coleridge.)
- Specimens of Lyric Poetry,* temp. Edw. I. Edited by Mr Wright, for the Percy Society. (By Mr M'Ewan.)
- Various Pieces in the Reliquiæ Antiquæ* (cited by volume and page). (By Mr H. Coleridge.)
- Political Songs,* temp. Hen. III. and Edw. I. Edited by Mr Wright, for the Camden Society. (By the Rev. W. H. Herford.)
- Ritson's Ancient Songs,* Class I. Most of these songs, however, are contained in the Specimens of Lyric Poetry, temp. Ed. I., and are quoted from that collection. (By Mr Harrison.)
- Religious Songs,* printed at the end of the Percy Society's edition of the Owl and Nightingale. (By Mr H. Coleridge.)
- Dialogue between the Soul and Body.* In the Appendix to Mapes's Poems, edited by Mr Wright, for the Camden Society, p. 334. (By the Rev. J. Eastwood.)

The Early English Psalter. Edited by the Rev. J. Stevenson, for the Surtees' Society. Cited by the psalm and verse. (By Mr H. Coleridge.)

Robert of Gloucester's Chronicle. Ed. Hearne (2nd ed., 1810). Cited by the page. (By Mr. H. Coleridge.)

The Legend of St Brandan. Edited by Mr Wright, for the Percy Society. (By the Rev. J. Eastwood.)

The Life and Martyrdom of Thomas Beket. Edited by Mr Black, for the Percy Society. (By the Rev. J. Eastwood.)

(Owing to the gross inaccuracy of the marginal numbering in the printed edition of this poem, it has been found necessary to go over the whole afresh, and to cite according to the amended reckoning. The following data will assist the reader:—The first error occurs in page 64, where the line numbered 1280 should be 1282. The second occurs in page 100, where ten lines are dropped, and 1961 is printed for 1973, the true number. The third will be found in page 110, where 2049 is made to succeed 2139, and after this, of course, the confusion is hopeless. The exact number of lines in the poem is 2515, while the printed numbers give only 2398. Readers are therefore requested to renumber their copies from page 64 onwards, before attempting to verify the references in the Glossary.)

The following pieces will be printed in the second part of the Philological Society's Transactions for 1858, and are therefore included in the Glossary. I am indebted to the kindness of my friend and colleague, Mr Furnivall, for the loan of his transcripts.

A Moral Ode. MS. Egerton, 613. Cited by stanzas.

(Hickes printed Extracts from this Ode, in his Thesaurus, vol. I. p. 222, from one of the Digby MSS.; but his text is somewhat different from that of the Egerton MS., and omits nine stanzas contained in the latter.)

A Sermon (cited by stanzas),

Signa Ante Judicium,

A Fragment on the Seven Sins,

The Ten Commandments,

Christ on the Cross,

A Poem on Miracles, containing a Tale of an Oxford Student,

The Fall and Passion,

} MS. Harl.
913.

The Legends of

St Dunstan,

St Katherine,

St Andrew,

St Lucy,

St Swithin,

St Edward,

Pilate,

Judas Iscariot,

} from MS. Harl. 2277.

A few references will also be found to the Manuel des Pecches of Robert Brunne, now being edited by Mr Furnivall, for the Roxburgh Club, but the

proof-sheets came into my hands too late to allow of anything like a complete analysis of the language of the poem.

OTHER WORKS REFERRED TO IN THE GLOSSARY.

Burguy's *Grammaire de la Langue d'Oïl*. 3 vols. 8vo. Berlin, 1856. The third volume contains an excellent Glossary.

Cotgrave's *French and English Dictionary*, by Howell. 1650.

Egilsson's *Lexicon Poeticum Antiquæ Linguae Septentrionalis*. Hafniæ, 1854—1859. One part is still wanting to complete the work.

Halliwell's *Provincial and Archaic Dictionary*. 2 vols. 8vo. 1855.

Kilian's *Lexicon Teutonicum*. Ed. Hasselt. 2 vols. 4to. 1777.

Lazamon's *Brut*. Ed. Sir F. Madden. 3 vols. 8vo. 1847. (Cited by volume and page.)

The *Ormulum*. Ed. White. 2 vols. 8vo. 1852.

The *Philological Society's Transactions*, from 1842—1856. 9 vols. 8vo.

Roquefort's *Glossaire de la Langue Romane*. 2 vols. 8vo. 1808.

A *Volume of Vocabularies*, forming vol. I. of a *Library of National Antiquities*. Edited by Wright. 1857. (Privately printed.)

Warton's *History of English Poetry*. 3 vols. 8vo. Ed. 1840.

LIST OF ABBREVIATIONS

MADE USE OF IN THE GLOSSARY.

Alys.	Kyng Alysaunder.
AS.	Anglo-Saxon.
B.	The Life of Becket.
β	The Legend of St Brandan.
comp.	comparative.
Cok.	The Land of Cokaygne.
Cotgr.	Cotgrave.
Dut.	Dutch.
Fall and P.	The Poem on the Fall and Passion.
Fr. Sci.	The Fragment on Popular Science in the Lives of Saints.
Fr.	French.
Hall.	Halliwell.
HD.	Havelok the Dane.
Kil.	Kilian.
Laz.	Lazamon.
L. P.	Specimens of Lyric Poetry, ed. Wright.
lit.	literally.
Marg.	The Life of St Margaret
M. G.	Mæso-Gothic.
M. Ode.	The Moral Ode.
N. and Q.	Notes and Queries.
O. and N.	Owl and Nightingale.
ON.	Old Norse.
O. H. G.	Old High German.
Orm.	Ormulum.
part.	participle.
Pol. S.	Political Songs.
pret.	præterite.
Ps.	Psalm.
Rel. S.	Religious Songs.
RG.	Robert of Gloucester.
Ritson's AS.	Ritson's Ancient Songs.
Roq.	Roquefort.
S. S.	Semi-Saxon.
sb.	substantive.
sup.	superlative.
v. a.	verb active.
v. n.	verb neuter.
W.	Welsh.
Warton, H. E. P.	Warton's History of English Poetry.

GLOSSARIAL INDEX.

A

A, *indef. art.* RG. 367
 —=on. O. and N. 20
 —=he. Alys. 7809
 —=and. HD. 359
 —=one. Ps. liv. 14
Aback, *adv.* RG. 131
Abash, *v. a.* Alys. 224
Abate, *v. a.*=put an end to, make to cease. RG. 54. Fr. *abattre*
 —*v. n.*=cease from doing a thing. RG. 447
Abay, *v. a.*=drive to bay. Alys. 3882
Abess, *sb.* RG. 370
Abbey, *sb.* RG. 369
Abbot, *sb.* RG. 376, 447
Abece,=ABC. RG. 266
Abed, *adv.* RG. 547
Abelde, *v. n.*=become bold. Alys. 2442
Abenche,=on a bench. St. Kath. 91
Abide, *v. n.*=remain, tarry. RG. 382.
 AS. *bidan*
 —*v. a.*=wait for, hence receive. RG. 265, and 302, pret. 'abade.' Ps. xxxix. 2
Abie, *v. a.*=pay for, pay the penalty for. [abigge] 1624. B. pret. 'abouzte.' 58 B. 'abid.' O. and N. 1775. AS. *a-bicgan*. See Phil. Soc. Proc. vol. v. p. 33
Abite, *v. a.*=bite. Alys. 7096
Ablende, *v. a.*=make blind. RG. 208
Abobt, *part.*=bought. Wright's L. P. p. 103
About, *adv.*=round about (of locality). RG. 369; 'æode aboute' 76 B.
 —'about to,' with a verb, as a future part. 1593 B.
 —=nearly. RG. 247
 —*prep.*=around, circum. RG. 467; [obout]. Ps. lxxvii. 28
 —=near (of time), 'aboute noon.' Wright's L. P. p. 34
Above, *adv.* 266 B.
 —*prep.* O. and N. 1492

B

AC

Abow, *v. a.*=make to bend. RG. 46.
 pret. 'abuyde.' RG. 476
 —*v. n.*=bow, 3s pres. 'abueth.' RG. 193. part. 'abouynde.' RG. 302
Abowes, *sb.*=patron saints. RG. 475.
 Fr. *avoués*
Abraid, *v. a.*=open. O. and N. 1042.
 AS. *abredan*
Abroad, *adv.* RG. 542
Abrode, *adv.*=breeding, lit. 'on brood.' O. and N. 518. Fragm. on Seven Sins, v. 34
Abusse, *v. a.*=ambush, conceal. 1382 B.
Abuten, *prep.*=without (*sine*). M. Ode, st. 43
Ac, *conj.*=and, but. RG. 367
Acast, *part.*=disappointed. Pol. S. 149
Accord, *v. a.*=reconcile. RG. 388
 —*v. n.*=agree. RG. 388
 —*sb.*=agreement. RG. 388, 447
Account, *v. n.*=render an account or reckoning. Pilate 86
 —*sb.*=reckoning. 164 B. Sermon, st. 24
Accurse, *v. a.* RG. 296, 474
Accuse, *v. a.* RG. 523. part. 'acoyrsing,' =accusing or accusation. Alys. 3973
Acele, *va.*=seal. RG. 510. See *Asele*
Ache, *sb.*=smallage or water-parsley. Wright's L. P. p. 26. Fr. *ache*
Ache, *v. n.* RG. 240 pret. 'ok.' RG. 208
Acoled,=cooled. O. and N. 215
Acomber, *v. a.*=encumber. Alys. 8025
Acopede,=accused. See *Aculp*
Acore, *v. a.*=make sorry, grieve. RG. 75. part. 'acorye,'=chastened, punished. RG. 390
Acost, *adv.*=at the side. Alys. 2443, 3547
Acquaint, *v. a.* RG. 15, 465
Acquit, *v. a.* RG. 565
Acton, *sb.*=a leathern jacket worn under the armour. Alys. 2153. Fr. *acoton*. See Burguy s. v.

Acue, *adv.* = on his rump. Fr. au cul. Marg. 67
Aculp, *v. a.* = accuse. RG. 544. pret. 'acopede.' 773 B.
Adaunt, *v. a.* RG. 61, 372
Aday, *adv.* = by day. O. and N. 219
 ——— = of the day, 'azen eve aday,' 'on the evening of the day.' RG. 289
Adder, *sb.* Alys. 5262
Addle, *adj.* = rotten. O. and N. 133
Adiſte, *v. a.* = adapt, prepare. O. and N. 326
Admiral, *sb.* [amyrayl.] RG. 409. [admirald.] K. Horn 95
Admonishment, *sb.* [amonestement]. Alys. 6974
Adown, *prep.* [adun]. O. and N. 1452
 ——— *adv.* RG. 376.
Adownward, *adv.* RG. 362. Fragma. Sci. 321
Adraw, *v. a.* = draw (as a sword). RG. 361, pret. 'adrou.' = drew. RG. 400
Adread, *v. n.* = fear, be in dread. O. and N. 1264
 ——— *adj.* = in fear. Rel. S. iv. 2. part. 'adrad.' 44 B.
Adrench, *v. a.* = to drown, pret. 'adrentte.' RG. 384
 ——— *v. n.* = be drowned, pret. 'adrent.' RG. 401. part. 'adrencte.' RG. 437. 'adronke.' RG. 430
Adrie, *v. a.* = endure. K. Horn, 1068. AS. a-dreogan
Adun, *v. a.* = stun. O. and N. 337
Adun, *adv.* = adown, *q. v.*
Advance, *v. a.* = set forward, promote. RG. 503; to advance a girl in marriage. RG. 431
Advancement, *sb.* Alys. 2570
Advent, *sb.* = the season of Advent. 1849 B.
Advice, *sb.* 101 B.
Advowson, *sb.* [vowson]. RG. 471
Adwole, *adv.* = in error. O. and N. 177. AS. dwelian, dwola
Ae, *adv.* for 'aze,' = against. 1456 B.
Afaitment, *sb.* = address, skill. Alys. 661
Afare, *part.* = gone away. St Kath. 176
Afaytye, *v. a.* = manage, reduce to subjection. RG. 177
 ——— 3s pret. 'afighteth.' Alys. 6583. Fr. afaiter
Afar, *adv.* 1226 B.
Afaunce, = affiance? Weber. Gl. ad Alys. 732
Afear, *v. a.* = frighten. RG. 504, 22
Afeard, *adj.* RG. 388
Afell, *v. a.* = fell, cut down. Alys. 5240
Afeng, *v. a.* = take up, receive. pret. afong. RG. 368

Aferd, *part.* = affaired, *i.e.* charged with an affair to be executed. Alys. 1813
Affair, *sb.* Alys. 410
Affe, *v. a.* = give confidence to a person. Alys. 4753
Affirm, *v. a.* Alys. 7356
Afighteth. See Afaytye
Afied, = defiled. Alys. 1064
Afind, *v. a.* = find. O. and N. 527
Afingred, *part.* = hungered. 416 β. Cf. 'fyrst' for 'thirst,' 'frefownd' for 'greyhound;' and see Wright's Vocab. pp. 250, 259, note
Afire, *adv.* RG. 380, 541, 546
Afoled, *part.* = befooled, made a fool of. O. and N. 206
Afoot, *adv.* RG. 378
Aforce, *v. a.* = force, compel. RG. 121. Alys. 789
Aforeward, *adv.* = foremost, foreward. 492 B.; first of all. RG. 567
Aforth, *adv.* = forwards. O. and N. 822
Afretie, *v. a.* = devour. Pol. S. 237, 240. AS. fretan
Afte, *sb.* = folly? Pol. S. 210
After, *prep.* = in expectation of, 'after betere wynde hii moste pere at stonde.' RG. 367
 ——— = of time, 'after Mydsomer.' RG. 407
 ——— = like. Alys. 5418
 ——— = in; 'after eche strete.' M. Ode, st. 117
 ——— = 'behind,' of place. RG. 398
Afterblismed, = pregnant. Ps. lxxvii. 70. AS. blōsma = a bud
Afterward, *adv.* = in the after part (of a book). RG. 6
 ——— = next in order, afterwards. Wright's L. P. p. 24
Aftertale, *sb.* = postscript. 627 B.
Afterwending, *sb.* = following. Alys. 7280
Again, *adv.* = iterum, a second time. RG. 36
 ——— = back again [azé]. 147 B.
Againbuy, *v. a.* = redeem, pret. 'agaynboghte.' Ps. lxxiii. 2
Againbuying, *sb.* = redemption. Ps. xlviii. 9
Againcall, *v. a.* Ps. ci. 25
Againlook, *v. a.* = look back upon. Ps. xxxiv. 3
Againres, *sb.* = meeting. Ps. lviii. 6. [ogain raas]. Ps. xviii. 7
Againsaw, *sb.* = contradiction. Ps. lxxx. 8
Againsaying, *sb.* = contradiction. Ps. cv. 32

Against, *prep.* = contra. [a₃]. 54 B. [t₃n]. RG. 367. [ogaines] Ps. lxxxii. 4
 —=opposite to, of place. [a₃eyn].
 RG. 6
 —=by the time that. Wright's L. P. p. 23
 —=in comparison with. [a₃eynes]. Wright's L. P. p. 68
Againststand, *v. n.* Ps. lxxv. 8
Againturn, *v. n.* =return. Ps. lxxvii. 39
Againward, *adv.* Ps. lxxvii. 57
Againwend, *v. n.* =retreat, part. 'a₃enwendand.' Ps. lxxvii. 9
Agast, *v. a.* =frighten. RG. 387
 —*adj.* =frightened. RG. 402. Alys. 3912. MG. us-gaisjan.
Age, *sb.* =sæculum. RG. 9
Agesse, *vb.* =calculate on, expect. K. Horn, 1219
Agin, *v. n.* =begin. O. and N. 1287
Aggo, *v. n.* =go. O. and N. 1451. part. 'agonne.' =proceeded. RG. 561
Aggo, =gone, neglected. Pol. S. 197
Agrame, *v. a.* =make angry. Alys. 3309
Agrief, *adv.* Alys. 3785
Agrill, *v. a.* =annoy. [a-grulle]. O. and N. 1108. AS. grillan
Agrise, *v. a.* =terrify. RG. 463. pret. 'agros.' RG. 549. part. 'agrise,' =frightened. RG. 539. 'To agrise him,' =become furious. K. Horn, 895. AS. agrýsan
Aground, or 'alaground,' =on the ground. RG. 378
Ahen, *adj.* =own. O. and N. 1284. AS. ágen
Aheve, *v. a.* =lit. lift up; hence, bring up, educate. Marg. 5. AS. a-hefan
Ahte, *sb.* =property, goods. Wright's L. P. p. 46. AS. æht
Ahwene, *v. a.* =vex, trouble. O. and N. 1562. AS. a-hwænan
Ainoje, *adv.* =anew. RG. 397
Air, *sb.* 697 β
 —=airs, pride, vaunting. RG. 51, 397
Aither, =either. 434 β
Aiware—**Aihwar**, =everywhere. O. and N. 216. Moral Ode, st. 42, ed. Hickes, but the Egerton MS. reads the verse "eiðer he mai him finde"
Akelde, *vb. a.* pret. =cooled. The other reading is 'acoled,' q. v. RG. 442
Aken, *v. a.* =reconnoitre. Alys. 3468
Aknee, *adv.* =on the knees. 993 B. [aknawe]. Alys. 3540
Alaboute, *adv.* 2258 B. Many other compounds of 'all' are thus written as one word, where they are now generally disjoined, thus—"alaground." RG. 378

Alamed, *part.* =lamed. O. and N. 1602
Alas! *interj.* RG. 443
Alast, *adv.* =at last. Pol. S. 216
Alb, *sb.* =clothing, lit. a white robe. RG. 347. AS. albe
Albidene, *adv.* =by and by. HD. 730. Wright's L. P. p. 61
Albyssi, *adv.* =about, scarcely. RG. 81. The V. L. gives 'unnethe'
Alday, *adv.* =all the day. RG. 197
 —=continually. RG. 92
Aldeman, *sb.* =elder. Ps. civ. 22
Aldest, =oldest. RG. 232
Alderelde, *sb.* =extreme old age. Ps. lxx. 18
Ale, *sb.* HD. 14
Alegge, *v. a.* =to lay down, put down. 1928 B. part. 'aleyd.' =quelled, subdued. Wright's L. P. p. 105
 —(of laws) =to annul. RG. 422. part. 'aleyd.' RG. 144
 =to confute.' O. and N. 394. AS. a-leccan
Alesen, *v. a.* =loose. Marg. 24
Alight, *v. a.* =descend, alight. 1897 B. RG. 468. part. 'alight.' RG. 433. AS. a-lihtan
Alighting, *sb.* RG. 430
Alisaundre, *sb.* =the herb alexander, or horse-parsley. Wright's L. P. p. 26. See the Prompt. Parv. s. v.
Alive, *adv.* 67 B. See Gloss. Rem. to Lazamon, p. 442
Alike, *adj.* [iliche]. 1894 B.
 —*adv.* 714 β
Alinlaz. See Anlace
All, *adj.* RG. 373, =the whole
 —RG. 371, =every one of a number
 gen. s. 'alles,' used adverbially, =very, entirely. RG. 17; 73 B. gen. pl. 'alre,' 1332 B. 'aller,' RG. 135
All, *adv.* RG. 367, et passim
Allerfurst, =first of all. Alys. 1569
Allermost, *adv.* RG. 44
Alliance, *sb.* RG. 89, 295; [enlyance]. RG. 12
Allong, =during the whole of; 'al longe day.' 403 B. 'allonge nixt.' 595 β
Allout, *adv.* =entirely. 1940 B.
Ally, *v. a.* RG. 65
Allyng, *adv.* =entirely. RG. 48. AS. callunga
Almatour, *sb.* =almoner. Alys. 3042
Almesse, *sb.* =alms. RG. 330
Almightand, =almighty. Creed. 33
Almighty, *adj.* 1041 B.
Almost, *adv.* RG. 389. Ps. cxviii. 87
Almsdeed, *sb.* Rel. S. iv. 39
Almsful, *adj.* 1676. B.

Almshede, *sb.* RG. 498
Alnil, =and only? Pol. S. 201
Alond, *adv.* =on the land. RG. 389
Alone, *adj.* 59 B.
Along, *adv.* =straight on, 'to go along.'
 Alys. 3410
 —=lengthwise [o lonke]. Pol. S. 156
Alothe, *v. n.* =become loathsome. O. and N. 1275
Alour, *sb.* =corridor. Alys. 7210. *pl.* 'alurs.' RG. 192. Fr. aller
Alout, *v. n.* =bow. RG. 476
Alre, *gen. pl.* of 'all,' forms numerous compounds with *adj.* in the superlative degree,—thus 'alre-heest,' =highest of all. O. and N. 687; 'alre-mest,' ib. 684; 'alre-neest,' ib. 685; 'alre-wrste,' ib. 121; &c. &c.
Als, =as. HD. 306, =as if. HD. 508
Alsauf, *adv.* =without fail. RG. 391
Also, =besides. RG. 369
 —=as. RG. 561. HD. 1872
 —=as if. HD. 468
Alswa, *adv.* =also, in like manner. O. and N. 237
 —=as if. O. and N. 146
Altar, *sb.* 2215 B.
Altherbest, =best of all. HD. 182
Alto, *adv.* 99 B.
Alumere, *adj.* =bright. Wright's L. P. p. 68
Alzare, *adv.* =already. 917 B.
Am, =them. Ps. v. 12
Am, *vb.* =ls pret. of 'be.' 337 RG.
Amad, *part.* =amaied or dismayed. Alys. 1749. K. Horn. 586
 —=mad. Pol. S. 156
Amaistre, *v. a.* =reduce to subjection. Pilate 60
Amanse, *v. a.* =curse. RG. 474. AS. amansumian, lit. to disjoin, hence to ex-communicate
Amar, *v. a.* Rel. Ant. ii. p. 211
Amarstle, *v. a.* =to stuff full? Wright's L. P. p. 111. AS. amæstan
Ambesas, *sb.* =two aces, the lowest throw on the dice. Hence 'to caste an ambesas,' =to have bad luck, to fail in a thing. 492 β. 450 B. See Roq. s. v. Ambezas
Amblant, *part.* =ambling, Alys. 3462
Ambush, *sb.* RG. 51
 —*v. a.* [abusse] 1382 B.
Amen, *interj.* Wright's L. P. p. 51
Amend, *v. a.* RG. 449, 391
Amending, *sb.* =amendment. Alys. 7502
Amendment, *sb.* RG. 404, 472
Amere, *adv.* =bitterly, wrathfully. Alys. 4427. Fr. ameir, Lat. amarus

Amet, *sb.* =emmet, ant. RG. 296; 'amete hulle' =an anthill. RG. 296
Amethyst, *sb.* Cok. 91
Ameye, *sb.* =a mistress. Alys. 520. Fr. amie
Amid, *prep.* =in the midst of. 1139 B.
 —=with, 90 B. for 'mid.'
Amidward, *adv.* Alys. 690
Amiral. See Admiral.
Amiss, *adj.* =wrong. RG. 451
Amiture, *sb.* =friendship. Alys. 3975
Amone, *v. a.* =remember. Sign. 147. AS. gemunan
Among, *prep.* =inter. 6 B.
 —*adv.* =at intervals, O. and N. 6
Amorrow, [amorwe] *adv.* =on the morrow. 49 B.
Amount, *v. n.* RG. 497 = 'vor it ne ssolde amounti noht,' =because it would amount to or avail nought. So the *prep.* is omitted in Alys. 6020
 'That amounted fyve hundred thousand Knyghtis to arnes, so Y fynde'
Amour, *sb.* =lover. Alys. 951
 —=love. Alys. 4573
Amty, =empty, RG. 17
Amye, *sb.* =friend. Alys. 1834. Fr. ami.
An, *indef. art.* =before a cons. RG. 537, 'an stounde.' So also RG. 261
 —and. *q. v.*
 —=on, 'an urthe' 174 B. 'an honde' =on hand. 71 B. This last phrase seems to have dropped the meaning of 'soon,' 'now,' which it bears in Semi-Saxon. See Gloss. Rem. to Lazamon, vol. iii. p. 474.
 'an hei' =on high. RG. 537. 'an hoker' =with scorn. 710 B. 'an aunter' =on adventure, i. e. in peril. RG. 311, an oniwær =at unawares
 —=one, in acc. 'anne.' RG. 223.
An, *v. a.* =grant, allow, consent. O. and N. 1738. AS. unnan
Analing, =annihilating? Alys. 2166. Sic. Weber in Gloss. Hall s. v. suggests 'avaling' as the true reading =pulling down from their horses, which is probably correct
Anarrow, *v. a.* =confine, cramp up; hence, dishearten? Alys. 3346
Ancestor, *sb.* 428 B.
Anchor, *sb.* HD. 521
Ancre, *sb.* =nun. RG. 380
And, *conj.* RG. 368; [an]. O. and N. 31. RG. 264
Aneli, *adj.* =lonely. Ps. xxiv. 16
Anente, *prep.* =opposite to, over against. Fragg. Sci. 241
Anethered, *part.* =lowered, conquered. RG. 217
Angel, *sb.* RG. 254, 255, 441

Angrom, *sb.* = anguish. Ps. cxviii. 143.
AS. ange

Anguish, *sb.* RG. 172, 442

Anguishous, *adj.* = full of anguish,
RG. 157, 222

Anhang, *v. a.* = hang up, 3 s. pres.
'an-hoð,' O. and N. 1644. pret. 'an-
hung,' RG. 509. AS. an-hôn

Anhit, *v. a.* = hit, strike. RG. 185

Anight, *adv.* = during the night. 681 B.

Anilepi, *adj.* = one, single. HD. 2107.
AS. æn-lipig'. Cf. 'lepi ane.' Ps. xiii. 1;
lii. 2, 4

Anise, *sb.* Wright's L. P. p. 26

Annoy, *v. a.* RG. 420, 487; part. annuid.
RG. 550

— *sb.* [anuy]. 1618 B.

Anness, *sb.* = solitude. Ps. ci. 7; [anes].
Ps. liv. 8

Anlace, [alinlaz] = a long knife worn at
the girdle. HD. 2554

Anleth, *sb.* = countenance. Ps. xxvi. 9.
AS. andwlita

Anon, *adv.* RG. 373.

Anoniwar, *adv.* = at unawares. RG. 511

Anonrightes, *adv.* = immediately. Alys.
824

Another, *adj.* RG. 379, 444

Anoven, *adv.* = above. K. Horn, 638

Anoward, *adv.* upon. RG. 419

Anstond, *v. a.* = stand. RG. 267

Answer, *vb. a.* RG. 431

— *sb.* RG. 500

Anthem, [anteyn] *sb.* St Dunstan, 185

Antre, *sb.* = adventure. RG. 35

— *v. a.* = risk. Alys. 4265

Any, *adj.* = 'any thing.' 410 B.

— = any one [eny]. RG. 376

Apair, *v. a.* = impair. St. Kath. 152

Apayed, = pleased. RG. 117, 1642 B.
Fr. apaier, paier

Ape, *sb.* Alys. 4344

Apertly, *adv.* = openly. RG. 375

Apeyre, *v. a.* = impair. RG. 279

Apligt, *adv.* = immediately, at once. RG.
511

— = faithfully? Pol. S. 218

Apoison, *v. a.* = to poison. RG. 122

Apostle, *sb.* RG. 70

Appeal, *sb.* 602 B.

Apple, *sb.* RG. 283

Aprikie, *v. a.* = prick. RG. 553

April, *sb.* Wright's L. P. p. 27

Aquell, *v. a.* = quell or kill. Pol. S. 192.
AS. a-cwellan

Aquench, *v. a.* Rel. S. i. 10. part.
'a-queynt' = quenched. Frag. Sci. 162.

AS. acwencan

Ar, *sb.* = oar. HD. 1776. AS. ár

Ar, *adv.* = ere, before than. O. and N. 862.
compar. 'erur.' O. and N. 1736. AS. ær,
æror

Arape, *adv.* = in haste. Alys. 4239. Fr.
araper. Lat. arripere.

Arbalast, *sb.* RG. 377, 536

Arbalaster, *sb.* Alys. 2613

Arch, *sb.* RG. 415

Archbishop, *sb.* RG. 367

Archbishopric, *sb.* RG. 417

Archdeacon, *sb.* RG. 468

Archer, *sb.* RG. 199

Archtemple, = chief church. RG. 74

Are, *adj.* = former. HD. 27

Are, *vb.* [aren]. Wright's L. P. p. 34.
See Be

Arear, *v. a.* = raise up; hence 'build,' of
a church. 320 B.; to 'stir up,' as war.
RG. 436; or dust. Alys. 4077

Areason, *v. a.* = talk to. Alys. 6751

Areche, *v. a.* = explain. K. Horn, 1258.
AS. arecan

Areche, *v. n.* = extend, reach onwards to
a thing. Rel. Ant. i. 110; reach, St
Andrew, 92. AS. arēcan

Aredde, *v. a.* = rid of. O. and N. 1569

Arehwe, *sb.* = fear. O. and N. 1714

Arenk, *adv.* = in a rank or row. 273 β

Areu, *sb.* = fear. O. and N. 1496. See Are;

Arewē, *adv.* = in a row. RG. 252

Arewē, *v. a.* = to rue. Pol. S. 188

Are;, *adj.* = afraid. O. and N. 407. AS.
earh

Are;the, *sb.* = fear. O. and N. 404

Arge, *adj.* = slow. M. Ode, st. 10. AS.
earh

Arigh, *adv.* O. and N. 400

Arise, *v. n.* RG. 369, 379. 3 s. pret. 'aros.'
RG. 560. 'arist.' Alys. 5760

Ark, *sb.* Ps. cxxxi. 8

Arm, *adj.* [areme] = poor, miserable. O.
and N. 1160. AS. earm

Arm, *sb.* = a limb. 2136 B.

Arm, *v. a.* RG. 63, 511. part. 'y-armed.'
RG. 386

Armour, *sb.* RG. 397

Arms, *sb.* 2087 B.

Arn, *v. n.* = run, pret. 'arnde.' RG. 397.
'orn,' 2158 B. See Urne

Arnement, *sb.* = ink? Alys. 6418. Lat.
atramentum. Fr. attrament. Cotgr.
This is Weber's conjecture, who refers
to the Sevyn Sages, v. 2776, 'as blak
as ani arnement,' in confirmation. And
see Rel. Ant. i. p. 302

Arning, = destroying. Alys. 2165. Fr.
arner = to enfeeble. Cotgr.

Aroom, *adv.* = aside, out of the way.
Alys. 1637

Arost, *part.* = roasted. Pol. S. 151
Around, [aroun] *adv.* = in circumference. Alys. 6603
Arrive, *v. n.* RG. 371
Arrow, *sb.* RG. 394, 398
Arson, *sb.* = saddle. Alys. 4251. It is properly the bow of the saddle, from Fr. *ars* = arc, or bow
Arst, = erst, first. RG. 389, 393
Art, *vb.* O. and N. 642
Art, *sb.* [ars]. Alys. 74, 737
Arwe, *adj.* = arrant. Alys. 3340
Aryhed, = laboured. Ps. cxviii. 27. AS. *erian*, pres. *erige*
As, = ut. RG. 368
 — = where. RG. 555. St. Andrew, 16
Asad, *adj.* = sad. Pol. S. 212
Ascape, *v. n.* = escape. Pol. S. 190
 — *v. a.* = avoid. Alys. 3775
Ascheweile, *v. a.* = frighten. O. and N. 1611. A 'shewel,' or 'shawel,' was a scarecrow. See O. and N. 1646
Aschend, *v. a.* = injure. 1356 B.
Ascoff, *adv.* = scoffingly. Alys. 874
Aseen, *part.* = seen. Alys. 847
Asele, *v. a.* = seal. RG. 510. [acele.] RG. 496
Asely, = to absolve. RG. 360. See 'assoil'
Asenk, *v. a.* = drown, make to sink, pret. 'asentte.' RG. 416; 'asencte.' ib. 489. Lazamon, iii. 19, has 'aseingde.' AS. *senecan*
Aseven, *adv.* = in 7 parts. RG. 405
Ashes, *sb.* [aske]. RG. 536. [axen]. Pol. S. 203
Ash-wednesday. RG. 542
Ashunche, *v. a.* = shun, detest. Wright's L. P. p. 38. AS. *ascunian*
Asiwe, *v. a.* = follow. Alys. 2494
Ask, *v. a.* RG. 89. pret. 'ascode.' RG. 550. 'askede'
Aske, = ashes, *q. v.*
Asking, *sb.* = prayer. Ps. xix. 7
Aslawe, *part.* = slain. RG. 317
Asleep, *adv.* RG. 417, 547
Asoke, *vb. a.* = forsook. K. Horn. 69
Asluppe, *vb.* = slip away from. Wright's L. P. p. 38
Asperant, *adj.* = bold. Alys. 4871
Aspide, *sb.* = asp. Ps. xc. 13
Aspill, *v. a.* = spill. 356 B.
Aspy, *v. a.* *part.* 'aspie,' = aspied. RG. 553
 — *v. n.* RG. 549
 — *sb.* = spy. RG. 557
Ass, *sb.* RG. 404
Assail, *v. a.* [asayly]. RG. 394; *part.* 'asayled.' RG. 387
Assault, *v. a.* [asayly]. RG. 177

Assault, *sb.* [asayt]. RG. 380. [asaut]. RG. 409
Assay, *v. a.* = essay, try. RG. 34. [a-syghe]. Alys. 3879
Asssemble, *v. a.* Pol. S. 188
Assent, *v. n.* RG. 96
 — *sb.* Alys. 1480
Asshreynt, *part.* = caught, deceived. Alys. 4819. AS. *ascrencan*
Assign, *v. a.* RG. 502. 347 B.
Assize, *sb.* = judicial inquest. RG. 429
 — *sb.* = commodities, goods. Alys. 7074
Assoin, *vb. a.* = excuse, hence as a legal term 'to put in a plea for delay and non-appearance.' RG. 539. Fr. *essoiner*
 — *sb.* = a plea for non-appearance at a trial. [asoyne, a sothne]. RG. 539
Assoil, *v. a.* = absolve. RG. 464, 501
Assailing, *sb.* RG. 501
Assuage, *v. a.* 1454 B.
Assumption, *sb.* (Feast of the). RG. 570
Astand, *v. n.* = stand still, delay. [astonde] 1920 B. 3pl. pret. 'astunte' RG. 546. 'astynte' RG. 128
Asteynte, *part.* = attained. Alys. 880
Astiune, *sb.* = a precious stone. Cok. 88. Probably the 'astios' of Plin. H. N. xxxvii. 48
Astoned, = astonished. RG. 396
Astore, *v. a.* = store (a place). RG. 375, 385, 395
 — *adv.* = plentifully. Alys. 2110, 5002
Astrangle, *v. a.* = to strangle. RG. 342
Astrengthy, *v. a.* = strengthen. RG. 342
Astride, *adv.* Alys. 4445
Astromyen, *sb.* = astronomer. Alys. 136
Astronomy, *sb.* Alys. 137
Astye, *v. n.* = move, or stir. RG. 317
 AS. *astigan*
Asunde. See *Aswunde*
Aswink, *v. a.* = swink for, earn by labour. 1665 B.
Aswunde, *part.* = worn out, decayed. O. and N. 1478. 'asunde.' O. and N. 534. AS. *aswindan*
At, *adv.* = but. RG. 256, 372
 — with inf. = to. Ps. lxxvi. 16; lxxii. 23. ON. at
 — *prep.* = of time, 'at Alle Halwyn tide.' RG. 416
 — = of place, 'at Westmynstre.' 227 B.
Atake, *part.* = taken. 1963 B.
Athlenche, *v. a.* = shrink from, escape. Rel. S. v. 8
Athroide, *part.* = seduced? O. and N. 1378. AS. *æt-bredan*
Ate. See *Eat*.
Atell, *v. a.* = reckon up. RG. 171

Ateliche, *adj.* = hateful, foul. O. and N. 1123. AS. *átelic*
Atfall, *v. n.* = fall. Rel. S. vii. 24
Atfly, *v. n.* = fly away. O. and N. 37
Atgo, *v. n.* = go away. Wright's L. P. pp. 48, 74
Athel, *sb.* = nobleman? Wright's L. P. p. 33. AS. *æpel*
 — *adj.* = noble. O. and N. 632
Atheling, *sb.* = nobleman. Rel. S. vi. 11. AS. *æpelung*
Athold, *v. a.* = retain. RG. 124; restrain. O. and N. 392
 — *v. n.* = hold still, remain faithful to. 2 s. pres. 'athalst.' RG. 193
Athrang, *adv.* = in a throng. Alys. 3409
Athree, *adv.* = in 3 parts. RG. 437
Atour, *adv.* = round about. Alys. 4511
Atprenche, *v. a.* = deceive. O. and N. 249, 812. ON. *pretta*, to deceive
Atraht, for 'at-raht' = reaved or snatched away. Wright's L. P. p. 37
Atrute, *v. a.* = make a noise or disturbance. RG. 428. O. and N. 1166. See *Route*
Atscape, *v. a.* = escape. Wright's L. P. p. 75
Atschet, *vb. a.* = burst? O. and N. 44. AS. *sceðan*
Atschote, *vb. a. part.* = shot, destroyed by a shot. O. and N. 1621. AS. *sceotan*
Atsit, *v. a.* = withstand, oppose. RG. 174
Atstand, *v. a.* = withstand. RG. 44
 — *v. n.* = stand, remain. 2375 B. pret. 'atstode.' RG. 355
Attan, = at the, for 'at than.' 81 B.
Atte, = at the. RG. 285
Attercop, *sb.* = spider. O. and N. 600. Lit. 'poison-cup.' AS. *attor-coppa*
Attire, *v. a.* RG. 547
 — *sb.* Alys. 173
Attorn, *v. n.* = return. RG. 419, 539
Atwende, *v. a.* = put away, remove. O. and N. 1425
Atwit, *v. a.* = twit. RG. 33. pret. 'atwiste,' ibid. AS. *edwitan*
Atwo, *adv.* RG. 375
Atyl, *sb.* = array, dress. RG. 51. Fr. *teile*, *toile*
 — *v. a.* = array. RG. 191, 525
Aunt, *sb.* RG. 571. Fr. *ante*, *tante*. Lat. *amita*
Autors, *sb.* = ancestors. Alys. 4519
Avail, *v. a.* = bring down, lower. O. and N. 1683. Fr. *aval*
Avail, *v. n.* = help, be of avail. Body and S. 188. Fr. *valoir*
Avenant, *adj.* = graceful. Alys. 6333. Fr. *avenant*

Avetrol, *sb.* = bastard. Alys. 2693. Fr. *avoistre*
Aveysé, *adj.* = wary. Alys. 5261
Avile, *v. a.* = render vile, with 'to.' RG. 495
Aviroun, *adv.* = round about. Alys. 2672. Fr. *environ*
Avise, *v. a.* = advise, inform. RG. 547
Avision, *sb.* = warning. RG. 255
 — = vision. 1101 B.
Avoi, *adv.* = away. 2061 B.
Avoldupois. Rel. Ant. ii. p. 175
Avoth, = takes in, hear, from 'a-fón.' O. and N. 841
Avoué, *sb.* = protector. Alys. 3160. See 'Abowes'
Avowerie, *sb.* = help, patronage. Pol. S. 189
Await, *v. a.* = wait for. Pilate 17
 — = attend upon, observe. RG. 49
Awake, *v. n.* = pret. 'awok.' RG. 15. Alys. 356
Awaking, *sb.* RG. 557
Awaped, = amazed, angered. Alys. 899. AS. *wañan*
Aware, *adj.* = [iwar]. O. and N. 147
Awarie, *v. a.* = curse. Marg. 18. part. 'awariede.' Rel. S. v. 137. AS. *awarian*
Awarp, *v. a.* = east away, render worthless. Rel. Ant. ii. p. 210. AS. *awerpan*
Away, *adv.* RG. 398
Awaybear, *v. a.* Ps. xlv. 10
Awayput, *v. a.* Ps. lxxxviii. 39; lxxxvii. 15
Awayward, *adv.* RG. 151
Awaywerp, *v. a.* = reject. Ps. lxxvii. 60
Awe, *sb.* [agh]. Ps. lxxxviii. 31
Awe, *v. a.* = own, possess. HD. 1291. AS. *ágan*
Awede, *v. n.* = go mad. O. and N. 1382. pret. 'awedde.' RG. 162. part. 'awed,' = mad. 1488 B. AS. *awédan*
Awend, *v. n.* = go. part. 'awend,' 1240 B. AS. *awendan*
Awene, *v. a.* = make to think or prompt? O. and N. 1256. part. 'awene.' O. and N. 239. AS. *wenan*
Awful, [aghful]. Ps. xlv. 3
Awfully, [aghfulli]. *adv.* Ps. cxxxviii. 14
Awfulness, [aghfulness.] *sb.* Ps. cxliv. 6
Awhile, *adv.* 1243 B.
Awille, *adv.* = pleasingly, ex voto. O. and N. 1720
Awl, *sb.* = RG. 48. [owel]. O. and N. 80. AS. *æl*
Awlate, *v. a.* = disgust. RG. 485. AS. *wletian*
Awonder, *v. a.* = cause to wonder. Alys. 1408, 5513

- Awreke**, *v. a.* = *avenge*. RG. 391.
pret. 'awrete.' ib. 135
Awrothe, *v. n.* = *become wroth, or evil*.
O. and N. 1276
Awuste, *v. a.* pret. = *knew*. M. Ode, 9
Axe, *sb.* RG. 490, 540
Ay, *sb.* = *egg*. Alys. 568. pl. 'ayren,' Alys.
4719. See *Ey*
Ayschelle, *sb.* = *egg-shell*. Alys. 577
Aye, *adv.* = *ever*. 884 B.
Ayke, *v. a.* = *increase*. Ps. civ. 24. AS.
écan
Aysil, *sb.* = *vinegar*. Ps. lxxviii. 22. AS.
eisile. Germ. essig
Azure, *adj.* Ritson's AS. viii. 37
Aȝt, *adj.* = *noble*. RG. 377, 183, 459.
AS. æht
Aȝte, *vb.* = *ought*. RG. 357

B.

- Bac**, *sb.* = *a crown*. Wright's L. P. p. 70.
AS. beág
Back, *sb.* HD. 556
Backbite, *v. a.* Pol. S. 157. pret. 'back-
bate.' Ps. xxxvii. 21
Backbiter, *sb.* Rel. S. vii. 25
Bad, *adj.* RG. 108
Badly, *adv.* RG. 566
Baft, *sb.* = *the hinder part*. Ps. lxxvii. 66.
AS. bæfta
Bag, *sb.* Pol. S. 150
Bagful, *sb.* St Swithin, 57
Bailiff, *sb.* RG. 473, 499. n. pl. 'baylis'
RG. 129
Baillie, *sb.* = *office, or duty*. 202, 355 B.
— = *authority*. Alys. 7532
Bait, *v. a.* (a bear). HD. 1840. ON. beita
Baker, *sb.* Rel. S. vii. 35
Balance, *sb.* = *doubt*. RG. 200
Bald, *adj.* [ballede]. RG. 377, 429
Baldelicker, = *bolder*. St Swithin, 69
Baldric, *sb.* = [baudry]. Alys. 4698. Fr.
baldret. Lat. balteus
Bale, *sb.* = *woe*. HD. 327. AS. bealu
Baleful, *adj.* Wright's L. P. p. 53
Bali, = *belly*. *q. v.*
Ball, *sb.* Fragn. Sci. 89
— = *head*. Alys. 6481. Compare our
modern slang 'nob'
Balm, *sb.* [baum]. Wright's L. P. p. 35
Baloynge, = *smoothness?* Wright's L. P.
p. 35. See Prompt. Parv. s. v. Balhew
Ban, *sb.* = *message*. RG. 188
— = *troop, army*. O. and N. 390
— *v. a.* = *levy, or raise an army*. O. and
N. 1666
Band, *sb.* = *chain, bond*. [bende]. RG. 379

- Bandon**, *sb.* = *dominion, authority*.
Wright's L. P. p. 27. pl. bandons, =
orders, commands. Alys. 3180
Baneur, *sb.* = *ensign-bearer*. RG. 361
Bank, *sb.* (of a river). Alys. 3495
Banker, *sb.* = *cloth or covering for a bench*.
Ritson's AS. viii. 69. Fr. banquier. See
Prompt. Parv. s. v. and Way's note
there
Banner, *sb.* RG. 541, 542, 402
Banneret, *sb.* = *a little banner*. Alys. 5236
— = *knight-banneret*. RG. 551
Baptize, *v. a.* RG. 86
Baptizing, *sb.* RG. 86
Bar, *sb.* HD. 1794
Barbary, *sb.* = *foreign lands*. Ps. cxiii. 1
Barbet, *sb.* = *a hood, or muffler*. Pol. S.
154
Barbican, *sb.* Alys. 1591. Fr. barbacan.
Vid. Roq. s. v.; and see Phil. Soc. Proc.
vol. iii. p. 156
Bare, *sb.* = *tree*. O. and N. 56. ON. Barr
Bare, *adj.* = *naked*. RG. 514
— = *mere, single*. M. Ode, 70
— = *destitute, impoverished*. RG. 511,
388
Barefoot, *adj.* RG. 434
Baret, *sb.* = *quarrel*. O. and N. 408. HD.
1932. ON. baratta
Barge, *sb.* Alys. 852
Bark, *v. n.* Alys. 1935
Barking, *sb.* Alys. 4966
Barm, *sb.* = *yeast*. Rel. S. vii. 30. AS.
bearme
Barm, = *bosom*. K. Horn. 728. AS. bearm
Barman, *sb.* = *kitchen-porter*. HD. 868.
See 'bermannen,' in Gloss. to Laz.
Barmhatres, = *breast-cloths*. Rel. Ant.
ii. p. 176. AS. bearm, hæter
Barn, *sb.* RG. 496
Baron, *sb.* RG. 369, 511
Baronage, *sb.* [barnage]. HD. 2947
Barony, *sb.* = *estate of a baron*. RG. 479
— = *order of barons*. RG. 535
Barrel, *sb.* Alys. 28
Barrow, *sb.* = *wheel cart*. 899 B.
Baru, *sb.* = *a gelt boar*. RG. 207
Basilisk, *sb.* = *a kind of serpent*. Ps. xc.
13
Basin, *sb.* = *helmet*. Pol. S. 189. Alys.
2333. Fr. bacinet
Basnet, *sb.* = *a light helmet*. Alys. 2234
Bast, = *bastard*. RG. 431, 516. Always
preceded by 'a'
Bastard, *adj.* RG. 412
Baston, *sb.* = *a kind of verse*. Rel. Ant.
ii. p. 175
Bat, *sb.* = *club*. Alys. 78
Batchelor, *sb.* RG. 453

Batchelry, *sb.* = order of batchelors, the youth. RG. 76

— = prowess. RG. 192

Bate, *v. a.* = make to abate, put an end to. Body and Soul, 167

Bath, *sb.* RG. 7

Bathe, *v. a.* Alys. 2708

— *v. n.* Rel. S. v. 210

Battailing, *sb.* = fighting. Alys. 100

Battailer, [batelur], *sb.* = warrior. Alys. 1433

Battle, *sb.* RG. 369, 514

Baudekyn, *sb.* = a stuff made of silk and gold, so called from Bagdad, Ital. Bal-dacco, where it was made. Alys. 202

Bawmed, = embalmed. Alys. 4670

Bay, *v. a.* = listen to, render fortunate. Wright's L. P. p. 27. Fr. bayer. Vid. Roq.

— *v. a.* = to bait (a boar), pret. 'bede.' Wright's L. P. p. 27

— *sb.* = baiting, 'bay of bor.' Alys. 4376

Bay, = boy. Alys. 4376

Be, *v. n.* 402 B. [beo], 403 B. [beon], 404 B. [bon], O. and N. 262. [ben],

Wright's L. P. p. 24. [buen], ib. p. 25

— *pres. ind.* 1s. 'am.' O. and N. 276

2s. 'art.' O. and N. 561.

'is.' Ps. l. 6

3s. 'is.' O. and N. 570.

'esse.' Ps. xci. 16. 'bes.'

Ps. cxlvi. 10; cxlvii. 2

1 pl. 'buen.' Wright's L. P.

p. 25

3 pl. 'aren.' Wright's L. P.

pp. 34, 22; 'both.' O. and

N. 568. 'beth.' RG. 368.

'beoth.' 411 B.

— *pres. subj.* 2s. 'bo.' O. and N. 566

3s. 'bo.' O. and N. 1376.

'beo.' O. and N. 1531

3 pl. 'be.' RG. 369. 'bo.' O.

and N. 567

— *pret. ind.* 1s. 'wes.' Wright's L. P.

p. 97

3s. 'wes.' Wright's L. P. p.

25. 'was.' RG. 374

3 pl. 'were.' Rel. S. v. 178

— *pret. subj.* 2s. 'were.' O. and N. 1312

3s. 'were.' O. and N. 1299

3 pl. 'were.' RG. 374

— *imper. sing.* 'be.' Wright's L. P. p. 97

— *part.* 'ibeo.' 434 B.

Beadle, *sb.* HD. 266. [budel.] Wright's L. P. p. 22. pl. 'bedeles.' 987 B. AS. bydel

Beam, *sb.* RG. 288

Bean, *sb.* RG. 497

Bear, *sb.* (the animal). HD. 573

Bear, *v. n.* = incline towards. 362 B.

Bear, *v. a.* = carry. RG. 375. pret. 'bar.' 224 B.

— = pay, render. RG. 378

— = produce (as fruit). RG. 352

— = bring forth a child, part. 'i-bore.' RG. 516. O. and N. 716

Beard, *sb.* 611 β

Bearing, *sb.* = birth. Alys. 636

Beast, *sb.* RG. 375, 376

Beat, *v. a.* HD. 2763. RG. 453. 3 pl. pret. 'beoten.' St Andr. 69. part. 'bete'

= beaten, of gold. Wright's L. P. p. 35

Beauty, *sb.* [bealté]. Wright's L. P.

p. 53

Beaver, *sb.* M. Ode, 182

Bebled, = covered with blood. Alys. 3843

Beck, *sb.* = brook. Ritson's AS. viii. 63 AS. becc. Germ. bach

Beck, *v. n.* = beckon. Ps. xxxiv. 19

Beckon, [bocken] *v. n.* Pol. S. 149. AS. bécnan

Beclip, *v. a.* = embrace. RG. 469. Alys. 7416. AS. beclýppan

Becoll, *v. a.* = blacken. pret. 'becolmede.' K. Horn, 1096. AS. col

Become, *v. n.* = come into existence. RG. 15

— = suit a person, with 'to.' RG. 36

Bed, *sb.* RG. 377

— = bedfellow. O. and N. 1498

Bed, *v. a.* HD. 1237

Bedag, *v. a.* = bedew with mud; part. 'bydagged.' Alys. 5485. ON. dagg.

Sw. dagg. = dew. Not connected with 'dagged' = cut into slips; vandyked, as applied to clothing, which comes from

AS. dag

Bede, *v. a.* = pray. RG. 547. 2s. pres. 'byst.' RG. 337. 3s. 'bit.' O. and N.

571. 3pl. pret. 'baden.' Ps. cv. 19

— = offer. Ps. lxxi. 10

— *sb.* = prayer. RG. 571

Bedgang, *sb.* = going to bed. Ps. liv. 3

Bedsister, *sb.* = concubine. RG. 27

Bedyner, *sb.* = servant, officer. Wright's L. P. p. 49. Germ. bedienen

Bee, *sb.* Ps. cxvii. 12

Beech, *sb.* Alys. 5242. [breche]. O. and N. 14? Compare for the insertion or omission of the *r*, AS. 'spræcan,' Engl.

'speak,' 'gin' and 'grin' or 'grinew,' 'groom' and AS. 'guma'

Beef, *sb.* Alys. 5248

Beer, *sb.* [bor]. O. and N. 1009

Befal, *v. n.* pret. 'bivel.' RG. 556

Before, *prep.* — of place. RG. 443

— *adv.* — of time. RG. 443. [biforen]. Wright's L. P. p. 24

— = foreward, onward. O. and N. 774

Beget, *v. a.* = obtain. O. and N. 726.
 RG. 516
 — = procreate. RG. 516. part. 'byzyte.'
 RG. 388
Begetting, *sb.* Alys. 6866
Beggar, *sb.* Body and Soul, 139
Begin, *v. n.* RG. 380
Beginning, *sb.* RG. 384
 — = (of a country.) RG. 399
Begon, *part.* = adorned, or covered with.
 Ritson's AS. viii. 35. Cf. 'woebegone'
Begrown, *part.* [bi-growe]. O. and N. 27
Beguile, *v. a.* K. Horn, 328
Beh. See Bow, *vb.*
Behalve, *v. a.* = divide into two parts.
 HD. 1834
Behead, *v. a.* Pol. S. 213
Behest, *sb.* RG. 231
Behind, *prep.* O. and N. 594
 — *adv.* RG. 395
Behind, *sb.* = rump. O. and N. 596
Behold, *v. a.* = hold in the hand. O. and
 N. 1323
 — *v. n.* = look up. RG. 395; have re-
 gard. Ps. v. 3
 — *v. a.* Wright's L. P. p. 86
Behoof, *sb.* RG. 348. [byefpe], ib. 354
Behote, *sb.* = vow. Ps. cxv. 14
Behave, *v. n.* = RG. 177. Ps. cxiv. 18
Beigh, *sb.* = ring. Alys. 1572. AS. beag
Beigh, *v. a.* = bow, bend. Alys. 4373
Being, *sb.* = condition. Alys. 223
Beknow, *v. a.* = make known. Alys. 7472
 — = know thoroughly. Rel. S. i. 31
Belde, *v. a.* = protect? Wright's L. P. p. 24
Belie, *v. a.* O. and N. 837
Belay, *v. a.* = besiege. RG. 519
Belief, *sb.* = religious faith. RG. 73
Believe, *v. n.* RG. 229
Belive, or **Blive**, = quickly. RG. 50. SS.
 'bilife.' Cf. Dan. 'oplive,' = to quicken,
 enliven, and the two senses of our Eng.
 'quick'
Bell, *sb.* RG. 509, 541
Belly, *sb.* [bali]. Rel. S. v. 83
Bellows, *sb.* [bulies]. 467 β
Belock, *v. a.* = lock up. 3 s. pres. 'bi-luth.'
 O. and N. 1555. pret. 'bi-leck.' O. and
 N. 1079. part. 'bi-loken.' Rel. S. vii. 68
Beme, *sb.* = trumpet. Wright's L. P. p. 25.
 AS. béme
Bemoan, *v. a.* [bimene]. RG. 490
Bemoaning, *sb.* [bymening] = complaint.
 Alys. 534
Bemothered, = confused, perplexed. Pol.
 S. 158. Cf. Engl. prov. to 'mither' =
 to bother, perplex (the *i* is pronounced
 long). Probably connected with AS.
 méde = weary; Dutch. moeden.

Bench, *sb.* Body and Soul, 153. [bink].
 Ritson's AS. viii. 69
Bend, *v. a.* RG. 377, 536
Bende, *sb.* = bond. RG. 379
Bene, *sb.* = prayer. Wright's L. P. p. 58.
 AS. bén
Beneath, *prep.* O. and N. 910
 — *adv.* RG. 258, 491
 — [bi nither] = beyond, without.
 HD. 2025
Benim, *v. a.* = take away. RG. 375, 405,
 443
Benison, *sb.* HD. 1723
Bequeath, *v. a.* RG. 301
Bequest, *sb.* [byquide]. RG. 384
Berain, *v. n.* K. Horn, 11
Berand, *sb.* = singing, sounding. Ps.
 xxvi. 6. See Bere
Bere, *sb.* = sound, voice. Alys. 550. O. and
 N. 923. [ibere]. O. and N. 222. SS.
 ibere. Laz. iii. 25
Bereave, *v. a.* Wright's L. P. p. 101
Berfreyes, *sb.* = towers used in sieges,
 belfries. Alys. 2777
Berihed, = saved. Creed 63. Ps. xxvii. 9.
 AS. berigea, beorgan
Beryhing, *sb.* = protection. Ps. xxvii. 8
Berip, *v. a.* = strip (fruit off a tree). Ps.
 lxxix. 13
Bern, *sb.* = child. Wright's L. P. pp. 23, 58
Berne, *v. a.* = injure? K. Horn, 710
Berun, *part.* = overflowed (with tears). K.
 Horn, 670
Berwen, *v. a.* = defend, protect. HD. 697
 2022. AS. beorgan.
Beryl, *sb.* Wright's L. P. p. 25
Beryng, *sb.* = bosom. Alys. 484. ON.
 bringa
Beryng, *sb.* = burying. *q. v.*
Besee, *v. a.* = provide for, see to. RG. 393,
 505. Ps. v. 2; treat, 3 pl. pret. 'bysayen.'
 Alys. 4605
Beseech, *v. a.* RG. 480. 3 s. pres. 'bi-
 sehth.' O. and N. 1437
Beseceching, *sb.* Ps. cxviii. 159. Wright's
 L. P. p. 95
Beseem, *v. a.* = make to appear seemly or
 probable, in part. O. and N. 840
Besekandlik, = able to be besought, propi-
 tious. Ps. cxxxiv. 14
Beset, *v. a.* RG. 387
Beshine, *v. n.* K. Horn, 12
 — *v. a.* Fragg. Sci. 18
Beshit, *v. a.* — part. 'bishiten.' Alys. 5485
Beshrew, *v. a.* = curse. Rel. Ant. ii.
 p. 211
Beside, *prep.* of place, 'a toun beside
 Wirectre.' RG. 558
 — *adv.* of place, 'ther beside.' RG. 558.

Beside, = in addition to. RG. 92
Besiege, *v. a.* RG. 387
Besmut, *v. a.* = defile. Ps. liv. 21
Bespeak, *v. a.* = speak against a thing. RG. 524, 550. AS. be-spræcan
 — = agree upon a thing. O. and N. 1736
Besprinkle, *v. a.* RG. 128
Best, *adj.* RG. 370, 504
Bestead, *part.* [bistad] = happened. Wright's L. P. p. 41
Bestir, *v. a.* Alys. 3079
Bestrew, *v. a.* — *part.* 'bistrete.' RG. 501
Bestride, *v. a.* HD. 2060. Alys. 706
Beswike, *v. a.* = deceive. Wright's L. P. p. 45. AS. be-swican
Bet, *adj.* = better. RG. 375, 546
Bet, *v. a.* = lay a wager. *part.* 'y-bate.' Pol.
Bet of berne, = probably 'in labour with child.' Marg. 53, 71. AS. beátan?
Betake, *v. a.* = take. RG. 526
 — = give in charge to a person, i.e. cause another to take. RG. 201, 354; so 'was bitake four erles,' = was given in charge 'to four earls.' RG. 523; see p. 301. Hence = commend to a person, RG. 475; 'hand over to another,' HD. 203. AS. be-tæcan
Betaught, [bi-tahte] = taught. Rel. S. v. 124
Bete, *v. a.* lit. = 'make better;' hence, 'heal,' 'save.' Marg. 68
 — = 'recompense,' 'make amends for.' RG. 369. AS. betan
Bete, *part.* = beaten. Vid. Beat
Beten, [y-beten] = overlaid, covered, as with silk, gold, &c. Alys. 1034, 1518
Beth, Beoth, &c. See Be
Bethink, *v. a.* = 'to bethink oneself' of a thing. RG. 368, 458
Betide, *v. n.* = happen. RG. 418, 14
Betime, *adv.* K. Horn, 995
Betoken, *v. a.* RG. 152
Betokening, *sb.* RG. 560
Betray, *v. a.* RG. 135
Better, *adj.* RG. 367, 422
 — *v. n.* = get the better. Ps. xii. 5
Betterness, *sb.* Ps. li. 5
Between, *prep.* RG. 371, 543
Betwixt, *prep.* [bi-tuxen]. O. and N. 1745
Beverage, *sb.* = drink. RG. 26
 — = reward, consequence. RG. 299
Bewail, *v. a.* Alys. 4395
Beware, *v. n.* RG. 547
Beweep, *v. a.* O. and N. 972
Bewind, *v. a.* = entwine. *part.* 'bewound.' Christ on the Cross, 3

Bewray, *v. a.* = betray [by-wrye]. Alys. 4377. *pret.* 'bi-wro.' O. and N. 673. AS. wrégan.
Beyen, = are? Wright's L. P. p. 32
Beyond, *prep.* RG. 368, 420
Beyre, = of both, gen. pl. RG. 388, 398
Bezant, *sb.* = a piece of money. RG. 409. From Byzantium, or Constantinople, where they were originally used
Bible, *sb.* Rel. Ant. ii. p. 174
Bicast, *v. a.* = cast over, cover. 92 β
Bicatch, *v. a.* = deceive, ensnare. Alys. 258. K. Horn, 318
Bicharred, *part.* = deceived. Rel. Ant. ii. p. 211; M. Ode, 160. AS. becýrran
Bichirme, *v. a.* = chirp about or around. O. and N. 279. AS. cyrm
Bick, *v. n.* = fight. Alys. 2337
Bicker, *v. n.* = quarrel. RG. 540. Fr. becquer. W. bicra = to fight
Bicker, *sb.* = a quarrel, contention, battle. RG. 538, 543
Biclipe, **Biclupe**, *v. a.* = accuse. 365 B. — = appeal. RG. 473
Biclose, *v. a.* = enclose. RG. 558, 218
Bid, *v. a.* = ask. RG. 77. 3 pl. *pret.* 'bad-den.' Alys. 5823. See 'bede'
 — = command. RG. 29. *pret.* 'bad.' 683 B. *part.* 'y-bede.' RG. 383. AS. biddan
Bid, *v. a.* = offer. *pret.* 'bode.' RG. 379. 'beod'? O. and N. 1435. AS. beóðan
Bid, *sb.* = asking, demand. Pol. S. 149
Bidding, *sb.* = demand, request. Pol. S. 150
Bide, *v. n.* = remain. Pol. S. 204
Bidene, *adv.* = presently. Ps. l. 4; ciii. 30
Bidelve, *v. a.* = bury. Rel. Ant. i. 116
Bidone, *part.* = 'bidun in grave.' Body and Soul, 97
Bier, *sb.* 128 B.
Bieren, *sb.* = a man. Ps. cxxvi. 5; cxxxix. 2. AS. beorn
Bifette, *v. n.* = flow past. K. Horn, 1457
Bifuen, *v. a.* = flee from. M. Ode, 77
Big, *v. a.* = build. Ps. xxvii. 5. AS. byggen. ON. byggja
Bigabbed, *part.* = deceived. Lit. 'talked over.' RG. 458. AS. gabban
Bigate, *sb.* = booty. Alys. 2138
Biggand, *sb.* = a builder. Ps. cxvii. 22
Biglide, *v. n.* Wright's L. P. p. 87
Bigrede, *v. a.* = lament. Alys. 5175. AS. grædan.
 — = call to. O. and N. 279
Bihaite, *v. a.* = behold? O. and N. 1320. AS. behawian. Or, possibly, = observe, regard. AS. hedan. Germ. behüten. See Gloss. Rem. on Laz. iii: 457

Bihaves, *adv.* = aside. St Kath. 13
Bihede, *v. a.* = regard. O. and N. 635
Bihemmen, *v. a.* = cover, cloak. O. and N. 672
Bihepe, *part.* = heaped up. O. and N. 360
Bihete, *v. a.* = promise. pret. 'bihet.' RG. 381. 'byhegyhte.' Alys. 3926
Bihoting, *sb.* = promise. Alys. 4000
Bike, *sb.* = cassia. Ps. xlv. 9. Literally 'pitch.' ON. bik
Bilace, *part.* = beset. Alys. 3357
Bilaue. See Bileve
Bilaucte. See Bilou
Bilede, *v. a.* = lead about. Pol. S. 155. O. and N. 68
Bilegge, *v. a.* = assert, allege. O. and N. 672
Bileve, *v. a.* = leave. RG. 421
 — *v. n.* = remain. RG. 372, 374. [bilane]. Alys. 3541
Biliked, *part.* = rendered likely or probable. O. and N. 840
Bilime, *v. a.* = to mutilate. RG. 471, 560
Bilimp, *v. n.* = happen. M. Ode, st. 59 AS. belimpan
Bill, *sb.* (of a bird). O. and N. 79
 — = hatchet. Pol. S. 151
Bilou, *pret.* = laughed at. RG. 328. [bylaucte]. K. Horn, 681. [by lowe]. RG. 299. [by low3]. RG. 64
Bimong, *prep.* = among. Wright's L. P. p. 35
Bind, *v. a.* Wright's L. P. p. 45. part. 'ibounde.' RG. 487
Binder, *sb.* HD. 2050
Binding, *sb.* = chain. Ps. cxxiv. 5
Bink, *sb.* See Bench
Bipahte, *pref.* = deceived. Rel. S. v. 128. AS. be-pæcan
Birade, *v. a.* = counsel. Alys. 3732
Birch, *sb.* = the tree. Alys. 5242
Bird, *sb.* RG. 177
Birde, *sb.* = lady. HD. 2760. A metathesis of 'bride'
Birst, = bruised. Body and Soul, 86. AS. berstan.
Birth, *sb.* = nation. Ps. lxxviii. 10
Birthman, *sb.* = man of good birth. HD. 2101
Birthtime, *sb.* [burtyme]. RG. 9, 443
Birue, *v. a.* = rue, repent. Fragm. Sci. 325
Bis, *sb.* = purple. Wright's L. P. p. 26. Fr. bis. Lat. hyssus
Bisay, *v. a.* = recommend, say. RG. 422
Bisayen, = treated. See Besece.
Bischriche, *v. a.* = shriek at. O. and N. 67
Biscunien, *v. a.* = shun. M. Ode, 77

Bise, *sb.* = north wind. HD. 724. OHG. bīsa
Bisend, *v. a.* = send after. RG. 491
Bishop, *sb.* RG. 376
Bishopric. RG. 414, 417
Bismere, *sb.* = blasphemy. Body and Soul, 110. [busemere]. RG. 12, 379. AS. bismēr
Bisne, *adj.* = blind. O. and N. 78. AS. bisen
Bisoht, = sought out, got ready for. Pol. S. 220
Bisokne, *sb.* = beseeching. RG. 495
Bispe, *sb.* = proverb. O. and N. 127. AS. bīspel
Bistad, *sb.* = a dwelling. Wright's L. P. p. 38
Bistand, *v. a.* = stand by a person; hence, to press or urge them. O. and N. 1436
Bistolen, *part.* = stolen, crept onwards. M. Ode, 9
Bisyhed, = the state of being busy. Alys. 3
Bit, *sb.* = a morsel. RG. 207
Bit, *sb.* = bottle. Ps. lxxvii. 13. [bite]. Body and Soul, 34. AS. bitte
Bitch, *sb.* Alys. 5394
Bite, *v. a.* Alys. 5435
Bite, *sb.* Alys. 5436
Bite, *v. a.* = drink. HD. 1731. Cf. bohem. 'piti,' potus; 'pitka,' potatio, &c. Gr. *πινω*
Bitell, *v. a.* = excuse. O. and N. 263
Bitigt, = arrayed. O. and N. 1011. AS. bīpæht. See Gloss. to La3. s. v.
Bitoze, = employed. O. and N. 702. AS. biteon. See Gloss. to La3. s. v.
Bitter, *adj.* Wright's L. P. p. 87
Biturn, *v. a.* = turn. RG. 210
Bituxen. See Betwixt.
Biwene, *v. a.* = discover, recognize. O. and N. 1507
Biwente, *vb.* — 'hire bi-wente.' = turned her about. K. Horn, 329. In pass. 'pai bewent' = let them be turned back. Ps. vi. 11. AS. wendan
Biwere, *v. a.* = protect. O. and N. 1124. AS. bewerian
Biweved, = covered. RG. 338.
 — = woven? Alys. 1085
Biwin, *v. a.* = win. RG. 75, 420
Biwit, *adv.* = out of one's wits. RG. 528
Biwite, *v. a.* = defend. Rel. S. v. 252. AS. bewitan
 — = know? Alys. 5203
Biwrye, *v. a.* = cover. Alys. 6453. AS. wreon.
Black, *adj.* RG. 433, 522
Blacken, *v. n.* = become angry. HD. 2165

Blame, *v. a.* RG. 163
 — *sb.* RG. 272, 432
Blandishing, *sb.* = blandishments. St Kath. 164
Blanis ? Alys. 6292
Blanket, *sb.* 1167 B. Fr. blanchet
Blast, *v. n.* = blow, puff. Alys. 5349
Blast, *sb.* Fragn. Sci. 190. Ps. cxlviii. 8
Blaze, *sb.* 1254 HD. AS. blāse, blýsan
Bleat, *v. n.* = become bleareyed. Rel. Ant. ii. p. 211
Bleat, *v. n.* Ps. lxiv. 14
Bled, **blete**, *sb.* = foliage. O. and N. 1040, 57. AS. blæd
Bleed, *v. n.* RG. 560
Bleike, *adj.* = pale. HD. 470. AS. blác. ON. bleikr
Blench, *sb.* = a trick ? O. and N. 378. ON. blekkja
Blench, *v. n.* = avoid (a thing). O. and N. 170
 — = flinch from [blinche]. 2184 B.
 — = deceive. Ritson's AS. viii. 23
 — = give way ? (of a ship). K. Horn, 1461. Another form of 'flinch.' AS. blinnan
Bleo, *sb.* = hue, complexion. O. and N. 152. Wright's L. P. p. 35. AS. bleo
Bless, *v. a.* RG. 406
Blessing, *sb.* RG. 421
Blete, *adj.* = bleak ? O. and N. 616
Blete, *sb.* See Bled
Blike, *v. n.* = shine. Wright's L. P. p. 52 AS. blican
Blinch. See Blench
Blind, *adj.* RG. 376, 407
 — *v. n.* = become blind. Rel. Ant. ii. p. 211
Blink, *sb.* 'to make blinks,' = deride a person. HD. 307. See Blench, *sb.*
Blin, *v. n.* = cease. RG. 566. pret. 'blynte.' RG. 338. AS. blinnan
Bliss, *sb.* RG. 469
Blissful, *adj.* Wright's L. P. p. 52
Blissfully, *adv.* Ps. xcvi. 1
Blithe, *adj.* RG. 15
Blithely, *adv.* 89 β.
Blitheful. Ps. cxi. 5
Blive, *adv.* = quickly. RG. 544. See Belive
Blode, *adj.* = pale, dried up. Rel. Ant. ii. p. 210. Germ. blöde
Blood, *sb.* RG. 388, 416
Bloody, *adj.* RG. 304, 311
Bloom, *sb.* HD. 63
Bloom, *v. n.* Ps. xxvii. 7
Blote, *adj.* = dried. Rel. Ant. ii. p. 176
Bloute, *v. n.* = swell out ? HD. 1910. ON. blautr. Eng. bloat

Blow, *v. a.* = as 'blow the fire.' HD. 385. Alys. 5630
 — *v. n.* pret. 'blew.' 524 β
Blow, *vb. n.* part. 'blowe,' = blown, in blossom. O. and N. 1634
Blowing, *sb.* 467 β
Blue, *adj.* [blo]. Wright's L. P. p. 86
Bo, = be. O. and N. 166, et passim. See Be
Bo, = both. *q. v.*
Boar, *sb.* RG. 133
Board, *sb.* = table. 122 β.; plank. Alys. 6415
Boast, *sb.* RG. 258. pomp. St Swithin, 43
Boast, *v. n.* Alys. 2597
Boasty, *adj.* = boastful. Fragn. Sci. 283
Bobance, *sb.* = boasting. Pol. S. 189. Fr. bobance
Bochevampe, (sic in MS.). = botched vamps or fronts of shoes. Rel. Ant. ii. p. 176
Bode, *sb.* = commandment. Ps. cxviii. 134, 128, et passim
Bode, *v. a.* = foretell. O. and N. 530
Boded ? Pol. S. 152
Boding, *sb.* RG. 416, 428
Bodeword, *sb.* = message. Ps. ii. 6
Body, *sb.* RG. 395, 547
Boffing, = swelling or puffing. RG. 414. Fr. buffer, to puff the cheeks
Boistous, *adj.* = coarse, rude. Alys. 5660. [boustes] Fragn. Sci. 273
Bold, *sb.* = a building. RG. 44. AS. bold
Bold, *v. a.* = embolden. Alys. 2468. [bald]. Ritson's AS. viii. 128
 — *adj.* RG. 383. 'bolder.' RG. 465
Boldhede, = boldness. O. and N. 514
Boldly, *adv.* RG. 500, 19
Boleax, *sb.* = large axe. Rel. Ant. ii. p. 176. ON. bolōxi
Bolken, *v. n.* = belch. Ps. cxliii. 13
Bollen, = swollen. Body and Soul, 31. 'ibolze.' O. and N. 145
Bolster, *sb.* Rel. S. v. 90
Bolt, *sb.* 'your bolt is some ischote.' St Kath. 54
Bonde, *sb.* = bondman. Pol. S. 150
Bondman. RG. 370. HD. 32
Bone, *sb.* = os. RG. 446
Bone, *sb.* = prayer. RG. 14. AS. bēn. SS. bone
Boned, [y-boned] = having bones. RG. 414
Bonére, *adj.* = debonair, graceful. Alys. 6732
Bonny, *adj.* Alys. 3903
Book, *sb.* RG. 374, 420
Boot, *sb.* = use, avail. Body and Soul, 92
 — = remedy, means (bote). RG. 277, 408. Pilate, 139

Booth, sb. Alys. 3457
Booze, sb. [bous]=drink. Wright's L. P. p. 111. Dutch, buyzen
Booze, v. n. = drink. Rel. Ant. ii. p. 175
Bord, sb.=border. Alys. 1270
Borough, sb. [boru]. RG. 72
Borow, v. a.=defend. Wright's L. P. pp. 24, 25. part. 'iborze,' O. and N. 881
Borow, sb.=surety. RG. 472, 497
Borrow, v. a. RG. 393
Borstax, sb.=pick-axe. Pol. S. 151
Bosk, sb.=wood. RG. 547. Fr. bos, bosche
Boss, sb.=an ornament of dress. Pol. S. 154. Fr. bosse
Bote, sb. See Boot
Botemay, sb.=bitumen. Alys. 4763
Botfork, sb.=a crooked stick. Wright's L. P. p. 110
Both, adj. RG. 376, 445. 'both two.' Body and Soul, 120. [bo]. Wright's L. P. p. 58
Both,=are. See Be
 In O. and N. 630, 633, the meaning of 'both' is uncertain; perhaps a mistake for 'doth'
Botheler, sb.=peasant, shepherd. Body and Soul, 144; from 'booth'?
Boting, sb.=recompense. Alys. 5711
Bough, sb. [bowe]. RG. 283. [boye], O. and N. 15
Bouk, sb.=body. Alys. 3946. [buc], O. and N. 1130. AS. búce. Germ. bauch
Bouked, adj.=protuberant. Alys. 6265
Boulder, sb.=a large stone. HD. 1790
Boun, adj.=ready. Wright's L. P. p. 100. Ritson's AS. viii. 149. ON. búinn.
Bound, sb.=boundary. Alys. 5593
Bouncing,=making ready. Wright's L. P. p. 25
Bout, sb.=apparently some female ornament for the face. Pol. S. 154
Bow, sb. RG. 377, 541
Bow, v. a.=bend. pret. 'buyede.' RG. 475. 'beh.' Wright's L. P. p. 54. 'bed,' 2127 B.
 — *v. n.*=bow or bend. Wright's L. P. p. 70. AS. búgan.
Bowels, sb. Pol. S. 213. Alys. 4668. For the etymology of this word, see Phil. Soc. Trans. for 1856, p. 36
Bower, sb. HD. 2072. Wright's L. P. p. 114. AS. búr.
Bowermaiden, sb.=Rel. Ant. ii. p. 175
Bowiar, sb.=bow-maker. RG. 541
Bowl, sb. K. Horn, 1155
Bowman, sb. RG. 378
Bowshot, sb. Alys. 3491
Box, sb. RG. 456
Boy, sb. Pol. S. 237

Boy,=man. HD. 1899
Brag, adj.=boastful, bold. Wright's L. P. p. 24
Braid, vb. The following analysis of this difficult verb is taken from Egilsson's Lex. Poet. Septent. s. v. bregða. All the senses here given are found in the O. Norse, while the AS. 'bredan' apparently is only used in those marked with an asterisk.
 * I. *act.* to weave, part. 'broiden.' O. and N. 645
 II. *act.* to move a thing from its place. Hence,
 a. to draw out, as a sword. HD. 1825. part. 'ybrad' = drawn, caught. Wright's L. P. p. 39
 β. to brandish, as a sword or spear. Alys. 7373
 γ. to pull down. RG. 22. [breide], Alys. 5856
 * δ. to seize, or perhaps tear. Rel. S. v. 200. [brede]
 III. *neut.* to change, as—
 a. to awake out of sleep. HD. 1282
 β. of any violent motion of body, as to leap. Body and Soul, 46
Braid, sb.=
 1. a quick motion, from III. β.; hence, 'at a braid' = in an instant. Body and Soul, 182. ON. bragð.
 2. a violent struggle or wrench. RG. 22
Brain, sb. RG. 49, 446
Branch, sb. RG. 152
Brand, sb.=a burning mass. Body and Soul, 208
 — = torch. Alys. 5295. [brond]. AS. brand
 — = fire. Alys. 1856. [wilde bround]
Brased, adj.=of brass. Ps. cvi. 16
Brass, sb. RG. 2, 251
Bray, sb.=noise. Alys. 2175
Breach, sb. [bruch]. Wright's L. P. p. 30
Bread, sb. RG. 238
Breadth, sb. [brede]. RG. 385
Break, v. a. 47 B. part. 'i-broke' 1005 B.
 — *v. n.* pret. 'brake.' 2154 B.
 — = to break out (of flesh). 2421 B.
Breaking, sb.=breach, gap. Ps. cv. 23
Breast, sb. RG. 419
Breath, sb. Fragn. Sci. 203
Breathe, v. n. Fragn. Sci. 202
Breche,=beech? q. v.
Breech, sb.=rump. RG. 322
 — = breeches. 260 B.
Breed, v. a. (of a bird). 2 s. pres. 'breist.' O. and N. 1631. RG. 177. part. 'ibred' = brought up, educated. O. and N. 1722. Body and Soul, 81

Breed, *v. n.* = spring forth. Wright's L. P. p. 45

Breist, = breedest. See Breed

Breme, *adj.* = glorious, renowned. Wright's L. P. pp. 52, 32. AS. breme

—— = eager, lustful. O. and N. 202

Brenne, *sb.* = burning HD. 1239

Breth, *sb.* = wrath. Ps. ii. 5; vi. 2. ON. brædi = anger

Breven, *v. a.* = write down. Pol. S. 156.

Brew, *v. a.* [browe]. RG. 26

Brewer, *sb.* Rel. S. vii. 35

Brewster, *sb.* Rel. Ant. ii. p. 176

Breze, *sb.* See Brow.

Breze, *sb.* = gadfly. Ps. civ. 34. AS. brinse

Briar, *sb.* RG. 331

Bridal, *sb.* Alys. 1071. K. Horn, 1064

Bride, *sb.* HD. 2131

Bridegroom, *sb.* [bridegome]. Ps. xviii. 6

Bride, *sb.* = bridle. Alys. 7626

Bridge, *sb.* RG. 399

Bridle, *sb.* RG. 396

Bright, *adj.* HD. 2131. Wright's L. P. p. 33

Brim, *sb.* = brink. 476 β

Brimstone, *sb.* Body and Soul, 219

Bring, *v. a.* RG. 379. pret. 'brought.' RG. 369. part. 'ybrozt,' 'ibrouzt.' RG. 376, 491

Brinie, *sb.* = cuirass. HD. 1775. Fr. brugne, brugnie. The root is 'brun' from 'brinnan,' to burn or shine; Cf. OHG. brunna

Brink, *sb.* Alys. 3491. K. Horn, 147

Brise, *v. a.* = bruise. HD. 1835

Bristle, *sb.* Alys. 6621

Bristled, *adj.* = having bristles. Alys. 5722

Britheling, = worthless, a rascal. Rel. S. vi. 11. Cf. O. Eng. 'brothell'

Brittene, = cut in pieces? HD. 2700. Cf. 'brittned,' in Gloss. to Oirmulm. AS. bryttian

Broach, *sb.* (an ornament). RG. 489. Alys. 6842

Broad, *adj.* RG. 1. [brede], O. and N. 963

—— *v. a.* = make broad. part. 'ibrodod.' O. and N. 1310

Broerh, *adj.* = brittle? Wright's L. P. p. 23

Brood, *sb.* RG. 70

Broodful, *adj.* Ps. cxliii. 13

Brook, *sb.* RG. 80

Broom, *sb.* (genista). Alys. 2492

Brost, *sb.* O. and N. 976, a mistake for 'prost,' i. e. 'priest.' The Jesus Coll. MS. reads 'preost'

Broth, *sb.* RG. 528

Brother, *sb.* RG. 371, 478

Brouke, *v. a.* = use, enjoy. HD. 311 AS. brúcan. Germ. brauchen

Brow, *sb.* Wright's L. P. p. 23. [breʒe]. lb. p. 34

Brown, *adj.* RG. 429

—— *v. n.* = become brown. Alys. 3293

Brun, *sb.* = a brown jar. K. Horn, 1134

Brune, *sb.* = a burning. O. and N. 1153

Brust, *adj.* = rough, brusque. Pol. S. 151

Brut, *adj.* = rough? RG. 536

—— = bright. Body and Soul, 57

Bruthen, *adj.* = fierce, fiercely boiling, 'a bruthen led.' Rel. S. v. 242 Connected with 'breth,' and AS. bréðan, to warm

Bu, *sb.* = buffalo. Alys. 5957

Bu, *sb.* See Buy

Buck, *sb.* Ritson's AS. iii. 8

—— = he-goat. Ps. xlix. 13

Buckle, *sb.* Wright's L. P. p. 35

Buckler, *sb.* Alys. 1190

Budel, *sb.* = messenger. O. and N. 1167.

Wright's L. P. p. 22. AS. bydel

Bugging, *sb.* = a building, or lodging. Pol. S. 151. AS. byggan. ON. byggja

Bugle, *sb.* = buffalo. Alys. 5112

Buglehorn, *sb.* Alys. 5282

Build, *v. a.* RG. 439

Bulge, *sb.* = a lump, hump. Body and Soul, 185

Bulies, = bellows, q. v.

Bull, *sb.* (animal). RG. 116

Bull, (Pope's bull). RG. 473, 494

Bullock, *sb.* Ritson's AS. iii. 8

Bunting, *sb.* (the bird). Wright's L. P. p. 40

Burde, *sb.* = beard. Alys. 1164

Burdon, *sb.* = a pilgrim's staff. K. Horn, 1093. Fr. bourdon

Burel, *sb.* = sackcloth. Alys. 5475. Pol. S. 221. Fr. bure, burel. See Roq.

Burgess, *sb.* RG. 540, 541

Burial, *sb.* See Buryel

Burn, *v. a.* pret. 'barnde.' RG. 380, 511. 'brende.' RG. 536. part. pres. 'berinde.' RG. 534

Burn, *sb.* = rivulet. O. and N. 916. AS. byrnan, to burn. Cf. Lat. torrens, from torreo

Burst, *v. n.* pret. 'barst.' RG. 437

Burst, *sb.* = injury. Wright's L. P. p. 24. AS. byrst

Burthen, *sb.* HD. 807

Bury, *v. a.* RG. 123. part. 'y-bured.' RG. 352. AS. byrgan

Burying, *sb.* RG. 382. [beryng]. Alys. 4624

Buryels, *sb.* = a tomb, grave. RG. 204. AS. byrgels

Busemere, = blasphemy. See Bismere

Busily, *adv.* Ps. cxlii. 7
Busk, *v. a.* = array. Pol. S. 239
Busy, *adj.* Alys. 3906
But, *adv.* 43 B.
But, *prep.* = except [bote]. RG. 382. [butent]. Rel. S. ii. 25
 — = without [bute]. O. and N. 184. AS. bütan
But, *sb.* = a put, i.e. cast or throw. HD. 1040
But, *part.* = contended. HD. 1916. Fr. bouter
Butcher, *sb.* Pol. S. 192
Bute, *prep.* See But
Butler, *sb.* RG. 187, 438
Butte, *sb.* = a fish, probably a turbot. HD. 759. The Prompt. Parv. translates it by 'pecten;' the Pictorial Vocab., published by Mr Wright, p. 254, has 'hic turbo' = 'a but.' See N. and Q. 2d S. vi. 382. Sw. butta
Butter, *sb.* HD. 643
Button, *sb.* Pol. S. 239
 — *v. n.* = break out. St Swithin, 151. Fr. boutonner. Cotgr.
Buxomness, *sb.* = obedience. RG. 234, 318. AS. buhsomnes, from 'bugan,' to bow
Buy, *v. a.* [biggen]. Moral Ode, st. 33. [buggen]. O. and N. 1366. pret. 'bouzte.' RG. 379, 496. 'bu,' imper. RG. 390
 — = to exact atonement for. K. Horn, 912
 — = redeem. Ps. xxv. 11
Buyer, *sb.* = redeemer. Ps. xviii. 15
Buzzard, *sb.* Alys. 3049
By, *prep.* = beside (of place). 1213 B. 'Nolde God that ich bi thé sete'
 — = according to. 169 B. 'bi his rede.'
 — = during (of time). 649 B. 'bi myn ancestors daye.' 2498 B. 'bi a Tuesdai'
 — = against. 871 B. 'bi the Bischof of L. thulke word he sede.' Cf. 1 Cor. iv. 4
 — = concerning, of. O. and N. 46
By. For verbs compounded with 'By,' see under 'Bi'
Bycase, *adv.* = by chance. RG. 490
Byespe. See Behoof
Byquide. See Bequest
Byyte. See Beget

C.

Cable, *sb.* RG. 148
Cacherel, *sb.* = catch poll. Pol. S. 151
Cage, *sb.* Alys. 5011

Caitiff, *sb.* Body and Soul, 229
Cake, *sb.* Cok. 55
Cales, *sb.* = a kind of serpent. Alys. 7094
Calf, *sb.* (the animal). Alys. 6351
Call, *v. n.* Wright's L. P. p. 59
Call, *sb.* = cap worn on the head. Pol. S. 158. Fr. cale
Calu, *adj.* = bald. Alys. 5950. AS. calo, caluw
Camel, *sb.* Alys. 854
Can, *vb.* = am able [con]. Wright's L. P. p. 82. [cunne]. 2 s. pres. 'cost.' Wright's L. P. p. 91. O. and N. 47. pret. 'cowpe.' RG. 29
 — = know [con]. RG. 443. [cunne]. O. and N. 48. 2 s. pres. 'canst.' O. and N. 560
Candle, *sb.* RG. 290, 561
Candlemas, *sb.* St Dunstan, 3
Canel, *sb.* = cinnamon. Wright's L. P. p. 27. Fr. cannelle. Lat. canna
Cankerfret, *adj.* RG. 299
Canon, *sb.* RG. 510
Capel, *sb.* = horse, nag. Cok. 32. Lat. caballus
Capelclawer, *sb.* = horse-scrubber. Pol. S. 239
Capital, *sb.* (of a column). Cok. 67
Carbuncle, *sb.* Alys. 5252. HD. 2145
Cardinal, *sb.* 1280 B.
Care, *sb.* RG. 457
Care, *v. n.* = be anxious. RG. 71. Wright's L. P. p. 54
Careful, *adj.* = full of care. 639 B.
Carie, *sb.* = carat. Alys. 6695
Carke, *v. n.* = pine away. Wright's L. P. p. 54
Carol, *sb.* RG. 53
Carol, *v. n.* Alys. 196, 1045
Caronye, *sb.* = carcass. RG. 265
Carp, *v. n.* = complain. Pol. S. 149
Carpenter, *sb.* RG. 537
Carriion, *sb.* (caraing). Pol. S. 203
Cart, *sb.* RG. 189
Cartload, *sb.* HD. 895
Cartstave, *sb.* RG. 99
Carve, *v. a.* RG. 560. = cut, flay. part. 'corven.' Wright's L. P. p. 35. 'curven.' HD. 189
Case, *sb.* = chance, event. RG. 528
 — = condition. Alys. 4428
Cast, *v. a.* RG. 511, 375
Castle, *sb.* RG. 371, 510; pl. 'kasteles' = tents. Ps. lxxvii. 28
Cat, *sb.* Alys. 5275
Catathleba (κατώβλεπας), = a noxious monster, mentioned in Alys. 6564. See Pliny, H. N. viii. 32

Catch, *v. a.* RG. 28. pret. 'caught.'
 RG. 375. part. 'cacchyngē.' RG. 265
Cathedral, *adj.* RG. 282
Caudle, *sb.* RG. 561
Cauldron, *sb.* 158 β
Caution, *sb.*=surety. RG. 506
 ——— = quarter in battle. Alys. 2811
Cavenard, *sb.*=villain. HD. 2389. The
 form 'caynard' is found in Wright's
 L. P. p. 110. Fr. caignard. Cotgr.
Cayre, *v. a.* = turn. part. 'ycayred.'
 Wright's L. P. p. 37. AS. cerran. Germ.
 kehren
Caynard. See Cavenard
Cayser, *sb.* = emperor. IID. 1317.
 Wright's L. P. p. 32
Cayvar, *adj.*=hollow? Alys. 6062
Cedar, *sb.* Ps. ciii. 16
Cel, *sb.*=seal. RG. 77
Celadoyne, *sb.* See Celandine
Celandine, *sb.* = the flower. Wright's
 L. P. p. 26. Lat. chelidonium. It is the
 'ranunculus ficaria' of botanists
Cell, *sb.* RG. 233
Cellar, *sb.* 287 B.
Cement, *sb.* Alys. 6177
Censer, *sb.* Marg. 75
Cerge, *sb.*=a taper. HD. 594. ON. kérti.
 Germ. kerze
Cert, *adv.* = certainly. Alys. 5803
Certain, *adj.* = fixed, ascertained. RG.
 378, 552
Certés, *adv.* 898 B.
Cestred, =lodged, concealed. Ps. lxxiii.
 20; cxxxviii. 12. AS. ceaster
Chaffare, *sb.* = merchandise. RG. 539.
 AS. ceápan
Chair, *sb.* RG. 321
Chaisel, *sb.*=a woman's upper garment.
 Alys. 279. 'espèce de vêtement.' Roq.
s. v. SS. cheisil. Fr. cheinsil, *v.* Roq.
s. v. chainse, and Gloss. Rem. to Laz.
 iii. 502
Chalandre, *sb.*=goldfinch. Cok. 95
Chalcedony, *sb.* Cok. 92
Chalen, *sb.*=chill, cold. Alys. 4834
Chalice, *sb.* RG. 489. HD. 187
Chalktrap, *sb.*=pit or snare. Alys. 6070
Challenge, *v. a.* RG. 279, 451
Chamber, *sb.* 452 B.
Chamberlain. RG. 390, 490
Champion, *sb.* HD. 1015
Chance, *sb.*=condition, fortune. RG. 465
 ——— = chance [cheance]. RG. 210
Chancellor, *sb.* RG. 540, 468
Chancellorry, *sb.* = office of chancellor.
 452 B.
Chane, *vb. pret.* =cleft. Alys. 2228. AS.
 cinan. perf. cán. The 'ch' appears in

'tochan,' the pret. of 'tocinan,' in
 Lazamon, ii. 468. Weber wrongly
 derives the word from Fr. choir, and
 makes it mean 'fell'
Change, *sb.* RG. 493
Change, *vb. a.* RG. 548
Chantment, *sb.*=enchantment. RG. 28,
 149
Chapel, *sb.* RG. 472, 473
Chapitle, *sb.* = chapter of a cathedral.
 RG. 473
Chaplain, *sb.* 961 B.
Chapman, *sb.* RG. 539
Chapter, *sb.* (of a cathedral). 601 B.
Char, *sb.* = turn, movement. Body and
 Soul, 79. Hence 'zeynchar' = re-
 pentance. Wright's L. P. p. 46. SS.
 charren. AS. cërran, cërre. Germ.
 kehren
Charge, *v. a.* = load. RG. 13. part.
 'icharged.' Pol. S. 195
 ——— *sb.* = load, weight. RG. 416
 ——— = expense. RG. 189
Charity, *sb.* Pol. S. 202. 'par charité.'
 1811 B.
Charm, *sb.* = spell. Alys. 81
Charming, *sb.* = spell. Alys. 404
Charreye, *sb.* = car. Alys. 5097
Charter, *sb.* RG. 477, 498
Chase, *sb.* = hunting. RG. 6
Chaste, *adj.* 154 B.; [cheste]. Alys. 7050.
 'chaster.' RG. 191
Chaste, *v. a.* = chastise. RG. 134
Chastise, *v. a.* RG. 420
Chasuble, *sb.* = a priest's robe. 953 B.
 Fr. casule. Ital. casupola
Chasur, *sb.* = horse for hunting. Signa
 ante Jud. 110. Fr. chaceor
Chaterestre, *sb.* = a female chatterer. O.
 and N. 655
Chattels, *sb.* [chateus]. RG. 471, 569.
 Another form of 'cattle'
Chattering, *sb.* O. and N. 744
Chaumpebataile, *sb.* = battle-field. Alys.
 5553
Chavling, *sb.* = jawing. O. and N. 284,
 296
Chawl, *sb.* = jaw. Body and Soul, 189.
 Pol. S. 154. AS. ceafi. SS. chevele. pl.
 chæfles
Chawl, *v. n.* = to chide, jaw. Pol. S. 240
Cheap, *sb.* = haggling? Wright's L. P.
 p. 39
Cheap, *v. a.* = buy. Pol. S. 159. AS.
 ceápan
Cheaping, *sb.* = market. Pol. S. 151
Cheek, *sb.* Wright's L. P. p. 34
Cheer, *sb.* = comfort. 473 B.
 ——— = countenance. RG. 332

Cheese, *sb.* HD. 643
Chelde, *sb.* = chill, cold. Alys. 5501
Cheole, *sb.* = hair. M. Ode, 182. Fr. chevol
Chepe, Cheping. See Cheap, Cheaping
Chequer, *sb.* = chess. RG. 192; or perhaps 'the chessboard'
Cherde, *vb. pret.* = turned, came. O. and N. 1656. AS. cyrran, cérran
Chere, *adj.* = high? 'the chere men of the land.' RG. 166.
Cheson, *sb.* = occasion. Alys. 3930
Chess, *sb.* Alys. 2096
Chest, *sb.* = coffin. RG. 50
Cheste, *sb.* = strife. Alys. 29. AS. ceást
Chete, = a chewet, or pie. Wright's L. P. p. 31
Cheui, an error for 'cheve.' RG. 94
Cheve, *v. n.* = succeed in a thing. 856 B. Fr. chevir
Chide, *v. a.* 2 s. pres. 'chist.' O. and N. 1329. AS. cīdan
 ——— *v. n.* RG. 390
 ——— = dispute. O. and N. 287
Chief, *sb.* = chieftain. 1003 B.
Chief, *adj.* = 'to hold in chief,' a law term, applied to those tenants who held their fiefs direct from the king; 'tenants in capite.' RG. 472
 ——— = principal. St Swithin, 22
Chieftain, *sb.* [cheventeyn]. RG. 386, 400
Chilce, *sb.* = childishness? M. Ode, 4. Formed from 'child,' as 'milce' from 'mild'
Child, *sb.* RG. 392, 441; [chil]. O. and N. 1438
Child, *v. n.* = bring forth a child. Alys. 604
Childbed, *sb.* RG. 379
Childering, *sb.* = bringing forth a child. Rel. S. ii. 7
Chill, *sb.* RG. 7
Chimbe, *sb.* = cymbal. Ps. cl. 5
Chime, *sb.* (of bells). Alys. 1852. Dan. kime
Chin, *sb.* 522 β
Chinche, *adj.* = niggardly. HD. 1763. Fr. chice = avarice
Chirchegong, = churchgoing. RG. 380. Cf. 'idalgong'
Chirm, *sb.* = chirping and screaming of birds. O. and N. 305. AS. cyrm
Chirurgion, *sb.* RG. 566
Chivalry, *sb.* = prowess. RG. 413
Chivauché, *sb.* = an expedition, a body of men. Ritson's AS. viii. 141. Fr. chevauchée, from cheval.
Choice, *sb.* RG. 111
Chokering, *sb.* = a low chattering. O. and N. 504

Cholle, = shall. RG. 379, in the compound form 'ycholle'
Choose, *v. a.* RG. 400. pret. 'ches.' Marg. 2. part. 'chis.' Alys. 3294. 'ichose.' RG. 472.
 ——— *v. n.* = have a choice. RG. 384
Christ, *sb.* = anointed person. Ps. civ. 15
Christen, *v. a.* part. 'icristened.' St Kath. 136
Christendom, *sb.* = sacraments belonging to Christianity. RG. 496
Christian, *adj.* 7 B.
Christmas, *sb.* 1932 B
Chrysolite, *sb.* Alys. 5682
Churl, *sb.* HD. 682. AS. ceorl
Church, *sb.* RG. 369, 381
Churchyard, *sb.* 2234 B.
Ciclaton, *sb.* = a rich stuff from India. Alys. 1964. Fr. ciglaton. Lat. cyclas
Cinqueports, *sb.* = the five havens of Dover, Sandwich, Romney, Hyde, Hastings. RG. 515
Citation, *sb.* = a summoning into court. RG. 473
City, *sb.* RG. 380; used adjectively as 'a city town.' Alys. 7543
Clack, *v. n.* = make a noise. O. and N. 81. AS. cloccan
Clad, *part.* = clothed. HD. 1354. AS. gecladed
Clajt, = adhered, cleaved? Wright's L. P. p. 37
Clap, *v. a.* = strike. HD. 1821
Clarré, *sb.* = a kind of wine (claret?). HD. 1728
Clasp, *sb.* Pol. S. 222
Clastre, *v. n.* = to clatter. Pol. S. 157
Claw, *sb.* Body and Soul, 186. pl. 'clen,' Marg. 46. 'clees,' Ps. lxxviii. 32. AS. clea
Clawed, *adj.* = having claws. Alys. 4969
Clay, *sb.* Wright's L. P. p. 85
Clay, *adj.* Rel. S. v. 73
Clean, *adj.* RG. 374
Cleanly, *adv.* RG. 434
Cleanness, *sb.* RG. 411, 434
Cleance, *v. a.* [clausi]. O. and N. 610. Ps. l. 4. part. 'yeleansed.' RG. 43.
Cleansing, *sb.* Ps. lxxxviii. 45
Clear, *adj.* 1097 B.
Clearly, *adv.* 442 β
Cleave, *v. a.* = split. HD. 917. pret. 'clewyd' = cleft. Alys. 3790. 3 pl. 'clowen,' ib. 2765. AS. clúfan
 ——— *v. n.* = adhere to. HD. 1300. AS. clifan
Clench, *v. a.* = pinch, wither up. O. and N. 1204; the modern 'cling.' Compare Shakspeare's 'Till famine cling thee.' Macb. v. 5 AS. clingan

Clench, *v. a.* = strike (as a harp). K. Horn, 1532

Clenyen. See **Cling**

Clergy, *sb.* = order of clergymen. RG. 563, 420

Clerk, *sb.* RG. 471, 472, 496

— *adj.* = learned. St Kath. 4

Cleten? K. Horn, 1433; probably a mistake for 'clenten' = clung

Cleve, *sb.* = cottage. HD. 557; a room, chamber. Ps. iv. 5. AS. cleafa. ON. klefi

Cliff, *sb.* Ps. cxiii. 8

Climb, *v. n.* RG. 410, 527. pret. 'clam.' RG. 333

Cling, *v. n.* Wright's L. P. p. 85. Alys. 2903; [clenyen]. Wright's L. P. p. 37

Cling, *v. n.* = wither. Rel. Ant. ii. p. 211. Pilate, 215. AS. clingan

Clinglich, = cleanly? Cok. 15

Clink, *v. a.* = make to sound. Pol. S. 189

Clip, *v. a.* = embrace. RG. 14. [cluppede] 288 B. [clupte]. AS. clyppan

Clipie, *v. a.* = call. 472 B.; [clipen]. 1182 B.; [clupe]. RG. 410. pret. 'clepude.' RG. 10. part. 'yclepud.'

RG. 10. AS. clypian

Clivers, *sb.* = claws, talons. O. and N. 78. AS. clifrian, to scratch

Clod, **Clot**, *sb.* (of earth). Rel. S. v. 73; [clut]. O. and N. 1165

Clog, *sb.* = a sort of female ornament. Pol. S. 154

Cloister, *sb.* 2089 B

Close, *v. a.* = enclose. HD. 1310

— = shut. RG. 566

Close, *sb.* RG. 7

Cloth, *sb.* RG. 7, 389 (523 β). = clothing. Cok. 29

'Clothes,' pl. = garments. RG. 566. HD. 586

Clothe, *v. a.* RG. 557

Clothing, *sb.* = garment. Ps. ci. 27

Cloud, *sb.* HD. 207. 1415 B.

Clout, *sb.* Alys. 4459

Clowe, *sb.* = elew, small ball. O. and N. 178. AS. cliwe

Club, *sb.* HD. 1927

Clude, *sb.* = rock, hill. O. and N. 999. AS. clúd

Clupe, *sb.* See **Clipie**

Clutch, *sb.* = claw. Body and Soul, 183

— *v. n.* Rel. Ant. ii. p. 211

Coal, *sb.* Ps. xvii. 9

Coalblack, *adj.* O. and N. 75

Coat, *sb.* HD. 1141

Cocle, *sb.* = war. Ps. cxliii. 1. See **Cock**. *vb.*

Cock, *sb.* (animal). 1090 B.

Cock, *sb.* = cockboat? HD. 873

Cock, *v. n.* = cut? Pol. S. 153; or contend? Cf. Cocle, ubi sup. AS. coeor, a sword

Cod, *sb.* = codpiece, or scrotum? O. and N. 1122

Coffer, *sb.* 1925 B.

Cog, *sb.*? O. and N. 86

Coinoun, *sb.* = robber. Alys. 1718. [konionun]. Ib. 7748

Cokedrill, *sb.* See **Crocodile**

Cold, *adj.* RG. 1. Wright's L. P. p. 24 — = cruel. RG. 131

Cold, *sb.* HD. 416

Colfer, *sb.* = dove. RG. 190. AS. culfre

Collar, *sb.* = neck. RG. 223

Collation, *sb.* = feast. Cok. 143

Colle, *sb.* = collar. Pol. S. 157

Colmie, *adj.* for 'collie.' = black, coaly. K. Horn, 1114

Colour, *sb.* = hue. RG. 24

— = pretext. RG. 313

Colt, *sb.* Alys. 684. AS. colt

Columbine, *sb.* (the flower). Wright's L. P. p. 26. The 'aquilegia vulgaris' of botanists

Comb, *sb.* [kambe]. = honeycomb. Ps. xviii. 11

Come, *v. n.* pret. 'come.' RG. 367. part. 'icumen.' Ritson's AS. iv. 1

— = become, suit. Leg. of St Cuthbert cited in Warton, H. E. P. vol. i.

p. 14, n.

Come, *sb.* = coming. Creed of St Athan. 79

Comely, *adj.* Alys. 6055

Comet, *sb.* RG. 416, 548

Comfort, *v. a.* RG. 139

Coming, *sb.* Alys. 5541

Commandment, *sb.* 2022 B.

Common, *adj.* 'common right.' RG. 500. 'the common bell.' RG. 541

Common, *sb.* = the commons, plebs. Pol. S. 188

— = 'commons,' i.e. food. RG. 528

Commonalty, *sb.* 1302 B.

Commonly, *adv.* = all in common, universally. Fall and P. 46

Commune, *v. n.* RG. 571

Companage, *sb.* = sustenance. Pol. S. 240

Companion, *sb.* RG. 552

Company, *sb.* = band of men. RG. 544, 370

Compass, *v. a.* = seek after a thing by design. Pol. S. 202. part. 'yecompassed.' RG. 109

Compassment, *sb.* Alys. 1345

Compline, *sb.* = the last service in the day. 2090 B. Fr. complie

Con, *v. a.* = know. pret. 'couthe.' RG. 559; 'kuthe.' O. and N. 663; part. 'cud.'

Wright's L. P. p. 27.

Con, *v. a.* = acknowledge. [kan]. HD.
 160. 'to kan thank'
Conceive, *v. n.* = bear oneself, behave.
 Alys. 2204
Concubine, *sb.* RG. 27
Conduct, *sb.* = guidance. RG. 40
Coney, *sb.* [cunig]. M. Ode, 182
Conferment, *sb.* = confirmation. RG. 349
Confessor, *sb.* 2341 B.
Confirm, *v. a.* RG. 440, 446
Confirming, *sb.* RG. 277
Conger, *sb.* Rel. Ant. ii. p. 174
Conjure, *v. a.* = adjure a person to do a
 thing. 2330 B.
Conjurison, *sb.* = sorcery. Alys. 81
Conscience, *sb.* 426 β
Consent, *v. n.* RG. 526
Consistory, *sb.* [constory]. Pol. S. 159
Consonant, *sb.* Rel. Ant. ii. p. 174
Constable, *sb.* RG. 538
Contek, *sb.* = strife. RG. 470, 509. Fr.
 contencer
 — *v. n.* = to strive. RG. 259
Contecker, *sb.* = a striver. 196 B.
Convent, *sb.* RG. 433
 — = the body of people in the con-
 vent. 225 B.
Cook, *sb.* HD. 903
Coot, *sb.* [cote]. Body and Soul, 201
Cop, *sb.* = head. Pol. S. 70. Rel. Ant. i.
 144. AS. copp.
Cope, *sb.* RG. 566. HD. 429
Copener, *sb.* = paramour. O. and N. 1340.
 AS. copenere
Coral, *sb.* Wright's L. P. p. 25
Cord, *sb.* St Andrew, 66
Corn, *sb.* RG. 13, 372
Cornel, *sb.* = embrasure. Alys. 7210
Corour, *sb.* = courser. Alys. 2475
Corporas, *sb.* = a cloth on which the
 elements were laid at the Eucharist.
 HD. 188
Corpse, *sb.* RG. 145
Corrin, *sb.* = a churn, or vessel? Rel.
 Ant. ii. p. 175. AS. cyrin
Cost, *sb.* = expenditure. RG. 297; ex-
 pense. RG. 183
 — *vb. a.* pret. 'costenede.' RG. 390
Cost, = couldst or canst. See Can
Costage, *sb.* = a sum of money deposited
 by way of surety. RG. 391
Cot, *sb.* = cottage. Pol. S. 152
Coufle, *sb.* = a basket. RG. 265. AS.
 cowl, cawl
Could, *vb.* See Can
Coulter, *sb.* = ploughshare. Pol. S. 152.
 Lat. culter
Council, *sb.* RG. 495
Councillor, *sb.* RG. 417

Counsel, *sb.* RG. 412, 371
Counsel, *v. n.* = take counsel, consider.
 RG. 91
 — *v. a.* = give counsel. Wright's
 L. P. p. 95
Counseller, *sb.* Alys. 7118
Count, *sb.* = account. Pol. S. 152
Countenance, *sb.* = appearance, de-
 meanour. 187 B.
 — = courage. Pol. S. 216
Counter, *sb.* = reckoner. RG. 538
Countess, *sb.* RG. 370, 510
Country. RG. 368, 510
County, [countene] *sb.* Pol. S. 157
Coupe, *v. n.* = buy or aby? HD. 1800.
 ON. kaupā
Courageous, *adj.* RG. 453
Courant, = running. Alys. 3461
Couren. See Cower
Courser, *sb.* = steed. Alys. 4056
Court, *sb.* = courtyard. RG. 525
 — = of a king. 165 B.
 — = of law. RG. 471
 — = courtesy — to 'pay court.'
 204 B.
Courteous, *adj.* RG. 385, 525
Courtesy, *sb.* RG. 189, 516
Couth, *adj.* = known. RG. 514, 455.
 AS. cuð
Couthe, *v. a.* = make known. O. and N.
 90. pret. 'ykud.' RG. 57. AS. cýðan
Couwe, *v. n.* = cower? Rel. Ant. ii.
 p. 211
Cove, *adv.* = quickly. O. and N. 379.
 AS. cōf
Covel, *sb.* = coat. HD. 547. AS. cufle =
 cowl
Covenant, *sb.* RG. 179
Cover, *v. a.* = recover. RG. 49
 — = take care of [coveryc]. Alys.
 7533
Coverture, *sb.* = bedclothes. K. Horn, 716
Covet, *v. a.* RG. 306
Covetise, *sb.* RG. 46
Covetous, *adj.* Fragn. on Seven Sins, 23
Cow, *sb.* Alys. 6333. pl. 'kye.' Ps.
 lxvii. 31
Coward, *adj.* RG. 455. Fr. coard
 — *v. a.* = dishearten, make fearful.
 Alys. 3344
 — *sb.* Alys. 2053
Cower, *v. n.* Alys. 2053. 'couren' =
 cowering. Pol. S. 157
Cowl, *sb.* 2246 B. AS. cufle
Crab, *sb.* Alys. 4943
Crack, *v. a.* = break in two. HD. 568
 — = discourse, 'reisons craken.' Alys.
 6991. Cf. our Engl. 'to crack jokes'
Crack, *v. n.* = snap short. Alys. 4436

Cradle, *sb.* RG. 107
Craft, *sb.* = art. O. and N. 757; skill. Wright's L. P. p. 35
Craftfully, *adv.* Rel. Ant. ii. p. 176
Craftilich, *adj.* Rel. Ant. ii. p. 175
Cram, *v. a.* Pol. S. 238
Cramp, *v. a.* [crempe] = interrupt, stop. O. and N. 1786
Crane, *sb.* HD. 1726
Crave, *v. a.* HD. 633. part. 'cravand.' Ps. cxviii. 121
Craver, *sb.* Ps. lxxi. 4
Craving, *sb.* = desire. Ps. cxviii. 134
Creator, *sb.* Fall and P. 51
Creature, *sb.* 2255 B
Creed, *sb.* Pol. S. 204
Creek, *sb.* [krike] = creek of the sea. HD. 708. AS. crecca
Creep, *v. n.* RG. 296; part. 'crepand.' Ps. lxxviii. 35
Crice, *sb.* = rima podicis. HD. 2450
Crices, in the phrase 'Nai crices.' St Andrew, 31. This is evidently an interjection, and may possibly be the same as our vulgar 'crikey'
Crisp, *adj.* Fragm. Sci. 282
Crocodile, *sb.* [cokedrill]. Alys. 5720
Croke, *v. n.* = bend double. Rel. Ant. ii. p. 211
Croll, *adj.* = curly. Alys. 1999. Dut. krol
Crook, *v. a.* = distort. Marg. 53
Crook, *sb.* = wile. Wright's L. P. p. 105. Alys. 4819
Crooked, *adj.* Alys. 7099. Fragm. Sci. 326. part. 'icroked.' O. and N. 1674
Crop, *sb.* = belly. Pol. S. 208. AS. cropp
 — = produce of a plant. Wright's L. P. p. 100
Cross, *sb.* [croys]. RG. 392
Cross, *v. a.* = mark with the cross [croic]. RG. 480
Crosslet, *sb.* = piece of armour [croisliȝte]. K. Horn, 1353
Croude, *v. a.* = press down, keep back. Alys. 609. AS. crydan
Croud, *part.* = crowded, oppressed? HD. 2338
Croupe, *sb.* = crupper. Alys. 2447
Crouthe, *sb.* = fiddle. Wright's L. P. p. 53
Crow, *sb.* = the bird. RG. 490
Crow, *sb.* = cockerow. 1090 B.
Crow, *v. n.* Pol. S. 238. O. and N. 336
Crown, *sb.* RG. 376
Crown, = top of the head. HD. 568
Crown, *v. a.* RG. 383. part. 'ycrowned.' *ibid.*
Crowning, *sb.* RG. 367. HD. 2948

Crownment, *sb.* RG. 433
Croyserie, **Creyserie**, *sb.* = crusade. RG. 346, 502
Crude, *v. n.* = creak? K. Horn, 1333
Cruel, *adj.* RG. 417
Cruets, *sb.* 313 β. Fr. cruche
Crupper, *sb.* (of a saddle). Alys. 3421
Crus, *adj.* = wrathful. HD. 1966. Fr. cruz. See Hall. *s. v.* Crous
Crust, *sb.* Pol. S. 204
Cry, *v. n.* RG. 381, 495
Cry, *sb.* Alys. 5410. HD. 2772. Ps. ci. 2
Crystal, *sb.* Fragm. Sci. 66
Cubur, *sb.* = cover. Alys. 2359
Cuckingstool, *sb.* Rel. Ant. ii. p. 176
Cuckold, *sb.* = O. and N. 1592. Fr. cocul
Cuckoo, *sb.* Ritson's AS. iii. 2
Cucube, *sb.* = cubeb. Cok. 76
Cumberment, *sb.* Alys. 472
Cummin, *sb.* Alys. 6797
Cumrade, = relation. See Kindred
Cundut, *sb.* = religious service. O. and N. 483. Fr. conduis
Cunig, = coney. *g. v.*
Cunne, *vb.* See Can
Cup, *sb.* RG. 117
Cure, *sb.* (of souls). 857 B.
Curne, *v. a.* = form grains, ripen (said of corn). RG. 490
Curreye, *sb.* = waggon-train. Alys. 5118
Curse, *v. a.* 550 β
Curtain, *v. a.* Alys. 1028
Curven. See Carve
Cusse, *v. a.* = kiss. *g. v.*
Cust, *sb.* = dignity. O. and N. 9. AS. cyst
 — = choice. O. and N. 1396. AS. cyst
Custom, *sb.* RG. 470
Cut, *v. a.* [citte]. HD. 942. part. 'ykyt.' Alys. 2709
 — = destiny, remove. Ps. cxviii. 39
Cypress, *sb.* Alys. 5785
Cytoling, *sb.* = playing on the 'cytol' or guitar. Alys. 1043

D.

Dab, *v. a.* = strike. Pol. S. 192
Dab, *sb.* = a blow. Alys. 2306
Dahet, *sb.* = a curse. O. and N. 99. See Datheit
Dainty, *sb.* 1202 B. Fr. dain. Cotgr. W. dantaeth
 — = daintiness [deynté]. Alys. 7070
 — = fondness [deynté]. St Dunstan,

Dais, *sb.* = a raised seat. RG. 536. Alys. 1039
Daisy, *sb.* [dayes-eje]. Wright's L. P. p. 43
Dale, *sb.* RG. 362
Damage, *sb.* Alys. 959
Dame, *sb.* RG. 560
Damn, *v. a.* = judge. Wright's L. P. p. 100
Damsel, *sb.* RG. 432
Dance, *v. n.* Alys. 5213
 — *sb.* Alys. 6990
Danger, *sb.* RG. 78
Dangerous, *adj.* Rel. Ant. i. 115
Dank, *v. a.* = make wet [donke]. Wright's L. P. p. 44. 'Dank' is probably another form of 'damp.' Cf. 'dimple' and 'dingle'
Dar, *vb. impers.* = it needs. RG. 317. See Thar
Dare, *v. n.* 'durre.' O. and N. 1704. pret. 'dorste.' RG. 367
 — *v. n.* = stare, gaze. Wright's L. P. pp. 50, 54. O. and N. 384. See note to Prompt. Parv. s. v. 'daryn'
Dark, *adj.* RG. 560
Dark, *v. a.* = darken. part. 'idurked.' 1416 B.
Darkhood, *sb.* [derkhede] = darkness. RG. 560
Darling, *sb.* 56 β
Dash, *v. a.* RG. 51, 540. ON. daska
 — *v. n.* = burst in. Alys. 2837
Datheit, *adj.* = cursed. HD. 296. Fr. dehait (hair)
Daughter, *sb.* RG. 368, 509
Dawn, *sb.* [dawing]. RG. 208
Dawn, *v. n.* [dawe]. Pol. S. 238. Wright's L. P. p. 45; [dawen]. Ib. p. 96; [dagen]. Fragg. in Warton H. E. P. p. 21
Dawning, *sb.* = dawn. RG. 557
Day, *sb.* RG. 505, 368; 'bi hys daye' = 'in his time.' RG. 376; pl. 'dawes.' RG. 383; 'to bring out of dawe' = put to death. 622 B.; 'daies,' *gen. abs.* = in the daytime. O. and N. 1588
Dayred, *sb.* = dawn. Rel. S. iv. 17
Dayrim, *sb.* = break of day. O. and N. 328
Dayspring, *sb.* Alys. 4290
Daystar, *sb.* O. and N. 323
Daystern, *sb.* = daystar. Ps. cix. 3
Dead, *adj.* 1826 B.
Deadly, *adj.* RG. 195. = dead. Ps. xliii. 2
Deaf, *adj.* RG. 352
Deal, *sb.* = part. RG. 368, 509
Deal, *v. a.* = 'distribute to.' RG. 383; 'scatter,' as to 'deal words.' O. and N. 952; 'give.' Pol. S. 204

Dealing, *sb.* = a part. Ps. cxxxv. 13
Dealtakand, *sb.* = participator. Ps. cxviii. 63
Dealtaking, *sb.* = participation. Ps. cxxi. 3
Dear, *adj.* = precious. RG. 390
Dearworth, *adj.* = precious. Wright's L. P. p. 52
Dearworthly, *adv.* Wright's L. P. p. 54
Deareth, *sb.* [dere]. RG. 416
Death, *sb.* RG. 375, 382; 'deathes,' *gen. abs.* = 'dead,' or 'in death.' O. and N. 1630
Debonair, *adj.* RG. 167, 374
Debruisse, *v. a.* RG. 410, 529, 537. Fr. debriser
Debt, *sb.* RG. 473
Deceit, *sb.* Alys. 7705
Decline, *sb.* = decay. Pol. S. 154
Dedayn. See Disdain
Deduit, *sb.* = pleasure. RG. 564
Deed, *sb.* RG. 369, 501
Deem, *v. a.* = condemn. RG. 504
 — = judge. O. and N. 188
Deemer, *sb.* = a judge. Ps. vii. 12
Deep, *adj.* RG. 6, 233
Deeply, *adv.* HD. 1417
Deepness, *sb.* Ps. xxxv. 7
Deer, *sb.* = beast [deor, duer]. Wright's L. P. pp. 44, 45; [dor]. O. and N. 1321, 493
 — = stags, &c. RG. 439
Default, *sb.* RG. 456, 457
Defence, *sb.* RG. 214
Defend, *v. a.* = guard, protect. RG. 536, 542
Defensible. RG. 549
Defiance, *sb.* Alys. 5545, written 'defence' in Alys. 7237
Defoul, *v. a.* RG. 536
Defy, *v. a.* Alys. 7014
Deign, *v. n.* RG. 557
Del. See Devil
Delay, *sb.* RG. 156, 421
Delay, *v. a.* RG. 495
Delice, *sb.* RG. 195
Delicious, *adj.* Alys. 38
Delight, *v. a.* Alys. 5802
Delightable, *adj.* 26 β
Deliver, *v. a.* RG. 430, 382, 524
Delve, *v. n.* = dig. pret. 'dolve.' RG. 395. AS. delfan
Demain, *v. a.* = manage. Alys. 603. Fr. démener
Demand, *sb.* RG. 500
Demay, *v. a.* = dismay. RG. 156
Remember, *v. a.* = dismember. RG. 559
Demere, *v. n.* = tarry. Alys. 7295. Fr. demeurer

Demorance, *sb.* = delay. Alys. 4123
Den, *sb.* Alys. 5400. AS. denn
Denchax, = Danish axe. RG. 299
Dene, *sb.* = valley. Ps. cvii. 8. AS. denu
Denkless, = poor? Body and Soul, 198
Depart, *v. a.* = separate. RG. 394, 466
 — *v. n.* = break up, separate (neut.).
 433 B.
Departing, *sb.* = separation. Alys. 912
Deraign, *v. a.* = try, prove. RG. 285.
 Fr. desraigner
Deray, *sb.* = fight, quarrel. Alys. 1177;
 prowess. Alys. 2722. Fr. deroi
Derayne, *sb.* = battle. Alys. 7353. Fr.
 desraigner
Dere, *sb.* = dearth. *q. v.*
Dere, *v. a.* = injure. Alys. 6191. HD. 574;
 [derven]. Marg. 38. part. 'idorve.' O.
 and N. 1156. AS. derian
Derenge, a mistake for 'drynge.' Alys.
 2534
Dern, *adj.* = secret. RG. 114. AS. dearn
Derne, = dearly? K. Horn, 1385
Dernely, = secretly. 27 B.
Derven. See Dere
Desclander, *v. a.* = slander. 2050 B
Desclander, *sb.* 2061 B.
Describing, *sb.* = description. RG. 60
Deserie, *v. a.* = disinherit. RG. 85
Desert, *sb.* = merit. RG. 253
Deserve, *v. a.* Fragg. Sci. 371
Desire, *v. a.* 225 B.
Despeple, *v. a.* = publish. RG. 517, 568
Despise, *v. a.* RG. 31
Despite, *sb.* RG. 566
Destance, *sb.* = strife. RG. 511, 570
Dester, 'in destier' = on the right hand.
 A steed led by the squire 'in destier'
 was the 'destrier' or 'dextrarius,' or
 war-horse. Body and Soul, 18. See Roq.
s. v. Destrier
Destining, *sb.* = destiny. Alys. 6867
Destroy, *v. a.* part. 'destrud.' RG. 372.
 pret. 'destrude.' RG. 376
Destroying, *sb.* = destruction. Alys.
 2888
Destuted, = destitute, wanting. Alys.
 2199
Deus! an *interj.* = O God! hence our
 'deuce.' HD. 2096, 2114. Fr. deus
Deus, *adj.* = sweet. HD. 1312. Fr. doux
Deutyaun, *sb.* = some monstrous animal.
 Alys. 5416
Devil, *sb.* RG. 411; [del]. Wright's
 L. P. p. 111
Devilness, *sb.* = demon. Ps. xc. 5
Devise, *v. a.* = contrive. 876 B.
 — describe. Alys. 7377
Devotion, *sb.* RG. 405, 456

Devout, *adj.* RG. 369
Dew, *sb.* Fragg. Sci. 232. Wright's L. P.
 p. 72. [dewyng.] Alys. 914
Dewdrop, *sb.* Wright's L. P. p. 114
Dewing, *sb.* See Dew
Diadem, *sb.* 2161 B.
Diamond, *sb.* Wright's L. P. p. 25
Dicce, *v. n.* = shudder, tremble? Signa
 aute Jud. 24. Cf. 'didder,' in Halli-
 well, and Phil. Soc. Proc. vol. v. p. 39
Dice, *sb.* [deys]. Alys. 3297
Die, *v. n.* RG. 530
Dight, *v. a.* = set in order, govern. RG.
 424; 'compose,' applied to the voice of
 a bird. O. and N. 1653; 'attack.' Pol.
 S. 223. part. 'idizte.' Rel. Ant. ii.
 p. 217. AS. dihtan
Digne, *adj.* = worthy. RG. 132
Dignity, *sb.* 244 B.
Dike, *sb.* = ditch. Body and Soul, 120
Dim, *v. a.* Ps. lxxviii. 24
 — *v. n.* Christ on the Cross, 7
Dim, *adj.* = dusky. O. and N. 577. AS.
 dim
Dimness, *sb.* Ps. xvii. 10
Din, *v. a.* [denie]. K. Horn, 606. Ps. xlv.
 4. AS. dýnian
 — *sb.* Ps. xli. 5
Dine, *v. n.* RG. 558. AS. dýnan
Ding, *v. a.* = strike. HD. 215. part.
 'dungen.' HD. 227. Sw. dānga. ON.
 dāngla
Dint, *sb.* = blow. 2138 B. AS. dýnt
Discharge, *v. a.* = deprive of a charge or
 office. Alys. 3868
Disciple, *sb.* RG. 232
Discipline, *v. a.* 2384 B.
 — *v. n.* Rel. Ant. ii. p. 175
Discomfort, *v. a.* RG. 212
Discord, *sb.* RG. 195
Discording, *sb.* = discord. RG. 255
Discoverte, *sb.* = an unguarded part.
 Alys. 7418
Disdain, *sb.* [dedayn]. RG. 172
Disguise, *v. a.* Alys. 121
Dish, *sb.* HD. 919
Disherison, *sb.* [diserteison]. 1872 B.
Disherit, *v. a.* RG. 327, 375
Disherit, *sb.* [deseryte] = a disinherited
 person. RG. 452, 563
Dishonor, *sb.* Alys. 3867
Dismay, *v. a.* [denay]. RG. 156
Disordain, *v. a.* = deprive of holy orders,
 unfrock. RG. 473
Dispence, *sb.* = equipment. Alys. 2616
Disport, *sb.* Ritson's AS. xviii. 15
Dispute, *v. n.* St Kath. 74
Disraying, *sb.* = irregular fighting. Alys.
 673

Distance, *sb.* 1287 B.
Distinction, *sb.* = distinguished person. Alys. 112
Distrain, *v. a.* 742, 752 B.
Distress, *sb.* RG. 460, 442, 568
Disturb, *v. a.* RG. 396, 436
Disturbance, *sb.* RG. 429, 436
Disturber, *sb.* 1110 B.
Ditch, *sb.* RG. 408, 549
Ditched, *adj.* [ydyched] = surrounded by a ditch. Alys. 2658
Dite, *v. a.* = indite. Rel. Ant. ii. p. 176
Ditement, *sb.* = indictment. Pol. S. 198
Ditty, *sb.* Rel. Ant. ii. p. 175
Divers, *adj.* = several. RG. 378
Dizele, *adj.* = secret. O. and N. 2. AS. digel
Do, *vb. a.* 19 B. part. 'ydo' = done. RG. 369. = finished (of winter). RG. 371
 — = place. pret. 'dude.' 259 B.
 — = cause. Wright's L. P. pp. 69, 71
 — *vb. abs.* 'do' = act. RG. 501. [done]. RG. 377. 2 s. pres. 'dost.' RG. 428. 3 s. pret. 'dude.' RG. 369
 — *vb. aux.* RG. 429. 'dost chese'
 — 'doth' used to represent a preceding verb. Wright's L. P. p. 34
Dod, *v. a.* = chop, cut. Pol. S. 192. Probably another form of 'dock'
Dog, *sb.* RG. 69
Dogged, *adj.* Pol. S. 199
Dole, *sb.* = portion. RG. 165
 — = grief [del]. RG. 392; [deol]. RG. 381
Doleful. [deolv]. RG. 414; [delvol]. RG. 558
Dolefully, *adv.* 1448 B.
Dolphin, *sb.* Alys. 6576
Doom, *sb.* RG. 53
Doomsday, *sb.* HD. 748
Doomsman, *sb.* = judge. Rel. S. vi. 3
Door, *sb.* RG. 508, 495
Doorpin, *sb.* K. Horn, 1003
Doppe, *sb.* = a round ball, knob. Alys. 5776. ON. doppa
Dor. See Deer
Dorre, *v. n.* = need. RG. 457. Germ. bedürfen
Dosil, *sb.* = a spigot of a barrel. RG. 542. Fr. doisil. See the Prompt. Parv. s. v. dotelle, and note there
Dotance, *sb.* = doubt, fear. Alys. 582
Double, *adj.* 417 B.
Double, *v. a.* 598 β. part. 'idoubled.' 295 β
Doubt, *sb.* = fear. RG. 89, 402
Doubt, *v. n.* = be afraid. 395 B.; feel doubt. St Swithin, 105

Doubt, *v. a.* = fear. 289 β
Doughtily, *adv.* Alys. 7382
Doughty, *adj.* Wright's L. P. p. 27
Douthe, = 'might,' or 'availed,' perf. of 'dow,' to avail, prosper, be able. (See Phil. Soc. Proc. ii. 158.) HD. 833, 1184. part. 'ydought.' Alys. 5906. AS. dugan
Douzepairs, *sb.* = the twelve peers of France. [dosse pers]. RG. 188. [dozzerpers]. RG. 200
Dove, *sb.* Ps. liv. 7
Down, *sb.* = open heath. RG. 144; [dune]. O. and N. 830. AS. dún
Down, *adv.* HD. 2291
Downcast, *v. a.* = cast down. pret. 'douncaste.' Ps. lxxiii. 6
Downcome, *v. n.* Ps. exliii. 5
Downer, = lower. Alys. 6619
Downfall, *v. n.* = fall down, in part. 'downfalland.' Ps. xvii. 9
Downfalling, *sb.* Ps. li. 6
Downgo, *v. n.* = go down. Ps. cvi. 26. part. 'downgaand.' Ps. cvi. 23
Downright, *adv.* Ps. cv. 18
Downshear, *v. a.* = cut down. pret. 'douneschare.' Ps. lxxiii. 6
Downward, *adv.* RG. 362
Dozen, *sb.* Pol. S. 229
Dragon, *sb.* = (animal). RG. 131
 — = a war standard. RG. 303, 216, 545
Dragonet, *sb.* = a small dragon. Alys. 602
Drake, *sb.* HD. 1241. Wright's L. P. p. 44
 — = dragon. Alys. 553
Drapery, *sb.* Rel. Ant. ii. p. 175
Draught, *sb.* = drawing. Body and Soul, 43
Draw, *v. a.* RG. 367
 — = cut down, 'hang and draw.' 724 B. part. 'drawe' (of a sword). RG. 536
Draw, *v. n.* = draw towards a thing, approximate to. RG. 369; [drey3]. Wright's L. P. p. 34
Drawbridge, *sb.* Alys. 1205
Dread, *sb.* RG. 401, 457
Dread, *v. n.* pret. 'dradde.' 127 B.
Dreadful, *adj.* Wright's L. P. p. 50
Dreadly, *adj.* Body and Soul, 6
Dream, *sb.* HD. 1284
 — *v. n.* HD. 1284, 1304. ON. dreyrna
Dreariet, = sorrowful. Ps. xxxvii. 7
Dreary, *adj.* RG. 351; [drury]. Alys. 4389. Cf. Laz. ii. 184
Dreg, *sb.* Ps. xxxix. 3
Dreme, *sb.* = song, melody. Wright's

L. P. p. 57; [dreim]. O. and N. 21.
 AS. *dréam*
Drench, *sb.* = a potion. RG. 151. AS.
drene
Drench, *v. a.* = to drown. Wright's L. P.
 p. 113. part. 'dreynt.' Ibid. p. 111
Dreng, *sb.* = chieftain, gentleman. IID.
 31. AS. *dreng*
Drepen, *v. a.* = slay. IID. 1783. pret.
 'drape.' Ps. xciii. 6. AS. *drepan*
Dribil, *sb.* = moisture, dribble. Rel. Ant.
 ii. p. 210
Drie, *v. a.* = endure. Marg. 52; [dreeg].
 Ritson's AS. viii. 157. AS. *dréogan*
Drink, *sb.* RG. 289, 389
 — *v. a.* pret. 'dronc.' RG. 165. part.
 'ydronke.' RG. 43
Drinker, *sb.* Fragm. Sci. 285
Drit, *sb.* = dung. Cok. 177. ON. *drit*.
 AS. *gedritan*; used as a term of abuse.
 IID. 682
Drive, *v. a.* RG. 367. part. 'ydrive.' RG.
 97. pret. 'drave.' Ps. xlii. 2. 'To drive
 a plea of law.' RG. 471
 — *v. n.* = come or move rapidly. RG.
 407. 'a wel driving flod.' RG. 20
Dripte, *sb.* = the Lord Jesus Christ. K.
 Horn, 1354. Alys. 6139. AS. *drihten*
Drogman, *sb.* = dragoman, interpreter.
 Alys. 3401
Dromedary, *sb.* Alys. 3407
Dromoun, *sb.* = a swift ship. Alys. 90.
 ON. *drómundr*. Fr. *dromon*
Drop, *sb.* RG. 560
Drop, *sb.* = aloes. Ps. xlv. 9
Droukening, *sb.* = slumber. Body and
 Soul, 1. ON. *druckna*
Droupne, *v. n.* = droop, faint. Wright's
 L. P. p. 54. ON. *driupa*
Drove, *v. a.* = disturb. Ps. iii. 2; vi. 3.
 AS. *drifan*
Droving, *sb.* = persecution. Ps. ix. 22
Druery, **Drury**, *sb.* = gallantry, court-
 ship. RG. 191
 — = love, delight. Alys.
 2999. Fr. *drue*, a mistress
Drunke, *sb.* = drinking. M. Odc. 128
Drunken, *v. a.* = make drunk. Ps. lxiv. 10
Drunness, *sb.* = drunkenness? O. and
 N. 1397
Drury, *adj.* = dreary. *q. v.*
Dry, *adj.* RG. 531
 — *v. a.* part. 'idriid.' Rel. Ant. ii. p.
 193
 — *v. n.* = become dry. Ps. xxxvi. 2;
 3 s. pres. 'druith.' Rel. Ant. ii. p. 210
Dryhed, *sb.* = dryness. Ps. lxx. 6
Dub, *v. a.* HD. 2038. AS. *dubban*
Dubbing, *sb.* K. Horn, 499

Duelsing, *sb.* = deceit. St Swithin, 105
Duke, *sb.* RG. 367
Dumb, *adj.* RG. 131
 — *v. n.* = become dumb. Ps. xxxviii. 3
Dung, *sb.* RG. 310; [ding]. Rel. Ant.
 ii. p. 191. Sermon. 7
Dunge, *sb.* = dungcon. Body and Soul,
 236
Dungheap, *sb.* Wright's L. P. p. 103
Dure, *v. n.* = endure. RG. 403; [duyre].
 Alys. 3258
Durwe, *sb.* = dwarf. Alys. 6266. AS.
dweorg
Dusi, *adj.* = foolish. O. and N. 1464.
 AS. *dýsig*
Dust, *sb.* RG. 137
Dute, *sb.* = pleasure. Cok. 9. Fr. *deduit*
Dutten, *v. a.* = close, dite. Wright's
 L. P. p. 110. AS. *dyttan*
Duty, *sb.* [devyte]. RG. 316
Duzethe, *sb.* = manhood. O. and N. 634.
 AS. *duguð*
Dwel, *sb.* = space of time. Rel. Ant. ii.
 p. 191
Dwelle, *v. a.* = deceive. Ps. lvii. 4. AS.
dwelian
Dwell, *v. n.* HD. 4. ON. *dvelja*
 — = delay. HD. 1351
Dwelle, *sb.* = folly. Sermon. 13
Dwelling, *sb.* delay. Alys. 5208. HD.
 1352
Dwole, *sb.* = error, trick. O. and N. 823.
 AS. *dwola*
 — *adj.* = false, deceitful. O. and N.
 924

E.

Each, *adj.* RG. 369
Eachone. RG. 374
Eager, *adj.* RG. 80
Ear, *sb.* (of corn). RG. 490. AS. *eár*
Ear, *sb.* (of the body). RG. 492. AS.
eáre
Eardingstowe, *sb.* = dwelling-place. O.
 and N. 28. AS. *eardungstow*
Earl, *sb.* RG. 370
Earldom, *sb.* RG. 523
Early, *adj.* 905 B.
Earn, *v. a.* = gain, realize. O. and N.
 1202. AS. *earnian*
Earnest, *sb.* = earnestness. RG. 121, 401
Earth, *sb.* = the world. Wright's L. P.
 p. 68.
 — = the ground. HD. 2657
 — = mould. HD. 740
 — *v. n.* = to dwell. HD. 739. AS.
cardian

Earthgrine, = earthquake. RG. 530.

AS. grynd, an abyss

Earthgrythe, *sb.* = earthquake. RG. 414.

ON. grið = vehemence, violent motion

Earthly, *adj.* 440 B.

Ease, *sb.* 1473 B.

Easily, *adv.* 395 B.

East, *sb.* 35 β

Easter, *sb.* 546 B.

Eastward, *adv.* RG. 41

Easy, *adj.* = slack. Body and Soul, 115

Eat, *v. a.* 143 β. pret. 'at.' 274 B. 'etc.'

RG. 408. part. 'y-ete.' 311 β

Ebb, *v. n.* Fragm. Sci. 253

Ech, *adj.* = eternal. O. and N. 742.

AS. éce.

Eche, *v. a.* = increase. Rel. S. v. 126.

AS. eácan

Eche, *sb.* = aches. M. Ode, st. 100

Ederlyng, *sb.* = ancestor? Alys. 1711

Edged, *adj.* [i-egged] (of a sword). RG. 274

Edict, *sb.* RG. 568

Edissehen, *sb.* = quail. Ps. civ. 40. AS. edisc-hen, from 'edisc,' a park

Edmod, *adj.* = mild, humble. Fragm. in Warton, H. E. P. vol. i. p. 21. AS. eádmód

Edneth. Rel. Ant. i. 114; possibly a mistake for 'endeth,' i.e. comes to an end

Edwyt, *sb.* = scorn. RG. 379. AS. edwite

— *v. a.* = reproach. Ten. Comm. 8

Eel, *sb.* HD. 897. Alys. 5792

Efte, *vb. a.* = gave. RG. 367

Efne, = in the evening. O. and N. 313

Eft, *adv.* = after. RG. 367

Eft, *sb.* pl. 'evetis.' Alys. 6126; 'eveten.' M. Ode, 138. AS. efete

Eftsoón, *adv.* RG. 397

Egging, *sb.* = incitement. Wright's L. P. p. 106. AS. eggian

Ehte, *sb.* = goods, property. Alys. 1507; [eigte]. O. and N. 1151; [eyghtis]. Alys. 1573. AS. éht

Eight. RG. I, 385

Eighth, *adj.* RG. 473

Eighteen. RG. 407

Eighteenth, *adj.* RG. 436

Eighty. RG. 478

Eirmonger, *sb.* = egg-seller. St Swithin, 69

Eisliche, *adj.* = fearful. M. Ode, 142. AS. egeslic

Either, *adj.* [eithe]. RG. 62; [aither]. 434 β

Eke, *adv.* = also. RG. 374, 378; [ekyn]. RG. 165

Eke, *v. a.* = increase. See Eche.

Eker, *sb.* = watercress, weed. Alys. 6175. AS. eácerse

Eke, *v. a.* = to avenge? RG. 474. Probably an error for 'wreke.' See the parallel passage in the Life of Beket, 1948 B., where the reading is 'wreke'

El, = else. *q. v.*

Elbow, *sb.* Fragm. Sci. 322

Elde, *sb.* = age. RG. 379, 421

— *v. n.* = become old [eald]. M. Ode, st. 1

Elder, *adj.* RG. 367

Elders, *sb.* [elderne]. RG. 11

Eldest, *adj.* RG. 370, 381

Eldrynges, *sb.* = elders. Alys. 4948

Element, *sb.* Fragm. Sci. 124

Elephant, *sb.* = the animal. Alys. 854

— = a horn of ivory. Alys. 1182

Eleven, [enlene]. RG. 441

Eleventh, *adj.* [endleste]. RG. 414, 408

Elf, *sb.* pl. 'elvene.' RG. 130

Elidelik, *adj.* ('eldelike' in MS.) = elderly. Ritson's AS. viii. 39

Eling, *adj.* = wretched. 637 β. Dan. elendig. ON. eligr

Ell, *sb.* RG. 429

Else, *adv.* [elles]. Wright's L. P. p. 36. [el]. RG. 451. 'El' is the old nominative, of which 'else' or 'elles' is the

genitive used absolutely. Cf. the old Lat. gen. 'alias'

Elsewhere, *adv.* RG. 395

Ely, *sb.* = oil. Marg. 60

Embe, *prep.* = concerning, for; 'embe noyt' = in vain. St Kath. 214

Emcristen, *sb.* = equal or even Christian. M. Ode, st. 148

Eme, *sb.* = uncle. HD. 1326. AS. eám.

Emerald, *sb.* Alys. 7030. Wright's L. P.

pp. 26, 35

Emperor, *sb.* RG. 440

Empery, *sb.* = empire. RG. 85

Empoison, *v. a.* RG. 463

Empress, *sb.* RG. 440, 442

Emprise, *sb.* = attempt. Body and Soul, 144

Enchanter, *sb.* RG. 28

Enchantment. RG. 10

Enchantry, *sb.* RG. 10, 148

Encheson, *sb.* = occasion. RG. 452, 454. Fr. enchaision

Encounter, *v. a.* 411 β

— *sb.* RG. 391

End, *sb.* RG. 377

— *v. n.* RG. 370

— *v. a.* part. 'y-ended' 1770 B.

Endday, *sb.* = last day of life. 1574 B. AS. endedæg

Enderday, *sb.* 'this enderday,' = this past day, the day which has now come to an end. Wright's L. P. p. 94

Endelong, *adv.* = along, in length. HD. 2822

Ending, *sb.* Wright's L. P. p. 59

Endless, *adj.* RG. 152

Ene, *adv.* = only? 882 B.

Enes, *adv.* = once. RG. 376, 411

Enferm, *v. a.* = fortify. RG. 552

Engine, *sb.* = device, plot. Body and Soul, 125. Wright's L. P. p. 58

Engineful, = ingenious. Alys. 4869

Enhance, *v. a.* RG. 458

Enherit, *v. a.* = give as an inheritance. Alys. 7153

Enjoin, *v. a.* RG. 234

Enke, *sb.* = ink. *q. v.*

Enlegiance, *sb.* = allegiance. RG. 85

Enliance, *sb.* = alliance. RG. 12

Ennesure, *sb.* = game, play. Alys. 5543.

Fr. *enveysure*, *enveyser*—to be joyous

Enough, *adv.* [inou]. RG. 519. [ynou]. RG. 83

Enquest, *sb.* 348 B. Pilate, 196

Enqueyntance, *sb.* RG. 330

Enquire, *v. n.* RG. 508

—— *v. a.* Pilate, 52

Enquiry, *sb.* RG. 373

Enreson, *v. a.* = to reason with. RG. 321

Ensample, *sb.* RG. 446

Ensent, *v. n.* = RG. 171, 446. part. 'en-sentan' = assenting. RG. 239

Entail, *sb.* = sculpture. Alys. 4762

Entempri, *v. a.* = to temper. *Fragm.* Sci. 290

Entent, *v. n.* = attend to. Alys. 2834

—— *sb.* = intent. RG. 140

Ententively, *adv.* = attentively. 460 B.

Enter, *v. n.* 640 B.

Entrail, *sb.* Alys. 3628. Fr. *entrailles*. Lat. *internalia*

Envenom, *v. a.* Alys. 5436, 5611

Envy, *sb.* Body and Soul, 129

Eode, *vb.* = went. RG. 417

Epetite, *sb.* = bloodstone, apatite. *Cok.* 92. The hepatitis of Pliny, HN. xxxvii.

71; from Gr. *ἥπαρ*, the liver

Epiphany, *sb.* Wright's L. P. p. 96

Er, *adv.* = early. Wright's L. P. p. 99

Erde, *v. n.* = dwell. Ps. xxi. 4; xxiv. 13. AS. *cardian*

Ere, *adv.* = before than. 52 B.

—— *v. a.* = plough. RG. 21. AS. *erian*

Eremig, *sb.* = pitiful creature. O. and N. 1109. AS. *earn*

Eri, *sb.* = tillage. Pol. S. 196. AS. *erian*

Ermine, *sb.* RG. 191. M. Ode, 182

Ermig, *sb.* = grieving. Alys. 1525. AS. *earming*, *ymian*

Ern, *sb.* = eagle. RG. 177, 215. AS. *earn*

Ernde, *v. a.* = intercede, gain for another by intercession. Wright's L. P. p. 62.

AS. *ærendian*

Ernding, *sb.* = intercession. Wright's L. P. p. 58; [herendinge]. Rel. S. iv. 86

Erne, *dat. of adj.* 'er,' = early; 'on erne morowe.' Alys. 5458

Erne, *v. n.* = run. Wright's L. P. p. 81. AS. *ymnan*

Erre, *sb.* = a wound, scar. Ps. xxxvii. 6. ON. *ör*. Dan. *ar*

Errand, *sb.* RG. 501. AS. *ærend*

Erst, = first. Wright's L. P. p. 32

Erur, *adv.* = before. O. and N. 1736. AS. *æror*, from *ær*

Esle, *v. a.* = ask. RG. 453

Esmyte, *v. n.* = smite, 'to gader esmyte,' (of two armies). RG. 215

Esse, *v. a.* = ask. RG. 374, 498

Este, *sb.* = ford, provisions. O. and N. 358. AS. *ést*

Este, *adj.* = mild, kindly. O. and N. 997. — = dear. Rel. Ant. i. 111. AS. *este*.

ON. *ást*

Estellation, *sb.* = astrology. Alys. 589

Estre, *sb.* = condition. Alys. 5167

Ete, *sb.* = eating. M. Ode, 130

Eth, *adj.* = easy. M. Ode, 188. RG. 327; [ythe]. K. Horn, 61. AS. *cað*

Eðlete, *adj.* = what is lightly thrown away, worthless. M. Ode, 75, 78. AS. *cað*, *létan*

Evangelist, *sb.* RG. 67, 348

Eve, *sb.* RG. 415, 532

Even, *adv.* with 'as,' = just as, or when. RG. 535

—— *adj.* = equal. Creed, 77

—— = straight, level. Wright's L. P. p. 35

—— *sb.* = peer, equal. Pol. S. 157

—— *v. a.* = compare. 1631 B.

Evenforth, *adv.* = forward. 2186 B.

Evening, *sb.* = equal, peer. Alys. 3008

Evenmette, *adj.* = coequal. Creed, 58. Ps. xlviii. 13

Evenness, *sb.* = equity. Ps. ix. 8

Evensong, *sb.* RG. 369

Ever, *adv.* RG. 535, 370; [everne]. RG. 74

Evereft, *adv.* 54 B

Evermore, *adv.* Wright's L. P. p. 29. Ritson's AS. viii. 160

Every, *adj.* [everyche]. RG. 374

Everydele, *sb.* = every part. RG. 405

Evil, *sb.* = sickness. HD. 114; misfortune. Ps. lxxxix. 15; [uve]. RG. 472

—— *adj.* [uve]. 413 B.

—— *adv.* O. and N. 1204. 404 B.

Evilness, *sb.* Ps. xxxv. 5; li. 5

Ewt, *sb.* Sec Eft
Executor, *sb.* Fragm. on Seven Sins, 42
Ey, *sb.* = egg. RG. 404. pl. 'eiren.' St Swithin, 57. Germ. ei. AS. æg. ON. egg
Eye, *sb.* = awe. RG. 469, 507. AS. ége
Eye, *sb.* = organ of sight. RG. 376. AS. éage
Eyebrow. Pol. S. 239
Eyful, *adj.* = proud. [heyvol]. RG. 377
Eyre, *sb.* = journey, circuit. RG. 517.
 Lat. iter

F.

Fabling, *sb.* = fable, story. Ps. cxviii. 85
Face, *sb.* RG. 476
Fadme, *v. a.* = embrace. HD. 1295. AS. fæðmian
Fagen, *adj.* = glad, fain. Fragment in Warton, H. E. P. vol. i. p. 31. AS. fægen
Fail, *v. n.* = wither (of fruit). RG. 414. 3s. pres. 'falt.' O. and N. 37; part. 'ifailled.' Pol. S. 202
Fail, *sb.* RG. 369
Fain, *v. a.* = be glad, rejoice. Ps. xix. 6
Fain, *adj.* RG. 349; [vawe]. RG. 218
Fainness, *sb.* = gladness. Ps. iv. 7
Faint, *adj.* Wright's L. P. p. 25
Faintise, *sb.* = cowardice. RG. 39
Faintly, *adv.* RG. 515
Fair, *adj.* = beautiful. RG. 383
 — = light, pale (of colour). RG. 429.
 'fairer.' RG. 395; 'fairest.' 133 β
 — *v. n.* = become fair. Alys. 2903
Fairhede, *sb.* = fairness. RG. 118
Fairly, *adv.* = pleasantly, easily. RG. 446
Fairy, *sb.* = enchantment. Alys. 6924.
 Fr. faërie, faé
Faith, *sb.* [fei]. 2074 B.
Falcon, *sb.* Wright's L. P. p. 26
Fale, *adj.* = many. RG. 416, 146. AS. feala
Falawe, *v. a.* = become yellow. Wright's L. P. p. 50. AS. fealo.
Falewi, *sb.* = yellowness. O. and N. 456
Fall, *v. n.* RG. 6. pret. 'fell.' RG. 401.
 part. 'ifallen.' O. and N. 514. 'it falleth not to thee,' = it is not thy duty or lot.
 Leg. of St Cuthbert, cited in Warton, H. E. P. vol. i. p. 14, n.
 — *v. a.* = make to fall. part. 'yfalle.' Alys. 7183
Fallows, *sb.* = fields. HD. 2509. AS. fealh
False, *adj.* RG. 385
Falsehood, *sb.* RG. 454

Falseleke, *sb.* = falsehood. Wright's L. P. p. 32
Falsely, *adv.* Wright's L. P. p. 31
Falseness. Pol. S. 150
Falseship. Pol. S. 212
Fame, *sb.* RG. 367
Fanding, *sb.* = temptation. Ps. xvii. 30
Fanger, *sb.* = taker, lifter up. Ps. ii. 4
Far, *adv.* [ver]. RG. 502; [feor]. O. and N. 921
Farant, *adj.* = walking. Alys. 3460
Fare, *v. n.* = go, journey. 657 β. pret. 'fore.' Ps. civ. 13
 — = succeed, turn out. 918 B. part. 'ifare.' O. and N. 400
 — = behave. 2076 B.
 — = fare, live. 20 B.
 — *sb.* = journey. RG. 52
 — = custom, proceeding. Alys. 7072.
 Ritson's AS. viii. 158, 188
Farforth, *adv.* = far. RG. 448
 — = entirely [ferforth]. RG. 242
Farm, *v. a.* RG. 378
Farthing, *sb.* = the coin so called. RG. 507
Fast, *adj.* = firm, sure. Wright's L. P. p. 37
 — *adv.* = quickly. RG. 490; strongly. Id. ibid.
Fast, *v. n.* = abstain from food. 2512 B. part. 'fasting.' RG. 545. AS. fæstan
 — *sb.* 2511 B.
Fasten, *v. a.* Pol. S. 214. Ps. xcii. 1
Fasting, *sb.* RG. 405
Fastlic, *adv.* = firmly. Creed of St Athan. 101
Fastness, *sb.* = castle. Ps. xvii. 3
 — = firmness. Ps. lxxii. 4
Fastrede, *adj.* = firm in counsel. O. and N. 211
Fat, *adj.* RG. 429
 — *v. a.* = fatten. Pol. S. 150
Father, *sb.* RG. 382
Fatherless, *adj.* RG. 142
Fatte, = fetched. See Fetch
Fathom, *sb.* [fedme]. Alys. 546
Fatness, *sb.* Ps. cxlvii. 14
Fawning, *sb.* = flattery, deceit. Wright's L. P. p. 23
Fax, *sb.* = hair. Wright's L. P. p. 33. AS. feax
Fayly, *adj.* = base, vile. Pol. S. 157. Fr. failli. Vid. Roq.
Fear, *sb.* RG. 402
Feast, *sb.* = festival. RG. 376
Feather, *sb.* RG. 487
Feathered, *adj.* Alys. 5406
Feblesse, *sb.* = feebleness. RG. 442
Fedme, = fathom. *q. r.*

Fee, *sb.* = money. RG. 565. AS. feoh
 — = cattle [feh]. Wright's L. P. p. 48.
 Pol. S. 152
Feeble, *adj.* RG. 379, 380. 'feebler.'
 RG. 372
 — = bad. 'feble wede.' HD. 323
Feebly, *adv.* 1178 B.; [feblelike]. HD. 418
Feed, *v. a.* RG. 375. pret. 'fedde.' 273 B.
 part. 'ifed.' 300 β
 — = obtain, conquer. Alys. 3064
Feel, *v. a.* part. 'yvelde.' RG. 185
Feeling, *sb.* = sense of feeling. Fragm. Sci. 333
Fei, = faith. *q. v.*
Feide, *sb.* = feud, league. Alys. 97
Feign, *v. a.* = pretend. RG. 421
 — = form. 3 s. pres. 'feinyhes.' Ps. xciii. 9, 20. Lat. fingere
Feintise, *sb.* = deceit, feigning. RG. 39
Fel, *sb.* = skin. RG. 208. AS. fell
Felawrede, *sb.* = fellowship. Alys. 6199
Fele, *adj.* = many. 571 B. AS. feala
Felefold, *v. a.* = multiply. Ps. xi. 9.
 part. 'felefolded.' Ps. iii. 2
Fell, *adj.* = cruel. Body and Soul, 228.
 AS. fell
 — *v. a.* RG. 415, 526
Felle, *v. a.* = fulfil? or perhaps a mistake for 'telle.' K. Horn, 1292
Fellow, *sb.* RG. 397, 524
Felon, *sb.* 565 B.
Felony, *sb.* RG. 526
Fen, *sb.* = marsh. RG. 6
 — = mud, dirt. Ps. xvii. 43
Fenestre, *sb.* = window. RG. 312
Feng, *v. a.* = take. RG. 36. 3 pl. pret. 'fongon.' RG. 36
Fenge, *sb.* = a grapple. O. and N. 1283.
 AS. feng
Fenge, *sb.* = a girl. Wright's L. P. p. 36.
 ON. fenna
Fennel, *sb.* Wright's L. P. p. 44. AS. fenol
Feoff, *v. a.* RG. 369, 370
Feorne, *adj.* = ancient. Alys. 6356. AS. fyru
Feorre, *adv.* = from far. O. and N. 1321
Fer, *adv.* See Far
Ferblet? Fragm. Sci. 275, 280
Ferd, *sb.* = army. RG. 19, 204. AS. fyrd
Ferdness, *sb.* = fear. Ps. lxxxviii. 41
Fere, *v. a.* = carry. Fragm. on Seven Sins, 41
Fere, *sb.* = companion, equal. Wright's L. P. pp. 24, 36. AS. fera, gefera
Fered, *adj.* = afraid. Wright's L. P. p. 24
Feres, *vb. impers.* = it becomes, suits. Ps. lxiv. 2

Ferhede, *sb.* = company. RG. 138
Ferinkli, *adv.* = suddenly. Ps. lxiii. 6.
 AS. feringa
Ferlich, *adv.* = wonderfully. RG. 299, 509. AS. færlic
 — *adj.* = fearful. Rel. Ant. ii. p. 176
Ferly, *sb.* = a wonder. Ritson's AS. viii. 14
Ferth, *sb.* = road. RG. 8. AS. faran. W. ffordd
Festel, *sb.* = a chain. Ps. cxlix. 8. AS. fetel
Fet, *sb.* = vat, vessel. Marg. 61. AS. fæt
Fetch, *v. a.* RG. 437. pret. 'fette.' RG. 15. 'fatte.' Pol. S. 152. AS. feccan
Fetter, *v. a.* HD. 2758
 — *sb.* HD. 2759
Few, *adj.* [vewe]. RG. 402, 368. pl. 'fone.' Ps. cvi. 39
Fewness, *sb.* Ps. ci. 24
Fewté, *sb.* = fidelity, fealty. Alys. 2911.
 Fr. feuté
Feye, *adj.* = near to die. Wright's L. P. p. 28. AS. fæge
Feynes, *sb.* = phoenix? Wright's L. P. p. 36
Fickle, *adj.* HD. 1210. AS. ficol
Fiddle, *sb.* 185 β
Field, *sb.* RG. 380, 565
Fiend, *sb.* HD. 2229
Fierce, *adj.* [fers]. RG. 486, 543
Fiery, *adj.* [fury]. RG. 340, 334
Fifteen. RG. 416
Fifteenth, *adj.* RG. 522
Fifth, *adj.* RG. 400
Fifty. RG. 382
Fight, *v. n.* RG. 455; [feze]. Pol. S. 154.
 pret. 'fozte. RG. 400. part. 'yfast.' RG. 208
 — *sb.* RG. 173; [fyth]. Wright's L. P. p. 23
Fighter, *sb.* Alys. 5703
Fighting, *sb.* RG. 299
Fightlac, *sb.* = conflict. O. and N. 1697.
 AS. fechtlác, from 'lác' = play, sport.
Figure, *sb.* [vigour] = an image, idol.
 Alys. 1524. Ps. xevi. 7
Fikele, *v. a.* = flatter. RG. 31, 36. AS. ficol
Fikeling, *sb.* = flattery. RG. 30
Fildore, = made of gold thread. Wright's L. P. p. 33. Fr. fil d'or
File, *sb.* = a vile person. HD. 499
Fill, *v. a.* [fulle]. RG. 13. part. 'yfuld.' RG. 120
 — = fulfil. Wright's L. P. p. 99
File, *sb.* = thread. RG. 128, 297. Fr. fil
 — = wild thyme. Wright's L. P. p. 44.
 AS. fylle. Lat. scryllum

Fillet, *sb.* Pol. S. 154
Filth, *sb.* Alys. 6370
Filthhede, *sb.* RG. 290
Fin, *sb.* Alys. 6591
Find, *v. a.* RG. 463. pret. 'founde.' RG. 374. part. 'yfounde.' RG. 87
Finder, *sb.* Alys. 4794
Finding, *sb.* = invention. Ps. lxxx. 13
Fine, *sb.* = end. RG. 413
 — *v. n.* = cease. 129 B.
 — *v. a.* = pay a fine. RG. 528, 511
Finger, *sb.* 1194 B.
Fining, *sb.* = end. Alys. 8015
Fire, *sb.* [fyr]. RG. 151; [fir]. RG. 108
Firebrand, *sb.* Alys. 6848
Fired, *adj.* = fiery. Ps. cxviii. 140
Fireiron, *sb.* [fure] = a steel for striking a light. 639 β
Firmament, *sb.* 243 β
Firren, *adj.* = made of fir. HD. 2078
First, *adj.* 119 B.
 — *adv.* 101 B.; [vorst]. RG. 383
Firstkinned, *adj.* = first-born. Ps. civ. 36
Fish, *sb.* RG. 1, 6
 — *v. n.* St Andrew, 3
Fisher, *sb.* [vyssare]. RG. 265
Fishing, *sb.* St Andrew, 4; [vysseth]. RG. 264
Fist, *sb.* [fust]. RG. 345
Fitte, *sb.* = match, equal. O. and N. 782.
 The Prompt. Parv. gives 'Fyt or mete—
 equus, congruus'
Five. RG. 383, 518
Flaune, *sb.* = pancake. HD. 644. Fr.
 flan
Flay. See Flea
Flea, *sb.* Pol. S. 238
Flea, *v. a.* = flay [flo]. HD. 612. pret.
 'flow.' HD. 2502; part. 'yflawe.' Alys.
 894
Flecche, *v. n.* = flinch. 951 B.
Flee, *v. a.* = escape from. RG. 367
 — *v. n.* = flee away. RG. 380, 501;
 3 pl. pret. 'floodeden,' = fled. Alys.
 2411; part. 'flen,' = made to flee. RG.
 258
Fleet, *adj.* = swift [flette]. Alys. 3740
Fleme, *v. a.* = banish. RG. 562, 547;
 part. 'yfloynd.' RG. 328; 'fleme.'
 Wright's L. P. p. 44; 'flemed.' Ritson's
 AS. viii. 178. AS. flyman
Flescher, *sb.* = fleccc. Ps. lxxi. 6
Flesh, *sb.* RG. 406, 514
Fleshly, *adj.* Wright's L. P. p. 72
Fleshhede, *sb.* = the Incarnation. Creed
 of St Athan. 66
Flet, *adj.* = flat, i. e. stupid. Wright's
 L. P. p. 47

Flette, *sb.* = a floor, flat. Alys. 1105;
 [flitte]. Rel. Ant. ii. p. 192. AS. flett
 — = ground. Alys. 2884
 — = battlefield. Alys. 2378
Fleur-de-lis, *sb.* Pol. S. 190
Fling, *v. n.* = rush hastily. Alys. 1165;
 pret. 'fleg.' Ib. 6084. Sw. flänga
 — *adv.* ? = rashly. Alys. 4602
Flint, *sb.* HD. 2667. AS. flint
Fliting, *sb.* = scorn. Ps. cvi. 40. AS.
 flitan
Flitte, *v. n.* fly. Rel. Ant. ii. p. 192
Float, *v. n.* [flete]. RG. 261; pret. 'flet.'
 Pilate, 251
Flock, *sb.* = company. HD. 24
Flon, *sb.* = arrows. RG. 394. AS. flán
Flood, *sb.* RG. 20, 416
Floor, *sb.* RG. 288
Flosche, *sb.* = pit. Ps. xxviii. 1; xxix. 4;
 [flask]. Ps. cxlii. 7. ON. flaska,
 diffindere
Flouren, *adj.* = made of flour. Cok. 55
Flow, *v. n.* 3 s. pres. 'floh.' O. and N.
 918. AS. flówan
Flower, *sb.* RG. 433; virginity. Fall
 and P. 52
 — *v. n.* = bloom. Alys. 2904
Flum, *sb.* = stream. Alys. 3402. AS.
 flum. Lat. flumen
Flumbardying, *sb.* = a fiery, hot-tem-
 pered man. Alys. 1788. Fr. flambard,
 a torch
Fly, *sb.* (the insect). RG. 428
Fly, *v. n.* = to fly with wings; pret. 'fle3'
 184 β; part. 'yflowe.' RG. 29
 — = to fly away, escape; pret. 'flowe.'
 RG. 372; 'flew.' RG. 18
Fnaste, *v. n.* = breathe. HD. 548. AS.
 fneast
 — *sb.* = breath or windpipe? O. and
 N. 44
Fo, *v. a.* = take. O. and N. 179; [vone].
 RG. 204; [ifo]. O. and N. 612; 3 s.
 pres. 'ifodh.' O. and N. 1643. AS. fón
Foam, *sb.* 404 β. AS. fám
 — *v. n.* RG. 208
Fode, *sb.* = child. K. Horn, 1384. AS.
 fēdan
Foder, *sb.* = producer, mother. Alys.
 645
Foe, *sb.* pl. 'fon.' RG. 401; 'fan.' Ps.
 xli. 11; 'ivo.' O. and N. 1714; 'faas.'
 Ps. xxx. 12
Foeman, *sb.* Wright's L. P. p. 104
Foh, *adj.* = particoloured (of dress). Rel.
 S. iv. 28. AS. fáh
Foil, *v. a.* = defile. Alys. 2712
Poison, *sb.* = plenty. Alys. 1012. Fr.
 foison. Lat. fusio

- Fold**, *sb.* = sheepfold. Pol. S. 152. AS. fald
- Fold**, *sb.* = earthen. Wright's L. P. p. 24. AS. folde
- Fold**, *v. a.* = bend. Wright's L. P. p. 47. AS. fealdan
- Folewen**, *v. a.* = baptize. Marg. 58. AS. fullian, to whiten, baptize
- Folht**, *sb.* = baptism. Pol. S. 157. AS. fulluht
- Foliot**, *sb.* = folly. O. and N. 866
- Folk**, *sb.* RG. 376, 377
- Folliche**, *adv.* = foolishly. 647 B.
- Follow**, *v. a.* Wright's L. P. p. 48; pret. 'fulied.' O. and N. 1237
- = persecute. 3 pl. pres. 'filyhcn.' Ps. cxviii. 157; 'fylegh.' Ps. vii. 6; pret. 'filyhed.' Ps. cxviii. 161; part. 'filyhand.' Ps. vii. 2
- Folly**, *sb.* 156 B.
- Fond**, *v. a.* = try. RG. 455; part. 'yfonded.' RG. 102. AS. fandian
- Fonge**, *v. a.* = take up, resume. Pol. S. 216. AS. fön, fangen
- Fontstone**, *sb.* RG. 247
- Food**, *sb.* Wright's L. P. p. 69
- Fool**, *adj.* = foolish. RG. 568
- *sb.* 768 B.
- Foot**, *sb.* RG. 490; pl. 'fet.' RG. 508
- Footfast**, *adj.* = captive. Ps. ci. 21
- Footfastness**, *sb.* = captivity. Ps. civ. 18
- For**, *prep.* = on account of. RG. 58
- = during (of time). 11 B.
- *adv.* = because. RG. 366. 16 B.
- Forasmuch**, *adv.* RG. 454
- Forban**, *v. a.* = summon. O. and N. 1091
- Forbear**, *v. n.* RG. 526
- *v. a.* = space. Alys. 4509
- Forbearing**, *sb.* Alys. 3826
- Forbeode**, *v. a.* = expect. Wright's L. P. p. 23
- Forberne**, *v. n.* = burn. O. and N. 419. Rel. S. iv. 11
- *v. a.* — part. 'verbarnd.' RG. 378
- Forbid**, *v. a.* RG. 494
- Forbisen**, *sb.* = example, fable. O. and N. 244. Pol. S. 197. AS. förebysen
- Forbisenning**, *sb.* = parable. Ps. xlviii. 5
- Forbreak**, *v. a.* = break. RG. 375; part. 'forbroken,' = corrupt. Ps. xiii. 1
- Forbreaking**, *sb.* = destruction. Ps. xiii. 3
- Forbreide**, *v. a.* = offend against. O. and N. 1381. Dan. for-bryde
- *v. n.* = commit a crime. O. and N. 510
- Forbrode**, **Forbroide**, *adj.* = criminal. O. and N. 1379. RG. 21, 205
- Forby**, *prep.* = beyond. Ps. xx. 7; xlv. 3
- Forcast**, = cast. Ps. xxi. 11
- Force**, *v. a.* = take care, heed. Leg. of St. Wolstan in Warton, H. E. P. vol. i. p. 16
- Forcleave**, *v. a.* = cleave. RG. 17, 401
- Forcling**, *v. n.* = wither; pret. 'forclonge.' Pilate, 216
- Forcome**, *v. a.* = anticipate. Ps. xvi. 13.
- *v. n.* = come before. Ps. cxviii. 147
- Forcrempe**, *v.* = to be convulsed, furious? O. and N. 510. Dan. krampe, a spasm or convulsion
- Fordeme**, *v. a.* = condemn. O. and N. 1096
- Fordit**, *part.* = shut up. Body and Soul, 236. AS. fordyttian
- Fordo**, *v. a.* = destroy. Wright's L. P. p. 71
- = put away. Ps. lxxxviii. 45
- Fordred**, *adj.* = afraid. Wright's L. P. p. 88
- Fordrue**, *v. n.* = become dry. O. and N. 820. AS. fordrugan
- Fordwine**, *v. n.* = dwindle away. Pilate, 215. AS. fordwinan
- *v. a.* = cause to wither; part. 'fordwinnen.' Rel. Ant. ii. p. 211
- Fore**, *adv.* = before. 31 B.
- Fore**, *sb.* = track. O. and N. 815. AS. fór
- = business, proceeding? 'hys fore was nozt' = it was all over with him. RG. 386
- Forehead**, *sb.* 2217 B.
- Foremost**, *adj.* Wright's L. P. p. 41
- Forene**, *adj.* = interior, hidden; 'chambre forene' = a privy chamber. RG. 310. Fr. foreins. Vid. Roq.
- Forest**, *sb.* RG. 375
- Forester**, *sb.* RG. 499
- Foretoken**. Ps. lxxvii. 43
- Foretokening**, *sb.* Ps. lxx. 7
- Foreward**, *sb.* = compact, agreement. RG. 391, 514. AS. föreweard
- Forfare**, *v. a.* = destroy. Marg. 4; part. 'furfarne.' Marg. 53; 'forfaren.' HD. 1380. The AS. 'forfaran' appears to be only used in the neuter sense = to perish, but 'furfare' is used actively in L₃ upon
- Forfret**, *v. a.* = devour. RG. 8. AS. fretan
- Forget**, *v. a.* RG. 446
- Forgetelnes**, *sb.* = forgetfulness, oblivion. Ps. ix. 19
- Forgive**, *v. a.* 1002 B.
- Forgiveness**, *sb.* RG. 58
- Forgnide**, *v. a.* = destroy. pret. 'forgnode.' Ps. civ. 16; cvi. 16. AS. forgnidan

Forgo, *v. a.* RG. 290. pret. 'forcode.'
Wright's L. P. p. 23

Forgraythe, *v. a.* = prepare. Ps. xx. 13

Forgraything, *sb.* = preparation, design.
Ps. ix. 38

Forgulte? RG. 1

Forhaht, = despised, hated? Wright's
L. P. p. 37. AS. forhiegan?

Forheaded, = beheaded. Alys. 1366

Forhele, *v. a.* = conceal. part. 'forhole.'
Alys. 6967. In v. 7349, it seems to be
used adverbially, and to mean 'secretly.'
AS. forhelan

Forheler, *sb.* = a concealer. Ps. xvii. 31

Forheling, *sb.* = concealment. Ps. xvii.
19

Forhenge, *v. a.* = hang. HD. 2724

Forhoght, *sb.* = contempt. Ps. cxviii. 22

Forhone, *v. a.* = scorn, despise. Ps. xliii.
6. AS. hýnan, forhohnes

Forhoje, *v. a.* = despise. O. and N. 1600.
AS. forhogian

Fork, *sb.* Alys. 1191

Forlaped, *adj.* = tired with lapping or
drinking? Pol. S. 238

Forlength, *v. a.* = lengthen. Ps. cxxviii. 3

Forlere, *v. a.* = learn. O. and N. 924

Forleose, *v. a.* = lose. O. and N. 1664.
part. 'forlore.' RG. 243

Forlest, *v. a.* = destroy. Ps. xx. 11. AS.
læstan

Forlet, *v. a.* = leave alone. 1997 B. part.
'forlet' = desert. Alys. 2889

—— = allow. Ps. cxxiv. 3

Forleteness, *sb.* = contempt. Ps. cxxii. 3

Forleting, *sb.* = contempt. Ps. cxxii. 4

Form, *sb.* = manner. RG. 388; shape.
Pilate, 125

Formanging, *sb.* = changing. Ps. liv.
20. AS. margian

Forme, *adj.* = first. O. and N. 818.
AS. forma

Formeward, **Formerward**, *sb.* = van-
guard. Alys. 5733, 7786

Forn, *sb.* 'pat forn.' = therefore. Creed
of St Athan. 7. Cf. 'per forne.' Ps.
xvii. 3

Fornomen, *part.* = carried away. Ps.
cviii. 23. AS. forniman

Forpine, *v. n.* = languish. 2402 B.

Forrede, *v. a.* = deceive. Body and Soul,
131

Forshaken, *part.* = shaken. Ps. cviii. 23;
cxxxvi. 4

Forsake, *v. a.* RG. 411

Forsee, *v. a.* = overlook, neglect. Ps. ix.
22

—— = see. pret. 'forsegh.' Ps. xci.

Forset, *v. a.* = place. Ps. cxxxvi. 6

Forsetting, *sb.* = proposition, discourse.
Ps. xlviii. 5

Forsleuthed, *vb. pret.* = grew slothful.
RG. 197

Forspeak, *v. a.* = speak against. Ps.
xliii. 17

Forspread, *v. a.* = spread. Ps. xxxv. 11

Forswallow, *v. a.* = swallow [vorsuolwe].
RG. 206; [forswolehen]. Rel. S. v. 215

Forswated, *part.* = blackened, swarthy.
Pilate, 227

Forswat, *part.* = covered with sweat.
Pol. S. 158

Forswear, *v. a.* = give up a thing. RG.
387

—— = perjure. part. 'forsworn.'
RG. 446, 457

Forswelte, *part.* = suffocated. Alys.
7559. AS. forsweltan

Forswolehen. See Forswallow

Forte, *adv.* = until. RG. 463

Forth, *adv.* RG. 554

Forthbring, *v. a.* Ps. lxxvii. 26

Forthcall, *v. a.* = challenge. Ps. lxxvii. 58

Forthcast, *v. a.* Ps. xlix. 17

Forthcome, *sb.* Ps. civ. 38

Forther, = forwarder. 639 β

Forthern, *vb.* See Further

Forthferred, *part.* = gone forth. Ps.
cxix. 5

Forthgang, *sb.* Ps. cxliii. 14

Forthfollow, *v. n.* Ps. lxxviii. 32

Forthgo, *v. n.* part. 'forthgaand.' Ps.
lxxxviii. 42

Forthi, *adv.* = therefore. Wright's L. P.
p. 28. AS. forpi

Forthlead, *v. a.* Ps. lxxviii. 32

Forthlook, *v. n.* Ps. xliii. 2; lxxxiv. 12

Forthrist, *v. a.* = smash, crush. Ps. xlvii.
8. AS. forpræstian

Forthshew, *v. a.* Ps. cxliv. 4

Forthward, *adv.* RG. 245

Fortnight, *sb.* 2327 B.

Fortread, *v. a.* = tread down. Ps. vii. 6.
pret. 'fortrade.' Ps. lv. 2

Fortress, *sb.* Alys. 2668

Forty. RG. 419

Forwake, *part.* = having been long awake.
Wright's L. P. p. 23

Forwerp, *v. a.* = throw away, reject. Ps.
l. 13. AS. forweorpan

Forworthe, *part.* = destroyed, made
worthless. O. and N. 548

Forwleynt, *part.* = puffed up. Wright's
L. P. p. 24. AS. wlanc

Forwondred, *part.* = astonished. Ps.
xlvii. 6

Forwounded, *part.* RG. 56, 306

Foryield, *v. a.* = recompense. Ps. cxxxvi. 8; xvii. 21
Foryielding, *sb.* = reward. Ps. xviii. 12; cxxx. 2
Foster, *v. a.* HD. 1434. Ps. liv. 23
Fother, *sb.* = a weight of 19 cwt. of lead, thence 'a large quantity.' Alys. 1809; 'a lump.' Alys. 6467. AS. foðer
Fou, *sb.* = yellow or tawny fur? M. Ode, 182. Rel. Ant. ii. p. 192. Fr. fauve
Foul, *adj.* RG. 380, 490
 — *v. a.* = defile. O. and N. 96
Found, *v. a.* part. 'ifounded.' RG. 469
Foundling, *sb.* K. Horn, 234
Four. RG. 389
Fourscore. RG. 382
Fourteen. RG. 383
Fourteenth, *adj.* RG. 408
Fourth, *adj.* [verthe]. RG. 415
Fous, *adj.* = cager. Wright's L. P. p. 50. AS. fús
Fox, *sb.* RG. 570
 — *adj.* = crafty. Rel. S. i. 15. ON. fyx, crafty
Fowl, *sb.* = bird. RG. 1; [fuzle]. O. and N. 64
Foje, *sb.* = agreement. O. and N. 184. AS. fog
Fraist, *v. a.* = try. Ps. xi. 7. ON. fresta
Frame, *sb.* = profit. Wright's L. P. p. 71. AS. fremme. ON. frami
Franchise, *sb.* RG. 47, 499
Franklin, *sb.* RG. 36
Free, *adj.* RG. 474
 — = liberal, noble. RG. 420. AS. freó
Freedom, *sb.* HD. 631
Freeman, *sb.* HD. 628
Freeze, *v. a.* part. 'yfreore.' RG. 265. 'frore.' Wright's L. P. p. 25
 — *v. n.* Wright's L. P. p. 110; 3 s. pres. 'frost.' O. and N. 620
Freitour, *sb.* = friar's room. 275 β
Freke, *sb.* = champion. Alys. 2161. AS. freca
Frely, *adj.* = noble, beautiful. Wright's L. P. pp. 45, 46
Fremd, *adj.* = foreign. HD. 2277. AS. fremed
Freme, *v. a.* = perform. HD. 441. AS. fremman
Freondrede, *sb.* = friendship. Alys. 1488
Fresh, *adj.* = active [versse]. RG. 395, 397
 — = inhabiting fresh water (of fish). RG. 1
 — = new, untired. Alys. 2405
Fret, *v. a.* = tear, devour. RG. 417; pret. 'frate.' Ps. lxxix. 14; part. 'ifrette.' Pol. S. 201. AS. fretan

Friar, *sb.* RG. 492, 545
Friday. RG. 229
Frie, *v. a.* = blame. HD. 1998. ON. frýja
Friend, *sb.* RG. 388, 502
Friendless, *adj.* RG. 343
Friendship, *sb.* RG. 35
Friendsome, *adj.* Ps. lxxviii. 17
Friendsomeness, *sb.* Ps. lxiv. 12
Fright, *sb.* Body and Soul, 172
Frith, *sb.* [fryht] = a wood. Wright's L. P. pp. 36, 26. Low Lat. 'fretum.' SS. frið. See Laz. iii. 287
Fro, *adj.* = good. Wright's L. P. p. 100. AS. from
Frog, *sb.* RG. 69; [frosk]. Ps. civ. 30. AS. frosc
From, *prep.* [fram]. RG. 501, 500; [fron]. O. and N. 1612
Frome, *sb.* = beginning. O. and N. 477. AS. fruma
Fromward, *adv.* 885 B.
Fronst, *adj.* = shrivelled. Alys. 1630. Fr. froncer
Front, *sb.* = brow. 1195 B.
Frontel, *sb.* = frontlet. Pol. S. 154
Frosk. See Frog
Frost, *sb.* RG. 416; [forst]. O. and N. 524
Frother, *vb.* = comfort. AS. frófre
Froust, *v. a.* = comfort. O. and N. 535. AS. frófrían
Frouz, *adj.* = wicked, froward. Body and Soul, 150. AS. fræc
Frude, *sb.* = ferret. M. Ode, 138. Fr. furet. Dut. foret
Fruit, *sb.* RG. 372, 378
Fruitful, *adj.* Ps. cxlviii. 9
Frusche, *v. a.* = smash. Alys. 1814. Fr. froisser, fruisser
Fuatted. Probably a mistake for 'flatted.' Alys. 6447
Fuel, *sb.* RG. 568
Fulfil, *v. a.* M. Ode, st. 150 (Hickes), but the Egerton MS. st. 156, reads 'fulð'
Fulhede, *sb.* = fulness. Ps. xxxv. 9
Full, *adj.* RG. 33, 380; [fulli]. Ps. cxxxviii. 22
Full, *v. a.* = baptize, lit. 'whiten.' part. 'yvolled.' RG. 239; 'ifulled.' St Kath. 141. AS. fullian
Full, *sb.* = the whole. Pol. S. 151
Fuller, *sb.* Pol. S. 188
Fully, *adv.* [follyche]. RG. 371; [fuliche]. O. and N. 128
Fulmake, *v. a.* = complete, perfect. Ps. xvi. 5
Fundament, *sb.* (of the body). RG. 310, 526

Fundement, *sb.* = foundation. RG. 130
Fur, *sb.* Alys. 3295
Furchures, *sb.* = legs. Alys. 4995
Furford, *part.* for 'forfared' = perished.
 Alys. 3814; where the first 'ymad'
 should be omitted
Furlong, *sb.* Pol. S. 69
Furred, *adj.* Alys. 5474
Furrow, *sb.* HD. 1094
Further, *v. a.* [forthern]. Wright's L. P.
 p. 99
 — *adj.* 2360 B.
Furthermore, *adv.* Ritson's AS. viii. 42
Fyger, *sb.* = fig-tree. Alys. 5784
Fyke, *v. a.* = deceive, flatter. Wright's
 L. P. p. 46. Cf. 'fikele,' and AS. *fācen*

G.

Gabbe, *v. n.* = chatter, joke. Pol. S. 204.
 AS. *gabban*
 — *sb.* = talking. Wright's L. P. p. 49
Gabbing, *sb.* = talking. 'bi my gabbyng.'
 Pol. S. 158. (Cf. 'on my word.')
 — = idle talk. O. and N. 626.
 AS. *gabbung*
Gadeling, *sb.* = lit. 'companion;' thence
 afterwards a term of reproach, vagabond.
 RG. 310. See Gloss. Rem. to Laz. iii.
 485. AS. *gædeling*
Gaff, *sb.* = an iron hook. Rel. Ant. ii. p.
 174. Fr. *gaffe*
Gage, *sb.* = pledge. Alys. 7236. Fr. *gage*.
 Lat. *vadium*
Gain, *adj.* = elegant, gainly. Wright's
 L. P. p. 29. ON. *gēgn*. Su. Goth. *geu*
Gain, *v. a.* = obtain. Pol. S. 151
Gainsay, *sb.* = contradiction. Ps. lxxix. 7
Gale, *sb.* = banquet or dance. Wright's
 L. P. p. 26. Fr. *gale*. AS. *gál*
 — = chattering, noise. Alys. 2047; a
 song. Alys. 2548. AS. *galan*
Galegale, *sb.* = noise, twittering. O. and
 N. 256
Galek, *sb.* Cok. 103; a mistake for 'gar-
 lek,' which is the reading of MS. Harl.
 913
Galingale, *sb.* = the sweet cyperus. Cok.
 71. Fr. *galangue*
Gall, *sb.* Wright's L. P. p. 99
Gallon, *sb.* K. Horn. 1155. Rel. S. vii. 37
Gallop, *v. n.* Alys. 461. Goth. 'hlaupan,'
 with 'ga' prefixed
Gallows, *sb.* HD. 1161
Gallowtree, *sb.* HD. 43
Gambison, *sb.* = a stuffed doublet. Alys.
 5151. Fr. *gambais*. Goth. *wamba*. See
 Burguy, s. *v. gambais*

Game, *sb.* = sport. RG. 567, 375; [game].
 O. and N. 521
Gamen, *sb.* = sport, pleasure. HD. 2135.
 AS. *gamen*
Gan, *vb.* = began. 98 B.; [gonne]. RG.
 371
Gange, *v. n.* = go. HD. 1057. AS.
gaingan
 — *sb.* = going, footstep. Ps. xvi. 5
Gangle, *v. n.* = jangle. Alys. 7413
Gaoler, *sb.* Pilate, 218
Gardener, *sb.* Fragm. in Warton, H. E. P.
 vol. i. p. 20
Gargaze, *sb.* = throat. Alys. 3636. Fr.
gargate
Garland, *sb.* Pol. S. 218. Fr. *garlande*,
 from Lat. *gyrus*
Garlic, *sb.* Cok. 103
Garner, *sb.* Pol. S. 238. AS. *gearo*,
 ready
Garnet, *sb.* Wright's L. P. p. 25. Fr.
grenat
Garste, *v. a.* = terrify. See *Gast*
Garyson, *sb.* = reward, payment. RG.
 409, 413. Fr. *garison*
 — = 'care, office. 790 B.
Gast, *v. a.* = terrify. Wright's L. P. p.
 90; [garste]. Pol. S. 222
Gaste, = ghost. *q. v.*
Gate, *sb.* = way. Ps. i. 6; 'thus gate,' =
 this way. HD. 2586. ON. *gata*
 — = manner, fashion. HD. 2419
Gate, *sb.* = entrance to a house. RG.
 539, 394. AS. *geát*
Gateward, *sb.* = doorkeeper. K. Horn,
 1099
Gather, *v. a.* RG. 380, 505
 — *v. n.* part. 'gaderyng.' Rel. Ant.
 ii. p. 175
Gaveler, *sb.* = usurer. Ps. cviii. 11. AS.
gafel
Gavelock, *sb.* = javelin. Alys. 1355.
 Ps. liv. 22. AS. *gafeloe*
Gay, *adj.* Wright's L. P. p. 52
Gear, *sb.* = dress, appearance. Wright's
 L. P. p. 36. AS. *gearwa*
Geld, *adj.* = impotent, barren. Rel. Ant.
 ii. p. 210. Ps. cxii. 9
Geld, *v. a.* Wright's L. P. p. 24
Geldhede, *sb.* = barrenness. Ps. xxxiv. 12
Gem, *sb.* [zimme]. RG. 489
General, *adj.* RG. 495
Genge, *sb.* = family. HD. 790
 — = host, army; [gyng]. Alys. 922
 — = nation. Ps. ii. 8. AS. *genge*
Gent, *adj.* = gentle. RG. 24
Gentle, *adj.* = noble. RG. 420
Gentleman, *sb.* [gengylman]. RG. 323
Gentrise, *sb.* = nobleness. RG. 46, 434

Georre, *sb.* = anger. M. Ode, 139. AS. corre, which is the reading of one MS.
Geoter, *sb.* = a caster of metals. Alys. 6735. AS. geotan
Gersoun, *sb.* = treasure. Rel. Ant. ii. p. 217. AS. gersume. ON. gérsemi
Gest, *sb.* = gesture, appearance. Alys. 6413
Gest, *sb.* = a tale. HD. 2328. Fr. geste. Lat. gestum
Gestning, *sb.* = hospitality. Alys. 1779
Geswinc, *sb.* = toil. M. Ode, 98. AS. geswinc
Get, *v. a.* = obtain. HD. 792; part. 'igotte.' Pol. S. 203
 — = take. HD. 2762
Geting, *sb.* = generation. Ps. xiii. 6
Ghost, *sb.* = a spirit. RG. 130
 — = spirit, as opposed to body. O. and N. 1396
 — = Holy Ghost. [Gaste]. Ps. i. fin.
Giant, *sb.* RG. 15
Gibbet, *sb.* Alys. 4722
Giddily, *adv.* = foolishly. O. and N. 1280
Giddy, *adj.* = foolish. RG. 68. AS. gidig
Gift, *sb.* 570 B.; [give]. HD. 357
Giglot, *sb.* = a loose girl. Pol. S. 154. AS. gagol
Gigour, *sb.* = a musician, properly a player on the wind instrument called a 'gige.' K. Horn, 1528. Vid. Roq. *s.v.* Gigueour
Gihite, *sb.* = manner? M. Ode, 192. See Gate
Gildert, *sb.* = a snare. Ps. ix. 31. Fr. guille
Gileyspeke, *sb.* = a cunning trick. RG. 553. Fr. guille
Gilmins, *sb.* = some order of Friars? Rel. Ant. ii. p. 175
Gilt, *part.* Alys. 927
Gin, *sb.* = device. RG. 402, 549. AS. grin
Gin, *vb.* = begin. 753 B.
Ging, *sb.* = army. See Genge
Ginger, *sb.* Alys. 6797; [gyngyvre]. Wright's L. P. p. 27
Gird, *v. a.* = cingere. RG. 435; part. 'yگرد.' RG. 174
 — *sb.* = girdle. Alys. 2272
Gird, *v. a.* = strike, smite. Alys. 2299. AS. gyrd, a staff
Girdle, *sb.* Wright's L. P. p. 35
Give, *sb.* See Gift
Give, *v. a.* [zeve]. RG. 12; pret. 'zaf.' RG. 17; imper. 'zev.' Wright's L. P. p. 59; part. 'izive.' O. and N. 551; 'zyne.' RG. 430
Giveled, *part.* = heaped together. HD.

814. Fr. gavelé. Sir F. Madden also suggests Dut. 'villen,' to flay, as a possible origin of this word. Others have proposed the Germ. gefüllt
Giving, *sb.* Alys. 839
Glad, *adj.* RG. 371; 'gladden.' 1066 B.
 — *v. n.* = be glad. RG. 265
 — *v. a.* = make glad. 1204 B.; part. 'iglated.' Pilate, 130
Gladden, *v. n.* = be glad. Ps. xcvi. 8
Gladful, *adj.* Ps. xlv. 2
Gladly, *adv.* RG. 112
Gladness, *sb.* RG. 195, 530
Gladship, *sb.* Wright's L. P. p. 38
Glaive, *sb.* = a sword. RG. 203. Fr. glaive. Lat. gladius
Glass, *sb.* Wright's L. P. p. 31
 — = a mirror. Alys. 4108
Gleam, *sb.* HD. 2122
 — *v. n.* Wright's L. P. p. 36
Glede, [*sb.* = live coal. HD. 91. AS. gléd
Glee, *sb.* RG. 272
Gleeman, *sb.* HD. 2329
Glewinge, *sb.* = gleeing or singing. K. Horn, 1524
Glew, *adj.* = skilful. O. and N. 193. AS. gleaw
Glewe, *vb.* See Glow
Glide, *v. n.* HD. 1851; pret. 'glyt.' Alys. 4252
Glisten, *v. n.* Wright's L. P. p. 36
Gloterie, *sb.* = gluttony. Body and Soul, 93
Glove, *sb.* Fragm. on Seven Sins, 16
Glow, *v. n.* Fragm. Sci. 141; [glewe]. Wright's L. P. p. 38
Gloze, *v. n.* = flatter, be deceitful. RG. 510; part. 'glozyng.' RG. 497; AS. glesan
Glue, *v. a.* Alys. 6180
Glutton, *sb.* HD. 2104. Lat. gluttus, the throat
Gluttony, *sb.* RG. 330
Gnaist, *v. n.* = rage. Ps. ii. 1. ON. gnista
Gnat, *sb.* Ps. civ. 31
Gnaw, *v. a.* RG. 404, 417. AS. gnagan
Gnede, *adj.* = niggardly. HD. 97. Body and Soul, 20. AS. gneðen
Gnide, *v. a.* = dash to pieces. Ps. xvii. 43; pret. 'gnode.' Ps. lxxxviii. 45. AS. guidan
Gnoste, *sb.* = noise or clamour? Pol. S. 237. ON. gnaust
Go, *v. n.* RG. 13; [gon]. 74 B.; 2 s. pres. 'gest.' O. and N. 836, 536; 3 s. pres. 'goth.' Wright's L. P. p. 61; 'gas.' Ps. lxxxix. 6; pret. 'code.' RG. 417;

- 'wende.' RG. 368; 'wode.' 1481 B.; 'geode.' 99 B.; part. 'going.' RG. 538
- Go**, = good. *q. v.*
- Goad**, *sb.* [gad]. HD. 279. AS. gád
- Goat**, *sb.* pl. 'geet.' Pol. S. 198
- God**. RG. 468
- Goderhele**, *sb.* = happiness. RG. 368
- Godhede**, *sb.* = goodness. Alys. 7060
- Godly**, *adj.* Wright's L. P. p. 38
- Godness**, *sb.* = God-head. Creed of St Athan. v. 62.
- Godson**, *sb.* 21 β
- Gold**, *sb.* RG. 1, 383
- Golnes**, *sb.* = lasciviousness. O. and N. 492. Ps. lxxvii. 14. AS. gál
- Goldfinch**, *sb.* Alys. 783
- Golokes**. Rel. Ant. ii. p. 176; perhaps another form of 'galker' = a tub for wort. See Phil. Soc. Trans. for 1855, p. 267
- Gome**, *sb.* = a man. Wright's L. P. p. 38. AS. guma
- Gome**, *sb.* = care, thought. RG. 454, 537. AS. gýmen
- Gome**, *sb.* See Game
- Gonfanon**, *sb.* = banner. Alys. 1963
- Goninde**, *part.* = gaping, yawning. Marg. 43. AS. geonan
- Gonnylde**, *adj.* = foolish? Pol. S. 237. See Hall. *s. vv.* Gonceil and Gomerill
- Good**, *adj.* RG. 375, 384; acc. 'godue.' K. Horn, 753
- *sb.* 19 B. 'to do good'
- *adv.* = will. Alys. 6267
- Goods**, *sb.* [god]. RG. 495
- Goodman**, *sb.* = husband
- = a good man. RG. 257
- Goodness**, *sb.* RG. 434, 436
- Goose**, *sb.* HD. 702
- Gore**, *sb.* = a narrow slip let into a woman's dress, hence the dress itself, as in the phrase 'geynest under gore.' Wright's L. P. p. 29. ON. gára, to rend
- Gorge**, *v. a.* = devour, feed. Alys. 5625
- *v. n.* Alys. 5625
- Gorget**, *sb.* = gorget. Alys. 3636
- Goshawk**, *sb.* Alys. 483
- Goshorne**? Rel. Ant. ii. p. 176
- Gospel**, *sb.* RG. 470
- Gothele**, *v. n.* = make a noise, as water does when a hot iron is placed in it. Fragm. Sci. 140. ON. gutla
- Goule**, *v. n.* = howl. HD. 164, 454. ON. góla
- Gout**, *sb.* RG. 564, 564
- Govern**, *v. a.* RG. 398
- *sb.* = government. 1792 B.
- Grace**, *sb.* 'year of grace.' RG. 382
- = pardon. RG. 563
- Gracious**, *adj.* Wright's L. P. p. 52
- Grade**, *sb.* = a cry. Alys. 5740
- Grain**, *sb.* [grein]. = a small piece. Wright's L. P. p. 38
- Gram**, *adj.* = angry. HD. 2469, 214. AS. gram
- Grame**, **Grome**, = anger. Pol. S. 199
- = sorrow. Pol. S. 219. AS. grama
- Grandsire**, *sb.* RG. 311
- Grange**, *sb.* HD. 764. Fr. grange, from Lat. grangum
- Grant**, *v. a.* RG. 447, 477, 208
- Grape**, *sb.* 417 β
- Grass**, *sb.* RG. 43
- Grasshopper**, *sb.* [grossop]. Ps. lxxvii. 46; civ. 34
- Grate**, *sb.* = firegrate. Body and Soul, 204
- Grauth**, *vb.* = clothes? Wright's L. P. p. 61. Rel. Ant. ii. p. 217. AS. geráedian?
- Grave**, *v. a.* = dig. Ps. vii. 16
- = bury. HD. 613; part. 'graven.' HD. 2528
- *sb.* = sculpture. Ps. lxxvii. 58
- = image. Ps. cv. 19
- Grave**, *sb.* Body and Soul, 98
- Gravel**, *sb.* K. Horn, 1521. Gael. gairbh-eil. See Phil. Soc. Proc. vol. iv. p. 257
- Grayking**, *sb.* = graying, or early dawn. Alys. 5413; 'griking.' Ps. xlv. 6
- Grease**, *sb.* RG. 410
- Great**, *adj.* RG. 377; [grot]. RG. 26; 'great heart,' = anger. RG. 309
- *v. n.* = become great. Alys. 452
- Greave**, *sb.* = magistrate. HD. 266. AS. geréfa
- Grede**, *v. n.* = cry out. RG. 559; pret. 'gradde.' O. and N. 934. AS. gredan
- Grede**, *sb.* = breast of a mantle. Alys. 4187; [i-grede]. O. and N. 1641. AS. greada
- Greding**, *sb.* = crying. Alys. 7882
- Green**, *adj.* RG. 419
- *sb.* = an open grass lawn. HD. 2840; in pl. 'greens,' = herbs. Ps. xxxvi. 2
- Greet**, *v. a.* = salute. RG. 554. AS. grétan
- Greet**, *v. n.* = weep; part. 'i-gret.' HD. 163, 164; 'graten,' Ib. 241; 'igroten,' Ib. 285. AS. grätan
- Greeting**, *sb.* = salutation. 1238 B.
- Greeting**, *sb.* = weeping. HD. 166
- Greme**, *v. a.* = displease. Wright's L. P. p. 36; part. 'i-gremet.' O. and N. 931
- *v. n.* = be displeased [grom]. O. and N. 870. AS. gremian
- Grene**, = desire? HD. 996. AS. geornan

- Greneris**, *sb.* = green branches, hence 'greene-ry.' Cok. 8
- Grenne**, *sb.* = grin; 'thou list grenne,' = thou liest a-grin or grinning. Body and Soul, 56
- Gressop**. Grasshopper. *q. v.*
- Grete**, *sb.* = weeping. Ps. ci. 10
- Grey**, *adj.* RG. 440, 498
- *sb.* = gray fur. M. Ode, 183. Rel. Ant. ii. p. 192
- Greyhound**, *sb.* [grif-hound]. Alys. 5284
- Greyn**, *sb.* = edge. Alys. 6537
- Greythe**, *v. a.* = make ready. RG. 371, 434. ON. greiða
- Grieve**, *v. a.* RG. 563; part. 'igreveld.' St Swithin, 120
- Grievance**, *sb.* Alys. 965
- Grievous**, *adj.* RG. 202
- Grill**, *adj.* = sharp, unkind. Body and Soul, 34. ON. grila
- *sb.* = sorrow. Wright's L. P. p. 91
- Grim**, *adj.* HD. 155; 'grim or gore?' HD. 2497
- Grimful**, *adj.* Signa ante Jud. 156
- Grimly**, *adv.* RG. 347
- Grin**, *v. n.* 987 B.
- Grind**, *v. a.* Pol. S. 69; [gryngen]. Alys. 4443; part. 'ygrounde.' Alys. 5872
- Grine**, *sb.* = gin, snare. O. and N. 1057; [grinew]. O. and N. 1054
- Grip**, **Gripe**, *v. a.* = seize hold of. RG. 22; [grope]. Alys. 1957
- Grip**, *sb.* = griffin. HD. 572. Alys. 5667
- Grip**, *sb.* = ditch. HD. 1924
- Grise**, *v. a.* = agrise, frighten. Body and Soul, 96. AS. a-grýsan
- Grisful**, *adj.* Signa ante Jud. 16
- Grisly**, *adj.* RG. 415, 566; 'grisloker,' = grislier. RG. 590. AS. grislie
- Grith**, *sb.* = peace. HD. 61, 511. AS. grith
- Grithbruch**, *sb.* = breach of the peace. O. and N. 1043
- Grithsergeant**, *sb.* HD. 267
- Gro**, *sb.* = a rich fur. Wright's L. P. p. 26; [groy]. Rel. Ant. ii. p. 217
- Groan**, *v. n.* RG. 350
- Grom**. See Greme
- Gromyl**, *sb.* = the herb 'gromwell,' or Lithospermum officinale. Wright's L. P. p. 27
- Grone**, *sb.* = a part of a woman's dress. Wright's L. P. p. 27. Fr. giron. Vid. Roq., and compare 'gromet in grene' in the Anturs of Arthur, at Tarne Wathe-lan. st. 47
- Groom**, *sb.* = boy or infant. HD. 790. AS. guma
- Grope**, *v. a.* = investigate. Alys. 6642
- Grope**, = feel. O. and N. 1494. AS. gropian
- Grotes**, *sb.* = grouts, small pieces. HD. 472. AS. grut
- Grouer**, *sb.* = grosvair, a kind of fur. Rel. Ant. ii. p. 217
- Ground**, *sb.* RG. 22
- *v. a.* = bring to ground. RG. 372
- = form, constitute. Ps. viii. 4
- Groundly**, *adv.* = deeply [grundlike]. HD. 651
- Groundstathelnes**, *sb.* = foundation. Ps. cxxxvi. 7
- Groundwall**, *sb.* = foundation. Ps. lxxxvi. 1
- Grow**, *v. n.* RG. 21; pret. 'greu.' RG. 470
- Gruche**, *v. n.* = murmur, grumble. Rel. Ant. ii. p. 211. Fr. groucer
- Grudge**, *v. n.* Ps. lviii. 16
- Grudging**, *sb.* O. and N. 423
- Grulde**, *vb.* = struck. O. and N. 142. Probably from AS. 'grillan,' to provoke, and hence to keep on touching or striking, so as to irritate. Cf. the *λεθίζειν* *μαγάδιον* of Telestes, ap. Ath. 637 A.
- Grund**, or **Ground**, used as an intensifying prefix—'grund-stalworthe.' HD. 1027
- Grunst**, *v. n.* Alys. 5846
- Grys**, *sb.* = a kind of fur. Wright's L. P. p. 26. Fr. gris. See the Prompt. Parv. s. v. Gryce, and the note there
- Guede**. A mistake for 'guede.' *q. v.*
- Guile**, *sb.* RG. 538
- *v. a.* = deceive. Rel. Ant. p. 116
- Guiling**, *sb.* = deceit. Alys. 3475
- Guilt**, *v. n.* = sin, become guilty. Ps. cxviii. 67
- Guilt**, *sb.* 827 B.
- Guilless**, *adj.* RG. 327, 509
- Guilty**, *adj.* 2123 B.
- Guise**, *sb.* = fashion. Pol. S. 221
- Gulte**, *vb.* = offends? O. and N. 1521
- Gun**, *sb.* Alys. 3268
- Guodded**, *vb.* = stained. Alys. 2374. Fr. guede, woad
- Gut**, *sb.* RG. 446, 526
- Gutter**, *sb.* = waterpipe [goter]. Ps. lxxi. 6
- Gwinris**, *sb.* = guides. Alys. 7244. Fr. guioneres
- Gylofre**, *sb.* = gilliflower. Wright's L. P. p. 27
- Gyng**, *sb.* = host, army, our 'gang.' See Geuge
- Gyngyvre**. See Ginger
- Gyour**, *sb.* = a guide. Alys. 4810. Fr. guicour. See Roq. s. v.

Gysceres. M. Ode, 135. Probably a mistake for 'gyveres,' avaricious. AS. gifer

Gyve, sb. Pol. S. 221. W. gefyn

Gywise, sb. = judgment. St Kath. 9

H.

Habit, sb. = dress. RG. 150, 434

— = custom. Rel. Ant. ii. p. 175

Hack, v. a. RG. 216. Ps. liv. 4

Hahe, = courtyard. See Haze

Haie, = wall of a yard. See Haze

Hair, sb. RG. 560

— = hairshirt. 259 B.

— = sackcloth. Ps. xxxiv. 13

Hail, adj. = wholesome. Alys. 7036. AS. hæ1

Hail, sb. Fragm. Sci. 216. AS. hagol

— v. n. [haweli]. 683 β

Hake, sb. (the fish). Wright's L. P. p. 31

Hal, adj. = whole. HD. 2370

Hale, sb. = a hollow. O. and N. 2. AS. hal, hol

Half, adj. RG. 3

— sb. = side. Pol. S. 217

— v. a. = divide in half. Ps. liv. 24

Half, sb. = behalf. 1688 B.

Halfende1e, sb. = half part. RG. 390, 5

Halfman, sb. RG. 401

Halfpenny, sb. Alys. 3116

Halidom, sb. = sacrament. 2290 B. AS. hāligdōm

Halihingness, sb. = sanctification. Ps. xcv. 6

Halimote, sb. = court. Pol. S. 154. AS. halle gemōt

Halke, sb. = corner. K. Horn, 1119. AS. heal

Hall, sb. RG. 390

Hallow, v. a. pret. 'halwede.' RG. 469; 'halwe.' 319 B.; part. 'y-hallowed.' RG. 416

Halo, sb. [halewe]. 2166 β

Halt, v. n. = walk lamely. Wright's L. P. p. 48

Halter, sb. 1174 B.

Halwe, sb. = the Saints. RG. 82, 255

Halwei, sb. = balsam. Cok. 82. See Lay. iii. 501. AS. hæ1 and hwæg, = whey

Hame, sb. = skin. Alys. 391. ON. hamr

Hammer, sb. RG. 99

Hand, sb. RG. 369; 'to go on hand,' = to attempt to deceive. O. and N. 1649

Handaxe. RG. 26. HD. 2553

Handfull, sb. Ps. cxxv. 6

Handiwork, sb. Wright's L. P. p. 60

Handle, v. a. RG. 435. St Swithin, 60

Handmaiden, sb. Ps. cxxii. 2

Handtime, adj. = mild, mansuetus. Ps. xxxiv. 9

Handtameness, sb. Ps. xlv. 5

Handwork, sb. Ps. cxxxvii. 8

Hang, v. a. 3 s. pres. 'hoth.' O. and N. 1121; pret. 'honge.' RG. 473; part. 'y'honge.' RG. 174

— = make to hang down. Pol. S. 154

— v. n. Wright's L. P. p. 68

Hans, sb. = a quantity. Alys. 1571. MG. hansa

Hap, sb. RG. 447. ON. happ. W. hap

Harat, sb. = stable or stud of horses. Cok. 35. Fr. haras. Probably from Lat. 'hara.' See the Prompt. Parv. s. v.

Hard, adj. RG. 391

— v. a. = harden; part. 'yharded.' RG. 352

Hardily, adv. RG. 375

Hardish, Hardy, v. a. = encourage. RG. 426. Alys. 3343

Hardissy, sb. = boldness. RG. 204

Hardy, adj. RG. 452

Hare, sb. RG. 376

Harlas, sb. = plinth. Cok. 67. Fr. orle. See Cotgr. and Roq. s. v.

Harle, vb. See Hurl

Harlot, sb. = used of a man. Pol. S. 237. W. berlawd

Harm, sb. RG. 409, 377

Harmless, adj. RG. 335, 509

Harness, sb. Alys. 7479. Fr. harnas

Harp, sb. RG. 272

— v. n. RG. 272. Alys. 1043

Harper, sb. RG. 272

Hart, sb. RG. 376

Harvest, sb. RG. 414, 500

Has, = ars, art? Alys. 444

Hasp, sb. Body and Soul, 199. AS. hæps

Haste, v. n. RG. 305

— sb. Ps. lxxvii. 33

Hastiness, sb. RG. 475

Hastily, adv. RG. 382

Hasty, adj. RG. 414, 458

Hat, sb. = a command. Pol. S. 158. AS. hātan

Hatch, sb. = a small door. O. and N. 1056. AS. hæca

Hatch, v. a. pret. 'hazte.' O. and N. 105; part. 'y-haht.' Pol. S. 237

Hatchet, sb. Pol. S. 223

Hate, sb. 1667 B.; [hete]. O. and N. 167

— v. a. Wright's L. P. p. 90. RG. 437

Hatred, sb. Pol. S. 157

Hattest. See Hight

Hattren, sb. = clothes. Wright's L. P. p. 110. Alys. 4264, 7054. AS. hæter

Hauberik, *sb.* RG. 99, 174, 297. Fr. hauber. See Roq.

Haught, *adj.* [hæʒt], = haughty. RG. 418

Haughtiness, *sb.* RG. 29

Haul, *v. a.* Alys. 992; part. 'ihauled.' 1499 B. ON. hala

Haumudeys, *sb.* = a purse. Alys. 1707. Fr. aumoniére (Weber)

Haunt, *v. a.* = frequent. RG. 534

— = practise. Alys. 7496

— *sb.* Alys. 6531

Hautain, *adj.* = haughty. RG. 66

Hawe, *v. a.* pres. 'abbe.' RG. 423; 2 s. pres. 'hapest.' O. and N. 1148; 3 s. pres. 'ath.' RG. 368; pl. 'habbeth.' RG. 9; pret. 'adde.' RG. 368

— *vb. aux.* Rel. S. ii. 13, 31

Haven, *sb.* RG. 423; [have]. RG. 134

Haver, *adj.* = clever. Pol. S. 155. ON. hagr

Haw, *sb.* = the fruit of the hawthorn. RG. 524. AS. hagan

Hawe, *sb.* = care, attention. Marg. 18

Hawk, *sb.* RG. 275

Hay, *sb.* RG. 406

Hayward, *sb.* = 'a person who guarded the corn and farmyard in the night time.' Halliwell. Wright's L. P. p. 110. Pol. S. p. 149

Hazardry, *sb.* RG. 195

Haze, *sb.* = courtyard of a house. O. and N. 585; [hahe]. O. and N. 1610

— = wall of a yard. Ps. lxxxviii. 41. Fr. haie. AS. haga

Hæst, *adj.* = haughty. *q. v.*

HE, nom. RG. 367, 443; gen. 'his.' RG. 367; dat. 'him.' RG. 367; ace. 'him.' RG. 367; 'hine.' O. and N. 1372

Heo, **Ho**, = she. RG. 13; [3oe]. RG. 436; [he]. Wright's L. P. pp. 27, 95; gen. 'hire.' RG. 13; dat. 'hire.' RG. 13; acc. 'here.' RG. 12; 'hire.' Marg. 44; 'hine.' Ps. lxxviii. 37

Hit, = it. [he]. O. and N. 21; [het]. O. and N. 21

— *pl. nom.* 'hii.' RG. 367; 'ho.' Marg. 61; 'he.' HD. 152; 'heo.' RG. 4, 45; 'hue.' Wright's L. P. p. 105; 'thel.' 494 B.; 'thai.' Ps. xxi. 5

— *gen.* 'here.' O. and N. 936; 'her.' RG. 369; 'hor.' RG. 467; 'heore.' Rel. S. iv. 18; 'thare.' O. and N. 140; 'hore.' O. and N. 280; 'huere.' Wright's L. P. p. 41; 'tho.' Wright's L. P. p. 29, with 'of'

Hit, *dat.* 'heom.' O. and N. 1380; 'hem.' RG. 381

— *acc.* 'heom.' O. and N. 1515; 'hom.' O. and N. 913; 'hem.' RG. 385

He, *adj.* = high. Fragm. Sci. 283

Head, *sb.* RG. 23, 402

Headlong, *adv.* [hedlyng]. Alys. 2261

Heal, *v. a.* RG. 151

Healing, *sb.* = health. Ps. lxxvi. 3

Health, *sb.* [hele]. RG. 151. Ps. xxi. 2

Healer, *sb.* Ps. xxiv. 5

Heap, *sb.* 443 β. Sermon, 34

Hear, *v. a.* [i-here]. O. and N. 544; [i-hure]. RG. 556; pret. 'hurde.' RG. 391; part. 'y-herd.' RG. 87

Hearing, *sb.* = rumour. Ps. cxi. 7

Hearken, *v. n.* RG. 1

— *v. a.* = listen to. RG. 308

Heart, *sb.* HD. 479; [hurte]. 22 B.

Heartily, *adv.* RG. 1347. HD. 1347

Heartsblood, *sb.* HD. 1819

Heat, *sb.* 62 β

— *v. n.* = become hot. pret. 'hattic.' K. Horn, 622

Heathen, *sb.* RG. 396

Heathenesse, *sb.* = heathens. RG. 480

— = heathenism. RG. 529

Heave, *v. a.* [hebbe]. RG. 17. AS. hebban

Heaven, *sb.* RG. 405; [hoven]. O. and N. 860

Heavenriche, *sb.* = sky. Cok. 6

— = heaven. M. Ode, st. 31

Heaviness, *sb.* Fragm. Sci. 110

Heavy, *adj.* Wright's L. P. p. 102

— *v. a.* = make heavy. Ps. xxxi. 4

Hechil, *sb.* = a hackle, for carding flax. Rel. Ant. ii. p. 176. Dut. hekel

Hedge, *sb.* RG. 211. AS. hege

Hedy? Wright's L. P. p. 22. Probably a mistake for 'hendy.' Cf. Ib. p. 27

Heed, *sb.* Wright's L. P. p. 112

— *v. a.* HD. 2389

Heel, *sb.* HD. 898

Heelspor, *sb.* = footstep. Ps. xlviii. 6; lv. 7

Heifer, *sb.* Pol. S. 239

Height, *sb.* Wright's L. P. p. 110

Heir, *sb.* RG. 377, 469

Heisugge, *sb.* = hedge-sparrow. O. and N. 505. AS. hege-sugge. Bosworth on the authority of More gives 'Sugga,' a bird which feeds on figs. Lye explains 'hege-sugge' as 'cicada,' 'vicetula'

Helde, *sb.* = loyalty. RG. 285. AS. held, heol (see Beowulf, 2459). Germ. hold

— = virtue? Wright's L. P. p. 37
Helde, *v. n.* = incline, lean to. Wright's L. P. p. 24. Ps. lxi. 4; AS. healdan, hyldan

Hele, *v. n.* = drink health to a person? Alys. 1048

Hele, *v. a.* = cover [hile]. HD. 2082; part. 'y-heled.' RG. 305, 457; 'hole.' Alys. 4203. AS. hēlan

Heling [hiling], *sb.* = cover. Ps. lx. 5
= lurking-place [heolung]. Alys.

6188

Hell, *sb.* RG. 322

Helm, *sb.* = helmet. RG. 186, 401

Help, *sb.* RG. 556

v. a. RG. 3; part. 'y-hoppe.' RG. 405

Helper, *sb.* Ps. li. 9

Helpless, *adj.* RG. 134, 237

Helplich, *adj.* = helpful. Fall and P. 4

Heme, *sb.* = man. Pol. S. 156; O. and N. 1113. Fr. homme

Heme, *adj.* = pleasant, agreeable?

Wright's L. P. p. 32. Perhaps for 'queme'; 'q-heme,' the first letter being dropped to preserve the alliteration

Hemming, *sb.* = fringe. Ps. xlii. 14

Hemp, *sb.* HD. 782. AS. hænep

Hen, *sb.* RG. 404

Henceforth, *adv.* [heþenforth]. Ps. cxii. 2

Hence, *adv.* [henne]. RG. 476; [hunne]. Fragn. Sci. 98; [honne]. O. and N. 879.

Probably an old gen. of 'hen' (cf. Germ. 'hin'), used absolutely

Hende, *adj.* = kind, courteous. RG. 404. See on this word Gloss. Rem. to La₃. iii. 445

Hende, *sb.* = duck. HD. 1241. ON. önd. AS. ened

Hendely, *adv.* = well, cleverly. 167 B.

Hene, *adj.* = abject. Pol. S. 150. AS. hean

Hente, *v. a.* = take. RG. 460; part. 'yhent.' RG. 185. AS. hentan

Henying, in Wright's L. P. p. 36, a misprint for 'heying.' See Hoving

Heowes, = high men? Wright's L. P. p. 114. AS. heāh

Herb, *sb.* 41 β

Herbarewen, *v. a.* = harbour, lodge. Pol. S. 240; part. 'herborwed.' HD. 742. ON. herbergja. Fr. herbergier

Herbegi, *sb.* = a lodging. Signa ante Jud. 168

Herber, *sb.* = arbour, garden. Alys. 331. Lat. herbarium

Herboru, *sb.* = lodging. HD. 742

Herd, *sb.* Ps. lxiii. 3

v. a. = keep, preserve. Ps. xlv. 19; lvii. 3. AS. hyrdan

Here, *adv.* RG. 369; 'here and there.' 42 B.

Here, *sb.* = army. Alys. 2101, 5266. AS. here

Here, *vb.* = to bless, praise. See Herie

Herebefore, *adv.* 1239 B.

Hereby, *adv.* 938 B.

Hereof, *adv.* RG. 364

Hereto, *adv.* 137 B.

Hergonge, *sb.* = invasion. O. and N. 1189. AS. heregang

Herie, *v. a.* = praise. Ps. xcix. 4; [here]. Body and Soul, 200. AS. hērian

Herigauss, *sb.* = cloaks. RG. 548. Pol. S. 156. Fr. hergant

Heritage, *sb.* RG. 431, 523

Hermit, *sb.* 610 β

Hermitage, *sb.* 1139 B.

Hernes, *sb.* = brains. HD. 1808; necks? Ps. cxxviii. 4. ON. hjarni. AS. hærnes

Hernpan, *sb.* = brain-pan. HD. 1991

Herre, = higher. See High

Herring, *sb.* HD. 758. Alys. 6589

Hert, = heart? Wright's L. P. p. 31

Herte, = highest. See High

Herying, *sb.* = praise. Ps. cxlii. 21

Hest, *sb.* = command. RG. 493, 556; [hes]. M. Ode, 174

Hestris, *sb.* = condition. Alys. 7611. Fr. estre

Hete, *sb.* = hate. *q. v.*

Hethe, *v. a.* = threaten. Wright's L. P. p. 37. ON. hæta. Sw. höta

Hethe, *v. a.* = command; pret. 'hettede.' HD. 551. AS. hātan

Hethele, *sb.* = hot iron. Body and Soul, 204. Cf. the Yorkshire 'hottel'

Hething, *sb.* = contempt, scorn. Ps. lxxviii. 4. ON. háðung

Heving. See Hoving

Heving, *sb.* = lifting up. Ps. cxl. 2

Hew, *v. a.* Wright's L. P. p. 110; 3 s. pres. 'hozeth,' O. and N. 455. AS. hēawan

Hide, *v. a.* [hude]. Pol. S. 150; pret. 'huddle.' Alys. 2489; part. 'y-hud.' RG. 87; 'hyd.' Wright's L. P. p. 40

Hide, *sb.* = a skin. RG. 116, 404

— = a measure of land. RG. 374; a field. Alys. 458. In Wright's L. P. p. 31, 'in hyde' seems to mean 'in a hiding-place or retreat'

Hidel, *sb.* = hiding-place. Ps. xxvi. 5. AS. hidels

Hiding, *sb.* [huding] = concealment. 1381 B.

Hie, *v. n.* RG. 544; pret. 'hied.' RG. 387. AS. higan

High, *adj.* [heye]. RG. 367; [hoh]. HD. 1361; [he]. Fragn. Sci. 283. Comp.

HI

- 'herre.' RG. 473; sup. 'hexte.' RG. 6, 397; 'herte.' RG. 509
Highman, *sb.* [heyme]. RG. 288
Highmaster, *sb.* Alys. 270
Highness, *sb.* = high thing. Ps. xli. 8
Hiht, = caught? Pol. S. 150. Dut. 'hechten,' apprehendere (Kil.)
Hill, *sb.* RG. 398
Hilt, *sb.* = handle of a shield. Alys. 1270
Hind, *sb.* (animal). RG. 376
Hinder, *adj.* = posterior. 638 β
Hindforth, *adv.* = backwards. Alys. 4710
Hindward, *adv.* Ps. xxxix. 15
Hine, *sb.* = low fellow, servant. RG. 485, 540. AS. hīna
Hinehed, *sb.* = society. Ps. xxi. 28; ciii. 14. AS. hynden
Hip, *sb.* (part of the body) [hupe]. RG. 322. AS. hyp
Hip, *sb.* = fruit of the wild rose. Alys. 4983. AS. heope
Hippopotamus, *sb.* [ypotamos]. Alys. 5166
Hird, *sb.* = shepherd. Wright's L. P. p. 96
Hire, *v. a.* 1173 B.
—— *sb.* HD. 908
Hire, *sb.* = hiring, man. HD. 997. AS. hýra.
Hirmon, *sb.* = servant, domestic. Wright's L. P. p. 50. Pol. S. 157. AS. hýr-man
Hit, *v. a.* pret. 'hutte.' Alys. 2155
Hither, *adv.* 1329 B.
Hitherward, *adv.* RG. 505
Hizte, *v. n.* = rejoice. O. and N. 436. AS. hyhtan
Hlad. O. and N. 1574. Perhaps a mistake for 'hald' or 'halt' = holdeth
Hoar, *v. n.* = become hoary. Alys. 1597
—— *adj.* = hoary. Alys. 5031
—— *sb.* = an old man. Alys. 6752
Hoard, *sb.* Wright's L. P. p. 54. O. and N. 1222
Hoarfrost, *sb.* Fragm. Sci. 232
Hoarse, *adj.* [hose]. O. and N. 504. AS. hás
Hog, *sb.* Alys. 1885
Hohful, *adj.* = full of care. O. and N. 1290. AS. hohfull
Hoke, *v. n.* = move tortuously? O. and N. 377. ON. hoka
Hoker, *sb.* = scorn. RG. 272, 285. AS. hoecor
Hokerly, *adv.* RG. 417
Hoket, *sb.* = a plaything. Alys. 7000. Fr. hochet
Hold, *adj.* = firm. HD. 2780; friendly. RG. 456, 383. AS. hold

HO

- Hold**, *sb.* [i-hold]. = a hold, residence. O. and N. 621
Hold, *v. a.* RG. 368; 3 s. pres. 'hal' = holds. RG. 289; 'halt.' RG. 12, 36; pret. 'huld.' RG. 367; part. 'halle.' Alys. 2327
—— *v. n.* = to hold with a person. Wright's L. P. p. 32
Holde, *sb.* = plenty. Ps. xviii. 11
Hole, *sb.* HD. 1813
Holer, *sb.* = adulterer, libertine. RG. 26. Fr. holier. See Rog.
Holiness, *sb.* RG. 332
Hollow, *adj.* RG. 131, 251
Holm, *sb.* = holm oak. Alys. 4945
Holy, *adj.* RG. 392, 503; comp. 'holier.' RG. 239
Holiday, *sb.* Rel. S. vii. 62
Holyman, *sb.* RG. 255
Homage, *sb.* 'do homage.' RG. 388
Home, *sb.* RG. 375; [ham]. O. and N. 1529; [heom]. O. and N. 1532
Homeward, *adv.* RG. 260, 269
Honest, *adj.* = honourable. Alys. 153
Honey, *sb.* Cok. 44
Honour, *sb.* RG. 20
—— *v. a.* RG. 80, 367
Hood, *sb.* = state, person, or hypostasis. Creed of St Athan. 15. AS. had
Hood, *sb.* = covering for the head. Wright's L. P. p. 52
Hooded, *adj.* [ihoded]. O. and N. 1175
Hook, *sb.* HD. 752
Hooked, *adj.* [i-hoked]. O. and N. 1673
Hop, *v. n.* = go [huppe]. RG. 537. AS. hoppian
—— = hop; 3 s. pres. 'hupth.' O. and N. 379; pret. 'hupte.' O. and N. 1634; 'hoppede.' RG. 278
Hope, *sb.* RG. 404
—— *v. n.* pret. 'hoped.' RG. 182, 558
—— = to hope to, trust in. M. Ode, st. 15
Hopper, *sb.* = a large basket. Ps. lxxx. 7. From AS. hóp, an osier
Hore, *v. a.* = pray. Wright's L. P. pp. 37, 50. Fr. horer.
Hori, *adj.* = filthy. Rel. Ant. ii. pp. 176, 191. AS. horig
Horn, *sb.* HD. 700
Horned, *adj.* Ps. xevii. 6
Horre, *sb.* Rel. Ant. ii. p. 177, possibly a filthy place, eavern. AS. hórū
Horse, *sb.* RG. 375, 404
Horsebere, *sb.* = litter. RG. 163. AS. hors-bær
Horseknave, *sb.* = horseboy. Pol. S. 237
Horseman, *sb.* Pol. S. 189

- Horwyla**, *sb.* = groom, equerry. Cok. 34.
AS. hors-weállh, an equerry
- Hose**, *sb.* RG. 390
- Hosed**, *adj.* Wright's L. P. p. 111
- Hospital**, *sb.* 84 B.
- Host**, *sb.* = an army. RG. 387, 459.
Lat. hostis
- Host**, *sb.* = an entertainer, landlord.
1188 B. Fr. hôte. Lat. hospes
- Host**, *v. a.* = to lodge a person; part.
'y-osted.' RG. 52
- Hostage**, *sb.* RG. 367, 563
- Hostel**, *sb.* = hospitality. Alys. 7171
- Hot**, *adj.* RG. 7, 531
- Hote**, *v. n.* = be called. RG. 93; 2 s. pres.
'hattest.' O. and N. 256; pret. 'het.'
RG. 556; 'hatte.' RG. 89; part. 'y-hote.'
RG. 89. AS. hátan
- Hote**, *v. a.* = command. 479 B. O. and
N. 777; pret. 'het,' RG. 381; 'hat,'
Pol. S. 158; part. 'ihote.' 701 B. AS.
hátan
- *sb.* = a command. Ps. lv. 12
- = a vow. Ps. lxiv. 2
- Hotfoot**, *adj.* = in hot haste. Body and
Soul, 241
- Houdsithe**, *sb.* = outgoing journey. O.
and N. 1584. AS. ut-sið
- Hound**, *sb.* RG. 275
- Houndfly**, *sb.* = locust. Ps. lxxvii. 45;
pl. 'hundflegh.' Ps. civ. 31
- Hour**, *sb.* Wright's L. P. p. 71
- House**, *sb.* RG. 20, 370
- *v. a.* RG. 21
- Housel**, *v. a.* = to administer the Sacra-
ment to a person. RG. 392. AS. húsl
- Houue**, *sb.* = cap. Rel. Ant. ii. p. 175.
AS. húfe. In Body and Soul, 123,
'houue' seems to mean 'covering',
generally
- Hove**, *v. n.* = remain, stop, or hover.
Fragm. Sci. 216. RG. 547, 172
- = float? 368 β. See the Prompt.
Parv. s. v. hovyn
- Hoventinge**, = encircling? (as a haven
does ships). O. and N. 999. Probably
another form of 'hovening' or 'haver-
ing,' a derivative of 'haven' (cf. spene,
spend; lene, lend). See Dähnert's
Lexicon. s. v. havenung
- Hoving**, *sb.* = delay, remaining [hevyng].
Wright's L. P. p. 36
- How**, *adv.* [hou]. RG. 367; [hu]. O.
and N. 728
- How**, *sb.* = hue, cry. Alys. 5306

- Howe**, *v. n.* = remove, go away. Wright's
L. P. p. 23
- Howe**, *sb.* = care, anxiety. RG. 461;
[hoze]. O. and N. 701. AS. hoga
- Howsoever**, *adv.* 194 B.
- Huckster**, *sb.* [hokester]. Rel. Ant. ii.
p. 176. Dut. hucker
- Hue**, *sb.* = colour. HD. 2918; [hou].
O. and N. 619; [howe]. O. and N. 577.
AS. hīw
- Hued**, *adj.* [ihewed]. 2223 B.
- Huene**, = wanton girl. St Kath. 97.
AS. hunel
- Hundred**, *adj.* RG. 371. Pol. S. 189
- Hunger**, *sb.* RG. 404
- *v. n.* = become hungry. Wright's
L. P. p. 37
- *vb. impers.* 'him hungrede.' HD.
654
- Hungred**, *sb.* = hunger. HD. 2454
- Hunke**, *pron. dual.* = to us two. O. and
N. 1731
- Hunt**, *v. a.* RG. 16, 564
- Hunter**, *sb.* 1099 B.
- Hunteth**, *sb.* = hunting. RG. 375, 418.
AS. huntað
- Hunting**, *sb.* RG. 564
- Hurdice**, *sb.* = hurdle. Alys. 2785
- Hurdle**, *sb.* RG. 232
- Hure**, *sb.* = a covering for the head.
2111 B. Pol. S. 156. Fr. hure, the
head
- Hure**, *pron. gen. pl.* = of us. O. and N.
185
- Hure**, 'and hure and hure.' O. and N. 11,
481. This phrase is probably the French
'hure á hure,' or 'tête a tête,' and seems
to mean 'in company with, or together.'
See Roq. s. v.
- Hurfte**, *sb.* = circumference, circuit.
Fragm. Sci. 4. AS. hwearft
- Hurl**, *v. a.* pret. 'harlede.' RG. 487, 537
- Hurne**, *sb.* = a corner. RG. 45, 137, 272.
AS. hirne
- Hurt**, *v. a.* Alys. 5844; part. 'y-hurt.'
RG. 283
- Husband**, *sb.* = husbandman. RG. 544
- Hwat**, *vb.* = quoth. HD. 1878
- Hyde**. See Hide, *sb.*
- Hymn**, *sb.* [ympne]. Ps. xcix. 4; cxviii. 171.
- Hynde**, *adj.* = courteous. Alys. 3762.
Probably another form of 'hende'
- Hynder**, *sb.* = an insulter. Fragg. Sci.
282. AS. hynð, or it may mean 'subtle,'
as in Laz. ii. 12

I.

[For most participles and substantives commencing with 'i' see under the consonant following.]

I, *pron.* [Ich]. O. and N. 1189, et seq.;

[Ih]. O. and N. 866

acc. s. 'me.' O. and N. 1182

gen. dual. 'unker.' O. and N. 151

dat. dual. 'hanke.' O. and N. 1731

nom. pl. 'we.' RG. 306. O. and N. 177

gen. pl. 'hure.' O. and N. 185?

acc. pl. 'us.' O. and N. 201

Iambleue, *sb.* = gambolling. Cok. 164

Ibedde, *sb.* = bedfellow, wife. O. and N. 1488

— = husband. O. and N. 1568

Ibede, *sb.* = command. *Fragm. in Warton*, H. E. P. vol. i. p. 21

Ibobbet, *part.* = insulted. *Fall and P.* 59. Fr. bobance

Ice, *sb.* RG. 463

Icholde. See Shall

Icore, = chosen. 718 β

Icound, *adj.* = natural. O. and N. 85

Icunde, *part.* = taught by nature. O. and N. 114

Icundeliche, *adv.* = naturally. O. and N. 1422

Idelgong, *sb.* = idleness. *Body and Soul*, 50

Idelhede, *sb.* *Fragm. in Warton*, H. E. P. vol. i. p. 22

Idle, *adj.* = lazy. RG. 195

— = useless. O. and N. 915; 'on idel' = in vain. O. and N. 918

Idleness, *sb.* RG. 195

Idrejt, *part.* = oppressed. *St Kath.* 45. AS. drēcan

Iduze, *adj.* = profitable. O. and N. 1580. AS. dugan

If, *adv.* [ʒyf]. RG. 405; [ʒef]. RG. 377; [ʒif]. O. and N. 902

Ifurn, *part.* = excommunicated? O. and N. 1304. AS. fyrran

Ihende, *adv.* = at hand. O. and N. 1129. AS. gehende

Iidel, = each deal or part. HD. 818

Ilete, *sb.* = encumbrance, care. O. and N. 1444

Iliche. See Alike, Like.

Ilithered, = shot out as from a sling. RG. 549. See Luther

Ilk, *adj.* = same. 804 B.

— = every. Ps. lxxxviii. 14

Ilkan, = each one. Ps. lxi. 12

Ilke, = as, like. *Body and Soul*, 204; probably a mistake for 'like'

Ill, *adj.* Wright's L. P. p. 61; 'The Ill,' = Devil. O. and N. 421. Cf. the similar phrase 'pe wrse' in *Laz.* v. 1140. ON. illr

Illhope, *v. a.* = wish evil to. Ps. lxxvii. 17

Illtongued, *adj.* Ps. cxxxix. 12

Illwilland, = ill wisher. Ps. xliii. 6

Ilome, *adv.* = frequently. RG. 378; 'ilomest.' O. and N. 595. AS. gelome

Ilove, *sb.* = lovers. O. and N. 1045

Image, *sb.* RG. 14

Imagour, *sb.* = imagery. Alys. 7659

Imene, *adj.* = common. O. and N. 234. AS. gemæne

— *sb.* = a companion. O. and N. 1410

Imone, *adv.* = together, in common. 380 β

Improve, *v. a.* = prove. RG. 466

Imunde, *sb.* = recollection. AS. gemund

In, *prep.* RG. 379, 443

Incarnation, *sb.* RG. 9

Incese, *sb.* [encenz]. Wright's L. P. p. 96

Income, *v. n.* = come in. RG. 48

Incoming, *sb.* *Rel. Ant.* ii. p. 191

Increeping, *sb.* = piercing. Alys. 2168

Inde, *sb.* = silk of India. Alys. 929

Indrunken, *v. a.* = make drunk. Ps. lxiv. 11

Infat, *v. a.* = make fat, anoint. Ps. cxl. 5

Infight, *v. a.* = fight against; pret. 'infaght.' Ps. cxix. 7; part. 'infightand.' Ps. xxxiv. 1

Infleeing, *sb.* = refuge. Ps. cxliii. 2

Ingang, *sb.* = going in. Ps. cxx. 8

Ingo, *v. n.* = enter; pret. 'inwent.' Ps. xxxvii. 7; 'inyhode.' Ps. xl. 7; imper. sing. 'inga.' Ps. xlii. 4; pl. 'ingas.' Ps. xcix. 4

Iniquity, *sb.* Alys. 132

Ink, *sb.* [enke]. *Marg.* 60. Fr. encre. Dut. inkt

Inlie, *v. n.* = lie upon; pret. 'inlai.' Ps. civ. 38

Inlodge, *v. a.* = inhabit. Ps. civ. 19

Inlow, *v. a.* = humiliate; part. 'inlowed.' Ps. lxxii. 21

Inly, *adv.* 1714 B.

Inn, *sb.* 483 B. AS. inn

Innerest, *adj.* = inmost. Ps. lxxxv. 13

Inny, *v. a.* = lodge. RG. 336. AS. innian

Inover, *adv.* = besides. Ps. xv. 7

Inrese, *v. a.* = rush in; pret. 'inrase.' Ps. lxxxv. 14. AS. inrasan

Insend, *v. a.* = send in. Ps. xxxix. 4

Inset, *v. a.* = put in. Ps. lxx. 12

Inshielder, *sb.* = protector. Ps. cxx. 5

IN

- Insight**, *sb.* RG. 307
Instead, Cf. RG. 214
Instrument, *sb.* 1888 B.
Intent, *sb.* RG. 140
Interdict, *v. a.* RG. 495
 — *sb.* RG. 505
Intermit, *v. a.* = interfere with. Alys. 4025
Inward, *sb.* = stomach. RG. 135; pl. 'inwards' = interior parts. Ps. cviii. 18. AS. innōð
Inwardly, Ps. iv. 2
Inwit, *sb.* = mind, conscience. 561 β. AS. inwit
Inwon, *v. a.* = dwell in. Ps. lxxvii. 7
Ioupe, *sb.* = a jacket. HD. 1767. Cf. 'jopen,' in the 'Cambriæ Epitome,' App. to Mapes. p. 350. Fr. jupon
Irain, *sb.* = a spider. Ps. xxxviii. 12. Lat. aranea
Ire, *sb.* = anger. Alys. 906
Irened, *adj.* = made of iron. Ps. ii. 9
Iron, *sb.* RG. 461, 2, 6; [ire]. O. and N. 1028
 — *adj.* [yren]. RG. 399
Is, *vb.* RG. 405; [esse]. Ps. xci. 16
 — = art. Ps. l. 6
Ischire, *v. a.* = give, return. O. and N. 1530. AS. scēran
Isle, *sb.* RG. 405; [yðle]. Alys. 4856
Iso, = sec. *q. v.*
Isome, *adv.* = together. O. and N. 1733
 AS. gesam
 — *adj.* = reconciled, united. Rel. S. v. 254
Itojen, *part.* = educated. O. and N. 1723. See 'i-teon,' in Gloss. to Laz. See Te
Ivored, *adj.* = of ivory. Ps. xlv. 9
Ivory, *sb.* Alys. 7666
Iwarte, **Iwariness**, = ware, wariness. *q. v.*
Iweived, *part.* = waved or strayed. RG. 526. (Hearne)
Iwis, *adv.* = certainly. RG. 439, 370. AS. gewis
Iwrne, = formerly? O. and N. 637. See 'i-uurn,' in Gloss. to Laz.; or perhaps for 'ge-urnen,' part. of 'yrnan,' to run, so that 'i-wrne' would mean 'current'

J.

- Jacinth**, *sb.* Alys. 5682
Jangler, *sb.* = musician. Alys. 3426
Jasper, *sb.* Wright's L. P. p. 25
Jay, *sb.* Wright's L. P. p. 52
Jealous, *adj.* O. and N. 1075
Jest, *sb.* Alys. 30
Jewel, *sb.* RG. 508

KE

- Join**, *v. a.* RG. 71
Jolifich, *adj.* = pleasantly. Alys. 4753
Jollity, *sb.* [jolyfté]. Wright's L. P. p. 89
Jolly, *adj.* [jolyf]. Wright's L. P. p. 52; [joly]. Alys. 1967, 2467
Journey, *sb.* St Kath. 297. Rel. Ant. ii. p. 178
Joust, *sb.* = encounter in a tournament. RG. 137. Fr. joust. Lat. juxta
Jouster, *sb.* Alys. 3325
Joustynde, *part.* = jingling, justling. Pol. S. 104
Joy, *sb.* RG. 401; [30e]. RG. 187
 — *v. n.* = rejoice. Wright's L. P. p. 27
Joyful, *adj.* Alys. 30. RG. 53
Joying, *sb.* HD. 2087
Joyous, *adj.* St Swithin, 36
Judge, *v. a.* RG. 345
 — *v. n.* = conceive. RG. 456
Juggler, *sb.* Alys. 159
July, — the month. RG. 395
Juster, *sb.* = a horse. Alys. 1400
Justice, *sb.* = judge. RG. 496, 498, 523

K.

- Kaite**, *sb.* = a dresser of wool. Rel. Ant. ii. p. 176. (Halliwell)
Kaldhed, *sb.* = coldness. Ps. lxxv. 12
Kambe, *sb.* See Comb
Kan, = to know. See Con
Kaske, *adj.* = lively, fierce. HD. 1841. ON. kaskr
Kayn, *sb.* =thane. HD. 31, 1327. Cf. 'cake' and 'cate,' 'wake,' 'watch,' and 'wait'
Keen, *adj.* RG. 496
Keep, *v. n.* = care. RG. 177, 191
 — = take heed [ikeep]. O. and N. 1226
 — *v. a.* = observe, watch for. Wright's L. P. p. 35
 — = receive or get. Body and Soul, 40
 — = protect; part. 'kepande.' Ps. cxlvi. 6
 — *sb.* = heed, caution. Wright's L. P. p. 103. Ps. lxxix. 2
Keft, *part.* = caught. HD. 2005. AS. cēpan
Kelyng, *sb.* = a small cod. HD. 757. ON. keila
Keme, *v. a.* = comb. Rel. Ant. ii. p. 176
Ken, *v. a.* = discern. Body and Soul, 54
 — = inform. 31 β
 — = to ask. Marg. 24. AS. cunnan
Ken, *v. a.* = beget. Wright's L. P. p. 36;

part. 'kumed' [kunned?]. Creed of St Athan. 46. AS. cennan
Kete, *adj.* = bright, fierce. Fragm. Sci. 262, used of the sun's rays. ON. katr, glad; cf. the Gr. χαρόπός, and Χάρων from χαρά
Kettle, *sb.* = pot. Ps. cvii. 10
Kever, *v. a.* = recover. RG. 392
Keverchief, *sb.* Pilate, 126
Kevil, *sb.* = a bit, bridle. Ps. xxxi. 9. AS. cæfli
Key, *sb.* RG. 539, 562. AS. cæg
Kin, *sb.* = relations. RG. 13; [kunne]. RG. 367
Kind, *sb.* = kin. RG. 91
Kind, *sb.* = nature. RG. 45; [icunde]. O. and N. 1381
 — = species [kun]. O. and N. 886
Kindle, *v. a.* = inflame. HD. 915; Ps. xvii. 9. ON. kyuda
 — *v. a.* = beget. Alys. 5680
Kindred, *sb.* = affinity. RG. 466. [kem-rede]
 — = relations. RG. 15; [cunraden]. Marg. 10
King, *sb.* RG. 371, 372
Kingdom, *sb.* RG. 372, 414
Kingless, *adj.* RG. 105
Kinsman, *sb.* RG. 343
Kippe, *v. a.* = catch up, clutch. RG. 125. HD. 2407. ON. kippa. AS. cépan
Kirk, *sb.* = church. Body and Soul, 46
Kirtle, *sb.* 1167 B. Pol. S. 221
Kiss, *v. a.* [cusse]. 1779 B; pres. 2 and 3s. 'cust.' RG. 435; pret. 'custe.' RG. 527; 'cussede.' RG. 14
 — *sb.* Wright's L. P. p. 92
Kissing, *sb.* Wright's L. P. p. 70
Kiste, *sb.* = chest. HD. 2018
Kitchen, *sb.* HD. 936
 — = cookery. Alys. 4933
Kite, *sb.* (the bird). Alys. 3048. AS. cyta
Kive, *sb.* = a tub. Rel. Ant. ii. p. 176.
 In p. 191 it is applied to the pit of hell. AS. cyf
Kiwing, *sb.* = carving? HD. 1736. Or may it not be 'the chewing' from AS. 'cīwung,' i.e. the meat to be chewed or eaten?
Knarr, *sb.* = a rock? O. and N. 999. Dan. knort, a knur, or knob. ON. gnúpr, mons prominens
Knave, *sb.* = boy. 683 B.
Knee, *sb.* Pol. S. 190
 — = degree. RG. 228
Kneel, *v. n.* RG. 369
Knife, *sb.* RG. 104. AS. cníf
Knight, *sb.* RG. 368, 501; pl. 'knutte.' Alys. 2133. AS. cniht

Knight, *v. a.* K. Horn, 450
Knighthood, *sb.* K. Horn, 492
Knit, *v. a.* pret. 'knutte.' Alys. 2251. AS. cnytan
Knock, *sb.* = a blow. Alys. 1621. AS. enucian
Knoll, *sb.* = a hill, eminence, rising ground. Ps. lxiv. 13. AS. enoll
Knot, *sb.* 1479 B.
 — *v. a.* Alys. 4075
Know, *v. a.* RG. 8; pret. 'knew.' 138 B. 'ikneu.' 88 B.; part. 'yknowe.' RG. 432
 — = acknowledge [icnowe]. O. and N. 477
Knowledge, *v. a.* = acknowledge. Body and Soul, 48
Knulled, = heaped. Pol. S. 193. From 'knoll,' a mound
Komelyng, *sb.* = a stranger. RG. 18
Krawkan, = refuse of melted tallow. Ps. ci. 4. See Prompt. Parv. s. v. Cra-coke, and the note there. ON. krokja, to throw away
Kun, = species. See Kind
Kunde, *adj.* = of kin, lawful or legitimate, as 'kunde,' heir. RG. 370, 371
 — = kinned, related. Fall and P. 49
Kundede, *sb.* = kindness. RG. 452
Kunhede? RG. 447, should be probably 'onkundhede' = unkindness
Kunrik, *sb.* = mark of royalty. HD. 2143
Kye. See Cow
Kynemark, *sb.* = a king's mark. HD. 604
Kyneriche, *sb.* = kingdom. Pol. S. 215
Kyneerde, *sb.* = king's sceptre. Pol. S. 215
Kythe, *v. a.* = make known. Wright's L. P. p. 91. AS. cýðan
 — *v. n.* = listen? or 'be silent'? Wright's L. P. p. 94, possibly a mistake for 'lythe'

L.

La, *interj.* = lo. O. and N. 1541
Labour, *sb.* 49 B.
Lace, *v. a.* K. Horn, 870
Lack, *sb.* = fault. HD. 190. RG. 389
 — = want, defect. Pol. S. 154.
 Dut. laecke
 — *v. n.* = be wanting. Pol. S. 154
Lad, *sb.* HD. 890. W. llawd
Ladder, *sb.* RG. 148; pl. landren. RG. 410. AS. lædder
Lady, *sb.* RG. 451; [lavede]. RG. 441, 380. AS. hlæfdige. See on this word the Ormulum, vol. ii. pp. 632—634
Lahte, **Laute**, **Lauthe**, *vb.* = received,

took. Wright's L. P. p. 46. HD. 744, 1673. AS. læccan
Laite, *v. n.* = look. Ps. 31, 9. AS. wlitān. See Gloss. Rem. to Laz. iii. 449
 — *v. a.* = look for, seek. Ps. xxiii. 6
Lake, *sb.* Body and Soul, 160. Rel. Ant. ii. p. 176
Lamb, *sb.* RG. 369
Lame, *adj.* HD. 1938
 — = defective. O. and N. 364
 — *v. a.* HD. 2755
Lammas, *sb.* = Lady-mass. RG. 557
Lamp, *sb.* Alys. 5253
Lamprey, *sb.* RG. 442
Land, *sb.* RG. 377, 494
 — *v. a.* = bring to land. K. Horn, 779
Landfolk, *sb.* O. and N. 1156
Langmode, *adj.* = patient, long-suffering. Ps. cii. 8. AS. langmód
Language, *sb.* RG. 118, 150
Lantern, *sb.* Ps. xvii. 29
Large, *adj.* = big. 1195 B.
 — = liberal. HD. 97
Largely, *adv.* RG. 510, 511, 383
Largeness, *sb.* = liberality. Alys. 6879
Largess, *sb.* RG. 181
Laroun, *sb.* = robber. Alys. 4209. Fr. larron
Las, *sb.* = snare. Alys. 7698. Fr. las. ON. lás
Last, *sb.* = a shoemaker's last. Rel. Ant. ii. p. 175. AS. læst
Last, *sb.* = sin. Wright's L. P. p. 37. ON. löstr. Dan. last
Last, *sb.* = load, burden? Wright's L. P. p. 31. AS. hlæst; or possibly = trace. AS. hlast
Last, *v. n.* = endure, continue. 464 β; pret. 'ylaste.' RG. 263; part. 'ilast.' RG. 509
Last, *adj.* 'atte laste.' RG. 377
Lasteles, *adj.* = faultless. Wright's L. P. p. 52
Late, *adj.* RG. 381; comp. 'later.' RG. 382
 — *adv.* Wright's L. P. p. 99
Lathe, *sb.* = loathing, harm. Alys. 7722. AS. lād
Latter, *adj.* = last. Creed of St Athan. 56
Latymer, *sb.* = a latiner, interpreter. Wright's L. P. p. 49. Alys. 7089
Laue, *sb.* = a hill. Alys. 3857. AS. hlæw. See Lowe
Laugh, *v. n.* [lihe]. RG. 93; [ly3he]. RG. 101; pret. 'lou3.' 710 B.; 'low.' HD. 903
Launch, *v. n.* = shoot into water. Alys. 3746
Laute, Lauthe, = received. See under Lahte

Lave, *vb. a.* = pour out upon. Wright's L. P. p. 72. Rel. Ant. i. 144. AS. lafian
Lavender, *sb.* = launder, washer. Wright's L. P. p. 49
Laveroc, *sb.* = lark. Wright's L. P. pp. 26, 40. AS. lawere
Law, *sb.* RG. 381; [lay]. 346 B.
Lawfulness, *sb.* = sense of justice. O. and N. 1739
Lax, *sb.* = salmon. HD. 754. AS. leax. ON. lax
Lay, *adj.* = pertaining to the laity, 'lay fee.' RG. 470
Lay, *v. a.* pret. 'leyde.' RG. 393
 — = lay aside. Body and Soul, 166
 — = lay on, attack. Alys. 5832
 — = allay. Ps. lxxxiv. 4
Lay, *sb.* = song. Alys. 5211. Fr. lai. AS. leoð
Lay, *sb.* = religious observance. Alys. 4690. AS. lagu
 — = faith, belief [la3e]. K. Horn, 69
Layk. See Leyk
Lea, *sb.* = meadow; pl. 'lesen.' RG. 1; 'lese.' RG. 375; AS. læsu
Leach, *sb.* = physician. RG. 380. AS. læcc
Leachcraft, *sb.* RG. 141, 150
Lead, *v. a.* RG. 376; pret. 'ladde.' RG. 380
Lead, *sb.* RG. 1
Leader, *sb.* Ps. liv. 14
Leaf, *sb.* 180 B.
Leafworm, *sb.* Ps. lxxvii. 46
Lealté, *sb.* = loyalty. Wright's L. P. p. 53
Lean, *v. n.* RG. 308. AS. hlinian
Lean, *adj.* Pol. S. 150. AS. læne
Leap, *v. n.* pret. 'lepte.' RG. 396; 3 pl. 'lopon.' Alys. 861
 — *v. a.* = forsake (an oath). HD. 2009
Learn, *v. a.* RG. 519; pret. 'lernede.' RG. 434; part. 'ylerned.' RG. 29; 'ylere.' HD. 12
Leasing, = falsehood. See Lesing
Least, *adj.* RG. 37
Leave, *v. a.* 39 B.; [lef]. 136 B.; part. 'ileved.' 616 B.
Leave, *sb.* = permission. 569 B.
Lecche, *v. a.* = comprehend. HD. 252. AS. læccan
Leche, *sb.* = look. O. and N. 1138. See Gloss. Rem. to Laz. iii. 454
Lecher, *sb.* = lecherous person. RG. 351. Fr. lecher. AS. liccera
 — = blockhead. Alys. 3916
Lechery, *sb.* RG. 405, 334
Lechure, *sb.* Alys. 6306
Led, *sb.* = song. Fragm. in Warton, H. E. P. vol. i. p. 22. AS. leoð

Led, *sb.* = a cauldron. HD. 924. Rel. S. v. 242. AS. lēð, a cup, hollow vessel; or possibly it may be contracted from 'lebet.' Lat. lebes
Ledandlike, *adj.* = ductile. Ps. xvii. 6
Lede, *sb.* = speech. Body and Soul, 11. AS. leden
Ledron, *sb.* = thief, robber. Alys. 3210. Fr. larron. Lat. latro. Or possibly = leper. Fr. ladre. See Roq. s. v. ladrerie, and the Prompt. Parv. s. v. Lydron
Leek, *sb.* RG. 341
Lees, *adj.* = bad, wicked. Wright's L. P. pp. 42, 49
 — = false [les]. Pol. S. 214; pl. 'leses,' false persons. Ps. lxxxi. 4. AS. leas
 — *sb.* = falsehood. Alys. 5790
Left, *adj.* (sinister) [lift]. RG. 22
Leg, *sb.* RG. 338
Legate, *sb.* RG. 499, 506
Legh, *sb.* = lying. Ps. lviii. 13
Leik, *sb.* = a body. HD. 2793. AS. lēc
Leisure, *sb.* Alys. 234
Leman, *sb.* RG. 496; applied to a man. HD. 1322
Leme, *sb.* = flame. RG. 416, 151, 548. AS. leoma
 — *v. n.* = shine. Wright's L. P. pp. 25, 31
Lenche, *v. n.* = stoop. Rel. Ant. ii. p. 211. In Dutch 'loneken' means to distort the eyes, squint
Lend, *v. a.* 775 B.; [lene]. Wright's L. P. p. 51
Lende, *sb.* = the loins. RG. 377. AS. lendenu
Lene. See Lend
Length, *sb.* RG. 385; [leinp]. Rel. Ant. ii. p. 217
 — *v. n.* = go a long way off. Ps. liv. 8
Lent, *part.* = gone, departed? Wright's L. P. p. 28. See Gloss. to Orm. s. v. 'lendenn'
Lent, *sb.* RG. 495
Leode, *sb.* = people. Wright's L. P. p. 42. AS. leóde
Leofmon, *sb.* = lover. O. and N. 1428
Leopard, *sb.* Ritson's AS. viii. 170
Lepe, *sb.* = basket. RG. 265. O. and N. 359. AS. leap. ON. laupr
Ler, *sb.* = countenance. HD. 2918; [leor]. Wright's L. P. p. 46. AS. hlœor
Lere, *v. a.* = teach. Wright's L. P. p. 92. AS. læran
Lere, *adj.* = empty. O. and N. 1526; [ilœre]. RG. 541. AS. lær, lærnes. Germ. 'leer'
Lere, *sb.* = loss. RG. 526; [leore]. Alys. 1122. AS. lyre

Lered, *sb.* = the learned, i. e. the clergy. Pol. S. 155
Les, *v. a.* = loose. Wright's L. P. p. 29
Lese. See Lose
Leser, *sb.* = looser, liberator. Ps. cxliii. 2
Lesing, *sb.* = falsehood. O. and N. 846. Ps. xvi. 13. AS. leas
Lesing, *sb.* = gleaning. Pol. S. 149. AS. lesan, to gather
Lesness, *sb.* = absolution. RG. 173
Less, *adj.* RG. 379, 558
 — *v. a.* = lessen. Ps. lxxxviii. 46; xi. 2
 — *v. n.* [lasse] = become less. Rel. Ant. ii. p. 211
Lesson, *sb.* Alys. 4823
Lest, *conj.* RG. 506, 563
Lest, *v. a.* = listen to. Alys. 38
Let, *v. a.* = hinder. RG. 380. AS. lettān
Let, *v. a.* = permit, cause a thing to be done. RG. 383; [late]. RG. 445; 'to let blood' = cause blood to flow; part. 'ilate.' RG. 565
 — = let alone. Wright's L. P. p. 49
 — = consider, think. 757 B. Body and Soul, 57. AS. lætan
 — *v. n.* = cease. Wright's L. P. p. 29. Pol. S. 201. ON. letta. AS. latian
Let, *adj.* = disturbed, troubled. Ps. vi. 8; xlv. 3. Lit. 'hindered,' from AS. lætan, lettān
Lete, *sb.* = countenance. O. and N. 35; [i-lete]. O. and N. 403. AS. white. ON. læti. See Gloss. Rem. to Laz. iii. 449
Letter, *sb.* = epistle, in pl. RG. 494, 552
Lettrure, *sb.* = book, literature. Alys. 3516
Leve, *v. a.* = grant, allow. HD. 334. AS. lefan
 — = believe [ileove]. 2357 B.; pret. 'levede.' RG. 334; 'ilefde.' O. and N. 123; 'leovede.' 687 B.
Leven, *v. a.* = flash out. Ps. cxliii. 6
Levening, *sb.* = lightning. Ps. xvii. 15
Levin, *sb.* = lightning. HD. 2690. W. lafn, a blade, or flake, from the sword-like shape of a flash. Gael. lann, a blade, whence 'lannair,' glitter, or gleaming
Lew, *adj.* = warm. HD. 498. AS. hlœow
Lewd, *adj.* = lay. RG. 471. Pol. S. 155. From AS. leóde, leáð, the people
Leyk, *sb.* = play. HD. 1021; [layk]. Ritson's AS. viii. 121. AS. læc
Leyken, *v. n.* = to play. HD. 950. AS. læcan
Liar, *sb.* Wright's L. P. p. 49
Liard, *sb.* = a grey horse. Pol. S. 71. Fr. liard, from W. llai, raven gray
Libel, *sb.* = a writ of accusation. RG. 498

Lich, *sb.* = body. 259 B. AS. lic
Lichamlic, *adj.* = bodily. M. Ode, st. 190
Lick, *v. a.* Rel. Ant. i. 114. Ps. lxxi. 9
Licome, *sb.* = body. O. and N. 1052;
 countenance. Ps. xx. 10. AS. lichama
Licoris, *sb.* = liquorice. Alys. 423.
 Wright's L. P. p. 26. Lat. glycyrrhiza
Licorous, *adj.* = sweet. Wright's L. P.
 p. 68
Lie, *sb.* = flame. 512 β. AS. lig
Lie, *v. n.* 2 s. pres. 'list.' O. and N. 150;
 3 s. pres. 'leth.' O. and N. 1492; 2 pl.
 pres. 'liggeth.' RG. 7; 3 pl. pres.
 'leyȝen.' Pol. S. 190; pret. 'lay.'
 RG. 11, 13. AS. liegan
 — = wait, expect. Pol. S. 222
Lie, *v. n.* = speak falsely; part. 'yłow.'
 RG. 160; 'i-loze. O. and N. 845
 — *sb.* Wright's L. P. p. 100
Lief, *adj.* = dear [leof]. 37 B.; pl. 'leove.'
 463 B.; 'lef or loth.' HD. 2379; 'The
 lef the' = may the right or truth
 flourish. HD. 2606; comp. 'levere.'
 RG. 263, 382. AS. leof
Liefer, *adv.* = rather. RG. 263
Liege, *adj.* RG. 457
Life, *sb.* RG. 301, 376; gen. abs. 'lives' =
 alive. HD. 1307. O. and N. 1632
 — = position in life. Pol. S. 195
Lifode, *sb.* = sustenance in life. RG. 41,
 404. AS. lif-láde, from lād, a way
Lift, *sb.* = air. Fragm. Sci. 204; sky,
 200 β. AS. lyft
Light, *sb.* RG. 379, 380
 — *v. a.* = enlighten. Ps. xxxiii. 6
 — = kindle. HD. 585
Light, *adj.* = active. RG. 452
Light, *v. n.* = alight. Cok. 123; part.
 'liht.' Wright's L. P. p. 30
Lightly, = easily [līhtliche]. RG. 515;
 actively [lytlyche]. RG. 377
Lightness, *sb.* = light. Wright's L. P.
 p. 96. Ps. cxxxv. 7
Lightning, *sb.* [lytȝyng]. RG. 378, 415;
 [leyȝt]. RG. 308
Likand, = similarly. Creed of St Athan. 36
Like, *adj.* [i-liche]. O. and N. 1458;
 [ilek]. Pilate, 111
Like, *v. a.* = approve of. RG. 92
Like, *v. n.* = take delight in. Ps. xxxvi. 4;
 please, be pleasing. O. and N. 342;
impers. 'hym likede.' RG. 21
Likeful, *adj.* = pleasant. Cok. 70
Likeness, *sb.* = similitude. RG. 463
Liking, *sb.* = pleasure. Wright's L. P.
 p. 23
Lily, *sb.* Wright's L. P. p. 44
Lilywhite, *adj.* Wright's L. P. p. 30
Limb, *sb.* [lyme]. RG. 278, 411

Limbmeal, *adv.* 1815 B.
Line, *sb.* = calx. St Swithin, 54
Lime, *sb.* = birdlime. O. and N. 1054
Limed, *part.* = caught. Alys. 5701
Lin, *sb.* = linen. Wright's L. P. p. 46.
 AS. lín
 — *v. n.* = cease, for 'blin.' Wright's
 L. P. p. 103. AS. linnan
Linde, *sb.* = tree. Wright's L. P. p. 45.
 Alys. 2489. AS. lind
Line, *sb.* = cord. HD. 539; net. K. Horn,
 701. AS. líne
 — = course of proceeding. Alys. 7266
Linen, *sb.* RG. 405
Ling, *sb.* = a fish. HD. 833
Lion, *sb.* RG. 457
Lip, *sb.* Wright's L. P. p. 34
Lisse, *sb.* = comfort. Wright's L. P. p.
 57. M. Ode, 119. AS. liss
List, *sb.* = craft. O. and N. 172. AS. list
List, *v. a.* = listen to [lest]. Alys. 38;
imper. 'lust.' O. and N. 263
Listen, *v. n.* Wright's L. P. p. 24
Listening, *sb.* = attention. Alys. 4798
Litany, *sb.* 1084 B.
Lited, *part.* = stained. Ps. lxxvii. 17. ON.
 lita
Litelhede, *sb.* = smallness. Ps. lviii. 4
Lith, *sb.* = body. Body and Soul, 39
 AS. líð
Lith, *sb.* = people, possessions. HD. 2515.
 AS. leode. Germ. leute
Lith, *sb.* = comfort. HD. 1338; [lythe].
 Ib. 147. AS. liðs
 — *v. a.* = to comfort, give ease. Alys.
 433
Lith, *v. n.* = listen. Ps. xxx. 3. Ritson's
 AS. viii. 187. ON. hlyða
 — *adj.* = fallow. Pol. S. 152. Probably
 from AS. liðs, rest
Lithe, *adj.* = gentle. Ps. cvi. 29. AS. líðe
Lither, *v. n.* = do harm. Ps. civ. 15.
 See Luther
 — = act wickedly. Ps. xxxvi. 9
Litherand, *adj.* = wicked. Ps. xxv. 5
Littene, *part.* = cut up? HD. 2701
Little, *adj.* [lytul]. RG. 19; [lute]. RG.
 378; [lutel]. RG. 376
 — *v. a.* = make little. Ps. viii. 6;
 lxxiv. 9; [lutli]. O. and N. 540
 — *v. n.* = become little. Rel. Ant. ii.
 p. 211
Littleless, = almost. Ps. xciii. 17
Live, *v. n.* RG. 381
Liver, *sb.* (part of the body). Alys. 2156
Liver, *v. a.* = deliver. RG. 39
Livered, *adj.* = red. RG. 39
Livering, *sb.* = delivering of provisions.
 Alys. 7171

Liversoon, *sb.* = sustenance. Alys. 1011.
Fr. livraison

Lo! 1769 B. AS. lá

Load, *sb.* Body and Soul, 238

Loaf, *sb.* 278 β; pl. 'loves.' 293 β;
'laves.' Ps. xli. 4

Loath, *adj.* = hateful. RG. 40; [yladh].
O. and N. 1605; [lath]. Ps. xvii. 8

— *v. n.* = be angry, displeased. RG. 32

Loathly, *adj.* Body and Soul, 56; [lolieh].
Pol. S. 203

Loc, *sb.* = gift. M. Ode, 37. AS. lác

Lock, *v. a.* = enclose. O. and N. 56. AS.
lúcan

— = lock, fasten, as a door. RG.
495; pret. 'lek.' Body and Soul, 236;
part. 'iloke.' 824 B.

— *sb.* = lock of a door. Ps. exlvii. 13.
O. and N. 1555

Lock, *sb.* = a tress of hair. Wright's L. P.
p. 34. AS. loce

Locket, *sb.* Pol. S. 154

Lodge, *v. a.* Alys. 3132. AS. logian

— *v. n.* Alys. 4098

— *sb.* Alys. 4295

Lofe, *sb.* = praise. Ps. xxi. 26; [loof].
Ib. 4

Loft, *sb.* = air. RG. 7; 'upo lofte' =
aloft. Pol. S. 154

Loftsang, *sb.* = song of praise. Ps. lxiv.
2. Germ. lob-gesang

Logede, = lewd, lay? Fragn. in Warton,
H. E. P. vol. i. p. 21

Loin, *sb.* Pol. S. 191

Loke, *v. a.* = decide. RG. 53; part.
'iloked.' RG. 534

— = guard. Pilate, 69; [loki]. O.
and N. 604

Loking, *sb.* = decision. RG. 506

Loking, *sb.* = care. K. Horn, 350

Lome, *adv.* = frequently. Pol. S. 197

Lome, *sb.* = spade, or mattock. Wright's
L. P. p. 41. AS. lóma, gelóma

— = instrument, tool. Ps. vii. 14

— = vessel. Ps. xxxii. 7

Londisse, *adj.* = of the country. K. Horn
648

Lone? Wright's L. P. p. 26

Long, *adj.* RG. 376, 410; 'longer.'
RG. 377

— *adv.* = for a long time. O. and N.
466

— *v. n.* = become long. Alys. 139

Long, *v. n.* = desire. RG. 176. AS.
langian

Longing, *sb.* Wright's L. P. p. 29

Look, *v. n.* RG. 14

Loose, *v. a.* [louse]. Pol. S. 239; part.
'losed.' Wright's L. P. p. 99

Lopered, = coagulated, clotted. Ps. cxviii.
70; lxvii. 17. Dan. löbe, runnet, from

löbe, to run, run together, hence to co-
agulate. Sw. löpa i hop, to curdle

Lord, *sb.* RG. 432

Lording, *sb.* RG. 431, 524

Lordless, *adj.* RG. 142

Lordswike, = traitor. Pol. S. 220. RG.
313. See 'laverdswike' in La3. ii.
506

Lore, *sb.* 'a lore.' M. Ode, st. 1, either
means 'in learning,' or should be written
'alore,' otherwise, in other respects. Fr.
allors

— *sb.* = learning, teaching. 2065 B.

Lore, *sb.* = loss. Alys. 7247

Loreless, *adj.* = without learning. Cok.
fin.

Loren, *part.* = lost. See Lose

Loreyns, *sb.* = reins. 190 B. Fr. lorain.
Lat. lorum

Los, *sb.* = fame. RG. 180, 330, 137.
Fr. los

Lose, *v. a.* [lese]. RG. 436; 2 s. pres.
'lust.' 859 B.; pret. 'las.' Body and
Soul, 123; part. 'y-lore.' RG. 160;
'loren.' RG. 39

Lot, *sb.* RG. 111. Ps. xxi. 18

— = deceit? Wright's L. P. p. 31.
AS. lot

Lote, *sb.* = play, sport. Wright's L. P.
p. 49. ON. lota

Loting, *part.* = struggling? Alys. 6203.
Fr. lutter

Loud, *adj.* RG. 140. HD. 2079; comp.
'louder.' 450 β

Lour, *v. n.* [lure]. K. Horn, 276; part.
'luring.' O. and N. 423. Lat. luror

Louring, *adj.* Alys. 526

Louse, *sb.* Pol. S. 238

Lout, *v. n.* = go low. Body and Soul, 80;
crouch, lie hid. O. and N. 373. AS.
lútan

Love, *v. a.* [lúvie]. Rcl. S. v. 262; pret.
'lovde.' RG. 370, 375. AS. lufian

— *sb.* RG. 18. 39 B.

Love, *v. a.* = praise. Ps. cl. 2, sing. Ps.
cv. 12; [loove]. AS. lófan

— *adj.* = agreeable. O. and N. 1033

Loveing, *sb.* = praise. Ps. ix. 15

Lovely, *adj.* K. Horn, 464

Lovesome, *adj.* [lossom]. Wright's L. P.
p. 26; comp. 'lussomere.' Ib. p. 51

Lovesong, *sb.* Wright's L. P. p. 74

Low, *adj.* = humble, 'high and low.'
RG. 514; [loze]. Wright's L. P. p. 73;
sup. 'lowest.' 1187 B.

— = soft (of sound). HD. 2079

— *v. n.* = become low, sink. Alys. 5746

Lowe, *sb.* = flame. Body and Soul, 216.
ON. log

Lowe, *sb.* = hill. Alys. 4348. AS. hlæw

Lud, *sb.* = voice. Wright's L. P. p. 27.
ON. hljóð

Lugge, *sb.* = log, rod. O. and N. 1607.
Dut. blok. Cf. 'lin' and 'blin,' 'liss'
and 'bliss'

Lugre, *sb.* = a precious stone. Cok. 89.
The ligure of our version of the Bible.
Ex. xxviii. 19. Gr. λυγκουρίον

Lumbar, *sb.* = a ship of burthen. Alys.
6063

Lung, *sb.* Alys. 2156

Lure, *sb.* = loss. RG. 181. O. and N.
1151. AS. lor, lyre

Lurk, *v. n.* HD. 68. Sw. lura

Lust, *sb.* = sensuality. Wright's L. P. p.
25

— *vb. impers.* 'him luste.' RG. 472; 'me
lust.' O. and N. 39, 287

Luther, *adj.* = wicked. RG. 389, 524.
AS. lýðer

Luther, *sb.* = leather, a sling. RG. 394

Lutherhood, *sb.* = wickedness. RG. 454

Lutherness, *sb.* = wickedness. RG. 389,
465

Ly, *sb.* = voice. St Andrew, 84. AS.
hlýd

Lye, *sb.* = moisture. [leçe]. Pol. S. 154.
AS. leah

Lyen, *sb.* = reward. M. Ode, 32. AS.
leán

Lying, *sb.* Ps. iv. 3

M.

Ma, = more. Ritson's AS. viii. 246

Ma, = make. Ps. liii. 5

— = made. Ps. xxxii. 6

In the majority of passages where this
word occurs in the Surtees Psalter, it
seems to be a mere expletive, introduced
for the sake of the rhyme. Cf. Ps. xv. 3;
xvii. 34; xxi. 2; xxvii. 4; lxxxviii. 6;
xcv. 5; xcvi. 7; &c. &c.

Ma, = May? Ritson's AS. viii. 146

Mace, *sb.* = club. RG. 207. Fr. massue

Mace, *sb.* = spice. Cok. 73. Fr. macis

Mace, *sb.* = masonry. Alys. 6258. Fr.
maçonnerie

Mackarel, *sb.* HD. 758. Fr. maquereau

Mad, *adj.* Wright's L. P. p. 29

Maid, *sb.* RG. 431

Maiden, *sb.* RG. 435

Maidenclean, *adj.* HD. 995; and see
Wright's L. P. p. 82

Maidenhead, *sb.* = virginity. RG. 95

Maim, *v. a.* part. 'ymaimed.' RG. 288.
Fr. mahaigrier, mahain

Main, *sb.* = power. RG. 564

— = host or army. RG. 436. AS.
mægen

Mainhede, *sb.* = multitude. Ps. xxx. 20

Maintain, *v. a.* RG. 407

Maintenant, *adv.* = at once, immediately.
Alys. 5302

Maistrie, *sb.* = craft, science. Alys. 43,
5591. Fr. maistrie. Lat. magister

— = mastery. *q. v.*

Make, *v. a.* RG. 376; 3 s. pres. 'mas.'
Ps. xxviii. 10; pret. 'made.' RG. 279,

372; part. 'ymaked.' Wright's L. P.
p. 111

Make, *sb.* = mate. Wright's L. P. p. 28

Making, *sb.* = creation. Ps. cxlii. 5

Malapert, *adj.* Alys. 3259

Male, *sb.* = bag, satchel. HD. 48. Fr.
malle. OHG. malaha

Malese, *sb.* = discomfort. Alys. 7366;
written 'malc esc.' Alys. 1351

Malison, *sb.* = curse. HD. 426

Mallock, *sb.* = cursing. Ps. ix. 28; xiii. 3

Maltalent, *sb.* = ill-will. Alys. 906

Man, *sb.* RG. 89, 377, 454

Manacle, *v. a.* part. 'mankled.' Pol.
S. 218

Mandeflanc, *sb.* 893 B. probably a mis-
take for 'mau-de-flanc,' a pain in the side

Mandment, *sb.* = commandment. RG.
194, 201

Mandrake, *sb.* Wright's L. P. p. 26

Manging, *sb.* = mongering, changing.
Ps. xliii. 13. AS. mangian

Mangle, *sb.* = confusion; 'in mangle' =
entangled. Alys. 7412

Mangonel, *sb.* [magnale]. RG. 394, 549.
Fr. mangonne. Gr. μάγγανον.

Manhood, *sb.* = humanity, as opposed to
Godhead or Divinity. RG. 131

— = manliness. RG. 101

— = homage. RG. 421, 259

Manifold, *adj.* RG. 378

Manihede, *sb.* = multitude, number. Ps.
cl. 2

Manke, *sb.* = plenty. M. Ode, 35. AS.
menigeo

Mankind, *sb.* Wright's L. P. p. 70

Manliched, *sb.* = mercy. Fragm. in
Warton, H. E. P. vol. i. p. 22

Manlike, *adv.* = manly. Ps. xxx. 25

Manly, *adj.* 149 B.

Manna, *sb.* Ps. lxxvii. 24

Manner, *sb.* RG. 381

Manor, *sb.* RG. 497

Manqualm, *sb.* = slaughter of men. RG.
416

Manqueller, *sb.* RG. 455. Judas, 140
Manrede, *sb.* = homage. HD. 484. AS. man-réden
Mansing, *sb.* = cursing. RG. 472, 504. AS. a-mánsunian
Manslaughter, *sb.* [manslaȝt.] RG. 394
Manslayer, *sb.* Ps. lviii. 3
Manticore, *sb.* = a kind of serpent. Alys. 7094; the 'mantichora' of Pliny, II. N. viii. 30, 45. See also the Anturs of Arthur, st. 43, and Skelton's Phyllyp Sparowe, v. 294
Mantle, *sb.* RG. 539, 435
Mantleless, *adj.* Alys. 204
Many, *adj.* RG. 376, 504
 — = much or very, as 'many wroth.' RG. 496
 — *sb.* See Meyné
Mar, *v. a.* Wright's L. P. p. 29. AS. myrran, to hinder
Marblestone, *sb.* RG. 476
March, *sb.* = kingdom, territory. Alys. 3019. AS. mearc
 — = The Marches (in England). RG. 537, 538
Mare, *sb.* HD. 2449; [merc]. Ps. cxlvi. 9; [more?] Wright's L. P. p. 36. AS. mære
Margarite, *sb.* = pearl. Alys. 5683. Wright's L. P. p. 26. Gr. μαργαρίτης
Mark, *sb.* = the coin so called. RG. 390. AS. marc, manca
Mark, *v. a.* RG. 116.
Marreys, = marsh. *g. v.*
Marriage, *sb.* RG. 532.
Marrowed, *adj.* [merghed]. Ps. lxxv. 15. AS. mearh
Marry, *v. a.* RG. 434
Marsh, *sb.* O. and N. 304; [marreys]. Alys. 6540. AS. merse
Marshal, *sb.* RG. 491, 510
Martinape, *sb.* Alys. 6464
Martre, *sb.* = a martin. M. Ode, 182
Martyr, *sb.* 651 B.
 — *v. a.* part. 'ymartred.' RG. 441, 476
Martyrdom, *sb.* RG. 81, 407, 477
Marvel, *sb.* Alys. 5268
Marvelling, *sb.* = marvel. Alys. 5572
Marvellous, *adj.* Alys. 7152
Mas, = makes. See Make
Mash, *v. a.* = beat, tear to pieces. O. and N. 84. Connected with 'smash.' Fr. macher. Sw. mäska
Mask, *v. a.* = bewilder; part. 'maskede.' 115 β. Fr. masquer. Lat. masca. See Burguy, *s. v.* 'masquer'
Mason, *sb.* Alys. 2370. Fr. maçon
Mass, *sb.* = church service. RG. 369, 405; pl. 'masson.' RG. 545.

Massbook, *sb.* HD. 186
Massday, *sb.* Ps. lxxv. 11; lxxiii. 8
Massecos, *sb.* = masskiss. 1771 B.
Massgear, *sb.* = apparatus of the mass; [messe-gere]. HD. 188
Maſt, *sb.* (of a ship). HD. 709
Master, *sb.* RG. 397; [mesteir]. Alys. 7480
 — = master town, or metropolis. Alys. 6112
 — *adj.* = crafty. RG. 454
Masterling, *sb.* Alys. 400
Mastery, *sb.* = superiority; [maistrie]. RG. 395, 558
Masthede, *sb.* = might. Ps. xxviii. 3
Maſtlyng, *sb.* = a kind of brass. RG. 87. AS. mæſlen. See Hearne's Gloss. to RG. *s. v.*
Mate, *sb.* = companion. RG. 536
Matins, *sb.* RG. 369
Matresche, *sb.* = elegant, well-dressed. RG. 344. Fr. maistrie
Matyng, *sb.* = a dream. See Meting
Maugre, *adj.* = in spite of; 'magrei ys nose.' RG. 94
Maundy, *sb.* = duty, commandment; [mandé]. 359 β. Lat. mandatum
Maveis, *adj.* = bad. RG. 537. Fr. mauvais
Maw, *sb.* = stomach. RG. 311; [mahe]. Rel. S. v. 171
Mawmet, *sb.* = idol. RG. 14. Probably the word originally meant a scare-crow, a bundle of clouts or rags, from the verb 'maim.' See Prof. Key's remarks on this word, Phil. Soc. Trans. 1856, p. 245.
May, *sb.* = maiden. Wright's L. P. p. 26, 28. AS. mæg.
May, *vb.* O. and N. 1622; [mowe]. RG. 454; [muhe]. O. and N. 1579; [muȝ]. O. and N. 62. 3 pl. pres. 'mahen.' Rel. S. iv. 74. pret. 'mȳȝte.' RG. 377
May, *sb.* (the month) [ma?] Ritson's AS. viii. 146; [me?] Wright's L. P. p. 61
Maynage, *sb.* = suite, attendants. RG. 183
Mayor, *sb.* [mor]. RG. 542
Maze, *sb.* = folly. RG. 322, 498
Mazed, *adj.* = drunk. Ps. lxxxvii. 65
Me, = May? Wright's L. P. p. 61
Me, with verbs,—as 'me ne dorste,' they did not dare. RG. 367, et passim
Me. See I
Mead, *sb.* = meadow. RG. 496; [maied]. Alys. 7328. AS. mæd
Meal, *sb.* = ground corn. HD. 780. AS. mclu

Meal, *sb.* = repast. RG. 496; pl. 'meals.' Rel. Ant. i. p. 111. AS. mæl
Mean, *v. a.* = signify. HD. 597. AS. mænan
 — *v. n.* = intend, part. 'ymtent.' Alys. 4570
Measurable, *adj.* = just. Alys. 7050
Meat, *sb.* RG. 389. AS. mæte
Meatless, *adj.* RG. 252
Medicine, *sb.* Wright's L. P. p. 88
Meding, *sb.* = reward, meed. Alys. 5533
Medlay, *sb.* = tumult, conflict. Alys. 4612. Fr. medlée; from medler, to mix
Meed, *sb.* RG. 437, 503. AS. méð
Meek, *adj.* RG. 435
 — *v. a.* = make meek. Ps. ix. 31
Meekhede, *sb.* RG. 389
Meekly, *adj.* Cok. 142. Ps. cxxx. 2
Meekness. Ps. ix. 14
Meet, *adj.* = fit, proper. Wright's L. P. p. 36. AS. gemét
Meet, *v. a.* = HD. 1810; [imete]. Rel. S. v. 205. AS. métan
 — *v. n.* = with reflexive dat. of pron. 'to gadere hem sonc mette.' RG. 400
Meeting, *sb.* = encounter. Alys. 2697, 6747
Mei, *sb.* = male relation. Rel. S. v. 162. M. Ode, st. 15. AS. mæg. See Gloss. Rem. to Laz. iii. 441
Mein, *v. a.* = mingle. O. and N. 943. part. 'meind.' O. and N. 131. 'imeind.' O. and N. 18. AS. mengian, pret. 'meinde'
Meld, *v. a.* = make mild. Rel. Ant. ii. p. 210
Mele, *v. n.* = speak. HD. 2059. AS. mælan. ON. mæla
Mell, *v. a.* = mix, mingle. part. 'imelled.' 276 β. Fr. medler
Melody, *sb.* 351 β
Member, *sb.* RG. 560
Menage, *sb.* = family. Alys. 2087. Fr. manage, from 'manoir,' to remain
Mend, *v. a.* = amend. Marg. 24; [mand]. Wright's L. P. p. 44
Mending, *sb.* = remedy. Alys. 5206
Menge. See Ming
Menison, *sb.* = dysentery. RG. 568. Fr. menison, menoison
Menske, *adj.* = gracious. RG. 33. From AS. mennisc, human; cf. our double sense of 'humanity'
 — *sb.* = grace, civility. Wright's L. P. p. 37
 — *v. a.* = treat graciously. Ritson's AS. viii. 83
Menskalful, *adj.* = gracious. Wright's L. P. p. 51

Merchandise, *sb.* RG. 99
Merchant, *sb.* Alys. 704
Merciful, *adj.* Ps. cxliv. 8
Mercy, *sb.* RG. 370; to 'do into mercy' = force a man to beg his life. RG. 539
Mere, *adj.* [mire]. O. and N. 1739
 — *adv.* = merely, entirely. O. and N. 496
Mere, *sb.* = a boundary. Ps. ii. 8. AS. ge-mære
Mere, *adj.* = famous, beautiful, noble. Wright's L. P. p. 26. M. Ode, 196. AS. mæra
Merksoot, *sb.* = distance between two limits. Ritson's AS. viii. 31. See Wynthoun, ix. 47
Merrily, *adv.* [murdly]. Body and Soul, 17
Merry, *adj.* 141 β; [miri]. Ritson's AS. viii. 118; comp. 'murgore.' RG. 190, 281; sup. 'murgost.' RG. 349. AS. mergð
 — *v. n.* = to be merry, 3 s. pres. 'mureth.' Wright's L. P. p. 45
 — *v. a.* = make merry. Wright's L. P. p. 44
Mes, *sb.* = meal, mess. Body and Soul, 137, Sermon 6. AS. mesan, to eat
Message, *sb.* 2020 B.
Messegere, *sb.* = apparatus of the Mass. See Massgear
Messenger, *sb.* RG. 475, 505
Mestere, *sb.* = craft. K. Horn, 235. Fr. maistrie. Lat. magister
Mestere, *sb.* = trade, profession. Alys. 6719. Fr. métier. Lat. ministerium. 'Of all mestere men' = of all sorts of men. Rel. Ant. i. 115.
Mestre — 'with the mestre' = with need, or with craft. Alys. 5466
Metal, *sb.* RG. 6; [matel]. Alys. 6242
Mete, *v. n.* = dream. K. Horn, 1458. pret. 'mette.' Judas 8. AS. mætan
Meth, *sb.* = respect. Wright's L. P. p. 103. AS. mæð
Meth, *sb.* = measure. Ps. lxxix. 6. AS. ge-mete
Methful, *adj.* = kind. Wright's L. P. p. 32. AS. mæð-full
Methful, *adj.* = weary. Ps. iii. 6. AS. méðe
Methfullike, *adj.* = moderate, short? Ps. xxxviii. 6. AS. mæte. The V. L. has 'metlic'
Meting, *sb.* = a dream. 1576 B. Alys. 327; [matyng]. Alys. 261. AS. mætan
Meyné, *sb.* = company. 144, 1582 B.; [maigné]. Alys. 1119. Fr. maignée, from manoir. See Burguy, s. v. 'manoir'

Mid, *prep.* = with. RG. 371. AS. mid.
 — *adv.* = together. O. and N. 136
Midday, *sb.* Wright's L. P. p. 41
Middelerd, *sb.* = the world. RG. 560.
 AS. middan-geard
Middle, *sb.* = waist. RG. 435
 — *adj.* [myldel]. RG. 437
Midmost, *adj.* = middle. RG. 29
Midnight, *sb.* RG. 202
Midovernoon, = 3 p. m. Alys. 5216.
 Ps. xxxvi. 6
Midst, [myddes]—"in the myddes." RG.
 61
Midsummer, *sb.* RG. 499
Midwinter, *sb.* RG. 367, 408
Might, *sb.* See May
 — *sb.* RG. 23. HD. 35. AS. miht
Mightand, *sb.* = powerful man. Ps.
 lxxxix. 10
Mightful, *adj.* RG. 253
Mighthede, *sb.* Ps. cxliv. 7
Mighting, *sb.* = might. Ps. lxiv. 7
 — = mighty aet. Ps. cv. 2
Mightsome, *v. n.* = be powerful. pret.
 'mightsomed.' Ps. lxxvii. 38. part.
 'mightsomand.' Ps. lxxii. 12
Mightsomeness, *sb.* Ps. xxix. 7
Mighty, *adj.* 341 β
Mikel, *adj.* = great, incomprehensible.
 Creed of St Athan. 25; [mochel]. 305 B.
 AS. mycel
 — *v. a.* = magnify. Ps. xi. 5; xvii.
 51; lxxi. 17
Mikelhed, *sb.* = greatness. Ps. cv. 45
Mikenes, *sb.* Ps. xxxvi. 11
Milce, *sb.* = mercy. RG. 388. A sub-
 stantive formed from 'mild.' AS. milts
Mild, *adj.* RG. 246, 374
Milderthede, *sb.* = mildness, mercy. Ps.
 lxxvii. 38. For milderhede, the 't' in-
 serted euphonically, as in 'are-t-hede,'
 honour
Mildheartness, *sb.* Ps. xci. 3
Mildly, *adv.* [milthely]. 52 β
Mildness, *sb.* Wright's L. P. p. 73
Mile, *sb.* = a measure of distance. RG.
 375. AS. mil
Mile, *sb.* = a girl? Wright's L. P. p. 44.
 AS. meowle
Milful, *adj.* = merciful. RG. 435
Milk, *sb.* RG. 43
Mill, *sb.* [mulen]. O. and N. 86. AS.
 mylen
Millhouse, *sb.* [milnehus]. HD. 1967
Millpost, *sb.* [mulnepost]. Pol. S. 70
Millstone, *sb.* Fragn. Sci. 185
Millward, *sb.* Pilate 4
Milt, *sb.* = the spleen. Rel. S. v. 171.
 AS. milt

Milth, *sb.* = mildness. Ps. xxiv. 6
 — *v. n.* = be mild. Ps. xxiv. 11; lxvi. 2
Mind, *sb.* [mund]. Signa ante Jud. 78
Mind, *sb.* [munde]. = memory. RG. 392,
 527. AS. myne
Mine, *adj.* = my, before a consonant. RG.
 214, 215
Mine, *sb.* = an unknown game. HD. 2326.
 Roquefort *s. v.* says of it, 'Il étoit très-
 dangereux, et on pouvoit s'y ruiner en
 peu de temps'
Mine, *v. a.* = remember. Ps. viii. 5. part.
 'mined' = mindful. Ps. vi. 6. See
 Minne
Mine, *v. a.* = dig up. RG. 518. Fr.
 mine. See Burguy, *s. v.*
 — *v. n.* = dig. Alys. 1216
Miner, *sb.* Alys. 1218
Ming, *v. a.* = mingle. RG. 42; [menge]
 1995; pret. 'monge.' RG. 239; part.
 'ymenged.' RG. 48, 'minging.' RG. 95.
 AS. mengian
Minister, *sb.* Pol. S. 195
Miniver, *sb.* Alys. 5474. Fr. menu vair
Minne, *adj.* = less. Creed of St Athan.
 56. ON. minni
Minne, *v. a.* = remember. Wright's L. P.
 37; [munne]. Ibid. p. 112. imper.
 'munt' ? Ibid. p. 37. AS. mynan
Minor, *sb.* = Minorite. RG. 498
Minster, *sb.* RG. 518
Minstrel, *sb.* [menstral]. RG. 53; [me-
 nestral]. RG. 272
Miracle, *sb.* RG. 73, 121
Mirk, *adj.* Ps. xvii. 12. AS. mire
Mirkness, *sb.* Ps. x. 3
Mirror, *sb.* Pol. S. 213
Mirth, *sb.* O and N. 341
 — *v. n.* = be joyful. Ps. xxxi. 11
Mirthing, *sb.* Ps. lxxxviii. 16
Misadventure, *sb.* = written divisim,
 'mys aventure.' RG. 205; [misauntre].
 RG. 375, 529
Misbear, *v. a.* = misbehave, part. 'mis-
 bore.' 1248 B.
Misbegotten, *adj.* RG. 42
Misbelief, *sb.* RG. 121
Misbelieved, *adj.* = infidel. RG. 239
Mischance, *sb.* RG. 137, 380
Mischief, *sb.* Alys. 3784; 'with mis-
 chief' = hardly. Alys. 3775
Misclaiming, *part.* RG. 375
Misdeed, *sb.* RG. 279
Misdo, *v. a.* RG. 381. pret. 'mysdude.'
 RG. 429, 34
Misease, *sb.* RG. 34, 450, 490
 — *adj.* 520 β
Miseislich, *adj.* = miserable. Rel. Ant.
 ii. p. 217

Misfaring, *adj.* = of evil shape and condition. Alys. 6470
Misfonge, *v. a.* = take amiss, misunderstand. O. and N. 1372
Misgo, *v. n.* HD. 2707
Misliche, *adv.* = erroneously, unfairly. O. and N. 1771
Mislike, *v. a.* 536 B.
 — *v. n.* O. and N. 344
Misliking, *sb.* Ps. lxxvii. 49. Wright's L. P. p. 72
Mismotynde, *part.* = arguing wrongly. Pol. S. 157
Misnime, *v. a.* = mistake. *part.* 'misname.' O. and N. 1512
Misniming, *sb.* = wrongful taking. RG. 508
Mispay, *v. a.* = displease. 2046 B.
Misrede, *v. a.* = misadvise. O. and N. 160, 1061
Misreke, *v. n.* = misreckon. O. and N. 490, 675
Misrempe, *v. n.* = misstate or misstrive in an argument. O. and N. 1785. ON. remba, niti
Miss, *v. a.* 50 B. AS. missian
 — *v. n.* = fail of. O. and N. S23
Missay, *v. a.* HD. 49
Misstart, *v. n.* O. and N. 675
Misstep, *v. n.* O. and N. 1351
Mist, *sb.* 684 B
Misthink, *v. a.* [think mis]. Ps. ix. 23
Mistide, *v. n.* = happen unfortunately. O. and N. 1499
Mistread, *v. a.* = tread awry. Rel. Ant. ii. 175
Misunderstand, *v. a.* RG. 42
Miswend, *part.* = gone in the wrong way. RG. 351
Miszeuge, *sb.* = failure. O. and N. 1227
Mithe, *v. a.* = conceal. HD. 652. AS. miðan
Mitten, *sb.* = might. Marg. 44
Mixed, *adj.* = foul. HD. 2533. AS. mix
Mo, = more. RG. 369
Moan, *v. n.* [mene]. 1284 B. AS. mænan
 — *sb.* Wright's L. P. p. 23
Mock, *v. a.* Pol. S. 238
Mody, *adj.* = proud. Body and Soul 3. AS. módig
Molest, *sb.* = sorrow. Alys. 5443, 5811
Mon, = shall, as 'mon grinde.' Ps. xxviii. 6; [mone]. Ps. lxxvii. 37. ON. mun
Mon, *indef. pron.* = 'one;' as the Germ. 'man.' O. and N. 455
Monday. RG. 495
Mone, *sb.* See Mon
Mone, *sb.* = companion. K. Horn, 540. AS. gemána

Mone, = share, portion. K. Horn, 1147. AS. gemæne
Mone, *sb.* = saying, proverb. Alys. 1281. ON. munr
 — = opinion. HD. 816. AS. monian, mánian
Mone, *sb.* = wrong, harm? RG. 315. AS. mán
Mone, *v. a.* = tell, repeat. Wright's L. P. p. 92. AS. mænan?
Mones, = many? Ps. lxxv. 5
Monk, *sb.* RG. 105, 369
Monoceros, *sb.* = an animal with one horn. Alys. 5721, 6539
Monscip, *sb.* = mercy. Marg. 69; or possibly 'honour.' See Gloss. Rem. to Laz. iii. 439
Month, *sb.* RG. 44, 399, 435
Mood, *sb.* = temper. RG. 15; disposition. RG. 61; [med]. RG. 157
Moodiness, *sb.* O. and N. 1403
Moody, *adj.* O. and N. 500. Wright's L. P. p. 44
Moor, *sb.* Pol. S. 216
Moorhen, *sb.* Pol. S. 158
Mopish, *adj.* = foolish, silly. 78 B.
Mor. See Mayor
More, *sb.* = root. RG. 39, 352. 'Moren' is used by Lazamon, but the etymology is uncertain
 — *v. a.* = root up. RG. 499
More, *adj.* = greater. RG. 421
 — = more (of quantity). 814 B.
 — *adv.* = rather. RG. 453
Moretide, *sb.* = morrow tide. Alys. 4106. AS. morgentið
Moreeing. See Morning
Morheden, *vb.* 3 *pl. pret.* = murmured. Ps. cv. 25. AS. murenian. Dut. morren
Morning, *sb.* [morweninge]. RG. 558; [morezeing]. O. and N. 1716
Morrow, *sb.* [morwe]. RG. 382; [marewe]. Wright's L. P. p. 41. AS. morgen
Morsel, *sb.* RG. 342
Morselmeal, *adv.* = in pieces, or morsels. St. Kath. 250
Mortar, *sb.* = cement. RG. 128
Mortar, *sb.* = an instrument in which substances are pounded. Alys. 332
Mose, *sb.* = hedgesparrow. O. and N. 69. Cf. AS. mase, a titmouse, and ON. mûsa-rindill, passer troglodytes
Most, *adj.* = greatest. 184, 123 B.
Mostdel, = most part. RG. 287
Mot, *sb.* = dispute, moot. O. and N. 468.
Mot, *adj.* = mute? Wright's L. P. p. 31. Fr. mut, muet

Mote, *vb. pres.* = may. RG. 508.
 ——— = must. 826 B. pret. 'moste'
 = must, should. RG. 53, 367; 2 s. pret.
 'mostest.' 1214 B.
Mother, *sb.* RG. 465
Mould, *sb.* = earth, 'on molde.' Wright's
 L. P. pp. 29, 31
Mound, *sb.* = helmet. Alys. 2277. AS.
 mond = a basket
Mound, *sb.* = power, value. Alys. 2655,
 2207
 ——— = size, hence a crowd of people.
 Pol. S. 189. Fr. mout, munt
Mouns, *sb.* = mountains. RG. 220,
 392
Mount, *v. n.* = ascend. 184 B.
Mountain, *sb.* 27 β
Mountance, *sb.* = duration. Alys. 6211.
 Fr. montance
Mourn, *v. n.* Wright's L. P. p. 34. AS.
 murnan
Mourning, *sb.* 23 B.
Mouse, *sb.* Wright's L. P. p. 111. AS.
 mūs
Mouth, *sb.* HD. 1256. 868 B.
Mouthed, *adj.* Alys. 6125
Move, *v. a.* RG. 453
Mow, *v. a.* RG. 496, strike hard. HD.
 1852. AS. máwan
 ——— *sb.* = crop. O. and N. 1038
Mowe, *sb.* = a female relation. Rel. S. v.
 162. M. Ode, st. 15. RG. 316. AS.
 mage. See Gloss. Rem. to Læz. iii. 441
Much, *adj.* RG. 372. 19 B.
Muchdel, = great part. RG. 376
Muchehed, *sb.* = greatness, size. Alys.
 7352
Muchel. See Mikel
Muck, *sb.* Fr. on the Seven Sins, 29
Muge, *sb.* = mugwort. Wright's L. P.
 p. 26. AS. mug-wyrt
Mulberry, *sb.* Ps. lxxvii. 47. Germ.
 maulbcere. Lat. morus
Mule, *sb.* RG. 189
Mumble, *v. n.* Pol. S. 238. ON. mumla.
 Dut. mommelen
Munne, *v. n.* = remember. Wright's L. P.
 p. 112. imper. 'munt.' Ibid. p. 37
Munning, *sb.* = remembrance, remorse?
 Wright's L. P. p. 37. AS. munan
Munten, *v. a.* = measure out; hence, give,
 pay. Pol. S. 151. Rel. Ant. ii. p. 216.
 Fr. munter
Muray, *sb.* = wall. Alys. 6244. Fr.
 murail
Murder, *sb.* RG. 559
 ——— *v. a.* pret. 'northredc.' RG. 263.
 part. 'ymorthred.' RG. 110. AS.
 myrdriau

Murgost, **Murgore**, **Murge**. See under
 Merry
Murne, *adj.* = sorrowful. K. Horn, 724
Muthe, *sb.* = army, 1638. Fr. muete
Mutton, *sb.* = the meat so called. Pol.
 S. 198
My, *adj.* RG. 443
Mynde, *adj.* = merciful, kind. Wright's
 L. P. p. 82. The word occurs in the
 Manuel d. Pecches, v. 727,
 'And y am euere so mynde
 For to pray for al mankynde.'
 AS. myn
Myrrh, *sb.* Wright's L. P. p. 96. Body
 and Soul, 118
Mysel, *sb.* = leper. RG. 435. Fr. mesel.
 Lat. misellus

N.

Nail, *sb.* = clavus. HD. 712. AS. nægel
 ——— = unguis. K. Horn, 238
 ——— *v. a.* Wright's L. P. p. 84. part.
 'ynailed.' 93 β
Naked, *adj.* RG. 458, 557. AS. nacod.
 This word is a participle of a verb, of
 which the root is *nag* (cf. ON. gnaga),
 meaning to gnaw, strip off bark or
 covering from anything
Nakedhed, *sb.* Alys. 7056
Nakins, = no kind. Ps. xxxii. 16
Name, *sb.* RG. 367
 ——— *v. a.* pret. 'nempncde.' RG. 28
Namely, *adv.* RG. 381, 537
Nanmon, = no more. RG. 291
Nap, *sb.* = napkin. Rel. S. v. 107. Fr.
 nape. Lat. mappa
Nap, *v. n.* = sleep. Ps. lxxv. 7. Rel.
 Ant. ii. 211. AS. hnæppian
Nape, *sb.* = back of neck. Alys. 1347.
 Swed. nakke
Napping, *sb.* = sleep. Ps. lxxv. 6. AS.
 hnæppung
Nare, = narrow, *q. v.*
 ——— *v. a.* = oppress. Ps. xxxiv. 5
Narrow, *adj.* RG. 401; [nare]. Fr.
 Sci. 318. AS. nearo
 ——— *adv.* = narrowly, closely. O. and
 N. 68
Natheless, = nevertheless. RG. 375
Navel, *sb.* Alys. 493. AS. nafela
Nawighte, *adv.* = not at all, not a bit.
 Ps. lxxvi. 3
Nay, *adv.* Wright's L. P. p. 32
Ne, = not. O. and N. 48. RG. 470
 ——— = nor. O. and N. 905, 906. RG. 470.
In composition. A. With the verb To Be
pres. sing. 1. 'nam.' Wright's L. P.

NE

- p. 42. 2. 'nart.' O. and N. 407. 3. 'nis.' RG. 454
- pret. sing.* 3. 'nes.' Wright's L. P. p. 52. 'nas.' RG. 372
- pl.* 'nere.' RG. 376
- pret. conj.* 'nere.' O. and N. 22
B. With the verb To Have
- pret. sing.* 1. 'navy.' Wright's L. P. p. 37. 2. 'nast.' Ibid p. 102, 103. 3. 'nath.' Wright's L. P. p. 42. 'nafdh.' Rel. S. v. 80
- pl.* 3. 'nabbeth.' O. and N. 253
- pret. sing.* 2. 'naddest.' O. and N. 1509
- pl.* 'nadde.' RG. 19
- pres. conj.* 3. 'nabbe.' Rel. S. v. 41
C. With the verb To Will
- pres. sing.* 1. 'nul.' Wright's L. P. p. 32. 'nullyt.' Id. ibid.
2. 'nyltu.' RG. 13. 'nultu.' O. and N. 903
3. 'nele.' O. and N. 1480.
- pl.* 3. 'nolle.' RG. 265. 'nulleth.' O. and N. 1762
- pret.* 'nolde.' RG. 508. 'noldestu.' Rel. S. v. 167
D. With the verb To Wit
- pres. sing.* 1. 'not.' O. and N. 1619. 3. 'not.' RG. 518
- pl.* 2. 'nuzte.' O. and N. 1749. 3. 'nute.' O. and N. 1008. neotith. Alys. 3767
- pret. sing.* 3. 'nuste.' RG. 13
- Neat**, *sb.* = cattle. RG. 404, 518. AS. nýten, neát
- Neb**, *sb.* = face. Fragn. in Warton, H.E.P. vol. i. p. 24. AS. neb
- Neck**, *sb.* RG. 539, 375. AS. hnecca
- Necromancy**, *sb.* Alys. 137
- Nedre**, *sb.* = adder. RG. 43. AS. næddre
- Need**, *sb.* = necessary duty. RG. 527
= service, help. RG. 403. O. and N. 388
— *v. n.* 976 B. RG. 370
- Need**, *v. n.* = dare. Alys. 6525. AS. néðan
- Needful**, *adj.* = needy. Ps. cviii. 22. Sermon, 17
- Needing**, *sb.* = need. Ps. ix. 10
- Needle**, *sb.* RG. 99
- Needless**, *adj.* 1664 B.
- Needy**, *adj.* RG. 330
- Neeres**, *sb.* = reins, kidneys. Ps. xxx. 3. ON. nyra. Dut. nier. Cf. 'kydneer,'

NI

- the form found in Wiclif, Ex. xxix. 13
- Neghtsom**, *adj.* = propitious. Ps. lxiv. 4; lxxvii. 38. AS. hnægan
- Neigh**, *v. n.* RG. 459. part. 'neyghynge.' Alys. 1872. AS. hnægan
- Neighbour**, *sb.* RG. 538
- Neighing**, *sb.* Alys. 2091
- Neither**, *pron.* [nother]. RG. 421; *conj.* [nother]. O. and N. 465; [nouthur]. Wright's L. P. p. 102
- Neld**, *sb.* = needle. Sermon, 22
- Nende**, *sb.* = end. RG. 153, 297
- Nephew**, *sb.* RG. 325, 393
- Nere**, *sb.* = ear. Ps. xxx. 3
- Nese**, *v. n.* = sneeze. Rel. Ant. ii. 211. AS. niesan
- Nesh**, *adj.* = soft, tender. 1623 B. O. and N. 1385; [neys]. HD. 217. AS. hnesc
— *v. a.* = make soft. part. 'nesched.' Ps. liv. 22
- Neshly**, *adv.* = softly. [nessely]. RG. 435
- Nest**, *sb.* O. and N. 282
- Nestle**, *v. n.* Ps. ciii. 17
- Net**, *sb.* HD. 752
- Nether**, [nyther] = lower. 522 β. sup. 'netherest.' Ps. cxxxviii. 15. 'nythemeste.' Fr. Sci. 331
- Netherward**, *adv.* [notherward]. O. and N. 144
- Nettle**, *sb.* O. and N. 593
- Neve**, *sb.* = fist, neif. HD. 1917. ON. hneci
- Never**, *adv.* RG. 13; [newe]. RG. 468
- Nevereft**. 946 B.
- Nevertheless**, *adv.* RG. 11
- New**, *adj.* [nywe]. RG. 375; [nowe]. O. and N. 1127
— *sb.* = infant. Ps. xviii. 8
— *v. a.* = renew. Ps. xxxviii. 3
- Newe**, = never. *q. v.*
- Next**. See Nigh
- Nice**, *adj.* = silly, foolish. RG. 109, 106. Fr. nias
- Nifle**, *v. n.* = talk folly, drivell. Rel. Ant. ii. p. 211
- Nigh**, *adj.* [neȝ]. 94, 208 B.; [neh]. Wright's L. P. p. 34. sup. 'next.' RG. 11; [nest]. Wright's L. P. p. 59
- Nigh**, *v. n.* = draw near to. Wright's L. P. p. 84. Alys. 781
- Night**, *sb.* RG. 383. gen. absol. 'nightes' = in the night-time, or 'by night.' O. and N. 238
- Nightingale**, *sb.* O. and N. 4, 13. AS. nightgale, from 'galan,' to sing
- Nighwhat**, = almost. RG. 81, 398
- Nime**, *v. a.* = take. 822 B.; pret. 'nome.'

RG. 367; 'nam.' 285 B.; 'neme.' 254 B.; part. 'ynome.' RG. 3; part. 'niming' = taking prisoners. Alys. 1614. AS. niman

Nine, RG. 382, 393

Nineteen, RG. 517

Nineteenth, *adj.* RG. 421

Ninety, RG. 485

Ninth, *adj.* RG. 473

Nithe, *v. a.* = lower, bend. Marg. 17

Nithe, *sb.* = hatred, envy. Wright's L. P. p. 49. AS. nið

— *v. n.* = strive, emulate. Ps. xxxvi. 8

Nitheful, *adj.* = malicious. M. Ode, 138

Nithemest, *adj.* = nethermost, lowest. Fragm. Sci. 331

Nothing, *sb.* = villain. K. Horn, 202. AS. niðing

No, *adv.* 'no shaltow' = shalt thou not. Alys. 6925

No, *adj.* = none. 24 B.

Noble, *adj.* RG. 367

Nobleman, *sb.* RG. 393

Nobleye, *sb.* = nobility. RG. 376, 420

Nobly, *adv.* RG. 367; [noblelike]. HD. 2640

Noise, *sb.* RG. 151, 396. Fr. noise. Prov. nausa. Lat. nausea

Noll, *sb.* = head. Pol. S. 157. AS. enoll, hnol

Nomore, *adv.* [namore]. RG. 384

None, *adj.* before a consonant. RG. 369, 370; [nond]. Ritson's AS. xvii. 35. — = no one. RG. 468

Nook, *sb.* = 'note' or value? 'not a farthing's nook.' HD. 820

Nook, *sb.* = corner, nook. Ps. cxvii. 22. ON. hnocki, a hook; hence an angle or corner

Noon, *sb.* RG. 398

North, RG. 14

Northern, *adj.* Wright's L. P. p. 51

Northward, *adv.* 1127 B.

Norye, *sb.* = a foster-child. Alys. 4730

Nose, *sb.* RG. 94

Not, *adv.* [noʃt]. 102 B.

Note, *sb.* (in music). St Dunstan, 165

Note, *sb.* = use, power, possession. O. and N. 51. AS. notu. The Jesus Coll. MS. however reads 'vote,' i. e. 'foot'

— *v. a.* = employ. O. and N. 1031

Notheles, *adv.* 'notheles A' = without the aid of A. Alys. 3658

Nother, *conj.* = nor. RG. 421

Nothfulhede, *sb.* = use, advantage. Ps. xxix. 10

Nothing, RG. 367

Nought, = nothing; [naʃt]. RG. 403; [noʃt]. 1094 B.

Nourish, *v. a.* [norysy]. RG. 434; [norischi]. 1876 B.

Nourishing, *sb.* = nourishment. Fragm. Sci. 382

Now, *adv.* [nou]. RG. 368; [nouthe]. RG. 453

Nowe, *sb.* = cattle. Body and Soul, 73. Yorksh. 'nowie.' ON. naut

Nowhere, *adv.* RG. 428

Nowhither, *adv.* Body and Soul, 179

Noy, *v. a.* = annoy. 198 B.

Nughtsom, *v. n.* = abound. Ps. lxiv. 14. AS. genihitsumian

— *v. a.* = make to abound. Ps. xlix. 19

Number, *sb.* RG. 396

Numbering, *sb.* RG. 61

Nun, *sb.* RG. 370. Fr. nonne

Nunnery, *sb.* RG. 369

Nut, *sb.* HD. 419. Alys. 5193. AS. hnūt

Nutmeg, *sb.* Alys. 6792. Fr. mugnette, noix muscade

Nycke, *v.* = 'to nycke nay.' Wright's L. P. p. 32

Nyte, *v. a.* = use, enjoy. HD. 941. AS. neotan. ON. nyta

Nythemest, = lowest. See Nether

O.

O, = one. RG. 430, 454

O, = ever. O. and N. 1474. See **Oo**

Oak, *sb.* RG. 22. AS. æc

Oaken, *adj.* Alys. 6415

Oar, *sb.* HD. 711. AS. ár

Oath, *sb.* RG. 383, 506. AS. að

Obedience, *sb.* 921 B.

Obeysant, *adj.* = obedient. RG. 503

Obligation, *sb.* RG. 391

Oblige, *v. a.* RG. 12. part. 'y-obliged.' RG. 389

Obok, = on the book. HD. 2311

Obon, = on, or in body. HD. 2505. See numerous other exx. of this form in Sir F. Madden's Gloss. to Havelok under this word

Observe, *v. a.* Legend of St Cuthbert in Warton, H. E. P. vol. i. p. 15, n.

Ocean, *sb.* RG. 40

Ocquerne, *sb.* = dog-leather well dressed. M. Ode, st. 183. Fr. ocaigne

Odame, *sb.* = brother-in-law. Alys. 2081.

See v. 2349. AS. aðum. N. H. G. eidam

Odwite, *sb.* = reproach. O. and N. 1231. AS. edwít, oðwítan

Of, O. and N. 9, 11

— = on account of. O. and N. 40

Ofbore, *v. n.* = forbear. O. and N. 408

Ofchamed, *part.* = ashamed. O. and N. 932. AS. of-sceamian
Ofdawen, *v. n.* = recover one's senses. Alys. 2265
Ofdrad, *part.* = afraid. O. and N. 1141
Oferen, *v. a.* = terrify. O. and N. 976. *part.* 'oferd.' O. and N. 399. AS. of-færed, affrighted
Off, *adv.* [of.] Pol. S. 188
Offer, *v. a.* RG. 545
Offering, *sb.* = donation. RG. 545; oblation. Alys. 6163
Office, *sb.* = duty. RG. 468
Offspring, *sb.* RG. 9
Ofgo, *v. a.* = overtake. 52 B.
Ofgrede, *v. a.* = call to. Alys. 581
Ofken, *v. a.* = bring forth (a child). Rel. S. iv. 42
Ofigge, *v. n.* = lie by, or on. O. and N. 1503
Oflonged, *part.* = oppressed with longing. O. and N. 1585
Ofscape, *v. a.* = escape. RG. 398
 v. n. = escape. RG. 570
Ofsee, *v. a.* = see. pret. 'of-sygh.' Alys. 6060. AS. of-seōn
Ofseek, *v. a.* = seek out. Miracles, 87
Ofsend, *v. a.* = send for. Alys. 1006, 1912
Ofserve, *v. a.* = observe. RG. 265
Ofslahe, *part.* = slain. O. and N. 1609
Ofspeak, *v. a.* = speak of, *part.* 'of-spoke.' Alys. 6518
Ofswink, *v. a.* = fatigue. RG. 40
Oft, *adj.* = frequent. RG. 264; comp. oter. RG. *ibid.*
 adv. RG. 443
Oftake, *v. a.* = overtake. 53 B. 409 β
Oftthink, *v. a.* used impersonally = to repent of. 'hem of-thought here prute.' RG. 163. AS. of-pincan
 v. a. = think of, consider. Rel. S. v. 2
Oftoned, *part.* = made angry. O. and N. 254. AS. teonan
Ogaine, = again. For words compounded with 'ogaine,' see under Again
Oh, **Ohen**. See Owe
Oil, *sb.* RG. 13; [oli]. Ps. xxii. 5; [ely]. Marg. 60
Ointment, *sb.* Judas 126
Ok, = eke, also. HD. 1081
Ok. See Ache
Ok, = ac, but. Pol. S. 205
Okir, *sb.* = usury. Ps. xiv. 5. ON. okr. from auka, to increase
Oknes, = on knees. HD. 2252
Old, *adj.* RG. 474
Oli. See Oil
Olifaunt. See Elephant

Olive, *sb.* RG. 193
Olive, *adv.* = on, or in life, alive. HD. 2865. RG. 81
Oliver, *sb.* = olive. Alys. 5785
Oloft, *adv.* = aloft; lit. in the air. Ps. lxxiv. 8
On. See Owe
On, *prep.* Wright's L. P. pp. 22, 38
Onan, *adv.* = anon. Ps. civ. 11
Onde, *sb.* = spite. RG. 40. AS. anda
Onde, *sb.* = breath. Alys. 3501. ON. anda
Ondi? Body and Soul, 103
One, = the numeral. RG. 523. acc. s. 'anne.' O. and N. 792
 = a certain person. RG. 289
 = alone, single. Wright's L. P. p. 81
Onelote, *sb.* = offering, or sacrifice. Ps. xxxix. 7; l. 21. Probably a corruption of AS. 'of-lete'
Oneness, *sb.* = unity. Creed of St Athan. 11
Ones, *adv.* = of one kind. O. and N. 1393
Onfang, *v. a.* = conceive (of a woman); pret. 'onfogh.' Ps. l. 7. *part.* 'onfanged.' Id. *ibid.*
Onfrest, *v. a.* = delay. HD. 1337. AS. fyrst
Ongrede, *v. a.* = lament. O. and N. 1586
Onhede, *sb.* = unity. Creed of St Athan. 72
Oning, *sb.* = a darling, only child. Ps. xxi. 21
Onith, *adv.* = by night. HD. 1251
Onlepi. See Anilepi
Onlight, *v. a.* = illuminate. Ps. cxviii. 135
Onrese, *v. n.* = rush upon. Ps. lviii. 4
Onsene, *sb.* = countenance. O. and N. 1704. AS. on-syn
Onsprute, *sb.* = a sprouting forth. Ps. xvii. 16
Onwar, *adj.* = ware, aware. Wright's L. P. p. 46
Onycle, *sb.* = onyx. Wright's L. P. p. 25
Onyx, *sb.* Cok. 90
Oo, *adv.* = aye, ever. Wright's L. P. pp. 43, 99
Ope, *adj.* = open. O. and N. 163. AS. open. ON. opinn, from 'op,' ostium, foramen. Lat. ap-erio
Open, *v. a.* Wright's L. P. p. 71
 v. n. 2209 B.
Openheaded, *adj.* = bareheaded. RG. 530
Openly, *adv.* Alys. 4003; [opeliche]. O. and N. 851

Orchard, *sb.* Alys. 1684. AS. *orced*
Ordain, *v. a.* (a clerk). 276 B.
 — = set in array. RG. 452, 456
Ordainer, *sb.* = tutor. RG. 469
 — = a setter in order. St Dunstan, 45
Orde, *sb.* = a point. K. Horn, 638. Alys. 1838
 — = beginning. O. and N. 1783. AS. 6rd.
Order, *sb.* = disposition, arrangement. Ritson's AS. xvii. 100
Order, *sb.* (of friars). RG. 492
 — = holy orders. RG. 106; an order in the church, as the priesthood. St Swithin, 17
Ore, *sb.* = beginning. M. Ode, st. 91. AS. 6r
Ore, *adj.* = one, an. O. and N. 17, 1748, 1752
Ore, *sb.* = grace, mercy. RG. 1, 8, 381. ON. *eira*, to spare
Oreless, *adj.* = merciless. M. Ode, st. 109
Orf, *sb.* = sheep. RG. 6, 378; [oreve]. O. and N. 1155. AS. *yrfe*
Orfrees, *sb.* = embroidery. Alys. 179. Fr. *orfrais*, vid. Roq. s. v.
Organ, *sb.* = musical instrument. Ps. cxxxvi. 2
Orgle, *sb.* = organ. Alys. 191. Germ. *orgel*
Orgulous, *adj.* = proud. Alys. 2006. AS. *orgel*. Fr. *orgueil*
Orison, *sb.* = prayer. RG. 435, 475
Orn. See Wine
Orpedship, *sb.* = valour. Alys. 1413. Orpinn is the partic. of 'verpa,' to 'warp,' or 'throw,' in O. Norse. Hence 'orped' comes to signify 'headlong,' 'daring,' or 'valorous'
Osier, *sb.* [oyser]. Alys. 6186. Fr. *osier*
Ostede, = in the place. HD. 2549
Oth, *adv.* = out of. O. and N. 359
Oth, = other? O. and N. 115
Other, *adj.* RG. 375
Other, = or. RG. 376; 'other—other' = either—or. 638 β
Otherluker, *adv.* = otherwise. M. Ode, st. 76
Othom, *sb.* = uncle. RG. 182, 440. Germ. *oheim*. Dut. *oom*.
Ought, *vb.* See Owe
Ought, = anything. 765 B.
Oule, *sb.* = firehook. 478 β. Body and Soul, 207. AS. *awel*, æl
Ounce, *sb.* = the animal. Alys. 5228. Fr. *once*. Span. *onza*
Our, *adj.* 428 B.
Our, *adj.* = your? RG. 455

Out, *adv.* RG. 546
 — *prep.* 'out of.' RG. 547
Outbear, *v. a.* = bear out. Ps. lxxvii. 52. part. 'outborn.' Ps. ix. 26
Outbishett, *part.* = shut out. Alys. 25
Outcast, *v. a.* part. 'outcasten.' Ps. lxxxiii. 11
Outcasting, *sb.* = an outcast. Ps. xxi. 7
Outdraw, *v. a.* pret. 'outdroghe.' Ps. xxi. 10
Outdrive, *v. a.* Ps. xliii. 3
Outelyng, *adj.* = external, beyond others. Alys. 4914
Outen, *adj.* = foreign. Ps. xvii. 46
Outend, *v. a.* = exterminate. Ps. lxxix. 14
Outerly, *adv.* 'al outerliche' = intently. Alys. 220
Outgang, *sb.* Ps. xxx. 23
Outgate, *sb.* = going out. Ps. cxiii. 1
Outgo, *v. n.* Ps. xliii. 10. pret. 'out-yhode.' Ps. xviii. 5
Outgoing, *sb.* Rel. Ant. ii. p. 191
Outlaw, *sb.* HD. 41
Outlead, *v. a.* Ps. lxvii. 7
Outlet, *sb.* [utlete]. O. and N. 1752
Outlotted, *part.* = overthrown? Ps. cxl. 6. AS. *lutan*. part. 'loten'
Outly, *adv.* RG. 66, 239
Outmost, *adj.* RG. 549
Output, *v. a.* Ps. v. 11
Outrage, *sb.* RG. 136; 'said none outrage' = spoke truly. RG. 432
Outseek, *v. a.* RG. 435
Outsend, *v. a.* Ps. ciii. 30
Outsheath, *v. a.* Ps. xxxvi. 14
Outshun, *v. a.* = make to avoid. Ps. xxiv. 15; to pluck up? Ps. cxxviii. 6
Outspit, *v. a.* part. 'outspat.' Alys. 1628
Outspring, *v. n.* pret. 'outsprang.' Alys. 493
Outsterandness, *sb.* = excuse. Probably for 'outscerandness.' Ps. cxl. 4. See the V. L. AS. *sciran*
Outstere, *sb.* = excuse. Probably for 'outscere.' Ps. cxl. 4. See the V. L. So 'stakered' is written for 'skatered' in v. 7
Outtake, *v. a.* = take out. Ps. vi. 5. part. 'outane.' Ps. cxxiii. 7
Outthrow, *v. a.* Ps. lxxii. 18
Outward, *adv.* 2208 B.
Outwending, *sb.* = departure. Wright's L. P. p. 75
Outweringness, *sb.* = vexation, weariness. Ps. xxx. 19
Outwryghe, *v. a.* = discover. Alys. 6483. AS. *wreon*

Ovemest, *adj.* = highest, upmost. *Fragn.* Sci. 24
Oven, *sb.* O. and N. 292 (in dat. 'ofne'). AS. ofen
Ovenon, *adv.* 'on ovenon' = above, upon. Alys. 2234. S. S. anovenan. See Laz. iii. 34
Over, *prep.* = 'across.' Pol. S. 70
 — = superior to, beyond. Ps. cxviii. 103
Overal, *adv.* RG. 375
Overcast, *adj.* (of the sky). 1415 B.
Overcome, *v. a.* RG. 401, 454, 548
Overdear, *adj.* = very costly. RG. 389
Overdeed, *sb.* = a doing too much, surfeit. O. and N. 352
Overest, *sb.* = highest part. Ps. ciii. 3
Overfall, *v. a.* = fall upon. Ps. lvii. 9
Overfare, *v. n.* = pass away. HD. 2163
 — *v. a.* = pass over. O. and N. 387. pret. 'overfore.' Ps. cxiii. 5. part. 'overfaren.' Ps. cxiii. 5
Overgilt, *part.* = gilt. St Kath. 158
Overgo, *v. n.* [over-gan]. O. and N. 950
Overhead, *sb.* = blow on the head. Alys. 7396
Overheave, *v. a.* part. 'overhoven.' Ps. lxxi. 16
Overhele, *v. a.* = conceal. Ps. xliii. 16
Overhohe, *v. a.* = despise. O. and N. 1404. AS. ofer-hogian
Overhope, *v. n.* = hope constantly. Ps. cxviii. 43
Overmirth, *v. n.* = insult. Ps. xxxiv. 19
Overmost, *adj.* = highest. Ps. ciii. 13
Overnoon, *sb.* = midday. Ps. xxxvi. 6
Overquatie, *v. a.* = overfill. O. and N. 353. Halliwell gives 'Quatted' = full, satiated. Probably from the ON. kvett, meat; another form of kjöt
Oversee, *v. a.* = look over (lit.). O. and N. 30
Overshun, *v. a.* = swallow up? Ps. cxiii. 4
Oversid. O. and N. 1436; either = over-see, looks after, from AS. ofer-seon; or = regards, takes charge of, from AS. ofer-sittan
Oversore, *adj.* RG. 280
Overspread, *v. a.* RG. 380
Overstie, *v. a.* = go over, surpass. Rel. S. iii. 1
Overswallow, *v. a.* [oure-swelyhe]. Ps. lxxviii. 16
Overtake, *v. a.* HD. 1816. Ps. vi. 2
Overthwart, *adv.* HD. 2822
Overward, *adv.* RG. 531
Overwerp, *v. n.* = lit. to throw over;

hence neut. to overflow, boil over. Wright's L. P. p. 83
Overwin, *v. a.* Ps. cviii. 3
Owe, *v. a.* = own or have. pres. 'owe.' RG. 432. pret. 'ow.' Pol. S. 204
 — *v. a.* = owe a person a thing. pres. 'on.' (s. q. if not 'ou.') RG. 311
 — *v. n.* = be obliged; have to do a thing. pres. 'oh.' Wright's L. P. p. 70. pl. 'ohen.' Rel. S. v. 2; pret. 'aute.' RG. 452; 'azte.' RG. 202
Own, *adj.* [owē]. RG. 372, 437; [oʒe]. O. and N. 1648; [onne]. Wright's L. P. p. 104
Ox, *sb.* 133 β
Ozer, *adj.* = great, dreadful. O. and N. 118. AS. oga
Ozyrt, = other. RG. 192

P.

Pace, *sb.* = step. RG. 387, 513
Pack, *sb.* = bundle, burden. Ritson's AS. viii. 248
Paddock, *sb.* = toad. Alys. 6126. ON. padda
Pae, *sb.* = peacock. Ritson's AS. viii. 20. AS. pawa
Page, *sb.* = a lackey. Pol. S. 237. Fr. page. Vid. Roq. s. v.
Pain, *sb.* = penalty. 481 B. RG. 377
 — = anguish. [pyne]. Alys. 5059; [peyne]. Ibid. 5060
Paint, *v. a.* part. 'ypeynt.' RG. 174
Pair, *sb.* RG. 390
Palace, *sb.* RG. 190
Palfreieur, *sb.* = palfrey-keeper. Pol. S. 237
Palfrey, *sb.* RG. 490. Fr. palefroi. Lat. paraveredus
Pall, *sb.* = coverlet. Alys. 7733. Body and Soul, 15. Lat. palla
Pall, *v. n.* = grow pale. Rel. Ant. ii. 211
Pallion, *sb.* = pall. 248 B.
Palmer, *sb.* Alys. 4981
Palter, = bough. Ps. lxxix. 12; s. q. if 'paltres' be not = 'palm-trees.' Lat. palmites. See the V. L.
Pan, *sb.* = dish. Alys. 4939. AS. panne
Pan, *sb.* See Penny
Pannier, *sb.* HD. 760
Pans, *sb.* = furs. Alys. 1572. Fr. pane
Pans, *sb.* = pence. See Penny
Panter, *sb.* = panterer. RG. 187; [pan-trer]. RG. 438. Fr. panetier
Panther, *sb.* Alys. 6352
Pap, *sb.* = woman's teat. HD. 2132. Ps. xxi. 10. Ital. poppa. Lat. papilla

Papejay, *sb.* = parrot. Wright's L. P. p. 26. Fr. papegai
Paradise, *sb.* Alys. 5685; [parays]. 353 β
Parage, *sb.* = rank. Alys. 2953. Fr. parage
Paramours, *adv.* = with love, tenderly. Wright's L. P. p. 91
Parchment, *sb.* [parchemyn]. Pol. S. 156. Fr. parcamin
Pard, *sb.* = leopard. Alys. 6709
Pardie, *interj.* = by God. 2082 B. Fr. par Dieu
Pardon, *sb.* 2458 B.
Pare, *v. a.* Pilate, 234. Fr. parer
Parish, *sb.* 1881 B.
Park, *sb.* RG. 1. AS. pearroc. W. parc
Parliament, *sb.* RG. 449
Parred, *part.* = locked up. HD. 2439. ON. sperra
Parson, *sb.* RG. 471, 496
Part, *sb.* Pol. S. 193
 — *v. a.* = separate. RG. 436
Parting, *sb.* = departure. Alys. 2906
Partner, *sb.* RG. 309
Party, *sb.* = part. RG. 394, 400
Parvenke, *sb.* = periwinkle. Wright's L. P. p. 26. Pol. S. 218. AS. pervence
 — = the flower, excellence of a thing. Ritson's AS. xvii. 42
Pasken, *v. n.* = push, strike? 'to pasken in the watere,' St Andrew 8, seems to mean to beat the water by throwing in the net. Swed. piska. O. Engl. 'pash.' Cf. our phrase of 'whipping a stream.'
Pass, *v. a.* = surpass. 1031 B.
 — = pass over. RG. 436. Alys. 5580
 — *v. n.* = go through, pass by. RG. 556
Passage, *sb.* 676 B.
Passion, *sb.* = the suffering of our Saviour. RG. 495
Pasty, *sb.* HD. 644. Cok. 52. Dut. pastei. Fr. pâte
Pate, *sb.* = head. Pol. S. 237. Judas, 83
Paten, *sb.* HD. 188. Lat. patina
Path, *sb.* HD. 2390. O. and N. 380
Patriarch, *sb.* RG. 479
Patron, *sb.* RG. 470
Paune, *sb.* = head. See Pounce
Pautener, *sb.* = rascal. Alys. 1737. Fr. pautonier. Ital. paltone. Vid. Roq. and Burguy, *s. v.*
Paved, *adj.* Pol. S. 190
Pavement, *sb.* RG. 476
Pavilion, *sb.* [pavelon]. RG. 48, 569; [payloun]. Alys. 5067
 — *v. a.* = to lodge under tents. part. 'ypavylounded.' Alys. 2038. Fr. pavillon. Lat. papilio

Pay, *v. a.* (money); pret. 'payde.' RG. 374, 498. part. 'ipaid.' Pol. S. 204
 — *v. a.* = please, appease. RG. 314. part. 'ypaid.' RG. 391; 'ipaised' = restored to peace. RG. 570. Fr. paier. Lat. pacare
Pay, *sb.* = peace. RG. 125. Fr. paix
Payloun. See Pavilion
Paynim, *sb.* = heathen, pagans. RG. 395
Pays, = pitch. *q. v.*
Pea. See Pese
Peace, *sb.* RG. 491, 500
Peaceful, *adj.* Ps. cxix 7
Peacefully, *adv.* Ps. xxxiv. 20
Peacock, *sb.* Alys. 5410
Peak, *sb.* = The Peak of Derbyshire. RG. 7
Pear, *sb.* 1203 B.
Peer, *sb.* = equal. RG. 17
Peer, *v. n.* = look into. [pure]. K. Horn, 1124; [pouren]. Alys. 5799
Pelican, *sb.* Ps. ci. 7
Pell, *sb.* = fur, skin. Alys. 6697. Lat. pellis
Pelle, *v. n.* = drive, go? HD. 810. Lat. pello
Pelure, *sb.* = a furred robe. Alys. 4129. Fr. pel
Penance, *sb.* RG. 255
Pencil, *sb.* = pennon, banner. Alys. 2688. Fr. pencil. Lat. penna
Penny, *sb.* RG. 404, 493; [pan]. Pol. S. 204. pl. 'panes.' RG. 473; 'pans.' 530 β
Pepper, *sb.* Alys. 7032
Perauntre, *adv.* = peradventure. RG. 375
Perch, *sb.* = the fish. Alys. 5446. Fr. perche. Lat. perca
Perche, *v. a.* = prick, spur. Alys. 2460. Fr. percer
Perforce, *adv.* Alys. 4577
Peril, *sb.* RG. 452
Pers, *sb.* = a cloth or stuff. Alys. 4987; usually of a blue colour. Fr. pers. Vid. Roq.
Pervink. See Parvenke
Pese, *sb.* = a pea. Alys. 5959. AS. pise
Pesens, *sb.* = neck-armour covering the breast. Alys. 3697; same as 'pesanc' in the later Romances. Fr. pis, piz, the breast
Pett, *sb.* = pit. Alys. 5764
Pett, for pight? = made. Alys. 7495
Peys, = pitch. *q. v.*
Phantom, *sb.* = vanity. Ps. iv. 3. Fr. fantosme
Philosophy, *sb.* RG. 130
Physic, *sb.* RG. 151

Physician, *sb.* RG. 68
Pick, *v. a.* Pol. S. p. 150. part. 'pychynde.' Wright's L. P. p. 110
Piece, *sb.* = a portion, bit. RG. 555. St Kath. 229
 — = a man. RG. 355
Piecemeal, *adv.* RG. 278
Pierce, *v. a.* RG. 437
Piete, *sb.* = pity. Pol. S. 213
Pike, *sb.* = sharp stake. RG. 51
 — = *v. a.* = pierce. RG. 51
Pile, *sb.* = hair. Body and Soul, 38
Pilgrim, *sb.* 2360 B.
Pilgrimage, *sb.* 5 B.
Pilkoc, *sb.* = the penis. Rel. Ant. ii. 211
Pill, *v. a.* = rob. Pol. S. 150. Fr. piller
Pillar, *sb.* Alys. 6242. Fr. pilier. Lat. pila
Pillory, *sb.* Rel. Ant. ii. p. 176
Piment, *sb.* = a kind of wine. HD. 1728. Alys. 4178. See the recipe for making it in Halliwell, *s. v.*
Pin, *sb.* = pinnacle. Cok. 57
 — = pin (in the modern sense). Alys. 6146
Pinch, *v. n.* Rel. Ant. ii. p. 176
Pine, *sb.* = pain. RG. 326
 — = *v. a.* = make to pine. Ps. xxxvi. 28. part. 'ypyned.' RG. 449
Pink, *v. n.* = prick or stab. Pol. S. 156. AS. pyngan
Pinnuc, *sb.* = hedge-sparrow. O. and N. 1128. See Wright's Vocabularies, p. 177, where 'lirifa' is translated 'pynok'
Pinch, *v. a.* = pinch, torture. part. 'ipinsed.' Fall and P. 89. Dut. pinssen. Fr. pincer
Pipe, *sb.* = musical instrument. Alys. 7769. AS. píp
 — = *v. n.* Alys. 1042. Pol. S. 216
Pirate, *sb.* = a kind of ship. Alys. 6182
Piracle, *v. n.* = slobber at the mouth. Rel. Ant. ii. 211
Piropo, *sb.* = a precious stone. Alys. 5682. Gr. πυροπός
Piss, *v. n.* Rel. Ant. ii. 211
Pit, *sb.* RG. 409, 540; [pett]. Alys. 5764
Pitch, *sb.* RG. 410; [peys]. Alys. 1620; [pays]. Alys. 1630
 — = *v. a.* = smear with pitch. HD. 707. part. 'ipiched' 94 β
Pitch, *v. a.* = fix. pret. 'pight.' RG. 51, 29. part. 'ypizt.' RG. 48
Piteous, *adj.* RG. 491, 548
Piteously, *adv.* RG. 449, 508
Pitfall, *sb.* Pol. S. 193
Pith, *sb.* [pid]. Body and Soul, 38. AS. piða
Pity, *sb.* = pitiful state. Alys. 7269. RG. 532, 537

Place, *sb.* RG. 6, 14, 397
Plaice, *sb.* = the fish. HD. 896
Plaid, **Plait**, *sb.* = pleading. O. and N. 1735, 5
Plain, *sb.* RG. 7
Plain, *v. n.* = complain. RG. 533
Plaining, *sb.* RG. 473
Plaint, *sb.* Alys. 7488. HD. 2961
Planet, *sb.* RG. 112
Plant, *v. a.* Ps. lxxix. 10
Plaster, *sb.* = remedy, 'plaster of penance.' Wright's L. P. p. 89
Plate, *adj.* = flat. Alys. 2001. Fr. plat. Germ. platt
Plate, *sb.* = a piece of silver. Rel. Ant. i. 144. Span. plata
Plattinde, *part.* = journeying. See Plette and Strike
Play, *sb.* RG. 272; [ple]. RG. 266; [plawe]. RG. 291. AS. plega
 — = *v. n.* [plawe]. Wright's L. P. p. 45; pret. 'pleide.' RG. 507
 — = *v. a.* — 'to play hands' = clap hands. Ps. xcvi. 8
Playing, *sb.* Wright's L. P. p. 88
Plea, *sb.* RG. 471, 473
Plead, *v. n.* Pol. S. 159
Pleading, *sb.* RG. 471, 473
Plenar, *adj.* = full. 1537 B.
Plenarly, *adv.* 1538 B.
Plenteous, *adj.* RG. 23
Plenty, *sb.* RG. 1
Plette, *v. a.* = strike. HD. 2444; pret. 'plat.' HD. 2755; 'plette.' HD. 2626. part. 'plattinde' = journeying. HD. 2282. Compare the double sense of 'strike,' *q. v.* AS. plættian
Plight, *v. a.* = pluck, pull. Alys. 5831, 5859
Plight, *sb.* = harm, danger. HD. 1370, 2002. AS. pliht
 — = condition. Body and Soul, 184
Plight, *v. a.* = pledge. RG. 357; part. 'yplyzt.' RG. 388. AS. plihtan
Plot, *sb.* (of ground). RG. 536. Fr. plat
Plough, *sb.* [ploth]. Rel. Ant. i. p. 111. ON. plógr
Ploughfere, *sb.* Wright's L. P. p. 49
Ploughland, *sb.* RG. 374
Ploughstave, *sb.* RG. 99
Plump, *v. n.* = fall heavily. Alys. 5776. Dan. plumpe
Po, *sb.* = peacock. Pol. S. 159. AS. pawa
Point, *sb.* = sharp end. RG. 395
 — = opportunity. Pilate, 17
 — = particular. St Andrew, 36
 Phrases — 'upon the point to smite.' RG. 543

'in such *point*' = in such case. RG. 391
Pointed, *adj.* [pyonyted]. RG. 310
Poison, *sb.* RG. 122, 151
 ——— *v. a.* Alys. 600
Poke, *sb.* = bag, pouch. HD. 555. AS. pocca
Poke, *v. n.* = stoop in walking. Rel. Ant. ii. 211
Polk, *sb.* = pool. HD. 2685, the Norfolk 'pulk.'
Polk, *v. a.* = put. Pol. S. 157
Poll, *sb.* = head. Pol. S. 237. Dut. bol, whence our 'bolster.' Germ. polster
Polled, *sb.* = shaven. Alys. 216
Pomon, *sb.* = lungs. Alys. 4374. Fr. poumon. Lat. pulmo
Pomple, *v. n.* = stumble. Rel. Ant. ii. 211. ON. pompa
Pool, *sb.* RG. 131. AS. pól
Poor, *adj.* [povere]. RG. 376; comp. 'poverore.' RG. 370
Poorly, *adv.* [poureluke]. HD. 323
Pope, *sb.* RG. 502
Porch, *sb.* Ps. xcix. 4. Lat. porticus
Pore, *v. n.* See Peer
Port, *sb.* = gate. RG. 51
Porter, *sb.* RG. 539, 544
Portere? *sb.* department. St Swithin, 25. Fr. portée
Portereve, *sb.* = 'head magistrate of a town.' Hall. RG. 541
Portray, *v. a.* Alys. 1520
Posse, *v. n.* = push, drive, K. Horn, 1041
Postern, *sb.* RG. 19. Alys. 4593
Pot, *sb.* Ps. xxi. 16. ON. pottr
Pot, *v. n.* = go, tramp. Pol. S. 71. AS. pæðan
Potion, *sb.* Alys. 3509
Pottage, *sb.* RG. 404
Potter, *sb.* Rel. Ant. ii. p. 176
Pottle, *sb.* Rel. Ant. ii. p. 176
Poudré, *sb.* = dust. Alys. 2180
Pound, *sb.* (of money). RG. 59, 383
Poune, *sb.* = the head. Alys. 2770. 'paunes' Ibid. 2800. Another form is 'pan.' W. pen
Pouraille, *sb.* = the poor. Pol. S. 223. Alys. 1229
Pouren, see Peer, *vb.*
Pousté, *sb.* = power. Alys. 7879
Pout, *v. n.* Rel. Ant. ii. 211
Poveral, *sb.* = poor persons. RG. 254
Powder, *sb.* = dust. RG. 345
Powdered, *adj.* [pudrid]. Cok. 108
Powe, *v. n.* = be poor? RG. 313
Power, *sb.* RG. 370, 371
Praer, *sb.* = meadow. Cok. 69. Cf. Fr. prairie—prairie

Praise, *v. a.* RG. 57. 1362 B.
Prangle, *v. a.* = compress. HD. 639. Dut. prangen
Prasiune, *sb.* = chrysoprase. Cok. 89. Gr. πράσιος, a leek
Pray, *sb.* = crowd, press. Alys. 1991, 2595
Pray, *v. a.* Wright's L. P. p. 58
 ——— *v. n.* [prye]. Pol. S. 222
Prayer, *sb.* 1089 B.
Preach, *v. a.* RG. 392
 ——— = exhort. Alys. 2042
Preacher, *sb.* RG. 392, 492
Preaching, *sb.* RG. 173
Precious, *adj.* 42 B.
Predication, *sb.* 1969 B.
Preit, *v. a.* = pray, beseech. Marg. 1. Fr. prier
Prejudice, *sb.* 1735 B.
Prelate, *sb.* RG. 472
Preone, *v. a.* = sew up. Rel. S. v. 68. AS. preon, a needle. ON. prióna, to sew
Preovest, *adj.* = proofest, most approved. Alys. 6891
Presence, *sb.* = bearing, dignity. [pre-sauns]. RG. 485
Present, *sb.* = gift. RG. 485
 ——— *v. a.* = give. Wright's L. P. p. 96
 ——— = introduce a person to another. part. 'ipresented.' 231 B.
Press, *sb.* = throng. 2469 B.
 ——— *v. a.* part, 'ypreost.' Alys. 2342
Prest, *adj.* = ready. RG. 485. Ital. presto
Prey, *sb.* RG. 15, 376
Price, *sb.* 150 B.; 'to have the price' = to be highly esteemed. Pol. S. 153
Prick, *v. n.* hasten. RG. 459
 ——— *v. a.* = spur, pierce (as a horse). RG. 553. AS. priccian
 ——— = adorn. Body and Soul, 12. ON. prýda, to adorn
Pricker, *sb.* = rider. Pol. S. 150
Pride, *sb.* RG. 376. AS. prýt
Priest, *sb.* 364 B.; [prost]. O. and N. 733
Priesthood, *sb.* 1032 B.
Priestless, *adj.* RG. 544
Prime, *sb.* = the first hour of prayer, or 6 A. M. 219 B. Ritson's AS. viii. 196
Primerole, *sb.* = primrose. Wright's L. P. p. 26
Prince, *sb.* RG. 367, 402. In Alys. 4727 Weber suggests that 'prynces' is a mistake for 'traitors,' but may it not be another form of 'prenches' = stratagems, tricks? see 'at-prenche,' supra

Principal, *adj.* RG. 446
Prior, *sb.* = head of a priory. 2462 B.
Priory, *sb.* RG. 369, 370
Pris, *sb.* = a note of a horn blown on the death of the deer. Body and Soul, 214.
 Fr. pris, from prendre
Prison, *sb.* RG. 376
 — = prisoner. RG. 550
Privilege, *sb.* Pol. S. 157
Privily, *adv.* RG. 518. Alys. 3765
Privy, *sb.* RG. 468
Privy, *adj.* RG. 435
Procession, *sb.* (of friars). RG. 405, 530
Procurator, *sb.* 352 β
Procure, *v. a.* RG. 551
Professe, *sb.* = a professed person. RG. 434
Profession, *sb.* = a professing. 1407 B.
Proffer, *v. a.* Alys. 3539
Proper, *adj.* = suitable, fit. 934 B.
Prophecy, *sb.* RG. 132
Prophet, *sb.* RG. 38
Prou, *sb.* = advantage. Ritson's AS. viii. 88. Fr. prod
Proud, *adj.* RG. 377, 465
Proudly, *adv.* Alys. 3413
Prove, *v. n.* = turn out, result. 2400 B.
 — *v. a.* = try; part. 'yproved.' RG. 457
 — = confirm, prove. Ritson's AS. xviii. 30
Provender, *sb.* Pol. S. 239
Prow, *sb.* = prowess. RG. 65
Prowess, *sb.* RG. 462, 453
Psalm, *sb.* Ps. lxxv. 4
 — *v. n.* = sing psalms. Ps. vii. 18
Psaltery, *sb.* Ps. xxxii. 2
Pudding, *sb.* Cok. 57. Dan. budding.
 Fr. boudin
Puff, *v. n.* [pofte]. Rel. Ant. ii. 211
Pulte, *v. a.* = push. RG. 376; put. RG. 459. 1316 B.
Pulting, *sb.* = pushing. RG. 212
Punge, *sb.* = purse. Alys. 1728. AS. pung. ON. pung, our Engl. 'bung'
Puppet, *sb.* = small figure. Alys. 77
Purblind, *adj.* RG. 376, written divisim = entirely blind; not as in the modern sense = one whose sight is impaired. Probably therefore from 'pure' = entire, and blind. Cf. 'purewhite.' RG. 8. In Wiclif, Ex. xxi. 26, it means, 'blind of one eye,' and is still written divisim; the later version gives, 'oon iqed'
Purchase, *v. a.* = procure. RG. 472, 499; to procure food. Alys. 5197. Fr. pourchacer. Ital. procacciare

Purchase, *sb.* RG. 381, 516
Pure, *adj.* = entire, complete. RG. 546
 — = rightful, legitimate. RG. 106
 — *adv.* = entirely, very. RG. 397
Purely, *adv.* = entirely, completely. RG. 66, 173
Purewhite, *adj.* RG. 8
Purgatory, *sb.* 622 β
Purge, *v. a.* 371 B.
Purpose, *sb.* RG. 558
Purse, *sb.* Alys. 1798. AS. puse
Pursue, *v. a.* 937 B.
Purvey, *v. a.* RG. 289; part. 'ypurveyed.' Alys. 6212
Purveyance, *sb.* RG. 533, 535
Puste, *vb.* = pushed? St Andrew, 70
Put, *v. a.* = throw (a stone). HD. 1023, 1044
 — *sb.* = a cast or throw. HD. 1055
 — *v. a.* place, lay before. Wright's L. P. p. 53. See Pulte. Dan. putte
Putting, *sb.* = throwing. HD. 1042
Pykeys, *sb.* = pick-axe. Manuel d. Peches, 940
Pyne, *sb.* = pain, *q. v.*
 — *v. a.* = trouble. Alys. 5914
Pypyn, *sb.* = windpipe. Alys. 3256

Q.

Quaint, *adj.* RG. 408, 412, 566; [koweynte]. Body and Soul, 10. Fr. coint
Quaintance, *sb.* = acquaintance. Alys. 6173
Quaintise, *sb.* = device. RG. 19
Quaintly, *adv.* RG. 28
Quake, *v. n.* RG. 132, 336; pret. 'qwoke.' Ps. xiii. 5
Quaking, *sb.* = fear. RG. 336. Ps. ii. 11
Qual, = whale, *q. v.*
Qualm, *sb.* = destruction. RG. 378. AS. cwealm
 — *v. a.* = annoy. Ps. xxxvi. 14
Quarrel, *sb.* = arrow. RG. 491, 537.
 Fr. quare
Quarry, *adj.* = square. RG. 412. Fr. carré
Quarry, *sb.* = a place whence stone is excavated. RG. 412. Fr. carriere
Quart, *sb.* = a measure. Rel. Ant. ii. p. 176
Quarter, *sb.* (of a man's body). Pol. S. 213
Quash, *v. a.* [cwesse]. O. and N. 1386.
 Fr. quasser. AS. cwysan
Queche, *v. n.* = make a disturbance.

- Alys. 4747. See the Prompt. Parv. *s. v.*
 Qvycchyn. AS. cwecian
Qued, *adj.* = wicked. Alys. 5619. Dut.
 kwaad
 — *sb.* = the devil. RG. 314. Rel. S.
 v. 225
 — = evil. Alys. 4237. Body and Soul,
 243
Quede, *sb.* = bequest. Alys. 8020
Quednes, *sb.* = wickedness. Ps. c. 7
Queen, *sb.* RG. 368
Quell, *v. a.* RG. 38, 499. AS. cwellan
Queller, *sb.* St Kath. 247
Quelling, *sb.* = destruction. RG. 296
Queme, *adj.* = agreeable. HD. 130. AS.
 cweman
 — *v. a.* = please. Wright's L. P. p.
 25. O. and N. 209
 — *v. n.* [icweme] = be pleased, sa-
 tisfied. K. Horn, 497
Queming, *sb.* = pleasure. Ps. cxlvi.
 10
Quenching, *sb.* Fragg. Sci. 164.
Quern, *sb.* = a mill. Pilate, 5. AS.
 cweorn
Quert, *adj.* = joyful. Ps. vii. 11. Fr.
 cœur, queor. Cf. our own 'hearty'
 and 'in good heart'
 — *sb.* = joy. Ps. lxi. 11; lxxviii.
 27
Quethe, *v. n.* = speak, say. [iquethe].
 O. and N. 502. 3 s. pres. 'quath.' RG.
 435; part. 'icwede.' O. and N. 1651.
 AS. cwēðan
Quibibe, *sb.* = cubeb. Wright's L. P.
 p. 27. Alys. 6796
Quick, *adj.* = swift. RG. 369, 387. AS.
 cwic
 — = alive. RG. 289
Quicken, *v. a.* Ps. lxxiv. 7
Quickly, *adv.* RG. 383
Quide, *sb.* = a saying. O. and N. 685.
 AS. cwide
Quilt, *sb.* [cowlte]. Body and Soul,
 15
Quindre, *sb.* = an unknown animal. Alys.
 5609
Quire, *sb.* (of a church). RG. 534
Quiste, *sb.* = bequest. HD. 219
Quistron, *sb.* = scullion. Alys. 2511.
 Fr. questron, quistoun
Quit, *adj.* = free from, released. RG.
 392, 522
 — *v. a.* = leave. Rel. S. vii. 75
Quite, *v. a.* = pay, requite. Pol. S.
 71
Quithe, *v. a.* = promise, grant? Marg.
 72. AS. cwēðan?
Quiture, *sb.* = care, release. RG. 435

R.

- Rabbe**, *sb.* = turnip. Alys. 4983. Dut.
 raap.
Race, *sb.* = course. Wright's L. P. p.
 100. AS. ræs
 — = speed, hence a short time [res].
 Pol. S. 200; [ras]. Alys. 7830
Rache, *sb.* = hound, brach. Body and
 Soul, 214. AS. ræcc
Rack, *sb.* = torture. Body and Soul, 66.
 Swed. räck, to stretch
Rade, *adj.* = ready. O. and N. 423;
 [rath]. HD. 75. AS. rád
Radely, *adv.* = readily, swiftly. Ps. vi.
 11
Radness, *sb.* = terror, horror. Ps. liv.
 5. AS. hrêð
Rag, *sb.* Pol. S. 150. AS. hrac? im-
 plied in 'bracad'
Rage, *sb.* = haste? Alys. 980; rashness.
 Alys. 4336
Ragged, *adj.* Body and Soul, 185. AS.
 hracad
Ragged, *adj.* = raged, raging. Alys.
 4471
Rail, *v. a.* = put on as a garment.
 Wright's L. P. p. 43. AS. hrægl.
Rain, *sb.* RG. 416, 560
 — *v. n.* [ryne]. Fr. Sci. 212. Alys.
 6450
 — *v. a.* Ps. lxxvii. 27
Rainbow, *sb.* Signa ante Jud. 170
Raise, *v. a.* Wright's L. P. p. 100. Ps.
 cxii. 7
Rake, *v. n.* = depart, go away from. Rel.
 Ant. ii. p. 193. ON. reka
Rake, *v. n.* = hawk, spit. Rel. Ant. ii.
 p. 211. AS. hracan
Rake, *sb.* = the common instrument so
 called. Rel. S. v. 214. AS. ráce
Raisin, *sb.* Alys. 5193
Raketyne, *sb.* = chain. RG. 142. AS.
 raccenta
Ram, *sb.* = the animal. Alys. 388
Randon, *sb.* = haste, eagerness. Alys.
 2484; 'into randon.' Cok. 130. AS.
 randún. Probably from the ON. rōnd.
 Germ. rant, the border or edge of a
 thing. In Provençal we have the phrase
 'a randa,' on the edge or border, hence
 close or pressing. From this comes the
 Fr. verb, 'randir,' to approach, rush to-
 wards a thing, and 'randon,' lit. rushing,
 and generally 'haste, violence.' See
 Burguy's Grammaire, vol. ii. p. 323,
 whence the above is derived
Rank, *adj.* Ps. lxxvii. 44. AS. ranc

RA

Ransack, *v. a.* Ps. vii. 10; lxiii. 7. ON.
ransaka
Ransacking, *sb.* Ps. lxiii. 7
Ransom, *sb.* RG. 374, 433. Fr. rançon
Rap, *sb.* = blow? Body and Soul, 66.
Sw. rapp
Rape, *sb.* = haste. K. Horn, 566; [rap].
Rel. Ant. i. 115. ON. rāpa, cursitare
Rath, *adj.* soon, early. HD. 2391. Pol.
S. 195. comp. 'rather' = sooner. O.
and N. 1240; former. RG. 285. AS.
hræð
Rather, *adv.* RG. 459, 397
Raught. See Reek
Raven, *sb.* Fragm. Sci. 63. AS. hræfen
Ravish, *v. a.* = rob, despoil a person of.
RG. 194. Fr. ravir
Raw, *adj.* Pol. S. 237. AS. hrcáw
Ray, *sb.* = striped cloth. Rel. Ant. ii.
p. 192
Rayme, *v. n.* = rule, lord it. Pol. S. 150
Razor, *sb.* Ps. li. 4
Reach, *v. a.* = tell. O. and N. 1447;
part. 'raht.' Wright's L. P. p. 42. AS.
recan
Reach, *v. a.* = hold out to a person, as
we say, 'to reach one a thing.' Pol. S.
157. AS. ræcan
Read, *v. a.* HD. 2327. AS. rædan
Reader, *sb.* 1068 B.
Readily, *adv.* O. and N. 1279
Ready, *adj.* [iredi]. 766 B.
Realm, *sb.* 948 B.
Reap, *v. a.* Pol. S. 152
Rear, *v. a.* = raise up. RG. 369; part.
'yerd.' RG. 214
Bearmain, *sb.* = a backhanded blow.
Alys. 7395
Rearward, *sb.* = the rear. Alys. 7787
Reason, *sb.* RG. 459
Reave, *v. a.* = carry away, despoil of.
HD. 2590; pret. 'rafte.' Wright's L. P.
p. 31. 'rewede.' RG. 171. AS. reáfian
Rebel, *adj.* RG. 72
Recet, *sb.* = place of refuge. RG. 98,
406; [resset]. Alys. 603
— *v. a.* = receive into a refuge. RG.
214
Reck, *v. n.* = care. O. and N. 533, 3 s.
pres. 'rehth.' O. and N. 1401, pret.
'rauzte.' RG. 390; 'rojte.' RG. 216.
AS. récan
Reckless, *adj.* RG. 287
Reckon, *v. a.* Wright's L. P. p. 68.
AS. recnan
Reckoning, *sb.* = account. Sermon 23
Red, *adj.* RG. 383. AS. read
— *v. n.* = become red. Wright's L. P.
p. 34

RE

Red, *sb.* = counsel. RG. 556, 566;
[rade]. Alys. 6165. AS. réd
Rede, *v. a.* = counsel. RG. 98, 214.
AS. rédan
Redless, *adj.* = without counsel. O. and
N. 691
Reed, *sb.* RG. 540. Alys. 5064; [reed].
Alys. 6433
Reedpipe, *sb.* = pen. Ps. xlv. 2
Reek, *sb.* = smoke. Ps. xvii. 9. AS.
reác
— *v. n.* = to smoke. Ps. cxliii. 5
Reeve, *sb.* See Reve
Refuse, *v. a.* Ritson's AS. xvii. v. 122
Rehearse, *v. a.* = tell. Alys. 1664
Reign, *v. n.* RG. 29
Reinable, *adj.* = reasonable. RG. 414.
Fr. rainsable.
Reioshe, *v. a.* = enjoy? Manuel d. Pec-
ches, 2036. Fr. réjoyer
Rekles, *sb.* = incense. Ps. cxl. 2. AS.
recels
Reken, *adj.* = wise, prudent, excellent.
Wright's L. P. p. 27. Ritson's AS. viii.
156. AS. recan, to order or direct; part.
'recen'
Reken, *adv.* = quickly. 2103 B. AS.
recene
Release, *v. a.* RG. 500
Relics, *sb.* = remains. Ps. xxxvi. 37;
in the ecclesiastical sense, as the 'relics
of saints.' RG. 177, 255
Relieve, *v. a.* Ritson's AS. xviii. 38
Rem, *sb.* = cream. Marg. 32. AS. ream.
Germ. rahm
Rem, *sb.* = sorrow, injury. O. and N.
1214. Cf. AS. reomig, sad
Reme, *v. n.* = call out, cry. Rel. S. iv.
22. AS. hreman. Another form of
'scream'
Reme, *v. a.* = leave, evacuate. K. Horn,
1312. AS. rúman
— = make room, clear a passage.
Alys. 3347. AS. rýman
Remnant, *sb.* Alys. 5707
Remove, *v. a.* RG. 533; part. 'ire-
mewed.' RG. 550
— *v. n.* Alys. 7238
Removing, *sb.* Alys. 7821
Rent, *sb.* RG. 370. Fr. rente. Lat.
reditus
Rent, *sb.* = stream, course. Cok. 83,
AS. rent
Repent, *v. n.* 101 β. RG. 350
Repentant, *adj.* RG. 291
Reprove, *v. a.* Ritson's AS. xviii. 46
Respite, *sb.* 637 B. Fr. respit. Lat.
respectare
Response, *sb.* 825 B.

Resset. See Recet
Rest, sb. 1130 B.
 — *v. a.* Wright's L. P. p. 52
Resting, sb. Wright's L. P. p. 29. Alys. 2807
Restore, v. a. RG. 319, 500
Resurrection, sb. 363 β
Rette, v. a. = impute, reckon. Alys. 7247. ON. retta
Reume, v. a. = speak. Alys. 4237. See Reme, *vb.*
Reure, sb. = a robber, reaver. HD. 2104
Reve, v. n. = swear? K. Horn. 1368. ON. rifja, recitare?
Reve, sb. = sheriff or reeve. HD. 1627. M. Ode, st. 129. AS. geréfa
Reve, sb. = depredation, spoiling. O. and N. 458. AS. reáf
Rever, sb. = robber. AS. reáfere
Reverence, sb. 115 B. Alys. 793
Reverye, sb. = robbery. RG. 193
Revest, v. a. = put on. RG. 537; part. 'irevested.' St Swithin, 139
Reving, sb. = robbery. Ps. xvi. 12. M. Ode, st. 128
Rewe, sb. = streak. 2218 B. Probably the same as 'row'
 — *v. n.* = show a streak? 'Ere the dai *rewe*.' Pol. S. 239
Reynes, sb. = realms. Wright's L. P. p. 31
Rejel, sb. = dress. O. and N. 562. AS. hrægl. Cf. O. Eng. 'night-rail,' for a night-dress
Rhinoceros, [rinocertis]. Alys. 6529
Rhyme, sb. HD. 21
Rib, sb. RG. 22
Ribald, sb. Pol. S. 155, 237. Fr. ribald; from OHG. hrûpa, a prostitute. See Burguy on this word
Ribaldry, sb. [ribaudye] = a ribald story. Alys. 21
Rich, adj. RG. 377; [ruche]. RG. 13
Riche, sb. = kingdom. Wright's L. P. p. 94. O. and N. 357
Richesse, sb. RG. 433
Richly, adv. RG. 377
Ride, v. n. RG. 463; pret. 'rode.' RG. 375; part. 'riding.' RG. 377
Rife, adj. = frequent. RG. 4, 252; comp. 'rifer.' RG. 260. AS. ryf
Right, sb. = redress for an injury. RG. 374
 — = in plur. 'rights,' 'to maintain their rights.' 171 B.
Right, adj. = dexter. Wright's L. P. p. 25
 — = good, excellent. Wright's L. P. p. 25

Right, adv. = just, exactly. RG. 8
 — = rightly. Wright's L. P. p. 30
 — *v. a.* = to set right. Ps. xvii. 36
Righteous, adj. [ryhtwise]. Wright's L. P. p. 25
Righteousness, sb. Ps. iv. 2
Rightful, adj. RG. 501; comp. 'rightfuller.' RG. 266
Rightfulness, sb. Wright's L. P. p. 53
Righting, sb. = a setting right. Ps. xevi. 2
Rightness, sb. 1629 B.
Rightwished, sb. Ps. xviii. 10
Rimefrost, [ren-forst]. sb. Fr. Sci. 232. AS. hrím
Rind, sb. Alys. 6187. AS. rind
Rine, sb. = a course, hence a course of years, life; 'for to rine' = for ever? Ps. xlv. 11. AS. rync
Ring, v. a. RG. 509
 — *v. n.* = resound. Wright's L. P. p. 43
Ring, sb. RG. 489
Ringing, sb. St Swithin, 45
Ripe, adj. = applied to young birds. RG. 177. AS. ríp, harvest. *adj.* ripe
Ripeness, sb. = the ripeness of the day, i. e. full day. Ps. cxviii. 147
Rippe, sb. = a fish-basket. HD. 893. ON. hrip
Ris, sb. = a branch. Wright's L. P. pp. 26, 30. Pol. S. 149. Dan. riis
Rise, v. n. = arise. Pol. S. 149
 — *v. a.* = raise. 1082 B.
Ritte, v. a. = rip. HD. 2495. ON. rista
Rivage, sb. = river bank. Alys. 6079
Rive, v. n. = arrive. RG. 14, 16
Rive, v. a. = split, snap. Rel. S. i. 14
Rive, sb. = bank. Alys. 4090
Rivel, v. n. = become wrinkled. Rel. Ant. ii. 211
River, sb. RG. 1
Rivering, sb. = hawking by a river's side. Alys. 673
Rixe, v. a. = rule. Moral Ode, st. 190. AS. ricsian
Ro, sb. = rest. Wright's L. P. p. 37; [roo]. Ibid. p. 32. AS. row. ON. ró
Road, sb. Body and Soul, 209; [rude]. Wright's L. P. p. 32. AS. rád
Roam, v. a. HD. 64
 — *v. n.* = dwell. Alys. 7207, 7625.
 The older and newer senses of this word are analogous to the double meaning of the Lat. 'versor'
Roar, v. n. HD. 2438; part. 'rorand.' Ps. xxi. 14
Roast, v. a. RG. 207; part. 'yrosted.' RG. 244

Rob, *v. a.* RG. 377, 385
Robber, *sb.* RG. 389
Robbery, *sb.* RG. 16, 550
Robe, *sb.* RG. 180
Rocher, *sb.* = rocks, rocky place. Alys. 7090
Rock, *sb.* RG. 22. Fr. *roche*, connected with 'crag,' and W. *rhwg*
Rode, *sb.* = complexion. Wright's L. P. p. 30; [rody]. Alys. 164; [rude]. O. and N. 443. ON. *rodi*
Roe, *sb.* = the animal. Wright's L. P. p. 29. AS. *rá*
Roil, *v. a.* = rove about. Rel. Ant. ii. 175. ON. *hrolla*
Rokke, *v. a.* = drive. RG. 98. ON. *reka*
Roll, *sb.* (of parchment). Pol. S. 157
Romance, *sb.* RG. 487
Rome, *v. n.* = roar. Ps. ciii. 21. AS. *hremān*
Rone, *v. a.* = comfort. Ps. lxx. 21; cxviii. 76, 82; part. 'roned.' Ps. lxxvi. 3. Perhaps from ON. *rúni*, *amicus*, *colloquiorum socius*
Roning, *sb.* = comfort. Ps. xciii. 19
Rood, *sb.* = cross. RG. 532. AS. *ród*
Roof, *sb.* RG. 404, 416; [rove]. Alys. 513. AS. *hróf*
Rook, *sb.* O. and N. 1128. AS. *róc*
Rooles, *adj.* = restless. Wright's L. P. p. 42
Room, *v. a.* = clear (a way). RG. 536. AS. *ryman*. See *Reme*
Room, *adj.* = empty. RG. 303
 — = broad, spacious. O. and N. 643. Ps. ciii. 25
Roomhouse, *sb.* = privy. O. and N. 592
Roomlyke, *adv.* = abundantly. Ps. xxx. 24
Root, *sb.* RG. 404
Rope, *sb.* RG. 448, 509; 'in his rope' = in his noose, or power. Alys. 6298. AS. *ráp*
Rorde, *sb.* = voice. O. and N. 311. AS. *reord*
Rose, *sb.* RG. 331
Roser, *sb.* = rosebush. HD. 2919
Rot, *v. n.* RG. 411. AS. *rotian*
Rotter, *sb.* = rooter, eradicator. RG. 297
Rothe, *v. a.* = rathe or advise. HD. 2817
Rother, *sb.* = cattle. RG. 52. Pol. S. 220. AS. *hryðer*
Rotle, *v. b.* = rustle. *q. v.*
Rotted, *adj.* = rotten. Pol. S. 152
Rotten, *adj.* Body and Soul, 37
Rough, *adj.* comp. 'rughher.' Alys. 5956
Roun, *sb.* = a song; [ron]. Wright's L. P. p. 43

Roun, *v. n.* = whisper, round. 1200 B. AS. *rúnian*
Round, *adj.* Fr. Sci. 121. Alys. 594
Rout, *sb.* = company. RG. 371, 428, 546
Rout, *v. a.* = disturb, confound. Ser. 30
Route, *v. n.* = roar. HD. 1911. Fr. *router*. ON. *rauta*
Rovertid, *part.* = recovered from, i. e. left off (crying). Alys. 7895
Row, *sb.* = array, order. Wright's L. P. pp. 25, 35. AS. *rawa*. See *Rewe*
Row, *v. n.* pret. 'rewe.' 1159 B.
Rowe, *adj.* = rough. RG. 25, 507; [ruze]. O. and N. 104
Roxle, *v. n.* = grunt. Rel. Ant. ii. 211. Dut. *rotelen*
Ruby, *sb.* Wright's L. P. p. 25
Rudder, *sb.* [rother]. K. Horn, 194. AS. *róðer*
Rude. See *Road*
Rue, *v. a.* = pity. Wright's L. P. p. 29
 — *v. n.* = have compassion on. RG. 449
Rue, *v. n.* = grieve for, repent of; 'that was to rewe sore.' RG. 493. AS. *reówan*
 — *sb.* = pity. 1051 B; [reowe]. O. and N. 1443
Rueful, *adj.* = sad. RG. 327
Ruely, *adj.* = sad. Body and Soul, 171
 — *adv.* = ruefully. RG. 126, 263
Rueness, *sb.* = compassion. HD. 2227
Ruer, *sb.* = a compassionate person. Ps. lxxxv. 15
Rugge, *sb.* = back. RG. 525, 460. AS. *hrycg*
Rule, *sb.* = regulation. St Dunstan, 46
Ruls, *adj.* = overripe, said of corn. Pol. S. 152. See Halliwell, *s. v.* *Rule*. ON. *rusill*, *qui effundit*—*rusla*, *prodigere*
Run, *v. n.* pret. 'ronne.' Wright's L. P. p. 68; part. 'rennyng' (of water). RG. 80. See *Urne*
Runci, *sb.* = a nag. HD. 2569. Fr. *roncin*
Rundel, *sb.* = circle. Fragm. Sci. 62
Rune, *sb.* = conversation. O. and N. 1154. AS. *rún*
Rure, *sb.* = full. O. and N. 1152. AS. *hryre*
Russin, *sb.* = meal between dinner and supper. Cok. 20. ON. *rúss*, *temulentia*
Rustle, *v. n.* [rotle]. Alys. 930. ON. *rosta*, *a tumult*
Ruwet, *sb.* = bugle-horn. Alys. 3699. Fr. *ruet*, *ronette*. Lat. *rota*. See Wright's Vocab. p. 104, where 'litui' is translated by 'ruez.' The name is derived from the circular flexures of the instrument
Rye, *sb.* [ruze]. Pol. S. 152. AS. *rige*

Ryme, *v. a.* = cry out, tell; Ritson's AS. viii. 99, 137. AS. hryman

S.

Sabeline, *sb.* = sable. M. Ode, st. 182
Sack, *sb.* HD. 2019. AS. sacc
Sacre, *v. a.* = consecrate. RG. 445, 522
Sacred, *adj.* Alys. 6777
Sacrificing, *sb.* Alys. 272
Sacring, *sb.* = consecration. RG. 446
Sad, *adj.* = sorrowful. Wright's L. P. p. 29
 — = heavy. Alys. 5587. AS. sæd
Saddle, *sb.* RG. 401
Safe, *adj.* Pol. S. 198; [saufe]. Creed of St Athan. 102
Safely, *adv.* RG. 239
Sage, *adj.* = wise. RG. 198. Fr. sage. Ital. saggio. Lat. sapiens
Sage, *sb.* = a plant, the 'Salvia pratensis' of botanists. Wright's L. P. p. 26. Fr. sauge
Saht, *adj.* = reconciled. Wright's L. P. pp. 46, 47. AS. saht
Sail, *sb.* RG. 47
Saine, *v. a.* = bless. Ps. lxii. 5. AS. semian. Germ. segnen
Saint, as an appellative, 'Seint Thomas.' 1878 B. 'Scyn Poule.' RG. 378
 — *sb.* [sonte]. Wright's L. P. p. 96; [seynte]. Alys. 6763
Sake, *sb.* = contention. O. and N. 1153. AS. sacu
Sake, *sb.* = matter, thing. Wright's L. P. p. 23. Dut. zaak
 — = cause; 'for thine sake.' Wright's L. P. p. 28
Saken, *v. a.* = fight against, kill. Alys. 1884. AS. sacan
Sale, *sb.* = hall. Wright's L. P. p. 26. AS. sal
Salmon, *sb.* Alys. 5446
Salt, *adj.* RG. 1
Saltmarsh, *sb.* Ps. cvi. 34
Salve, *sb.* HD. 1835
Samedd, *adj.* = half dead. RG. 163. AS. sám, Lat. semi, with 'dead'
Samen, *adv.* = together. HD. 2251. ON. saman
 — *v. a.* = collect together; pret. 'samened.' Ps. xlvii. 10; part. 'samenand.' Ps. xxxii. 7; 'samened.' HD. 2890
Samfayle, = without fail. RG. 405. Fr. sans faille
Samyte, *sb.* = a kind of silk. Alys. 1027; a robe of silk. Alys. 2095. Fr. sami, samit

Sand, *sb.* HD. 708

Sanglic, *adj.* = fit for song. Ps. cxviii. 54

Sanne, *sb.* = sun? Wright's L. P. p. 26

Sans, *prep.* = without. Pol. S. 215. Fr. sans

Sapphire, *sb.* Wright's L. P. p. 25

Saturday. 807 B.

Saturnight. RG. 557

Sauf, *adv.* = save. *q. v.*

Saufe. See Safe

Sauhting, *sb.* = peace, reconciliation? Wright's L. P. p. 23

Saut, *sb.* = leap. RG. 564. Fr. sault, saillir

Savage, *adj.* Alys. 2088. Fr. sauvage. Ital. selvaggio. Lat. silva

Save, *adv.* [sauvé, sauf]. 434, 435 B.

— *v. a.* RG. 449, 519, 550

Savour, *sb.* Wright's L. P. p. 87

Saw, *sb.* = saying, opinion. Wright's L. P. pp. 31, 47; [saye]. O. and N. 1036

Sax, *sb.* = short sword. RG. 125. AS. seax

Say, *sb.* = silk. RG. 390. Fr. saie. Lat. sagum

Say, *v. a.* pres. 'segge.' RG. 501; plur. 'segeth.' RG. 502; 'pret. 'seyde.' RG. 390; 'sede.' RG. 418; part. 'ysaid.' RG. 11; 'ysed.' RG. 420

Saygyng, *sb.* = omens as to land, air, &c. Alys. 61

Saylyng, *sb.* = assailing. Alys. 7392, 676

Scab, *sb.* [shabbe]. Pol. S. 239. AS. scabb

Scabbard, [scaubert]. RG. 273. ON. skálpr. Dut. schabbe, Kil. Connected with 'sheath,' and the AS. scæð, scádan

Scabbed, *adj.* HD. 2449

Scald, *v. a.* Marg. 59. Ps. cxx. 6

Scaldand, *sb.* = a torrent. Ps. cxxv. 4; cxxiii. 5. Probably formed in imitation of 'torrent,' from 'torreo,' and AS. 'byrna,' a burn, or brook, from 'byrnan'

Scalding, *adj.* = hot. Ps. lxxxii. 10

Scalp, *sb.* Ps. vii. 17. ON. skálpr, a sheath

Scape, *v. n.* = escape. Pol. S. 152

Scarce, *adj.* RG. 334. Fr. escars. Lat. excarpere

Scarcely, *adv.* = in small quantities. Alys. 1012

Scarcity, *sb.* Alys. 5495

Scarlet, *sb.* Alys. 6376

Scathe, *sb.* = harm. HD. 1352. AS. secáðan

Scathing, *sb.* Ps. cv. 30

Scatter, *v. a.* Ps. xvii. 15; xxxiv. 16; part. 'stakered,' by a metathesis in Ps. cxl. 7. AS. scateran
Scenche, *sb.* = a cup. M. Ode, st. 167. AS. scene
Sceptre, *sb.* Alys. 6716
Schamel, *sb.* = footstool. Ps. xcvi. 5. AS. scamel. Lat. scamnum
Schamil, = shambles, *q. v.*
Schare, *sb.* = penis. Fr. Sci. 322. AS. scaru. 'Schere' is given as the translation of 'pubes' in Wright's Vocabb. p. 246
Schede, *vb.* = separate. O. and N. 197. AS. sceádan
Schef, *sb.* = creature. Rel. Ant. ii. p. 177
Schenche, *v. a.* = destroy. Alys. 4482. AS. scénan
Schenche, *v. a.* = pour out. Alys. 7581. Rel. Ant. i. 113. AS. scencan
Schenlon, *sb.* = rascal, vile person. Rel. Ant. ii. p. 211. Probably a corruption of Dut. schelm
Schille. See Shriil
Schinde, *sb.* = shingle, rafter. Rel. Ant. ii. p. 176. Dutch schindel
Schoningnes, *sb.* = awe. Ps. xxxiv. 26. Formed from 'shun'
School, *sb.* 152 B.
Schulle, *sb.* = some fish, resembling a sole in flavour, according to Sir T. Browne. See N. and Q., 2nd ser. vi. 382; vii. p. 79, 135. It may be derived from the Swed. skolla, a plaice, ON. skolli, a fox. Cf. Gr. ἀλωπεκίας, and Lat. vulpes marina, and Sylvester's Sea-Fox, p. 97. In Wright's Vocabb., p. 254, among the Nomina Piscium Marinorum we find the entries 'Hec solia, a sole,' and 'Hec testa, a schylle;' showing clearly that the 'schylle' was not the same as the sole, and that it was some sort of flatfish, probably the plaice
Scion, *sb.* = stem, stock. Cok. 72. Fr. cion
Sclavynne, *sb.* = a palmer's robe. K. Horn, 1086. It is given as the translation of 'Sarabarda' in Wright's Vocabb. p. 259
Scoff, *sb.* Alys. 667
Scomfit, *sb.* = discomfiture. Alys. 959
Scoppe, *sb.* = a leap, skip. Alys. 5777. Swed. skutta, to leap
Score, *sb.* RG. 20, 519
Scorn, *v. a.* Ps. ii. 4. 80 B. OHG. skernon. Fr. escharnir. SS. scarn, scare. Ital. scorno
Scornly, *adv.* 710 B.
Scorpion, *sb.* Alys. 5263

Scot, *sb.* = payment, contribution, shot. Pol. S. 71. AS. scot
Scour, *v. n.* = rush quickly. Alys. 3722. Ital. scorrere. Fr. escourre
 — *sb.* = haste, 'good scour.' Alys. 4276
Scourge, *v. a.* RG. 263; part. 'iscourged.' St Kath. 118
 — *sb.* Wright's L. P. p. 84
Scrape, *v. a.* [shrape]. Pol. S. 239. AS. screopan
Scream, *v. n.* Pol. S. 157. AS. hreman
Screnche, *v. a.* = withdraw. M. Ode, st. 167. AS. screncan
Scrip, *sb.* K. Horn, 1093. ON. skreppa
Scrub, *v. a.* [scrobbe]. Alys. 4310. Swed. skrubba
Sculde, *v. a.* = defend. M. Ode, st. 167. AS. scyldan
Scythe, *sb.* HD. 2553. Alys. 5722. AS. siðe
Se, = the. HD. 534. This is, however, probably an error
 — = thee. O. and N. 62
Sea, *sb.* RG. 436, 443
Seal, *sb.* = the fish. HD. 755. AS. seol
Seal, *sb.* RG. 77. Fr. seau
 — *v. a.* part. 'ysealed.' RG. 446
Seam, *sb.* (of a garment). Rel. Ant. ii. 176. AS. seám
Season, *sb.* = time. Alys. 5251
Seat, *sb.* = sitting down. Ps. cxxxviii. 2
Second, *adj.* RG. 414
Secular, *adj.* 918 B.
Seculars, *sb.* = an order of monks. RG. 282
Sedewale, *sb.* = the herb valerian, or setwell. Wright's L. P. p. 27. AS. syde-wale
Sedge, *sb.* [segge]. O. and N. 18. AS. secg
See, *sb.* = throne. Pol. S. 215, 773 B. Fr. siège
 — = a bishop's see. 567 B.
See, *v. a.* [yseey]. RG. 369; [iso]. O. and N. 327, 370; [iseo]. 125 B.; [so]. O. and N. 34; [y-seen]. Alys. 5524; pret. 'sey.' RG. 418; 'yseey.' RG. 367; 'isey.' 38 B.; 'seye.' 39 B.; 'iseye.' 171 B.; 'isay.' 772 B.; 'say.' Alys. 4352; 'sygh.' Alys. 6913; part. 'isege.' 281 B.; 'isene.' 1305 B.; 'yseye.' RG. 418
Seed, *sb.* Pol. S. 152. AS. séd
Seek, *v. a.* [siche]. 60 B.; [i-seche]. O. and N. 74; part. 'isojt.' 68 B. AS. sécan.
Seem, *v. n.* = appear. Wright's L. P. p. 23. AS. seman

Seem, *v. a.* = become, bescem. Wright's L. P. p. 44
Seemly, *adj.* Wright's L. P. p. 26; sup. 'seemlokest,' *ibid.* p. 27
Seeth, *v. a.* RG. 404, 408; part. 'ysode.' RG. 446. AS. *seōðan*
Segge, *sb.* = cuttlefish. HD. 896. Fr. *seche*
Seignours, *sb.* = lord, master. Alys. 1458
Seisin, *sb.* RG. 314, 382; [scsyng]. Alys. 8014
Seize, *v. a.* RG. 436
 — = (in law) to give a person possession of a thing. HD. 2513
Selcouth, *adj.* = strange. HD. 124. AS. *seld-cuð*
 — *sb.* = a marvel. HD. 1059
 — *v. a.* = show wonderfully. Ps. xv. 3
Selcouthly, *adv.* Ps. xlv. 5
Seldom, *adv.* [seld]. RG. 416. The dat. pl. of the AS. *adj.* 'seld'
Sele, *adj.* = glad, content. Alys. 7430. AS. *sæl*
Sele, *sb.* = a short time. O. and N. 951. AS. *sæl*
Self [sulve], *adj.* = same. RG. 373, 263
Himself. RG. 377; [him silve]. 274 B.; [him sulfne]. M. Ode, st. 7
Myself [my sulf]. RG. 405
Thyself. Wright's L. P. p. 26
Selfwilly, *adv.* = without a cause. Ps. cviii. 3; cxviii. 161
Selike, *sb.* = willow. Ps. cxxxvi. 2. Fr. *saule*. Lat. *salix*
Sell, *v. a.* RG. 223, 397; pret. 'solde.' 530 β; part. 'isold.' St Lucy, 77
Selthe, *sb.* = advantage. HD. 1338. AS. *seld*
Semblant, *sb.* = countenance, appearance. RG. 157
Semble, *sb.* = assembly. RG. 125
Seme, *sb.* = burden. O. and N. 773. AS. *scam*
Seme, *v. a.* = arbitrate, judge. O. and N. 187. AS. *seman*
Semee, *adj.* = seemly. 116 B.
Senator, *sb.* RG. 193, 219
Send, *v. a.* RG. 383; part. 'ysend.' RG. 398
Sendal, *sb.* = a fine silk stuff. Body and Soul, 15. Fr. *ceudal*. See Roq. s. v.
Sene, *sb.* = sight, power of vision. O. and N. 368. AS. *sýn*
Sengellic, *adj.* = eternal. Creed of St Athan. 41. AS. *singallíc*
Sentence, *sb.* 924 B.
Seollic, *adj.* = marvellous. O. and N. 1297. AS. *séllíc*

Sepulture, *sb.* RG. 186
Seraph, *sb.* Marg. 75
Sere, *v. a.* = dry, burn. Alys. 796; [serie]. K. Horn, 1435. AS. *scarian*
Serfborow, *sb.* = surety. HD. 1667
Sergeant, *sb.* HD. 1929. 681 B.
Serie. See Sere
Serk, *sb.* = a shirt. HD. 603. AS. *syrcce*
Sermon, *sb.* Rel. S. vii. 4
Serne, *sb.* = equipment. Ps. xlv. 10. AS. *scaro*
Serpent, *sb.* Cok. 31
Servage, *sb.* RG. 11, 284
Serve, *v. a.* RG. 390, 404
 — = worship. Ps. xxi. 31
 — = serve out, reward; part. 'yserved.' RG. 26
 — = observe. RG. 507
Service, *sb.* RG. 412, 501
Serving, *sb.* Wright's L. P. p. 69
Set, *v. a.* = place, appoint. RG. 501; pret. 'sed.' RG. 470; part. 'yset.' RG. 394; 'set.' 1084 B. AS. *settan*. ON. *setja*
 — *v. n.* = sink (of the sun). HD. 2671. ON. *setja*
Sete, *adj.* = pleasant, at ease. Body and Soul, 123. Wright's L. P. pp. 89, 114. Probably from ON. *sætr*, *dulcis*, *ju-cundus*. AS. *swét*, our 'sweet'
Setelgang, *sb.* = sunset. Ps. xlix. 1
Settle, *v. n.* (of a bird). Alys. 484
 — *sb.* = seat. O. and N. 594. AS. *setl*
Seu, *sb.* = suit or contention? RG. 470
Seven. RG. 440, 491
Sevenight, *sb.* 1149 B. Alys. 7045
Seventeen. RG. 515, 499
Seventh, *adj.* [senethe]. RG. 372
Seventy. RG. 373
Sew, *v. a.* [suve] = follow. RG. 42
Sew, *v. a.* = stitch. Lat. *suere*; part. 'isowed.' 1840 B.
Seyned? Body and Soul, 101
Shade, *sb.* = shadow. RG. 108
Shadow, *v. n.* Ps. cxxxix. 8
 — *sb.* Alys. 2628
Shaft, *sb.* (of an arrow). RG. 419. AS. *scaeft*, from *scapan*
Shaft, *sb.* = a creature. O. and N. 786. AS. *scaeft*, from *scapan*
Shake, *v. a.* RG. 24, 218; pret. 'ssoc.' RG. 186
Shake, *v. n.* = tremble. Wright's L. P. p. 110; pret. 'ssok.' RG. 208
 — = go hastily. Alys. 4255. AS. *scacan*
 — *sb.* = haste. Alys. 232
Shall, *vb.* RG. 3; 2 s. 'schaltu' = shalt

thou. O. and N. 209; 3 pl. 'schul.' RG. 147; pret. 'scholde.' RG. 146; 'icholde.' RG. 539

Shambles [shamil], *sb.* Rel. Ant. ii. p. 176

Shame, *sb.* RG. 376, 532 [same]. HD. 1941

—— = shameful deed. RG. 85

—— *v. n.* = be ashamed. Pol. S. 157

—— *v. a.* = fear. RG. 361

Shameless, *adj.* Cok. ult.

Shamefully, *adv.* = shamefully. Rel. S. vii. 9. HD. 2462

Shank, *sb.* = legs. HD. 1903. AS. scanca

Shape, *sb.* = creature. Body and Soul, 222

—— *v. a.* part. 'yshope.' RG. 215

Shaping, *sb.* [shipping] = shape? Wright's L. P. p. 38

Share. See Schare

Share, *sb.* = ploughshare. RG. 335

Sharp, *adj.* RG. 395

—— *v. a.* = sharpen. Ps. lxiii. 4

Shaw, *sb.* = wood. Alys. 6109. ON. skógr

Shawel, *sb.* = scarecrow. O. and N. 1646

Sheaf, *sb.* O. and N. 455. AS. sceaf

Shear, *v. a.* = cut. HD. 1413. AS. scéran

Shears, *sb.* HD. 857. AS. sceare

Sheath, *sb.* O. and N. 135. AS. scæð

Shed, *v. a.* RG. 57; pret. 'schedde.' Wright's L. P. p. 58; 'ehadde.' O. and N. 1614; part. 'y-schad.' Alys. 2772. AS. scedan

Shedding, *sb.* RG. 388

Sheen, *adj.* = bright. Wright's L. P. p. 58; [scene]. M. Ode, st. 171. AS. scéne

Sheep. RG. 6, 458

Sheet, *sb.* RG. 435; [scete]. M. Ode, st. 174. AS. scyte

Shell, *sb.* Alys. 571

Shend, *v. a.* = injure. RG. 379, 506; part. 'ischend' = corrupt. Pol. S. 197; 'yssend.' RG. 212. AS. scendan

Shendfully, *adv.* RG. 310, Miracles, 84

Shendness, *sb.* RG. 342, 525; [shendisise]. 1304 B.

Shepe, *sb.* = skip; 'at on shepe' = at once. Alys. 3577

Shepherd, *sb.* RG. 351

Sheriff, *sb.* RG. 535, 536; [scirreve]. M. Ode, st. 25. AS. scír-gerefa

Shew, *v. a.* RG. 416, 563

Shewer, *sb.* = a mirror. Alys. 18

Shide, *sb.* = a piece of wood. HD. 917. Alys. 6421. AS. scíd

Shield, *sb.* RG. 435; [chelde]. O. and N. 1711

—— *v. a.* RG. 386, 525; [i-shilde]. O. and N. 779

Shielder, *sb.* Ps. xxx. 5

Shilling, *sb.* RG. 383. AS. scill, scylling

Shin, *sb.* O. and N. 1058. Ps. cxlvi. 10. AS. scina

Shine, *v. n.* 1411 B. AS. scínan

Shingle, *sb.* = a rafter, roof. Alys. 2210. Germ. schindel

Shining, *sb.* Ps. cix. 3

Ship, *sb.* RG. 466

—— *v. a.* = furnish, store. RG. 538

—— = cause to embark in a ship. Alys. 6062

—— *v. n.* = sail in a ship. Alys. 1495

Shipful, *sb.* RG. 265; 'ssypvolmen' = shipfuls of men. RG. 371

Shipping, *sb.* = ships. Alys. 990

Shipwright, *sb.* Alys. 3665

Shir, *adj.* = bright. HD. 587. AS. scír

Shire, *sb.* RG. 3. 374. AS. scíre

Shireness, *sb.* = purity. Ps. cxviii. 130

Shirt, *sb.* 260 B.

Shit, *adj.* = obscene. O. and N. 286

—— *v. a.* Alys. 5670. AS. scitan

Shiver, *v. n.* Rel. S. v. 142

Shoe, *sb.* HD. 860. AS. sceð

—— *v. a.* HD. 1138; pres. 'shoyeth.' Pol. S. 238; part. 'ischud.' O. and N. 1527

Shonde, *sb.* = injury. RG. 65. AS. sceond

Shoot, *v. n.* [ssete]. RG. 377; [scheote]. Alys. 6347; 3.s. pres. 'schit.' Fr. Sci. 138

—— *v. a.* pret. 'sset.' RG. 419; part. 'yssote.' RG. 419, 377. AS. scítan

Shooting, *sb.* [ssetinge]. RG. 543

Shop, *sb.* RG. 541. Fr. eschope

Shore, *sb.* HD. 321. AS. score, from 'scéran,' to divide

Shoren, for 'sholen' = shall. HD. 1640

Short, *adj.* RG. 412

Shortly, *adv.* RG. 181, 446

Shotship, *sb.* = a party paying scot and lot. HD. 2099. AS. scot

Shoulder, *v. a.* HD. 1056

Shoulderblade, *sb.* HD. 2644

Shouldered, *adj.* = having shoulders. Alys. 4968

Shoulders, *sb.* RG. 377, 401

Shove, *v. n.* RG. 148; pret. 'schef.' 408 β

—— *v. a.* Ps. lxi. 5. AS. scúfan

Shovel, *sb.* RG. 99. AS. scofl

Shoving, *sb.* RG. 212

Shower, *sb.* Wright's L. P. p. 89. AS. scúr
Shrede, *sb.* = clothing. HD. 99
Shrenke, *v. a.* = blast, wither, make to shrink up. Fr. Sci. 194. AS. serencan. Swed. skrynka
Shrew, *adj.* = wicked. RG. 383, 419
 — *sb.* = enemy. RG. 407
Shreward, *sb.* = shrew, used always of men. RG. 268
Shrewd, *adj.* [schrewede] = cursed, wicked. RG. 164
Shrewhede, *sb.* = wickedness. RG. 280
Shride, *v. a.* = shroud or clothe oneself. HD. 963; pret. 'shred.' K. Horn, 868. Ps. xcii. 1; part. 'y-shred.' Alys. 6819. AS. scrýdan
Shriek, *v. n.* Pol. S. 157; [schirche]. O. and N. 223. pret. 'shrighte.' Alys. 5738. ON. skrikja
Shrift, *sb.* RG. 419; [schifte]. HD. 1829. AS. scrift
Shriftfather, *sb.* = confessor. Miracles, 69
Shrill, *adj.* [schille]. O. and N. 142
 — *v. n.* = sound. Alys. 777
Shrine, *sb.* RG. 478, 518. AS. scrin
 — *v. a.* = enshrine. RG. 469
Shrink, *v. n.* [scrynke]. Pol. S. 157. AS. scrincan
Shrive, *v. a.* RG. 392, 544
 — = confess. Ps. vii. 18; lxxxviii. 6
Shroud, *sb.* = clothing. HD. 303. AS. scrúd
Shudder, *v. n.* Wright's L. P. p. 110
Shueles, *adj.* = soulless. O. and N. 1126. AS. sáwl-leas
Shun, *v. a.* = avoid. Body and Soul, 105. AS. scunian
 — = make to shun, repel. Ps. cxviii. 10; bring to nought, quash. Ps. xxxii. 10; xxxix. 15
Shunt, *v. a.* = shun. O. and N. 236
Shut, *v. a.* pret. 'shytt.' Alys. 5137. 3 pl. 'schutten.' Ibid. 2640. part. 'y-scheot.' Alys. 6185; 'y-shotc.' Alys. 5953. AS. scittan
Sib, *adj.* = akin. RG. 346, 446; [ysyb]. RG. 315. AS. gcsib
 — *sb.* = peace, concord. O. and N. 1003. AS. sib
Sibrede, *sb.* = kinship. RG. 492. AS. sibraeden
Sick, *adj.* RG. 564
 — *v. n.* = sicken, become sick. 506 B.
Sickle, *sb.* Fr. Sci. 62. AS. siccl
Sickness, *sb.* RG. 378, 251
Side, *sb.* RG. 553
Side, *sb.* = time. *v.* Sithe

Side, *adj.* = wide, ample. RG. 117. Wright's L. P. p. 37. AS. síd
Siedh, *sb.* = sinks. Rel. S. iii. 5; 3 s. pres. shð. AS. sígan
Siege, *sb.* = seat. RG. 132
 — *v. a.* = besiege. Alys. 2672
Sigh, *sb.* [syke]. Wright's L. P. pp. 40, 90
 — *v. n.* [syke]. Wright's L. P. p. 85; part. 'sykynde.' RG. 323. AS. sýcan
Sighing, *sb.* [siking]. 9 β. Wright's L. P. p. 53
Sighingness, *sb.* Ps. ci. 6
Sight, *sb.* = appearance. RG. 6
 — = spectacle. RG. 539
 — = view, prospect. Cok. 46
Sign, *sb.* RG. 180, 193
Significance, *sb.* = meaning. Alys. 583
Signify, *v. a.* RG. 345
Signiory, *sb.* RG. 440
Siker, *adj.* = secure. RG. 430, 503
Sikerhede, *sb.* O. and N. 1263
Sikerlich, *adv.* = certainly. O. and N. 1137. HD. 422
Sikerness, *sb.* RG. 434. HD. 2856
Silence, *sb.* 319 β
Silk, *sb.* Wright's L. P. p. 36. AS. seole
Silken, *adj.* Alys. 278
Silly, *adj.* RG. 428. Literally, happy, then innocent, foolish, from AS. sælig
Silver, *sb.* RG. 379
 — *adj.* 'silver ore.' RG. 1
Simnel, *sb.* = a biscuit. HD. 779. Lat. 'siminellus,' from 'simila.' Sw. semla
Simple, *adj.* RG. 97
Simply, *adv.* RG. 125
Sin, *sb.* RG. 195, 405
Sinew, *sb.* 2429 B.
Sinful, *adj.* RG. 173, 405
Sinfully, *adv.* RG. 445
Sing, *v. a.* RG. 508. Alys. 1044
 — *v. n.* Wright's L. P. p. 26
Singing, *sb.* Alys. 6745
Sink, *v. n.* Wright's L. P. p. 37. AS. sincan
 — *v. a.* = make to sink. pret. 'sanke.' Ps. lxxviii. 3. AS. sencan
Sir, as a title, 'Syre Geffray.' RG. 440. 'Sir King.' RG. 501
Sire, *sb.* = an appellative. RG. 500, 501
 — = a lord. RG. 321
Sise, *sb.* = assize. Body and Soul, 143
Sisour, *sb.* = a person deputed to hold assizes. Manuel d. Pecches, 2638
Sister, *sb.* RG. 453
Sit, *v. n.* RG. 535
 — = fit (as a dress). Body and Soul, 199
 — *v. a.* = oppose, for 'at-sitte.' HD. 2567
Sithe, *sb.* = time. 'at the first sithe.'

HD. 1052. RG. 264; [side]. O. and N. 299. AS. sið
Sithen, *adv.* = afterwards. HD. 2251
Siththe, *adv.* = since (of time). 1864 B.; afterwards. RG. 266; [suththe]. RG. 368, 378. AS. siðða
Six. RG. 428, 395
Sixteen. RG. 474
Sixth, *adj.* RG. 416
Sixty. RG. 368
Skeet, *adj.* = swift. Alys. 5637. ON. skjótt
Skekking, *sb.* = battle. Alys. 3563. ON. skekja, to shake
Skente, *v. a.* = amuse, delight. O. and N. 449. ON. skemta
Skenting, *sb.* = a merry song. O. and N. 446
Skere, *adj.* = clear, pure. Pol. S. 155. AS. scír
 — *v. a.* = purify, justify. RG. 334, 335
Skere, *adj.* = divided from. Rel. S. iv. 78
Sket, *adv.* = quickly. HD. 1926. Alys. 974; [skit]. Alys. 6029. ON. skjótt
Skewe, = sky. *q. v.*
Skilful, *adj.* = reasonable. Creed of St Athan. 76
Skill, *sb.* = intelligence. Body and Soul, 25; reason. Pol. S. 198. Alys. 3372
 — = cause. Ps. xlii. 1. ON. skil, skilning
Skin, *sb.* Alys. 6807
Skinner, *sb.* Rel. Ant. ii. p. 176
Skip, *v. n.* [schippe]. Alys. 1108
Skirm, *v. n.* = skirmish. Alys. 197, 1046. HD. 2323; 'skirmen' is used in Lazamon in the sense of 'skirmish.' Dan. skjerm, a defence
Skit. See Sket
Skruke, *v. n.* = shrink, wither. Wright's L. P. p. 87. Cf. ON. skrucka, 'anus rugosa,' skrucklegr, 'deformis,' and Eng. 'shrug'
Skulk, *v. n.* Ps. xxxviii. 12; 'skulded.' Ps. cxviii. 158. Sw. skolka
Skulking, *sb.* RG. 256
Skull, *sb.* RG. 16
Sky, *sb.* Alys. 479, 561; [skewe]. Ps. xvii. 12. ON. ský, a cloud
Skyke, *v. n.* = fight. Alys. 6077. ON. skekja. See Skekking
Skymyng, probably for 'skyrming' = fighting. Alys. 1615
Slab, *sb.* Fr. Sci. 141. AS. slifan
Slack, *adj.* Alys. 1252. AS. sleac. Dan. slap
 — *v. a.* = slacken. Ps. lxxxviii. 10
 — *v. n.* = become slack, remiss, [slake]. Wright's L. P. p. 54

Slade [slcde], *sb.* = a green plain. RG. 447. AS. slæd
Slake. See Slack
Slander [sclaundre], *sb.* RG. 333, 354
 — = fame, report. Alys. 4797
Slating, = slaying. Alys. 200
Slave, *sb.* Body and Soul, 100
Slay, *v. a.* [sle]. 1128 B.; pret. 'slowe.' RG. 528; 'slou.' RG. 376; 'slouz.' 2373 B.; 2. pl. imper. 'sleth.' RG. 236; part. 'yslawe.' RG. 9
Slazt, *sb.* = slaughter. RG. 493, 379
Sledde, *sb.* = an old blind person. Rel. Ant. ii. 211. Dut. sladde. ON. slæfr, 'hebes,' 'ignavus,' slitti, 'res flaccida'
Slede. See Slade
Sleech, *adj.* = sly. Ritson's AS. viii. 147. Rel. Ant. ii. 175. ON. slægr
Sleep, *sb.* RG. 429
 — *v. n.* Pol. S. 152
Sleeper, *sb.* Fr. Sci. 278
Sleeping, *sb.* = sleep. 1576 B.
Sleet, *sb.* Cok. 39
Sleeve, *sb.* HD. 1957. AS. sléf
Sleight, *sb.* Ps. civ. 22
Slеме, *sb.* = weariness. Ps. cxviii. 28. AS. sluma. ON. slæmi
Sletten, *vb.* = slid, fell. See Slide
Slice, *sb.* Alys. 3833. AS. slican, to strike
Slide, *v. n.* Wright's L. P. p. 110. 3 pl. pret. 'sletten.' Alys. 2262; part. 'islide.' O. and N. 686
 — *v. a.* = make to slide. Ps. lxxxviii. 24. AS. slidan
Slider, *adj.* = slippery. O. and N. 954
Sliding, *sb.* Ps. cxiv. 8; lv. 13
Slike, *v. a.* = make smooth, comfortable. Rel. S. i. 43. part. 'isliked.' O. and N. 841. ON. slika
Sling, *sb.* Alys. 3223. AS. slingan
 — *v. a.* pret. 'slonge.' RG. 362; pret. 'slongen.' Body and Soul, 233
 — *v. n.* = leap, fling oneself. pret. 'slang.' Alys. 5538
Slit, *v. a.* Ps. xxix. 12; part. 'slat.' Pol. S. 154
 — *sb.* = pocket. O. and N. 1116
Sloe, *sb.* HD. 849. Alys. 4983. AS. slá
Slot, *sb.* = bar. Ps. cvi. 16. Dut. slot
Sloth, *sb.* RG. 195. AS. slæwð
Slough, *sb.* = bog. Alys. 6075; [slo]. O. and N. 1392. AS. slog
Slow, *adj.* RG. 455. AS. sláw
Sly, *adj.* = cunning. Ps. viii. 4. RG. 350. ON. slægr. Dan. slu
Slyly, *adv.* Cok. 156. Rel. Ant. ii. p. 176

Smack, *sb.* = scent. O. and N. 821. AS. *smæc*

Small, *adj.* 2218 B.

— *sb.* = infant. Ps. xvi. 13

Smaragde, *sb.* = emerald. Alys. 5683. Lat. *smaragdus*

Smart, *adj.* = sharp, 'a smart yard.' Rel. Ant. i. 115; pert. Alys. 4160

— *v. a.* = to give pain to, torment. Wright's L. P. p. 70

— *v. n.* = to ache, feel pain. pret. 'smourte.' RG. 322. 3 pl. 'smerten.' Alys. 5845. AS. *smeortan*

Smear, *v. a.* = anoint [smyrie]. St Kath. 183; part. 'ysmored.' RG. 457. AS. *smérian*

Smell, *sb.* = odour. RG. 43. Body and Soul, 219

— = scent (of a dog). O. and N. 820

— *v. n.* Wright's L. P. p. 88. Body and Soul, 22. The ON. *smella*, 'erepere, tinnire,' is probably the origin of our 'smell;' words relating to the senses are frequently shifted from one to the other in different languages

Smerle, *sb.* = ointment. Ps. cxxxii. 2. AS. *smérels*

Smile, *sb.* 80 β. Swed. *smila*

Smite, *v. a.* 1579 B.; pret. 'smite.' RG. 397; part. 'ismyte.' 2155 B.; 'to smite a battle.' RG. 55

— *v. n.* = go, pass. St Dunst. 74

— (with 'out') = to burst out of a place. RG. 564. Alys. 494

Smith, *sb.* HD. 1876

— *v. a.* Ps. cxxviii. 3

Smithy, *sb.* St Dunstan, 60

Smock, *sb.* Wright's L. P. p. 40. AS. *smoc*

Smoke, *sb.* RG. 437, 493. AS. *sméc*

— *v. n.* 485 β

Smoky, *adj.* 466 β

Smooth, *adj.* [smethe]. RG. 424. AS. *sméðe*

Smother, *sb.* = smoke, fumes. Body and Soul, 218. AS. *smorian*

Snache, *v. a.* = pierce? Alys. 6559. AS. *snás*, a spear, or spit

Snail, *sb.* O. and N. 87. AS. *snægell*

Snake, *sb.* Alys. 5972. AS. *snácu*

Snare, *sb.* Pol. S. 197. AS. *sneáre*

Sneer, *v. n.* Ps. ii. 4. Lat. 'nares,' the nostrils. Cf. Gr. *μυκρῆσις*, and Engl. 'sneeze,' from AS. *næs*. Lat. *nasus*

— *v. a.* = scorn. Ps. lxxix. 7

Sneering, *sb.* Ps. lxxviii. 4

Sneipe, *v. n.* = blow the nose. Rel. Ant. ii. 211. Cf. *Snyte*

Snell, *adj.* = swift. K. Horn, 1517. AS. *snell*

Snellich, *adv.* = quickly. Cok. 161

Snepe, *adj.* = foolish. O. and N. 225. ON. *snápr*

Snivelling, *part.* Fr. Sci. 279. AS. *snofel*

Snobbe, *v. n.* = sob? Rel. Ant. ii. 211. Dut. *snof* = singultus, Kil.

Snode, *sb.* = a morsel. Ps. cxlvii. 17. AS. *snid*

Snout, *sb.* K. Horn, 1114. Alys. 6534. ON. *snúdr*

Snow, *sb.* RG. 463

— *v. n.* Alys. 6450. 3 s. pres. 'snuith.' O. and N. 620

Snub, *v. a.* [snibbe]. Ps. ix. 6. ON. *snubba*

Snubbing, *sb.* = rebuke. Ps. xvii. 16

Snurpe, *v. n.* = become shrivelled. Rel. Ant. ii. 211. Sw. *snörpa*

Snyte, *v. a.* = blow the nose. St Dunstan, 85; part. 'ysnyt.' Ib. 91. ON. *snýta*

So, *adv.* with adj. 'a so gret best.' 674 β. 'of so noble fame.' RG. 367

with adv. 'so that.' 643 β. 651 β. 'so soon' = as soon as. 635 β

— = as if. HD. 594

— = in such manner. RG. 369

— = as. Wright's L. P. p. 28, 'wery so water in wore'

— = how [sa]. Ps. xxxiii. 9

So. See See

So, *sb.* = a pail. HD. 933. ON. *sár*. Dan. *saa*. Fr. *seau*

Soap, *sb.* RG. 6

Sobbing, *sb.* HD. 234

Socket, *sb.* = blade. Alys. 4415. Fr. *soc*, a ploughshare

Soffid, *part.* = sought? Ritson's AS. viii. 209

Soft, *adj.* RG. 475, 557; merciful. Ps. xxxiii. 9

— *adv.* = softly. 2128 B.

Soil, *v. a.* RG. 469. AS. *sol*

— *v. n.* = become soiled. O. and N. 1274

Sojourn, *sb.* 1585 B.

— *v. n.* RG. 469

Sojourning, *sb.* Alys. 5209

Solace, *sb.* RG. 442

— *v. a.* RG. 552

Solacing, *sb.* Alys. 6746

Soldan, *sb.* Alys. 1781

Solement, *adv.* = solely. 197 β

Solemnity, *sb.* 2237 B. Ps. lxxiii. 4

Solsecle, *sb.* = the herb solsequium, or heliotrope. Wright's L. P. pp. 26, 53

- Somdele**, *adv.* RG. 545
Some, *adj.* 'sum holi childe.' 104 B.; used absolutely, 'somme' = some persons. RG. 396, 459
Somer, *sb.* = bedstead. Body and Soul, 18. Fr. somier
Somer, *sb.* = sumpter horse. Alys. 827. Fr. sommier
Somer, *sb.* = burden, luggage. Alys. 5109. AS. seiman. Fr. some
Something. RG. 368
Sometime. RG. 377
Somewanne, *adv.* = at some time. RG. 260
Son, *sb.* RG. 370
Sonde, *sb.* = a messenger. RG. 383. AS. sand, sond
 — = a message. Alys. 2893
Sondres. See Sunder
Song, *sb.* 1888 B.
Sonte, *sb.* = saint, *q. v.*
Soon, *adv.* RG. 367
Soot, *sb.* Pol. S. 195. Alys. 6636. AS. sót
Sooth, *adj.* = true. 1201 B. AS. sóð
 — *sb.* = truth, in the phrase 'to sooth,' i. e. 'in truth.' 1023, 2118 B.
Soothfastness, *sb.* Ps. xci. 3
Soothful, *adj.* Fragment in Warton, H. E. P. vol. i. p. 21
Soothly, *adv.* Ps. xxxvi. 33
Soothness, *sb.* RG. 457
Sorcery, *sb.* Alys. 478. Fr. sort. Lat. sors
Sore, *adj.* RG. 435
 — *sb.* 130 B.
Sorefully, *adv.* Body and Soul, 6
Soreness, *sb.* RG. 131
Sorimod, *adj.* = sorrowful. O. and N. 1216
Soriness, *sb.* K. Horn, 950
Sorrow, *sb.* RG. 374, 378; [seorhe]. O. and N. 1597. AS. sorh
 — *v. n.* Wright's L. P. p. 50
Sorrowful, *adj.* HD. 1248
Sorrowing, *sb.* Wright's L. P. p. 53
Sorry, *adj.* = sorrowful. RG. 52
 — = bad or sad, 'a sori chirchegon.' RG. 379
Sortes, a misprint for 'sottes.' O. and N. 1469
Sot, *adj.* = sottish. O. and N. 1433. Rel. S. ii. 37. AS. sot
 — *sb.* O. and N. 297
Sothede, *sb.* O. and N. 1372
Sotoned, *adj.* = made like a long cassock. Alys. 5150. Fr. soutane
Sotter, *sb.* = a cobbler. Rel. Ant. ii. 175. Lat. sutor
- Soul**, *sb.* RG. 383, 526
Soulneed, *sb.* Body and Soul, 49
Sound, *sb.* (sonus). RG. 283; [sone]. Alys. 1183
Sound, *adj.* RG. 402; [isunde]. O. and N. 1100
Soundeful, *v. n.* = prosper. Ps. i. 3. AS. sundfullian
 — *adj.* = prosperous. Ps. xlv. 5
Sour, *adj.* Wright's L. P. p. 114. AS. súr
 — *v. n.* = become sour. Alys. 7002
Sourmouneie, *sb.* = lordship. Alys. 595. Fr. surmonter
Sousprior, = subprior, *q. v.*
South. Wright's L. P. p. 53
Southeast. Alys. 5225
Southern, *adj.* 463 β
Southward. 513 β
Southwest [southerwest]. Ritson's AS. viii. 155
Sove, = seven. Fr. Sci. 29
Sovereign, *sb.* RG. 15
Sow, *v. a.* RG. 499; 'to sow of one's land.' RG. 496; pret. 'sewe.' RG. 29; part. 'isowe.' O. and N. 1127
Sowel, *sb.* = anything eaten with bread; sauce, meat, &c. HD. 767. Dan. suul
Spade, *sb.* RG. 99. AS. spád
Spakely, *adv.* = surely, certainly. Wright's L. P. p. 37. ON. spakligr. 'spakky' in Rel. Ant. ii. 212, is a mistake for 'spakly'
Spale, *sb.* = rest? O. and N. 258. Sw. 'spel,' game or play
Span, *sb.* Wright's L. P. p. 35. AS. span
 — *v. a.* = allure. O. and N. 1488. AS. spanan
Spannew, *adj.* Alys. 4055. HD. 968; lit. 'as new as a chip,' from AS. spón, a chip; cf. Swed. 'spillerny' = span-new, with Sw. spiltra, a splinter, and Engl. 'spill'
Sparc, *sb.* = park. RG. 439
Spare, *v. a.* RG. 428, 429
Spark, *sb.* HD. 91
 — *v. n.* = sparkle. HD. 2144
Sparkle, *sb.* Body and Soul, 208
Sparrow, *sb.* 1098 B.
Spatle, *v. n.* = slobber in speaking. Rel. Ant. ii. 211
Speak. RG. 497; pret. 'speke.' RG. 419; part. 'ispeke.' 936 B.
Spear, *sb.* RG. 48, 564. AS. spére
Spearmán, *sb.* RG. 378
Special, *adj.* RG. 422
 — *sb.* = a particular friend. Alys. 3288. St Dunstan, 194

Specially, *adv.* RG. 497
Speech, *sb.* RG. 412, 419
Speed, *v. n.* = succeed. pret. 'spedde.' RG. 303, 396; part. 'isped.' 1487 B. AS. spēdan
Spell, *sb.* = tale. HD. 338, 2530. AS. spell
 — *v. n.* = tell, relate. HD. 15
Spelling, *sb.* = tale. Ps. lxxii. 28
Spence, *sb.* = expenses. RG. 167; money to defray expenses. RG. 275; [spounse]. 1566 B.
Spend, *v. a.* RG. 528; pret. 'spende.' RG. 390
Spending, *sb.* [spenyng]. RG. 389
Sperd, *part.* = barred, locked up. HD. 448. ON. sperra
Sperver, *sb.* = sparrowhawk. Alys. 183. Fr. espervier
Spew, *v. n.* Pol. S. 240. AS. spīwan
Spice, *sb.* Wright's L. P. p. 34
Spicery, *sb.* RG. 151
Spill, *sb.* = a splinter of wood; 'not worth a spill.' 850 B. Ital. spillo. AS. speld
Spill, *v. a.* = destroy. 306 B.; part. 'ispild.' O. and N. 1025
 — *v. n.* = miscarry. Wright's L. P. p. 84
Spin, *v. a.* Alys. 6806; part. 'ysponne.' Alys. 7251
Spinnandweb, *sb.* = spider. Ps. lxxxix. 9
Spire, *sb.* = a sprout, twig. O. and N. 18. ON. spira
Spire, *v. a.* = inquire, learn. HD. 2620. Alys. 2569. AS. spirian. Scotch, speer
Spit, *sb.* = kitchen spit. RG. 207. AS. spitu
 — *v. a.* = pierce with a spit. RG. 207
Spit, *v. a.* [spret]. Alys. 979
 — *v. n.* Rel. Ant. ii. 211
Spore, an error for 'swore' = neck? O. and N. 1123
Spouse, *sb.* = husband. RG. 431
 — = matrimonial fidelity. O. and N. 1332
 — *v. a.* RG. 368, 422; part. 'yspoused.' RG. 393
Spousebreach, *sb.* RG. 26
Spousehood, *sb.* RG. 26, 367
Spousing, *sb.* = marriage. RG. 431
 — = matrimonial fidelity. O. and N. 1553
Sprawl, *v. n.* HD. 475
Spray, *sb.* = twig of a tree. RG. 552. AS. sprec
Spread, *v. a.* HD. 95.
 — = overspread. Sermon, 30; part. 'ysprad.' RG. 545

Spread, *v. n.* Wright's L. P. p. 70. AS. sprædan
Spret. See Spit
Spring, *v. n.* RG. 15; pret. 'sprong.' RG. 384; part. 'isprung.' O. and N. 300. AS. springan
Spring, *sb.* = fountain. Wright's L. P. p. 70
Springe, *sb.* = snare. O. and N. 1064
Sprit [spreot], *sb.* = bowsprit. Alys. 858. AS. sprit
Sprout, *sb.* HD. 1142. Ps. lxxix. 12. AS. sprote
Spur, *sb.* RG. 544. AS. spor
 — *v. a.* RG. 376
Spurless, *adj.* Pol. S. 71
Spurn, *v. a.* Ps. xc. 12
Sputing, *sb.* = disputing. O. and N. 1572
Spy, *sb.* Body and Soul, 130. Alys. 3530
 — *v. a.* = look out, devise. Alys. 7013
Spyrie? Alys. 2995. Possibly a mistake for 'squirie,' i. e. the squires
Squat, *v. a.* = squash, crush. Ps. cix. 6. AS. cwatan, to shake
Squire, *sb.* RG. 536, 380
Stability, *sb.* Ritson's AS. viii. 98
Stable, *adj.* RG. 551, 455
 — *v. a.* = stablish; part. 'ystabled.' Alys. 4690
Stably, *adv.* RG. 551, 123
Staff, *sb.* RG. 126. AS. stæf
Stage, *sb.* = platform. Alys. 5585
Stake, *sb.* RG. 51. AS. stāca
Stake, *sb.* = a blow. Alys. 2835. AS. stician, to stab, fix in
Stake, *v. a.* = hazard; part. 'stecke.' Alys. 69
Stale, *sb.* = stealing. M. Ode, st. 128
Stall, *sb.* 'stal ne stode' = neither ox nor horse, i. e. in no capacity. O. and N. 1630
Stall, *sb.* = stable. Wright's L. P. p. 48. AS. stal
Stallion, *sb.* [stalun]. Cok. 165
Stalward, *adj.* RG. 384, 538. AS. stæl-weorð, that which is worth taking
Stalwardhede, *sb.* RG. 213, 274
Stalwardly, *adv.* RG. 394, 399
Stalwardman, *sb.* RG. 400
Stalworthi, *adj.* = stalward. HD. 24
Stammer, *v. n.* Rel. Ant. ii. 211
Stamp, *v. a.* = pound, bruise. Alys. 332
Stamyn, *sb.* = a linsey garment. 2245 B. Fr. estamine
Stand [stonde], RG. 372. 3 s. pres. 'stent.' 1925 B.; 'stont.' RG. 1; pret. 'stood.' RG. 388
Standard, *sb.* RG. 303, 400. Fr. es-

tendart, from *tendre*. The word originally meant the centre of an army, where a pole was fixed bearing a dragon, whose mouth was turned in the intended direction of march. Hence 'dragon' is sometimes used by RG. for a 'standard'

Standard, = standardbearer. Alys. 1995

Star, *sb.* RG. 416, 548. AS. *steorra*

Star, *sb.* = sedge. HD. 939. Swed. *starr*. ON. *stör*

Stare, *v. a.* HD. 1037

Stare. 'A₂eyn stare,' Pol. S. 217, is probably 'gain-stayer,' i. e. opponent

Stark, *adj.* = strong. HD. 341. Wright's L. P. p. 87. AS. *steare*

Start, *v. n.* = leap suddenly. RG. 460

Startle, *v. n.* = stumble along. Body and Soul, 60

Starve, *v. n.* = die. Alys. 579; die of hunger. Alys. 1234

Starving, *sb.* Ps. cvi. 20

Starwise, *adj.* O. and N. 1316

Stat, *sb.* = place, or ground? Alys. 2268. ON. *stadr*

State, *sb.* = condition. RG. 380, 433, 491

Stathel, *v. a.* = establish. Ps. xxi. 12. AS. *staðolian*

Stathelnes, *sb.* = substance. Ps. cxxxviii. 15. AS. *staðolnes*

———— = firm foundation. Ps. lxxviii. 3

Statute, *sb.* Pol. S. 88

Stayelnes, *sb.* = substance. Creed of St Athan. 14

Stead, *sb.* = place. 5 B.; [stide]. F. and P. 17. AS. *stede*

Steal, *v. a.* RG. 564

———— *v. n.* = come secretly upon one. Alys. 4032

Stealingly, *adv.* [stelendelich] = secretly. Alys. 5080

Steam, *sb.* HD. 591

Stedde, *part.* = fixed. Ps. lxxxvii. 8

Stedfast, *adj.* RG. 529, 533

Stedfastly, *adv.* Ps. xlii. 5

Stedful, *v. a.* = make firm, prosperous. Ps. lxiv. 10

Steed, *sb.* RG. 544

Steel, *sb.* RG. 2

Steelen, *adj.* Alys. 2301

Stefne. See *Steven*

Steke, *v. a.* See *Stick*, *v. a.*

———— = shut up, enclose. Ps. xvi. 10; pret. 'stake.' ON. *steckr*, a fold

Stench, *sb.* RG. 405, 407

Steo, *v. n.* = step, or go. See *Stie*

Step, *sb.* RG. 338, 459

———— *v. n.* RG. 338

Stepmother, *sb.* RG. 122, 287

Stere, *sb.* = stern of a ship. K. Horn, 1421; the place where the ship is 'steered'

———— = rudder. Cok. 152. AS. *steóre*

Stere, *adj.* = staunch, true to? K. Horn, 1390. Connected with AS. *steare*. Germ. *starr*

Sterling, *sb.* = a coin of sterling money. RG. 563, 565. Germ. *sterling*

Stern, *adj.* RG. 377; [steorne]. Alys. 508, 511. AS. *styrn*

Sterne, *sb.* = star. HD. 1809. Ps. cxxxv. 9. ON. *stjarna*

Sternhede, *sb.* = sternness. RG. 369

Sternly, *adv.* RG. 369

Sterre, *adj.* = stiff, brittle. Alys. 4437. ON. *starr*

Stert, *sb.* = tail. HD. 2823. AS. *steort*

Stet, *vb.* = stops, delays. Alys. 4146

Steven, *sb.* [stefne] = voice. O. and N. 314. AS. *stefen*

Stevening, *sb.* = appointment, assignation. Wright's L. P. p. 46

Stew, *sb.* Cok. 107. Dan. *stuve*

Steward, *sb.* HD. 667. SS. *steowien*. MG. *staujan*. See Gloss. Rem. to *Laz*. iii. 471

Sthenche. Evidently an error for 'schenche,' to pour out. RG. 118

Sti, *sb.* = path. Wright's L. P. p. 111. HD. 2619. AS. *stíg*

Stick, *sb.* HD. 914. AS. *sticca*

Stick, *v. a.* = pierce; part. 'ystyked.' Pol. S. 190

———— = fasten [steke]. 683 B.

———— = place. pret. 'stok.' RG. 367; part. 'istekke.' Pol. S. 203. AS. *stician*

Stie, *v. n.* = go [steo]. Rel. S. i. 33. 3 s. pres. 'stijth.' O. and N. 1403; pret. 'stowe.' Alys. 1209. AS. *stígan*

Stiff, *adj.* RG. 377

Stiffly, *adv.* RG. 251

Still, *adj.* = quiet. RG. 367. HD. 2309

Still, *v. a.* 467 B.

Stilly, *adv.* RG. 548, 564

Sting, *v. a.* = pierce; part. 'ystonge.' Wright's L. P. p. 84; 'isstunge.' O. and N. 515. AS. *stingan*

Stinging, *sb.* Ps. lix. 5

Stink, *v. n.* 2422 B.

———— *v. a.* = make to stink. Rel. Ant. ii. p. 176

Stint, *v. a.* = stop, or hinder. Ritson's AS. viii. 63; imper. 'stunt.' Wright's L. P. p. 50; pret. 'stunte'? Ibid. p. 31

———— *v. n.* = stop, halt? 1126 B. AS. *stintan*, which is, however, always neuter

Stir, *v. a.* [sterin]. Body and Soul, 72; pret. 'stured.' RG. 17, 22
Stirring, *sb.* Ps. lxxxviii. 10; cxx. 3
Stirrup, *sb.* 190 B. AS. stīg-ráp
Stith, *sb.* = anvil. HD. 1877. AS. stýð
Stithe, *adj.* = strong. Wright's L. P. p. 99; [stithye]. Ibid. p. 31
Stithstream, *sb.* = deluge, flood. Ps. xxviii. 10
Stivour, *sb.* = a musical instrument, sort of trumpet. Alys. 2571. Fr. estive
Stock, *sb.* = stem of a tree. O. and N. 25
Stode. See Stud
Stoke, *sb.* = a thrust. Alys. 7096
Stonde, *sb.* = drinking vessel. Rel. S. v. 110. OHG. standa
Stole, *sb.* Alys. 4714
Stone, *sb.* RG. 394, 517
 — *v. a.* RG. 298
Stonedead, *adj.* HD. 1815
Stoop, *v. n.* Alys. 1103. AS. stúþian
Stop, *v. a.* = stop up. Alys. 6228. Ps. lxii. 12. Dut. stopfen
Stopple, *sb.* RG. 223
Stor. See Stour
Store, *sb.* RG. 395, 396
 — *v. a.* part. 'ystored.' RG. 18
Storm, *sb.* Ps. xlix. 3
Story, *sb.* = tale. HD. 1641
Stot, *sb.* = horse. O. and N. 495. AS. stotte
Stound, *sb.* = a space of time. RG. 388, 559. AS. stund
Stoup, *sb.* = cup. RG. 268. AS. stoppa
Stour, *adj.* = strong, great. Wright's L. P. p. 87; [stor]. Ps. xxxvii. 15. AS. stór
Stout, *adj.* 512 B. Dut. stout
Stoute, *v. a.* = disturb, annoy. Manuel d. Pecches, 2951. AS. strúþian.
Stover, *sb.* = provision, fodder. Alys. 1866. Fr. estouvier
Stow, *sb.* = a place. Wright's L. P. p. 98. AS. stow
Stowe, *sb.* = went, mounted. See Stie
Straile, *sb.* = a couch. Ps. xl. 4. AS. stræl
Strain, *v. a.* = tighten, stretch; part. 'istained.' 1479 B.
Strait, *adj.* 260 B.
Straitly, *adv.* = rigorously. RG. 373
Strand, *sb.* (of the sea). K. Horn, 39
Strange, *adj.* HD. 640
Strangeman, *sb.* RG. 254
Strangle, *v. a.* HD. 510
Straple, *sb.* = strap. 1479 B. AS. strapol
Straw, *sb.* [stro]. Pol. S. 152; [strie]. HD. 998. AS. streow
Stream, *sb.* HD. 2687

Stream, *v. n.* = flow. Ps. lxi. 11
Street, *sb.* RG. 7
Strench, *sb.* = strain, stretch. Rel. S. i. 14. AS. stroc
Strene, *sb.* = progeny. Alys. 511; [strende]. Ps. ix. 27. AS. strýnd
 — *v. a.* = beget. HD. 2983; fornicate. Ps. lxxii. 27. AS. strýnan
Strength, *sb.* RG. 377, 490; [streng]. RG. 302
 — = violence. Pilate, 101
 — *v. a.* = strengthen. Ps. lxviii. 5
Strenkil, *v. a.* = sprinkle. Ps. l. 9. Cf. Swed. stänka
 — *sb.* = hyssop. Ps. l. 9
Streon, *sb.* = the knot in the yolk of an egg, the point where generation commences. Fr. Sci. 6. AS. streon
Stride, *v. n.* Wright's L. P. p. 111
 — *sb.* Ritson's AS. viii. 32
Strie. See Straw
Strife, *sb.* RG. 408, 567
Strike, *v. n.* = go on, flow. Wright's L. P. p. 44. AS. strican. See Lazamon, i. 171, 397, and the Legend of St Katherine (Abbotsford Club), vv. 2514, 733, for exx. of this sense in Semi-Saxon
 — *v. a.* = strike sail. K. Horn, 1043
String, *v. a.* = pierce. Cf. our phrase, 'string papers together,' i. e. pierce them, and then unite them by a string. Body and Soul, 207. Another form of 'sting'
 — *sb.* RG. 456; = rope. Ps. civ. 11. AS. streng
 — = direction of going? Ps. cxxxviii. 3
Strip, *v. a.* 2242 B. Pilate, 185
Strive, *v. n.* RG. 26; [struen]. Marg. 25. Fr. estriver. Swed. sträffa. Germ. streben. ON. strita. AS. stríð
Striving, *sb.* RG. 467
Stroke, *sb.* RG. 536, 401
Strong, *adj.* RG. 544, 546; comp. 'stronger.' RG. 266; sup. 'strongest.' RG. 111
 — = violent. RG. 84
Strongly, *adv.* HD. 135
Strout, *sb.* = contention. HD. 1039. AS. strúðan
 — *v. n.* = make a disturbance. HD. 1779
Struy, *v. a.* [struye] = destroy. Marg. 52
Struen. See Strive
Strumpet, *sb.* Pol. S. 153. Span. estrupar. Lat. stuprum. The 'm' is inserted, as in 'pamphlet,' from Span. 'papelete'
Strut, *sb.* = display, show. Manuel d. Pecches, 3350

Stubble, *sb.* [stubbe]. O. and N. 506.
ON. stubbr
Stud, *sb.* = of horses, &c.; [stode]. Cok.
35. O. and N. 495. AS. stód
Stude, *sb.* = place. RG. 383, 473
Study, *sb.* 1199 B.
Stumble, *v. n.* Rel. Ant. ii. 211
Stump, *v. n.* = stumble. O. and N. 1392.
Swed. stapla
Stunt. See Stint
Sturbing, *sb.* = disturbance. Marg. 48
Sturdy, *adj.* RG. 387. ON. stydr
Sturgeon, *sb.* HD. 753. Fr. esturgeon.
ON. starri. Swed. stór
Stuten, = started? HD. 599
Subprior, *sb.* [sousprior]. RG. 494
Subtle, *adj.* = bad. Wright's L. P. p. 23
—— *v. a.* = make bad. Ibid. p. 23
Succour, *sb.* RG. 568
—— *v. a.* RG. 399
Such, *adj.* 10 B.; 'a such.' 1179 B.;
[swiche]. O. and N. 1345; 'such' absol.
= such thing. RG. 419
Suck, *v. a.* pret. 'soken.' Alys. 6119
—— *v. n.* part. 'sucking' (of children).
1496 B.
Suddenly, *adv.* Ritson's AS. xviii. 42
Sue [sywe], *v. a.* = follow. RG. 396,
502
Suing [sywinge], *sb.* = following. RG.
502
Suere, *sb.* = neck. RG. 389. AS. sweora
Suffer, *v. a.* = permit. Wright's L. P. p.
93. RG. 499; part. 'isuffred.' 1303 B.
—— *v. n.* = endure. 1242 B.
Sufferance, *sb.* Alys. 3192
Sugar, *sb.* Wright's L. P. p. 26
Suit, *sb.* = do suit? [suite]. RG. 539
Suite [sywete], *sb.* = company. RG. 191
Sulle, 'ar sulle' = their selves? Pol. S.
152
Sully, *v. a.* = soil. O. and N. 1238
Sum, *sb.* RG. 563
Summer, *sb.* RG. 514; [sume]. O. and
N. 709
Summon, *v. a.* RG. 377, 504
Summoner, *sb.* Pol. S. 157
Sumpter, *sb.* = attendant on the baggage.
Alys. 6023
Sun, *sb.* RG. 548, 549
Sunbeam, *sb.* HD. 592
Sunday. RG. 495
Sunder [sondres], *adj.* = sundry, differ-
ent. Alys. 3303
Sunegi, *v. n.* = sin. O. and N. 926
Sunrising, *sb.* Alys. 2901
Sunspring, *sb.* Ps. xlix. 1
Suoddring, *sb.* = sleep. RG. 264. AS.
swodrian

Sup, *v. n.* HD. 1766
Supper, *sb.* HD. 1762
Supple, *adj.* RG. 223. Fr. souple
Surance, *sb.* = assurance. 1910 B.
Suspend, *v. a.* RG. 563
Suspicion, *sb.* Alys. 452
Sustain, *v. a.* RG. 440, 442; part.
'ysusteyned.' RG. 375
Sustenance, *sb.* RG. 378
Sutheth, *vb.* = showeth. RG. 458
Suththe. See Siththe
Swage, *v. a.* = assuage; part. 'swaged.'
Pilate, 175 -
Swain, *sb.* RG. 53. AS. swán
Swallow, *v. a.* 2209 B.; part. 'i-suolȝe.'
O. and N. 146. AS. swelgan
Swallow, *sb.* = the bird so called. Alys.
3787. AS. swalewe
Swan, *sb.* HD. 1726. AS. swan
Swart, *adj.* RG. 490
Sway, *sb.* = noise. Alys. 2801. AS. swég
Swear, *v. n.* pret. 'suore.' RG. 445, 446;
part. 'swore.' Pol. S. 150; 'isworen.'
Rel. S. v. 60
Swearer, *sb.* RG. 429
Sweat, *sb.* [swot]. HD. 2662. AS. swát
—— *v. n.* Fragm. Sci. 202
—— *v. a.* Wright's L. P. p. 70
Sweep [swopen], *v. a.* Rel. S. v. 151
Sweet, *adj.* RG. 435
Sweeting, *sb.* Wright's L. P. p. 52
Sweetly, *adj.* = sweet. Wright's L. P.
p. 52
—— *adv.* Rel. Ant. ii. p. 193
Sweetness, *sb.* Wright's L. P. p. 68.
St Swithin, 156
Swell, *v. n.* Body and Soul, 23; pret.
'sval.' O. and N. 7
Sweng, *sb.* = trick. O. and N. 795. Lit.
'a blow.' AS. sweng. Cf. our expres-
sion, 'a stroke of policy'
Swepe, *v. a.* = strike, exercise. Ps. lxxvi.
7. AS. swip. ON. svipa
Sweping, *sb.* = a blow. Ps. xxxiv. 15;
xxxvii. 18
Swere, *v. a.* = oppress. Fragm. in War-
ton, H. E. P. vol. i. p. 22. OHG. swárgan.
Swice, *v. n.* = cease. O. and N. 336;
[iswike]. O. and N. 927
—— = faint, fail. Wright's L. P. p.
48. AS. swican
Swich, *adv.* = as if. O. and N. 566
Swift, *adj.* Ps. xli. 5
Swiftly, *adv.* Ps. cxlii. 7
Swike, *v. a.* = deceive. RG. 115. AS.
swican, swicol
—— *sb.* = deceiver, traitor RG. 105
Swikedhede, *sb.* RG. 357
Swikedom. RG. 512, 569. AS. swícdom

Swikeldom, *sb.* O. and N. 163
Swikelhede, *sb.* O. and N. 162
Swile, *v. a.* = wash. HD. 919. AS. swilian
Swim, *v. n.* 410 and 164 β . AS. swimman
Swine, *sb.* RG. 376
Swing, *v. a.* = strike, beat. Wright's L. P. p. 84. AS. swingan
Swink, *v. n.* = labour. RG. 41; [iswinc]. Moral Ode, st. 94
 — *sb.* = labour, toil. RG. 40, 234. AS. swincan
Swire, *sb.* = neck. Wright's L. P. p. 35. AS. swēora
Swise. See Swithe
Swithe, *adj.* = vehement. 340 β . AS. swið
 — *adv.* = quickly. HD. 140, 682
 — = very. HD. 111; [swise]. O. and N. 1565. AS. swiðe
Swithe, *v. a.* = burn; pret. 'swath.' Ps. cv. 13; part. 'swithand.' Ps. lxxxii. 15. ON. sviða
Swiving, *sb.* = fornication. Pol. S. 69. Swed. besofva
Swo, *adv.* = so. Wright's L. P. p. 49
 — = as if. O. and N. 76
Swoon, *sb.* RG. 13. AS. a-swunan
 — *v. n.* [swoghen]. Alys. 5857; part. 'yswowe.' RG. 290. Alys. 2262; 'yswawe.' Alys. 2379
Swoning, *sb.* K. Horn, 454
Swop, *sb.* = blow. Marg. 30. ON. svipa
Sword, *sb.* RG. 395
Swore, = sworn? Pol. S. 157
Swored, *sb.* = neck. Alys. 974
Sworre, *sb.* = war. RG. 413
Swost. Rel. S. v. 152. The rhyme requires 'swozt', for which 'swost' is probably an error; 'swozt' may mean 'throw.' See Hall. s. v. Swot
Swynde, *v. n.* = waste away. Pol. S. 150. AS. swindan
Sygaldry, *sb.* = nonsense, trick. Alys. 7015. Fr. singe, singerie? In the Manuel des Peches, v. 503, 'sygaldry' occurs as a verb, in the sense of 'sing charms, or spells'
Syke, = sigh, *q. v.*
Synagogue, *sb.* Ps. lxxxi. 1
Sytoling, *sb.* = playing on the citole or guitar. Alys. 1043
Sywe, **Sywinge**. See Sue
Sywete. See Suite

T.

Tabard, *sb.* = a short cloak worn by mili-

tary personages. Alys. 5476. Fr. tabar. Ital. tabaro. See Wright's Vocabb. p. 133

Tabernacle, *sb.* RG. 20

Tabor, *sb.* = a musical instrument. RG. 396

Taboring, *sb.* Alys. 925

Tache, *v. a.* = spot or stain. Wright's L. P. p. 70. Fr. tache

Tail, *sb.* (cauda). RG. 416. AS. tægel

— = retinue of followers. RG. 305

Tail, *sb.* = tax. RG. 524. Fr. taille

— = figure. RG. 117. Fr. taille

Tail, *v. a.* = cut up. Alys. 2133. Fr. tailler

— *sb.* = slaughter. Alys. 2217

Tailed, *adj.* RG. 416

Taillage, *sb.* = tax. 343 B.

Take, *v. a.* 3 s. pres. 'tas.' Ps. i. 4; 'thas'? HD. 1129; pret. 'took.' RG. 384

— *v. n.* to 'take on' about a thing = be annoyed at it. 639 B.

Tale, *sb.* = story. HD. 5; talk. O. and N. 3. RG. 195

— = number, reckoning. HD. 2025

— *v. n.* = shout, speak. Alys. 1415

Talent, *sb.* = disposition. Alys. 1280. Fr. talent

Taleuace, *sb.* = a large shield. HD. 2323. Fr. talevas. See Rog.

Tame, *adj.* RG. 1. AS. tám

— *v. a.* Pol. S. 214

Taper, *sb.* RG. 456, 534. AS. taper

Tapnage, *sb.* = secrecy. Alys. 7131. Fr. tapin, tapinage

Tar, *v. a.* = cover with tar. HD. 707. AS. tyro, tare

Targe, *sb.* = a combination of shields, like the Roman testudo. Alys. 2785

Target, *sb.* Alys. 7395. AS. targe. Fr. targe

Tarry, *v. n.* = delay. RG. 109. Fr. tarier

Tarry, *v. a.* = excite, provoke. Ps. cv. 7. AS. teorian. Fr. tarier

Tarrying, *sb.* = delay. RG. 207

Tarryingness, *sb.* = provocation. Ps. xiv. 9

Tarst, = first. HD. 2688. Cf. 'fyrst,' for 'thirst'

Tasting, *sb.* = experience, trial. Alys. 4043

Taughte, *sb.* = gave over to, put in charge of. HD. 2214. See Betake. AS. tacan. SS. i-tæchen

Tavelen, *v. n.* = play at dice. O. and N. 1664. AS. tæflan

Tavern, *sb.* RG. 195

Taw, *v. a.* = dress leather, curry. Rel. Ant. ii. 175. AS. tawian
Tax, *sb.* Pol. S. 151. Fr. taxer. Lat. taxare
Te, = to, with infin. RG. 65
Te, *v. a.* = draw; [teo], St Lucy, 112; draw out, prolong. 'ne te more speche.' K. Horn, 317. 3 s. pres. 'tith.' O. and N. 1433; = spreads. 1180 B.
 — = educate. part. 'i-tozen.' O. and N. 1723
 — *v. n.* = pull, drag. Wright's L. P. p. 59
 — = go, betake oneself. RG. 40; [teon]. Alys. 6954. part. 'ytyght' = arrived. Alys. 7164. AS. teon
Teach, *v. a.* = 2074 B.; [i-tache]. O. and N. 1345. pret. 'tayte.' RG. 73
Teacher, *sb.* Alys. 17
Team, *sb.* O. and N. 774. RG. 261. AS. teám
Tear, *sb.* RG. 405; pl. 'tern.' Wright's L. P. p. 81
Tear, *v. a.* 2199 B.; 3 p. pret. 'taren.' Alys. 6876
Teat, *sb.* [tit]. Wright's L. P. p. 35. AS. tite
Teem, *sb.* = brood. RG. 261. AS. teám
 — *v. a.* = breed. O. and N. 495
Teen, *sb.* = harm, mischief. RG. 80, 395; [tone]. O. and N. 50. AS. teona. See Gl. Rem. to Lazamon, iii. 440
 — = sorrow. 1567 B.
 — *v. a.* = vex, annoy. part. 'itened.' Pol. S. 149
 — = grieve. Wright's L. P. p. 92
Teenful, *adj.* Ps. lxxvii. 8
Teh, *sb.* = ill-humour. Wright's L. P. p. 111. Gael. 'taoig.' Scotch, 'tig.' Ital. 'ticchio'
Tel, *sb.* = deceit. HD. 190
Teld, *sb.* = tent. Ps. xviii. 6. AS. teld
 — *v. a.* = pitch a tent. Alys. 1975, 3470. part. 'ytield.' Alys. 3438; 'ytolde.' Alys. 5901
Teldstede, *sb.* = tent-place. Ps. cxix. 5
Tele, *v. a.* = blame. O. and N. 1375. AS. tælan
Tell, *v. a.* = RG. 41; pret. 'told.' RG. 389; part. 'ytold.' RG. 368
 — *v. a.* = reckon, account. O. and N. 791, 340; 3 s. pres. 'tolth.' RG. 366
Teller, *sb.* = relator. Alys. 1577
Teme, *v. n.* = be a witness? Wright's L. P. p. 32
 — *v. a.* = summon as a witness. M. Ode, st. 54. AS. teáma
Temper, *v. a.* = rule, restrain. RG. 72
 — *sb.* RG. 429

Tempest, *sb.* RG. 378
Temple, *sb.* RG. 14
Ten. RG. 430
Tence, *sb.* = cause of quarrel. Alys. 3025. Fr. tence, tenser
Tende, *v. a.* = light, kindle. RG. 407; part. 'tende.' RG. 534. AS. tendan
Tender, *adj.* RG. 315
Tenor, *sb.* Alys. 2977
Tenstringed, *adj.* Ps. cxliii. 9
Tent, *sb.* Alys. 4302
Tenth, *adj.* RG. 416, 473
Teo, *vb.* = draw. See Te
Term, *sb.* = set time. 1536 B.
Terrene, *adj.* Alys. 5685
Teste, *sb.* = head. Alys. 7112
Teyte, *adj.* = lively. HD. 1841. ON. teitr
Tha, = they. Ps. cxiii. 3
 — = them. Ibid. 6
Thah. See Though
Thakke, *v. a.* = thwack. Cok. 140. AS. pacian
Than, *adv.* of comparison. RG. 459. See Then
Thane, *sb.* HD. 2260. pl. 'thavenes'? RG. 202
Thanene. See Thence
Thank [thonc]. *sb.* RG. 485. Wright's L. P. p. 37
 — *v. a.* RG. 452
Thankfully, *adv.* Pol. S. 156
Thanking, *sb.* Alys. 4065
Thar, *v. impers.* = it needs. See Thore, *vn.*
Tharmide, *adv.* = therewith. O. and N. 1368
Tharne, *v. a.* = lose, be deprived of. HD. 2492, 1912. See Gloss. to Ormulum, s. v. þarnenn
 — = endure. HD. 1687. See the Avowynge of Arthur, st. 66, v. 15
Thas, = takes? See Take
Thas, That. See under The
That, = done? See The, *v. a.*
That, *conj.* RG. 377, et passim
Thave, *v. a.* = give. HD. 296; [thau]. Fragm. in Warton H. E. P. vol. i. p. 22. Cf. 'thane' and 'cayn' in Havelok
 — = bear, sustain. HD. 2696. AS. pafian
THE. *def. art.*
sing. N. 'the.' RG. 115; 'tho.' RG. 12. 'theo.' Alys. 2325
 G. 'thare.' O. and N. 23
 D. 'than.' O. and N. 125, 133; 'then.' RG. 543; 'thon.' O. and N. 135; fem. 'thare.' O. and N. 1581; 'there.' Wright's L. P. p. 95

- A. 'then.' RG. 542; 'thun.' RG. 508
plur. N. 'theo.' Alys. 3411; 'the.' RG. 42
 A. 'the.' RG. 42
 constr. with subst. and adj.,
 'the waters.' RG. 374; 'the
 new forest.' Ib. 375
 with compar. adj., 'the bet, the
 worse.' RG. 374
The, *dem. pron.*
sing. N. 'the.' O. and N. 798. neut.
 'that.' RG. 377; 'thet.'
 RG. 387
D. 'than.' O. and N. 1684
A. 'thut.' 533
The, *rel. pron.* = who
sing. N. 'the.' O. and N. 1384, 1612;
 'that.' RG. 387; 'thit.'
 HD. 2990
A. 'that.' RG. 387
plur. N. 'that.' RG. 387. Alys. 4656
The, *adv.* = there. HD. 863
The, *v. n.* = flourish, prosper. HD. 2606;
 Alys. 5472; [y-the]. RG. 428; part.
 pres. 'theonige,' for 'theoninge.' 149
 B.; part. pass. 'itheç.' 151 B.; 'y-then.'
 RG. 346. AS. peon
The, *v. a.* = do. M. Ode, 44. part. 'that.'
 HD. 1674. Germ. thun
The, = or, after 'whether.' O. and N.
 822, 1358, 1360, 1406
Thede, *sb.* = country. [thcode]. O. and
 N. 1581. HD. 105; territory. Alys.
 96; place. HD. 2890. AS. peod
Theft, *sb.* RG. 503
Thei. See Though
Thelde, *v. a.* = tell, give account of.
 Creed of St Athan. 93. ON. pylja. AS.
 pyle. The AS. pylian does not occur in
 this sense
Then, *adv.* [thonne]. RG. 115; [thanne].
 O. and N. 508
 — = when [than]. O. and N. 421
Thence, *adv.* gen. of 'then.' [thannes].
 1141 B.; [thancne]. RG. 377; [thethen].
 Ps. cxxxi. 17
Thene, *v. n.* = reach to. Rel. S. i. 1.
 AS. penian
There, *adv.* = of place. RG. 367; 'thar.'
 O. and N. 1612; 'thore.' Body and
 Soul, 98
 — with verbs, 'there has.' RG. 367
Thereafter, *adv.* RG. 401
Thereafterward, *adv.* Pilate, 110
Thereagainst, *adv.* 294 B.
Thereat, *adv.* RG. 464
Thereby, *adv.* [tharbi]. O. and N.
 244

- Therefore**, *adv.* RG. 115; [thar forn].
 Ps. xxxi. 4
Therefrom, *adv.* RG. 352
Therehence, *adv.* 1145 B.
Therein, *adv.* RG. 387
Thereof, *adv.* 100 B.; [thurof]. O. and
 N. 190
Thereon, *adv.* 546 B.
Thereout, *adv.* RG. 537
Thereover, *adv.* 516 B.
Therethrough, *adv.* 75 B.
Thereto, *adv.* 37 B.
Thereupon, *adv.* RG. 393
Therewith, *adv.* 272 B.
Therewithout, *adv.* 439 B.
Therne, *sb.* = a girl. HD. 298; O. Sax.
 therna. In the Avowyng of Arthur, st.
 23, the word occurs under the form
 'thorne'
Thertekene, = mark thereto. HD. 2878.
 AS. tacnian
Thestri, *sb.* for 'the estrie' = the ap-
 parition, i. e. of the heavenly host.
 Wright's L. P. p. 96. Fr. estrie
Thethen, = thence, *q. v.*
Thevethorn, *sb.* = dog rose or wild briar.
 Ps. lvii. 10. AS. pefe-porn
Thew, *adj.* = in servitude. HD. 262,
 221 B. AS. peow
 — *vb.* See Underthewe
Thewes, *sb.* = manners, morals. Wright's
 L. P. p. 23. AS. peaw
Theyemen, *sb.* = thew men or ycomen.
 RG. 330
Theyn, *sb.* = teen, hurt? Rel. Ant. i. 113
Thick, *adj.* RG. 412; used of air. Alys.
 4079
 — *v. n.* = become thick. Alys. 3855.
 Fr. Sci. 309
Thief, *sb.* RG. 277, 428
Thieffy, *adv.* [thecofliche]. 285 β. Alys.
 4002
Thigg, *v. n.* = beg. Ps. cviii. 10. HD.
 1373. AS. picgan, to receive
Thiggand, *sb.* = beggar. Ps. xxxix. 18
Thigh, *sb.* [thy]. RG. 244; [thco]. O.
 and N. 1495; pl. 'thyces.' RG. 417;
 'thes.' HD. 1903. AS. peoh
Thild, *sb.* = endurance. Ps. ix. 19. AS.
 pyld
Thin, *adj.* Wright's L. P. p. 37; [thunne].
 Ibid. p. 47
Thin. See Thon
Thine, *adj.* before a cons. RG. 238
Thing, *sb.* RG. 367, 379. AS. ping
 — = cause, reason; 'for mine thinge'
 = for my sake. O. and N. 434
Think, *v. n.* RG. 397; [ithenche]. O.
 and N. 723; pret. 'thoçte.' RG. 369;

part. 'ithoȝt.' 110 B. 1378 B.; AS. þencan
Think, *v. n.* = seem. 3 s. pres. 'thunth.' O. and N. 1590; 'thingth.' Fr. Sci. 96; 'me thunch.' O. and N. 1647; 'me thunchth.' O. and N. 1670; pret. 'thoȝte.' 10 B.; 16 B. AS. þincan
Thinking, *sb.* = thought. Ps. xviii. 15
Thinly, *adv.* Alys. 5922
Thinne, *v. a.* = extend. Ps. lix. 10; cvii. 10. AS. þenian
Third, *adj.* [þrydde]. RG. 397
Thire, *adj.* = thy. O. and N. 429
Thirle, *v. a.* = pierce. Wright's L. P. p. 88. AS. þirlan
 — *sb.* = hole, hence a privy chamber. Ps. civ. 30. AS. þirel
Thirst, *sb.* [virst]. Body and Soul, 57
Thirteen. RG. 390
Thirteenth, *adj.* [thretteoth], 330 β
Thirtieth, *adj.* RG. 441
Thirty. RG. 375
This, *dem. pron.*
sing. N. RG. 367
 D. 'thisse.' O. and N. 659; 'pusse.' M. Ode, 172
 A. 'this.' Wright's L. P. p. 50; 'thas.' O. and N. 1440
plur. N. This = these. Wright's L. P. p. 42; 'thuse.' Fr. Sci. 122
 D. and A. 'thenne.' Wright's L. P. p. 23
Thierness, *sb.* = darkness. HD. 2191.
 AS. þýsternes. Germ. finsterniss
Thit, = that. HD. 2990
Thither, *adv.* [puder]. RG. 543, 387
Thitherward. RG. 387
Thixil, *sb.* = an adze. Ps. lxxiii. 6; but the AS. pixl seems only to mean 'the shaft of a waggon.' In Wright's Vocab. p. 275, we find 'acia' (i. e. ascia), translated 'a tyxhyl'
Tho, *adv.* = then. RG. 384
 — = when. O. and N. 1688
 — = though, *q. v.*
Thole, *v. a.* = endure. RG. 407, 509; part. 'ytholed.' RG. 24. AS. þolian
Tholemod, *adj.* = long-suffering. Alys. 393. Wright's L. P. p. 72. AS. þólmód
Thong, *sb.* RG. 115
Thonk, *sb.* = thought. O. and N. 490
 — = will; 'hire thonkes,' gen. abs. = with her will. O. and N. 70, 292 B. M. Ode, st. 43. AS. þonc, þanc
Thonkyng, *sb.* = thought. 'heore thonkyng.' Alys. 1660
Thore, *v. n.* = dare. 581 β. 2 s. pres. 'therstou.' 585 β; pret. 'therste.' 895 B. ON. þora
 — *v. n.* = need. 120 β. 3 s. pres.

'tharf.' O. and N. 190; 'thar.' Ritson's AS. viii. 57. AS. þearfan. Germ. dürfen
Thore. See There
Thore, 'on thore lay.' Wright's L. P. p. 95; probably, 'on or according to the law.' 'Thore' is the dat. sing. of the def. art. AS. þære
Thorn, *sb.* 389 β
Thornback, *sb.* = a fish. HD. 759
Thorough, *prep.* See Through
Thoroughly, *adv.* = going right through. HD. 680
Thoste, *sb.* = dung. Pol. S. 237; Ps. lxxxii. 11. AS. post
Thou, *sing.* N. 'thou.' RG. 115; 'thu.' O. and N. 71; 'thow.' Alys. 3371
 G. 'thin.' 'maugre thin.' HD. 1128
 A. 'the.' 424 B.
plur. N. 'þe.' 26 B.
 A. 'þou.' 583 β; 'eu.' O. and N. 1791; 'ow.' Ibid. 1696
Though, *adv.* [tho]. RG. 371; [thei]. RG. 64; [thah]. O. and N. 1272; [thof]. Creed of St Athan. 79; [they]. 156 B.
Thought, *sb.* 38 and 41 B. Ps. cxviii. 97
 — = care, anxiety. RG. 506. Wright's L. P. p. 53
Thoure, perhaps for 'po were.' RG. 534, sed qu?
Thousand, *adj.* RG. 368, 454
 — *sb.* Ps. cxviii. 72
Thowen, *adj.* = virtuous. Wright's L. P. p. 23. AS. þeáv
Thraldom, *sb.* RG. 12, 480
Thralhede, *sb.* = thraldom. RG. 47
Thrall, *sb.* = a slave. HD. 1097. AS. þræl
 — = subjection, servitude. RG. 143
Thraying, *part.* = chastening. Ps. lxxii. 14; [þraihand]. Ps. cxvii. 18. AS. þreagan
Threat, *v. a.* RG. 110; pret. 'thrat.' Wright's L. P. p. 53; part. 'thrat.' Pol. S. 158
 — *v. n.* Wright's L. P. p. 23
Threaten, *v. a.* RG. 457, 501
Threating, *sb.* 2107 B.
Threde, *v. a.* = either 'dread' or 'threaten.' 2107 B. Numerous examples of the interchange of 'th' and 'd' may be found in the Romance of Lybeaus Disconus, in Ritson's Rom. vol. ii.; as 'thoghty' for 'doughty,' 'tho' for 'do,' &c.
Three. RG. 371; [thrinne]. HD. 716

Threpe, *v. a.* = convict, refute. Ps. xciii. 10. AS. þreapian
Threstelcock, *sb.* = thrush. Wright's L. P. pp. 40, 43
Threte, = destroyed, worn out? Wright's L. P. p. 23. From AS. 'proten,' part. of 'preotan,' to vex, oppress, wear out
Thrice, *adv.* RG. 490; [thryc]. RG. 191
Thrie, *sb.* = affliction. HD. 730. AS. þryccan, þryccenes
Thriddendeale, *sb.* = third part. Alys. 5161
Thrift, *sb.* Wright's L. P. p. 47
Thring, *v. n.* = push, press. O. and N. 794. AS. þringan
 — *v. a.* = dash to pieces. Ps. lxxii. 20; pret. 'thrange.' Ps. lxxvii. 59; part. 'thrunge.' Ps. lxxii. 22; 'ithrunge.' O. and N. 38
Thrinnes, *sb.* = Trinity. Creed of St Athan. 10, 11. AS. þrines
Thriste, *adj.* = bold. O. and N. 758. AS. þrist
Thrive, *v. n.* RG. 11. ON. þrífaz. Dan. trives
Thrivemon, *sb.* = a thrifty man. Pol. S. 159
Thriven, *adj.* = virtuous, good. Wright's L. P. pp. 23, 26; 'thriven and thro.' Body and Soul, 87; 'thryven in thro.' Wright's L. P. p. 26, and see p. 39
Thro, *adj.* = bold, good. See under Thriven. AS. þreá
Throat, *sb.* Body and Soul, 148. AS. þróte
Throatbolle, *sb.* = windpipe. Rel. S. v. 173. AS. þrótbolla
Throe, *sb.* [thrawe]. Alys. 606. AS. þreág
Throghe, *sb.* = pit, sepulchre. Ps. lxxvii. 7; lxxxvii. 5. AS. þruh
Throne, *sb.* 2343 B.; [trone]. Wright's L. P. pp. 26, 47
Throng, *sb.* Alys. 3639. AS. þringan
Through, *prep.* = on account of. [thurf]. 21 B.; [thurs]. O. and N. 821; [thureh]. O. and N. 1396
 — = by means of. [thurth]. O. and N. 1426
 — = throughout (of time). [thurz]. O. and N. 447
 — = throughout (of place). [þoru]. RG. 373
 — = throughout. [þoru]. RG. 367
Throughgo, *v. n.* Ps. c. 2; pret. 'thurghyode.' Ps. civ. 18
Throughout, *prep.* [þoru out]. RG. 416
 — *adv.* = entirely. O. and N. 877, 878; [thurfout]. 262 B.

Throw, *sb.* = a space of time. RG. 261; hence 'a turn.' O. and N. 260. AS. þrag
Throw, *v. a.* Rel. S. i. 37; pret. 'threw.' K. Horn, 1108; part. 'ithrow.' F. and P. 14
 — = throw from a horse. Alys. 2226; pret. 'threowc.' Alys. 2791
 — *v. n.* = fall from a horse. Alys. 2224
Throwing, *sb.* = unhorsing a knight. Alys. 1614
Thrughe, = a pit. See Throghe
Thrush, *sb.* [thruisse]. Cok. 94
Thrust, *v. a.* = push out. HD. 1152
Thrustle, *sb.* = throstle, or thrush. Wright's L. P. p. 26
Thulke, = this. RG. 373, 549; = that. RG. 412. From AS. þyle, i. e. þyllic, the like. It is not used in AS. for the dem. pron., but occurs in Lazamon in this sense
Thuman, *sb.* = yecoman. RG. 470
Thund, *adv.* = yonder. Fragm. in Warton, H.E.P. vol. i. p. 21
Thunder, *sb.* RG. 378
 — *v. n.* Ps. xvii. 14
Thundering, *sb.* RG. 414
Thursday. RG. 419, 532
Thurte, *adv.* = athwart, across, astride. HD. 10. AS. þweor
Thus, *adv.* RG. 443
Thuster, *sb.* = darkness. O. and N. 198. AS. þýstru
Thusterness, *sb.* = darkness. O. and N. 369; [thisterness]. HD. 2191
Thuvele, *sb.* = twigs, underwood. O. and N. 278. AS. þúfe
Thy, *adj.* RG. 238; [thire]. O. and N. 429
Tide, *sb.* = time. 37 B. AS. tíð
 — *v. n.* = happen. RG. 418. 1813 B.; [itid]. O. and N. 1254; 3 s. pres. 'tid.' RG. 134
Tideful, *adj.* = opportune. Ps. xxxi. 6
Tiding, *sb.* = news. RG. 383, 441
Tie, *v. a.* part. 'iteid.' 521 B
Tiger, *sb.* Alys. 5227
Tike, *sb.* = dog. Pol. S. 238. ON. tík
Till, *v. n.* = reach, extend. RG. 8, 151. Fr. Sci. 246. From ON. til = to; cf. AS. 'till,' an end, object
Till, *v. a.* = cultivate. RG. 21, 41. AS. tilian
Tilling, *sb.* Pol. S. 149; [talling]. Alys. 5932
Tilth, *sb.* Ps. civ. 12. AS. tilð
Timber, *sb.* Alys. 2885
Timbre, *sb.* = timbrel. Alys. 191

Time, *sb.* RG. 9. 370. In Ps. cxxxi. 5, 'times' is used for 'brows,' evidently a mistranslation of the Latin 'tempora'.
Timeful, *adj.* = suitable. Ps. cxliv. 15
Timely, *adv.* = in good time. RG. 258
Timing, *sb.* = time, season. Frag. in Warton, H. E. P., vol. i. p. 22
Timpan, *sb.* = drum. Ps. lxvii. 26; Ps. cxlix. 3
Tin, *sb.* RG. 1, 6
Tine. See Tende
Time, *v. a.* = lose. HD. 2023. ON. týna
Tinsel, *sb.* = perdition, destruction. Ps. lxxvii. 12. ON. týna
Tite, *adv.* = quickly. Ps. cv. 13; xxxvi. 2. AS. tíd, tídlice
Tithe, *v. n.* = pay tithes; pret. 'tethecede.' RG. 261
Tithe, *v. a.* = grant. RG. 114. AS. tiðian
Tithing, *sb.* = a division of the hundred. RG. 267
Tithing, *sb.* = a tenth part [teoping]. Judas, 135
Tiðth. See Te
To, *prep.* 'to this land,' 'to Scotlande.' RG. 367
 — = towards. 'to men.' RG. 369
 — sign of dative case. RG. 370
To, *adv.* = till. Alys. 5902. Ps. xvii. 38
To, *adv.* = too, *q. v.*
To, with infin., 'to fle that cas.' RG. 367; [te]. RG. 65
To, = two, *q. v.*
Toad, *sb.* = frog; pl. 'tade.' Ps. lxxvii. 45
 — = toad. Body and Soul, 210
To and fro. Body and Soul, 184
Tobeat, *v. a.* = beat violently. O. and N. 1608
Toberste, *v. n.* = burst; part. 'to-borste.' Body and Soul, 159
 — *v. a.* = break in two; pret. 'to-barst.' Alys. 2154
Tobreak, *v. a.* = break in pieces. RG. 288, 419
 — *v. n.* K. Horn, 1109
Tobrede, *v. a.* = enlarge. Ps. iv. 2. AS. to-brædan
Tobrede, *v. a.* = tear in pieces; part. 'to-brode.' O. and N. 1006. AS. 'tobredan'
Tobrenne, *v. a.* = kindle. Ps. ii. 13
Tobrise, *v. a.* = bruise; part. 'tobrised.' HD. 1950
Tobune, *v. a.* = strike violently. O. and N. 1164. AS. bana, bona
Tobuste, *v. a.* = batter, bang. O. and N. 1608

Tobuy, *v. a.* = buy; pret. 'tobohte.' Wright's L. P. p. 93
Tochine, *v. a.* = split in pieces. O. and N. 1563; part. 'tococon.' Alys. 573. See 'tochon,' in Gloss. to La3. AS. to-cinan
Tocleave, *v. a.* pret. 'toclef.' RG. 17, 401
Tocome, *v. n.* = come to, arrive. RG. 367
Tocrush, *v. a.* HD. 1992
Todash, *v. a.* RG. 540
Today, 295 β
Todele, *v. a.* = divide. RG. 492, 529
Todraw, *v. a.* = tear in pieces, destroy. RG. 422. Wright's L. P. p. 111
 — = draw or carry. RG. 509
Todrive, *v. a.* = drive away, put to flight. RG. 458. Alys. 6216
Toe, *sb.* RG. 539; pl. 'to.' Marg. 46
Toflatt, *part.* = flattened. Alys. 5833
Toflight, *sb.* = refuge. Ps. xvii. 3
Tofore, *adv.* = before. RG. 377
Toforen, *adv.* = before. Wright's L. P. p. 110
Tofrusshe, *v. a.* = smash. HD. 1993
Tofye, *v. n.* = dissolve in corruption. Wright's L. P. p. 101. ON. fægja, to clean out. See 'Defyyn' and 'Fyin' in the Prompt. Parv., and the notes there
Together, *adv.* RG. 435; [togare]. K. Horn, 876
Tognaw, *v. a.* Alys. 6119
Tognide, *v. a.* = dash, bruise; pret. 'to-gnodded.' Ps. ci. 11. AS. gnidan
Togo, *v. n.* 3 pl. pret. 'togane.' Ps. ii. 2
Tohene, *v. a.* = vex, scorn. O. and N. 1127. AS. hýnan
Tohew, *v. a.* RG. 540; pret. 'tohewe.' Alys. 5704
Token, *sb.* RG. 291
Tokening, *sb.* = a token, or sign. RG. 396
 — = making signs. Alys. 6439
Toknit, *v. a.* Ps. cxlvi. 3
Tolene, *part.* = lent. Wright's L. P. p. 49
Toll, *sb.* = tax. Pol. S. 237. Alys. 3795. AS. tól
Toll, *v. a.* = tull, allure. O. and N. 1625. ON. túlka, allicere
Tolonst, *part.* = lanced, pierced. Alys. 1621
Tolyvre, *v. a.* = deliver. Pol. S. 237
Tomb, *sb.* RG. 224
Tome, *sb.* = leisure. RG. 557. ON. tóm
 — *adj.* = vain, useless. O. and N. 1670. AS. tom. ON. tómrr
Tomehed, *sb.* = vanity. Ps. xxiv. 4; xxxiv. 7
Tomorrow. 898 B.

Tomourn, *v. n.* = mourn. Wright's L. P. p. 86
Toname, *sb.* = surname. RG. 431. The reading 'two name' is clearly an error
Tone. See Teen
Tong, *sb.* O. and N. 156. pl. 'tangen,' 475 β . AS. tange
Tongue, *sb.* 645 B.
Toningue? Creed of St Athan. 18. Possibly a mistake for 'theoning.' AS. peonung, power
Too, *adv.* [to] 'to fewe.' 174 B.
Tool, *sb.* = sword. Alys. 815
Tooth, *sb.* RG. 407
Toothed, *adj.* Alys. 5408
Top, *sb.* = spinning top. Alys. 1706. Dan. top
Top, *sb.* = a lock or curl of wool. O. and N. 428. AS. top
Top, *sb.* = head. Marg. 47
 — = summit. 339 β . ON. toppr
Top, *v. n.* = wrestle, fight together. Pilate, 15. Dut. toppen. Kil.
Topaziune, *sb.* = topaz. Cok. 90. Ps. cxviii. 127
Toqueme, *adv.* = agreeably. Creed of St Athan. 5. See Gloss. to Orm. s. v. tocweme
Toraced, *part.* = broken in pieces. RG. 22. ON. rekja, part. rakit, to undo, unweave
Toraunced, *part.* = broken in pieces. RG. 216. This is probably only another form of the preceding word
Toreave, *v. a.* = tear; pret. 'torof.' RG. 29
Torede, *v. a.* HD. 118
Torel, *sb.* = tower. Alys. 3239
Torend, *v. a.* Alys. 6622, 7881
Torforth, = multitudes? Alys. 3205. W. tcf
Torive, *v. a.* = split. Alys. 6217; part. 'toriven.' HD. 1954
Torment, *sb.* St Andrew, 18. St Kath. 165
Tormenting, *sb.* St Andrew, 57
Tormentor, *sb.* St Andrew, 81
Tort. See Turd
Toshake, *v. a.* O. and N. 1645
Toshene, *v. a.* = destroy. O. and N. 1118. AS. to-scānan
Toshiver, *v. n.* Alys. 2728
 — *v. a.* HD. 1993
Toslit, *v. a.* O. and N. 694
Tospill, *v. a.* Ps. xliii. 8
Tospread, *v. a.* RG. 160
Toswolle, *part.* = swollen. Pol. S. 157
Tote, *v. n.* = look, spy. HD. 2104. Swed. titta

Totear, *v. a.* Alys. 6297; pret. 'totare.' Alys. 4658; part. 'totorn.' HD. 1948
Tothriste, *adj.* = very bold. O. and N. 171. AS. prist
Tothute, *vb.* pret. = thou hast confounded. Ps. xiii. 6. AS. þýwan?
Totill, *v. a.* = cultivate. Fr. Sci. 42
Totorve, *v. a.* = throw missiles at. O. and N. 1164. In v. 1117, 'totorneth' is probably a misprint for 'totorveth.' AS. torfian
Totose, *v. n.* = hurt, injure. O. and N. 70; part. 'totused.' HD. 1948. AS. teosu
Totread, *v. a.* 3 pl. pret. 'totraden.' Alys. 3946
Totwitch, *v. a.* = pluck at. O. and N. 1645. AS. twiccian
Touch, *v. a.* 2229 B.
Touching, *sb.* St Lucy, 33
Tough, *adj.* [tou]. RG. 515; [touzt]. RG. 510; [tozte]. O. and N. 703; [tohte]. O. and N. 1444. AS. tóh
Toupe, *sb.* = a tup, ram. Ritson's AS. viii. 107. Sw. tuppa, a cock
Tour, *sb.* = arrangement, business. RG. 468. Fr. tour
Tournament, *sb.* RG. 384, 534
Tourney, *sb.* 213 B.
Tourneying, *sb.* = jousting in tournaments. Alys. 1045
Toute, *sb.* = rump. Cok. 134. Dut. stuit. ON. torta. Cf. Fr. touton. Cotgr.
Toward, *prep.* = on the side of; 'toward Normandy.' RG. 2
 — *adv.* = this way; 'toward, forward.' Ps. cxviii. 8
Tower, *sb.* RG. 402
Towhen, *adv.* = how long? Ps. iv. 3; lxxxviii. 47
Town, *sb.* RG. 378, 512
Townsmān, *sb.* Rel. Ant. i. 144
Towrench, *v. a.* = extricate. Body and Soul, 155
Towrest, *v. a.* = force open. Body and Soul, 189
Toyear, = this year. 235 β . Ritson's AS. viii. 183
Tprot, = interjection of contempt. Pol. S. 223
Trace, *sb.* 'took a trace' = retired. Alys. 7771. Fr. traxir
Traitor, *sb.* RG. 519
Traitory, *sb.* = treason. Alys. 3983
Transcript, *sb.* 548 B.
Transmigration, *sb.* RG. 9
Trappe, *sb.* = trappings. Alys. 1606
Travail, *sb.* RG. 379, 395

Trayed, *part.* = annoyed. Alys. 3046.
 AS. *tréga*
Treachery, *sb.* RG. 56
Treachour, *sb.* RG. 455
Treacle, *sb.* [tracle]. Cok. 82. See
 Triacle
Tread, *v. a.* RG. 132
 — = copulate. *part.* 'itrede.' O.
 and N. 501
Treason, *sb.* RG. 385, 447
Treasure, *sb.* RG. 375
Treasurer, *sb.* Alys. 826
Treasury, *sb.* RG. 374
Treble, *adj.* = triple. Alys. 6606
Treche, *sb.* = track. RG. 145. Fr. *trache*
Tree, *sb.* = RG. 408, 536; [trough].
 Alys. 6829; [trowe]. Alys. 6762
Treisuses. Rel. Ant. ii. p. 176; prob-
 ably a corruption of Fr. 'trés usés';
 old worn pieces of leather, to the use of
 which the cobblers were restricted in
 mending shoes. The alutarii, or cord-
 wainers, on the other hand, were con-
 fined to the making of shoes with new
 leather
Trenne, *v. a.* = separate. Rel. Ant. ii.
 212
Tresche, *sb.* = trench. AG. 552
Trespas, *sb.* RG. 374, 528
 — *v. n.* Pol. S. 193
Tressed, *adj.* Alys. 5409
Tressure, *sb.* = tresses. Wright's L. P.
 p. 105
Trey, *sb.* = sorrow. Rel. Ant. i. 113.
 AS. *tréga*
Triacle, *sb.* = medicine, remedy. Alys.
 5071. Wright's L. P. p. 26
Trichard, *sb.* = deceiver. Pol. S. 69
Trick, *v. n.* = deceive [trichen]. Pol. S. 69
Trie, *adj.* = choice. Cok. 19, 73; Rel.
 Ant. ii. p. 176
Trifle, *sb.* RG. 417. Lit. 'a small piece,'
 from AS. *trifelan*, to pound
 — *v. n.* *part.* 'trifling.' St Dunstan,
 74
Trinity, *sb.* RG. 532
Tripe, *sb.* Alys. 1578. Rel. Ant. ii. p.
 176. Fr. *tripe*. Ital. *trippa*
Trobles. Rel. Ant. ii. p. 176; probably
 a corruption of Fr. 'tróblés', waste,
 spoilt leather; from Fr. 'tróbler' = cor-
 rompre, gâter, Roq. See Treisuses
Trod, *sb.* = tread, or track. Body and
 Soul, 212. AS. *trod*
Tromcheri, *sb.* = trumpety? Rel. Ant. ii.
 p. 176. Fr. *troncer*, to break into small
 pieces. Cf. Gawin Douglas's 'trumpis,'
 fragments, which is probably the origin
 of the modern form

Trome, *sb.* = a company. HD. 8. AS.
truma
Trone. See Throne
Tronn (sic in MS.), *sb.* = a steelyard.
 Rel. Ant. ii. p. 176
Trotevale, *sb.* = trifling, joke. Body and
 Soul, 146. Lat. *titivillitia*
Troth, *sb.* = betrothal. K. Horn, 694
Trouble, *adj.* = troubled, murky. Alys.
 4709
Troué, *sb.* = hole. Alys. 7465. Fr. *trou*
Trough. See Trec
Trow, *v. a.* = believe. RG. 110
Trowe, *sb.* = trust, belief. Wright's L.
 P. p. 100. AS. *treow*
Trowe. See Tree
Truage, *sb.* = fealty. RG. 39, 372
Truce, *sb.* RG. 529. AS. *trúwa*. Fr.
trêve, *truwe*
True, *adj.* RG. 377
Trueness, *sb.* RG. 391
Truly, *adv.* RG. 93
Trump, *sb.* = trumpet. RG. 396
Trumper, *sb.* = trumpeter. Alys. 3426
Trumping, *sb.* Alys. 925
Truncheon [tronchon], *sb.* = part of a
 broken spear. Alys. 3745
Trundle [trendli], *v. n.* = roll. O. and
 N. 135. AS. *trendel*
Truss, *sb.* Wright's L. P. pp. 110, 111.
 Fr. *torser*, *trusser*
 — *v. a.* = pack up. HD. 2017. Alys.
 990
 — = fasten. Alys. 5477
 — *v. n.* = prepare oneself. RG. 487.
 Alys. 7160
Trust, *v. a.* RG. 468, 469
 — *v. n.* [triste]. O. and N. 760;
 [traiste]. Ps. cxxiv. 1
Trusty, *adj.* Wright's L. P. p. 47
Truth, *sb.* RG. 388, 457; [trauthe].
 Creed of St Athan. 4; [trauht]. Ibid.
 87
Try, *v. a.* = refine, as gold; *part.* 'ytried.'
 Alys. 828
Trysthor, *sb.* = traitor. RG. 302
Trywede, *sb.* = truth, good faith. RG.
 358
Tubrugge, *sb.* = townbridge. RG. 543.
 Pol. S. 222
Tuenge, *v. n.* = pinch. See Twinge
Tuesday. RG. 552
Tug, *v. n.* Body and Soul, 226; *part.*
 'ytuht.' Pol. S. 220. AS. *teohhian*
Tuke, *v. n.* = harass, punish. O. and N.
 63. AS. *tucian*
Tumble, *v. n.* Alys. 2465. AS. *tumbian*
Tumbrel, *sb.* = a porpoise. HD. 757.
 Swed. *tumlare*

Turd, *sb.* = excrement [tort]. O. and N. 1684. AS. *tord*
Turf, *sb.* HD. 939. O. and N. 1165. AS. *turf*
Turn, *v. n.* = return; 'turnde again.' RG. 387. 53 B.
 — with 'to' = become; 'turn to ill.' RG. 375
 — = turn against a person. RG. 367
 — *v. a.* = turn one's back on a person. RG. 525; part. 'yturned.' RG. 28
 — = convert. St Swithin, 10
Turnay, *sb.* = tournament. Alys. 141
Turneyng, *sb.* Alys. 1045
Turtle, *sb.* = dove. Ps. lxxxiii. 11. Wright's L. P. p. 26
Tusk, *sb.* Ps. lvii. 7. AS. *tux*
Twege, *sb.* = doubt. M. Ode, st. 177. AS. *twoogan*
Twelfth, *adj.* RG. 416, 446
Twelfthnight. Alys. 6403
Twelve. RG. 18, 492
Twelvemonth, *sb.* = year. Pol. S. 71
Twentieth, *adj.* RG. 439
Twenty. RG. 440
Twere, *sb.* = doubt, subject of doubt. O. and N. 989. AS. *twoo*. S. Goth. *twoe*
Twibil, *sb.* = axe. Wright's L. P. p. 110. AS. *twý-bill*
Twice, *adv.* [twe]. RG. 222
Twifald, *v. n.* = hesitate. Ps. lxx. 14; cv. 33
Twinge, *v. a.* [tuenge] = pinch. St Dunst. 81. O. and N. 156
 — = persecute. Ps. xvi. 9. Dan. *twinge*.
Twinging, *sb.* = persecution. Ps. xvii. 19
Twinkling, *sb.* = 'in the twinkling of an eye.' Wright's L. P. p. 106. AS. *twinclian*
 — = twangling, or tinkling (of a harp). Alys. 2572
Twinne, *v. a.* = divide. Ps. liv. 10
 — *v. n.* = separate, stand aloof from. Ps. xvi. 13. AS. *twý*
Two [tuo]. RG. 368; [to]. RG. 538
 n. pl. 'tweie.' O. and N. 793
 gen. pl. 'twieire.' O. and N. 886; 'twam.' O. and N. 1475; 'twom.' O. and N. 989
Twom. See Two
Tyffen, *v. a.* = adorn. Alys. 4109. Manuel des Pecches, 3204, 3208. ON. *typpa*.
Tyfyng, *sb.* = ornament. Manuel des Pecches, 3242
Tyrant, *sb.* RG. 389. pl. 'tyranne.' Alys. 7499

U.

Ughtening, *sb.* = dawn, See Ughtening, Ughten
Umben, *prep.* = around. Wright's L. P. p. 35. AS. *ymbe*
Umbestonde, *adv.* = formerly. HD. 2297. Wright's L. P. p. 46
Umbewhile, *adv.* = at times. Wright's L. P. p. 49
Umbistand, *v. a.* = surround; pret. 'umbistode.' HD. 1875
Umbiyeden, *vb.* = surrounded. HD. 1842
Umgang, *sb.* = circuit. Ps. xi. 9
Umgive, *v. a.* = surround. Ps. vii. 8
Umgo, *v. n.* = go round; imper. 'umga' Ps. lviii. 7
Umgripe, *v. a.* = embrace. Ps. lxxviii. 8
Umklip, *v. a.* = embrace. Ps. xlvii. 13
Umlap, *v. a.* = encircle. Ps. xxxix. 13; lxx. 11. AS. *læppa*, a hem, border
Umlock, *v. a.* Ps. lxxvii. 62
Umset, *v. a.* = surround. Ps. xxi. 13
Umshadow, *v. a.* = overshadow. Ps. xc. 4
Umstanding, *sb.* = circumstance. Ps. cxl. 3
Umstipped, *part.* = dressed. Ps. cxliii. 12. See Tyffen
Unalike, *adj.* 140 β
Unarmed, *adj.* RG. 543
Unaware, *adj.* [unwar, uniwar]. RG. 88
Unbecomely, *adj.* K. Horn, 1097
Unbegotten, *adj.* [unbeget]. Signa ante Jud. 31
Unbind, *v. a.* RG. 74, 318; part. 'unbound.' RG. 161
Unblithe, *adj.* HD. 141. Wright's L. P. p. 30
Unbold, *adj.* Wright's L. P. p. 100
Unborn, *adj.* Manuel des Pecches, 4857
Unbought, *adj.* Rel. Ant. i. 114
 — = unrecompensed. M. Ode, st. 30
Unbrede, *v. a.* = open. Pol. S. 156. AS. *on-bredan*
Unbroad, *adj.* [unbrad]. Pol. S. 156
Unburied, *adj.* RG. 219, 416
Unbuxom, *adj.* = disobedient. Rel. S. vi. 10
Unbuxomness, *sb.* Manuel des Pecches, 3013
Uncle, *sb.* RG. 446
Unclean, *adj.* RG. 351
Uncleanness, *sb.* RG. 434
Unclothe, *v. a.* HD. 659
Uncomely, *adj.* Body and Soul, 59

Uncouth, *adj.* = unknown. Alys. 5993; = unknowing in an act, sense. Wright's L. P. p. 103? AS. uncūð

Uncunning, *sb.* 1024 B.

Under, *prep.* RG. 480; 'under that' = until. RG. 451

— *v. a.* = put under. Ps. xvii. 48

Under, *sb.* See Undern

Underandnes, *sb.* = harmlessness. Ps. vii. 9. AS. derian

Underdo, *v. a.* = cheat. K. Horn, 1471

Underfang, *v. a.* = take up. RG. 371; pret. 'underfong'

— = understand. HD. 115

— = elect. RG. 447

— = receive, acknowledge. RG. 461. Wright's L. P. p. 59

Underfind, *v. a.* = discover. Wright's L. P. p. 45

Underfoot. 2031 B.

Underganging, *sb.* = humiliation. Ps. xl. 10

Undergo, *v. a.* = make to go under. Ps. xvi. 13

Underhand, = under one's hand, in one's power. RG. 141

Underlay, *v. a.* = put under. Ps. viii. 8

Underlout, *v. n.* = bow to. Ps. lix. 10; xxxvi. 7. AS. underlutan

Undern, *sb.* = third hour of the day, or 9 A.M. 2482 B.; [under]. Wright's L. P. p. 41. AS. undern. MG. undaurns

Undernime, *v. a.* = take up. Body and Soul, 111

Understand, *v. a.* RG. 386; 'Thu nart understonde' = thou dost not understand. RG. 453

— *v. n.* RG. 78; 'To understonde hym' = suggest to himself or devise.' RG. 431

Understanding, *sb.* Ps. cx. 10; cxviii. 73

Underthewe, *v. a.* = subdue. Alys. 1406. AS. under þeowan

Underwit, *v. a.* = understand; pret. 'underwat.' O. and N. 1089

Underwete, *v. a.* = understand. RG. 401; perceive, discover. RG. 165. AS. under-gitan

Undeserved, *adj.* RG. 54

Undo, *v. a.* = destroy. RG. 384, 477

— = open. Wright's L. P. pp. 58, 71

Undreh, = intolerable? Wright's L. P. p. 41. AS. dreogan

Uneasily, *adv.* 2252 B.

Uneasy, *adj.* 1482 B.

Uneaten, *adj.* [un-y-ete]. 296 ß

Unelde, *sb.* = extreme old age. Ps. lxx. 18

Unele, *sb.* = sickness. RG. 377. AS. unhælu

— = wickedness. RG. 384

— *adj.* = evil. RG. 428

— *v. n.* = become sick. RG. 349

Unfain, *adj.* Rel. Ant. i. 113

Unfast, *adj.* = insecure. Ps. xvii. 27

Unfele, *adj.* = evil. O. and N. 1379. See 'unfæle' in Gloss. to La3.

Unfest, *adj.* = 'insecure. Ps. xxv. 1; xxvi. 2

Unfestand, *adj.* = insecure. Ps. ix. 4

Unfete, *adj.* = not feat, not good. Wright's L. P. p. 43. Fr. faiteis

Unfiled, *adj.* = undefiled. Ps. xvii. 31

Unfillandlike, *adj.* = insatiable. Ps. c. 5

Unforholde, *adj.* = unrewarded. M. Ode, st. 30. AS. unforgolden

Unfree, *adj.* = niggardly, illiberal. Rel. Ant. ii. p. 191

Unfulmaking, *sb.* = imperfection. Ps. cxxxviii. 16

Ungirt, *part.* RG. 526

Unglad, *adj.* Wright's L. P. p. 29

Ungood, *adj.* O. and N. 129. Ps. i. 1

Ungreithe, **Ungreithed**, *adj.* = unready. Wright's L. P. p. 99. 2241 B.

Ungrete, *sb.* = smallness. O. and N. 752

Unhallowed, *adj.* RG. 349

Unhealth, *sb.* M. Ode, st. 96, 8

Unhele, *v. a.* = uncover. Ps. xxviii. 9. AS. unhelan

Unhendly, *adv.* RG. 412

Unholde, *adj.* = unpleasant. Wright's L. P. p. 24. AS. unhold

Unhonest, *adj.* = foul, indecent. Alys. 6472

Unhooded, *adj.* Ritson's AS. xvii. 126

— = lay, a layman. O. and N. 1176

Unhosed, *adj.* RG. 526

Unicorn, *sb.* Alys. 6710. Ps. xxviii. 6

Unisome, *adj.* = disunited. O. and N. 1520

Uniune, *sb.* = pearl. Cok. 87. Lat. unio

Unker, = of us two. See I

Unkevel, *v. a.* = uncover. HD. 601

Unkindly, *adv.* = against nature or kind. HD. 1250

— = cruelly. 1540 B.

Unkindness, *sb.* RG. 31

Unkunde, *adj.* = not legitimate (of a king). RG. 423

Unkundede, *sb.* = unkindness. RG. 479

Unlast, *v. n.* = not to last. Ps. lxxxix. 6

Unlaw, *v. a.* = outlaw. RG. 473. 602 B.

Unlawfully, *adv.* Wright's L. P. p. 53

Unlede, *adj.* = wicked. O. and N. 974. AS. unlæd

Unlength, *sb.* = want of length. O. and N. 752

Unliche, *adv.* = only. Alys. 69

Unlike, *adj.* O. and N. 804

Unlovesome, *adj.* Alys. 6423

Unlust, *sb.* = misery, want of pleasure. Body and Soul, 95

Unmade, *adj.* Creed of St Athan. 31

Unmarried, *adj.* RG. 31

Unmeek, *adj.* Ps. iv. 3

Unmeet, *adj.* Wright's L. P. p. 23

Unmerry, *adj.* [unmuriē]. O. and N. 346

Unmethe, *sb.* = want of moderation. O. and N. 352. AS. *unmæte*

Unmight, *sb.* = weakness. 1443 B.

Unmighty, *adj.* Wright's L. P. p. 22

Unmild, *adj.* O. and N. 61; 1497 B.

Unnait, *adj.* = vain, useless. Ps. ii. 1. AS. *unnet*

Unnaitlike, *adv.* = vainly. Ps. xxxviii. 12

Unnaitnes, *sb.* = vanity. Ps. xl. 7

Unne, *v. a.* = love. Wright's L. P. p. 40. ON. *unna*

Unne, *v. n.* = grant, allow. M. Ode, 158; 1 s. pres. 'an.' O. and N. 1737. AS. *unnan*

Unnethe, *adv.* = scarcely. RG. 377, 491

Unnoteful, *adj.* = useless. Ps. lii. 4

Unorn, *adj.* = rude. K. Horn, 328. AS. *unórne*, *unórnlíc*

Unornelske, *adv.* = rudely. HD. 1941

Unpared, *adj.* Pilate, 232

Unplye, *v. a.* = unfold. Alys. 3000

Unquert, *sb.* = sorrow. Ps. xxx. 13. See Quert

— *adj.* = sorrowful. Ps. x. 3

Unred, *sb.* = want of wisdom. O. and N. 161. AS. *unræd*

Unreken, *adj.* = disorderly, bad. Wright's L. P. p. 100. AS. *ungerec*

Unride, *adj.* = large. HD. 964; unwieldy. HD. 1795; deep, or wide (of a wound). HD. 1981, 2673; numerous. HD. 2947. AS. *ungerýdu*

Unright, *sb.* RG. 375, 417

— *adj.* 330 B.

Unrighteous, *adj.* Ps. v. 6

Unrighteousness, *sb.* Ps. xxxvi. 7

Unrightfulness, *sb.* O. and N. 1740

Unripe, *adj.* O. and N. 320

Unroned, *adj.* = desolate. Ps. lxxviii. 7. See Ronc

Unroningness, *sb.* = desolation. Ps. lxxii. 18

Unryde, *v. n.* = make incursion, attack. Manuel des Pecches, v. 904. AS. *onrýdan*

Unsaht, *adj.* = unreconciled. Wright's L. P. p. 42. AS. *unsæht*

Unseemly, *adj.* Wright's L. P. p. 31

Unsele, *adj.* = miserable, bad. O. and N. 1002. AS. *unsæl*

Unselines, *sb.* = misery. Ps. xiii. 3

Unselthe, *sb.* = misfortune. M. Ode, st. 96. O. and N. 1261

Unsete, *adj.* = not good, or right. Wright's L. P. pp. 23, 31. AS. *unsidu*

Unsewed, *part.* Pilate, 169

Unshapen, *adj.* = uncreated. Creed of St Athan. 23

Unshent, *adj.* = unpunished. Manuel des Pecches, 2733

Unshrined, *adj.* RG. 518

Unshut, *adj.* Alys. 2767

Unsithe, *sb.* = misfortune. O. and N. 1162. AS. *unsið*

Unsóde, *adj.* = unsodden, unboiled. O. and N. 1005

Unspeedy, *adj.* Ps. lxxxviii. 35

Unspring, *v. n.* = open? Alys. 2902

Unspurn, *v. a.* = kick open. K. Horn, 1106

Unstable, *adj.* RG. 510

Unsteadfast, *adj.* Moral Ode, st. 122

Unstoken, *part.* = unfastened. Alys. 2682

Unstrength, *sb.* = weakness. O. and N. 151

Unstrong, *adj.* O. and N. 561

Unswere, *v. a.* = free from oppression. Fragm. in Warton, H.E.P. vol. i. p. 22

Unthank, *sb.* gen. abs. 'unthank his' = against his will. Body and Soul, 215. Cf. 'his thonkes,' &c. s. v. Thonk. AS. *unpane*; and see the Gloss. to Lazamon and the Ormulum, s. v. Unthanc

Untheand, *adj.* = disobedient. Rel. S. vi. 9. AS. *pewian*

Unthensfol, *adj.* = unthankful. Pol. S. 159

Unthewe, *sb.* = bad manners, vice. Wright's L. P. p. 73. O. and N. 194. AS. *unþeaw*

Untholandlik, *adj.* = unendurable. Ps. cxxiii. 5. AS. *pólian*

Untid, *sb.* = unfitness, that which is unseasonable, or wrong. Body and Soul, 43. AS. *untíd*

Untie, *v. n.* = become untied [untuen]. Wright's L. P. p. 101

Untilled, *adj.* RG. 372

Untime, *sb.* = wrong time. Manuel des Pecches, 2965

Untiȝth, *sb.* = lit. want of discipline; hence wrong, wickedness. Body and Soul, 107. AS. *tyht*

Untoun, *adj.* = lit. 'not suited to the

- town; ' hence, rude, uncivil. Wright's L. P. p. 32
- Untrue**, *adj.* Wright's L. P. p. 32
- Untrueness**, *sb.* = wickedness. M. Ode, 135
- Unused**, *adj.* RG. 214
- Unwarned**, *adj.* = undefended. RG. 51
- Unwate**, *sb.* = misfortune. O. and N. 1265, 1196. AS. hwatu, auguries; hence, unhwatu, bad auguries, misfortune
- Unwater**, *v. a.* = give out water. Ps. lxxvii. 20
- Unwatery**, *adj.* Ps. lxii. 3
- Unwelde**, *sb.* = weakness. Ps. lxx. 9
- Unwemmed**, *adj.* = unspotted, undefiled. Ps. xviii. 8
- Unwight**, *sb.* = wretch. O. and N. 33, 218
- Unwill**, *adj.* = desirable. O. and N. 347. AS. onwill
- Unwill**, *adj.* = unpleasant. O. and N. 422. AS. unwillā
- Unwisdom**, *sb.* Ps. xxi. 3; lxviii. 6
- Unwise**, *adj.* Wright's L. P. p. 101. Pol. S. 153
- Unwitandnes**, *sb.* = ignorance. Ps. xxiv. 7
- Unworshiply**, *adv.* Manuel des Pecches, 980
- Unworth**, *sb.* 654 B.
——— *adj.* 653 B.
- Unworthy**, *adj.* RG. 412. O. and N. 339
- Unwaste**, *adj.* = weak, wicked. Wright's L. P. p. 37. Alys. 878; [unwerste]. O. and N. 178. AS. unwrest. ON. lres, spirited; chres, languid, weak. See the Gloss. to Lazamon and the Ormulum, *s. v.*
- Unwre**, *v. a.* = discover. RG. 508. See Unwreon
- Unwrench**, *sb.* = trick, evil design. O. and N. 169. Rel. S. v. 94. AS. unwrene
- Unwreon**, *v. a.* = unfold. Alys. 336; part. 'unwro32.' O. and N. 846
- Unwrought** [unwro3ten], *adj.* = undone, destroyed. O. and N. 162
- Unwunne**, *sb.* = sorrow. Wright's L. P. p. 47
- Up**, = upon; prep. RG. 321, 437
——— *adv.* RG. 143
- Upbear**, *v. a.* Alys. 5163; part. 'upborn.' Ps. cxxx. 1
- Upbraid**, *v. a.* 1784 B.
- Upbraiding**, *sb.* Ps. xxxviii. 9
- Updraw**, *v. a.* Alys. 2633
- Upe**. See Upon
- Upfeng**, *v. a.* = take up; pret. 'upfang.' Ps. cxvii. 13
- Upheave**, *v. a.* = lift up. Ps. iii. 4; part. 'uphoven.' Ps. lxxiv. 11
——— *v. n.* = rise. Ps. vii. 7
- Upland**, *sb.* Manuel des Pecches, 1318
- Uplift**, *v. a.* Ps. lxxxvii. 16
- Upon**, *prep.* Wright's L. P. p. 26; [upe]. RG. 503, 506
- Upperest**, *adj.* Alys. 7068
- Uprear**, *v. a.* Ps. cxliv. 14
- Uprise**, *v. n.* Ps. vii. 7; pret. 'upras.' Ps. cxxxviii. 18; part. 'uprisynde.' Alys. 2270
- Uprising**, *sb.* RG. 379. F. and P. 6
- Upstand**, *v. n.* = stand up. Ps. ii. 2
- Upsteghing**, *sb.* Ps. ciii. 3
- Upstie**, *v. n.* = go up. pret. 'upstegh.' Creed of St Athan. 75
- Uptake**, *v. a.* RG. 387; pret. 'uptoke.' Ps. xxvi. 10
- Upward**, *adv.* RG. 321
- Urling**, *sb.* = edge. Ps. cxxxii. 2. Fr. orle. Ital. orlo
- Urne**, *v. n.* = run. O. and N. 638; pret. 'ourne.' RG. 405; 'orn.' Wright's L. P. p. 58; part. 'urmynde,' a mistake for 'urnyngc.' RG. 402; 'y-eornd.' Alys. 4357. AS. yrnān
- Usage**, *sb.* = custom. Alys. 4211. RG. 191
- Use**, *v. a.* Alys. 5256; part. 'y-used.' 476 B.
- Usurer**, *sb.* Manuel des Pecches, 2453
- Ute**, *adv.* = let us; used with verbs. M. Ode, st. 168. AS. ute
- Utenlad**, *sb.* = a foreigner. HD. 2153. AS. utlend
- Uthalve**, *adv.* = on the outer part. O. and N. 110
- Uthest**, *sb.* = outcry. O. and N. 1696
- Utschute**, *sb.* = outbreak, excess. O. and N. 1466. AS. útseyte
- Utterest**, *adj.* = uttermost. Ps. cxxxiv. 7
- Uvel**. See Evil
- U3ten**, *sb.* = morning, the dawn. K. Horn, 1424. AS. uhta
- U3tening**, *sb.* = the dawn. Ps. c. 8; lxxii. 14

- Vacant**, *adj.* RG. 472
- Vad**, *adj.* = dirty, faded. Fragm. Sci. 273
- Valley**, *sb.* RG. 55
- Vault**, *sb.* = cellar. Alys. 7210. Fr. volte, from Lat. volutus, volvere
- Vauntward**, *sb.* RG. 457
- Vavassor**, *sb.* = a subtenant of a fief, or

- tenant paravail, who held of a mesne lord. Alys. 3827. Ducange derives it from vassus vassorum
- Vawe**, = fain, *q. v.*
- Vazt**, 'vor vzt,' probably a mistake for 'vor nazt,' or 'vor nozt.' RG. 253
- Vein**, *sb.* RG. 28. Alys. 2414
- Veir**, *adv.* = truly. Alys. 1001, 5676; 'in veire.' Alys. 5679
- Velasour**, *sb.* A corruption of 'valvassor,' another form of 'vavassor.' Alys. 3305
- Vengeance**, *sb.* RG. 333, 429
- Venison**, *sb.* RG. 243. Alys. 6353
- Venom**, *sb.* RG. 43, 106. Fr. venin. Lat. venenum
- *adj.* = envenomed. Alys. 2860
- Venomed**, *part.* [i-wenemyd], Legend of St Patrick, in Warton, H.E.P. vol. i. p. 17
- Venomous**, *adj.* 440 B.
- Veolthe**, = filth, *q. v.*
- Verade**, *sb.* = a multitude. K. Horn, 172. AS. werod
- Verament**, *adv.* = truly. Alys. 1346
- Verdict**, *sb.* RG. 141
- Verger**, *sb.* = orchard. Alys. 1938. Fr. vergier, from 'vert'
- Vermin**, *sb.* Alys. 6128
- Verse**, *sb.* 219 β
- Verss**, = fresh, *q. v.*
- Vert**, *v. n.* = go to harbour among fern, said of a buck. Ritson's AS. iii. 8. Fr. vert?
- Vestment**, *sb.* 954 B.
- Vetuse**, *adj.* = old. Alys. 7948. Lat. vetus
- Vice**, *sb.* RG. 195
- Victual**, *sb.* [vitaile]. Alys. 5817
- Vie**, *sb.* = life. Marg. 1
- Vie**, *v. n.* = succeed, do well. Fr. Sci. 319; 658 B. Fr. voie, avoier, to excite, irritate; hence, challenge; and lastly, to succeed in a contest. See Burguy, *s. v.* Voie
- Vigorous**, *adj.* Alys. 6923
- Vigour**, *sb.* = strength. Alys. 1431. Lat. vigor
- Vigour**, *sb.* = idol. See Figure
- Vile**, *adj.* RG. 435, 506; comp. 'vylloker' = viler. 2500 B.
- *v. a.* = make vile. part. 'yviled.' RG. 435
- Vilely**, *adv.* RG. 435, 519
- Villany**, *sb.* RG. 536, 547
- Vilte**, *sb.* = vileness. RG. 519
- Vine**, *sb.* Manuel des Pecches, 884
- Vintner**, *sb.* RG. 542
- Vintry**, *sb.* RG. 542
- Violence**, *sb.* 924 B.
- Virgin**, *sb.* 2342 B.
- Virgin**, *adj.* = pure. Alys. 334
- Virst**. See Thirst
- Virtue**, *sb.* RG. 86
- Virtuous**, *adj.* = valorous. Alys. 2408; great, powerful. Ibid. 5244
- Vis**, *sb.* = visage. Alys. 267, 5954
- Visage**, *sb.* Alys. 6425
- Vision**, *sb.* RG. 363, 428
- Visitation**, *sb.* Manuel des Pecches, 2103
- Voice**, *sb.* RG. 283
- Void**, *v. a.* = empty. Alys. 373
- Vorsuolwe**, = swallow. See Forswallow
- Vouchsafe**, *v. a.* = vouch a person safe. Pol. S. 199
- Vow**, *v. n.* Manuel des Pecches, 2806
- Vow**, *sb.* RG. 477
- Vowel**, *sb.* Rel. Ant. ii. 174
- Vowson**. See Advowson
- Voyage**, *sb.* RG. 392
- Vyen**, *part.* = fixed. Fragm. apud Warton, H. E. P. vol. i. p. 24. AS. fégan
- Vygour**. See Figure
- Vyssare**, = fisher, *q. v.*
- Vysseth**, *sb.* = fishing. RG. 264

W.

- Wade**, *v. n.* = go. RG. 99. HD. 2654; [wede]. HD. 2641. AS. wádan
- Wag**, *v. a.* = move. HD. 89. AS. wágian
- *v. n.* [wawcn]. Alys. 1164. Fr. Sci. 342
- Wager**, *sb.* Pol. S. 218
- Wagh**, *sb.* = a wall. Ps. lxi. 4. AS. wáh
- Wail**, *v. n.* pret. 'waile.' Alys. 4653
- Wailing**, *sb.* Alys. 7883, 2365
- Wain**, *sb.* RG. 416. AS. wægen
- Wait**, *sb.* = musician. Alys. 4312, 7769
- = sentincl. Ritson's AS. viii. 143
- Wait**, *v. a.* = watch. Wright's L. P. p. 91
- Waiten**, *v. n.* = keep watch. HD. 1754
- Wake**, *v. a.* = awaken. pret. 'weigte.' 446 β; 'wight.' Alys. 2925
- *v. n.* = be awake. 681 B. AS. wacan
- Wake**, *v. a.* = watch. 2215 B. AS. wæccan
- Waken**, *v. n.* = awake. HD. 2164
- Waker**, *sb.* = a person apt to wake. Fr. Sci. 286
- Wale**, *v. a.* = choose. Wright's L. P. p. 33. Germ. wahlen
- Walk**, *v. n.* K. Horn, 981; pret. 'welk.' Wright's L. P. p. 100. AS. weallian. Germ. wallen, to go
- = travel; part. 'iwalken.' Marg. 49

Walken, = welkin, *q. v.*
Walker, *sb.* = a fuller, or whitener of cloth. 1135 B. AS. wealcere. Ital. gualcare, to full
Wall, *sb.* RG. 549, 555
 — *v. a.* Alys. 2658
Walled, *adj.* Alys. 6068
Wallyng, = boiling. See Well, *vb.*
Wan, *adj.* = pale. Wright's L. P. p. 93; [won]. Ibid. p. 28. AS. wonn, wan
Wand, *sb.* RG. 290. ON. vöndr
Wander, *v. n.* Pol. S. 240
Wandredh, *sb.* [wondred] = sorrow. Pol. S. 150. ON. vandrædi
Wane, *v. n.* Ps. ix. 7. AS. wanian
Wane, *sb.* = want. M. Ode, 179; [wone]. Wright's L. P. p. 30. AS. wana
Wanene. See When and Whence
Wanhope, *sb.* = despair, want of hope. RG. 323
Want, *v. n.* = wish? RG. 468
Want, *v. n.* = bewanting. pret. 'wondede.' Ps. xxii. 1
Want, *v. a.* = be without, lack. Wright's L. P. p. 44. AS. wana, a deficiency
War, *sb.* RG. 374
 — *v. n.* = [worry], make war. RG. 370; pret. 'werrede.' RG. 77
 — *v. a.* = war against a person or thing. pret. 'worrede.' RG. 371, 70; part. 'ywerred.' RG. 3; 'iworred.' Ibid.
Ward, *sb.* = guard. RG. 461
 — = division of an army. Alys. 1996
 — *v. a.* RG. 41, 491
Warden, *sb.* RG. 314, 436
Ware, *sb.* = wares. HD. 52; reward. Pol. S. 192. AS. wáru
Ware, *sb.* = thing, affair. Moral Ode, st. 32 (Hickes); but the Egerton MS. st. 34, reads 'gare,' i. e. gear
Ware, a collective term, 'watres ware.' Ps. xvii. 16; 'wundes ware.' Ibid. v. 11; probably the AS. ware
Ware, *sb.* = spring. Ps. lxxiii. 17. Lat. ver. O. Engl. veer
Ware, *adj.* Wright's L. P. pp. 30, 103; [yware]. RG. 388; [iwarte]. O. and N. 1219. AS. wær
Warentment, *sb.* = military apparel. Alys. 7943. Fr. garnement
Wariness, *sb.* [iwariness]. O. and N. 1226
Waring, *sb.* = price. Ps. xliii. 13
Warison, *sb.* = reward. Alys. 2512. Fr. guérison
Warn, *v. a.* = advise a person. HD. 2834. AS. warnian

Warn, *v. a.* = refuse a thing to a person. RG. 367, 550
 — = hinder. 1274 B.
Warned, *adj.* = defended, said of a city. Ps. xxx. 22; fortified. Ps. cvii. 11
Warnesture, *sb.* = garrison. RG. 94
Warrant, *v. a.* = insure safety to a person, keep harmless. Alys. 2132
Warp, *v. a.* = throw. HD. 1061; 3 s. pres. 'werth.' HD. 1176; place [worp]. O. and N. 596; pret. 'warp.' O. and N. 45
 — = strike. part. 'iworpe.' O. and N. 1119. AS. weorpan
Warring, *sb.* = fighting. Alys. 6095
Warring, *sb.* = cursing. Manuel des Pecches, 1289
Warrior, *sb.* Alys. 1461
Warye, *v. a.* = curse. See Werien
Wartreo, *sb.* = cursed tree, gibbet. 2233 B. AS. werg, accursed
Was. See Be
Was, = whose. See Who
Wash, *v. a.* RG. 435; [whosshe]. Wright's L. P. p. 70; pret. 'wosh.' 273 β; 'wesche.' Ps. lxxii. 13
Wassail, *sb.* RG. 117
 — *v. n.* HD. 2098
Waste, *sb.* = reckless spending. RG. 376
 — = wilderness. Alys. 7121
 — *v. a.* RG. 136
Wastel, *sb.* = cake of fine flour. HD. 779
Wasteyn, *sb.* = wilderness. Manuel des Pecches, 1767
Wate, *sb.* = luck, hap, that which is foretold. RG. 34, 411. AS. hwatu, divination
Water, *sb.* RG. 371, 402
 — *v. a.* Ps. lxxvii. 15
Watercress, *sb.* Alys. 5767
Waterdog, *sb.* Alys. 5771
Waterless, *adj.* Ps. cvi. 25
Wathe, *sb.* = torment. Ps. cxiv. 3. AS. wite
Watloker, = much rather. See Whatloker.
Wave, *sb.* 525 β; [wawe]. Alys. 5018. AS. wæg, wáðuma
Wawe, *v. a.* = move. RG. 207. Alys. 2634. AS. wegan, wágian
Wawe, *v. n.* = wag, *q. v.*
Wawing, *sb.* = motion. Fr. Sci. 385
Wax, *sb.* Pol. S. 151. AS. weax
Wax, *v. n.* RG. 9, 442; part. 'ywox.' RG. 412. AS. weaxan
Waxing, *sb.* Fr. Sci. 335
Way, *sb.* = road. RG. 7, 391; 'to fly

his way.' O. and N. 308. 'Do way,' an expression like our 'Get along with you.' Alys. 7646; pl. 'weyre.' Body and Soul, 63

Way, *sb.* = mass? Ritson's AS. viii. 31. AS. wæcg

Wayle, *sb.* = a girl. Wright's L. P. p. 38. AS. wylcn

Waynoun, a proper name? Wright's L. P. p. 47

Wayte, *sb.* See Wait

Wayteglede, = watch-the-fire, i. e. one who sits in the chimney corner, poking over the fire? Wright's L. P. p. 47. Cf. the Norse phrase *Kólbitr*; and see the Introduction to Dasent's Popular Tales from the Norse, pp. lxxx—lxxxii. 1st Edit.

We. See Woe

We. See I

We. See With

Weak, *adj.* HD. 1012

Weal, *sb.* 1277 B.

Wealth, *sb.* Ps. lxxii. 12

Weapon, *sb.* HD. 1436. O. and N. 1367

Wear, *v. a.* RG. 390; pret. 'werede.' RG. 434

Weariness, *sb.* RG. 240

Weary, *adj.* RG. 19

Weather, *sb.* RG. 560

Web, *sb.* Fr. Sci. 315

Webbe, *sb.* = weaver. Pol. S. 188

Wed, *sb.* = pledge. Pol. S. 151. Wright's L. P. p. 110. RG. 393. AS. wed

Wed, *v. a.* = marry. RG. 295, 439; said of the priest who marries two persons. Pol. S. 159. AS. weddian, wed

Wedbreak, *sb.* = adulterer. Fr. xlix. 18

Wedding, *sb.* St Lucy, 88. Manuel des Peches, 1712

Wede, *vb.* = wade, go. See Wade

Wedlock, *sb.* Marg. 11

Wednesday. RG. 509

Wee. See Woe

Weed, *sb.* = garment. RG. 560. AS. wæd

Weed, *sb.* = herb. Alys. 796. AS. wæod

Week, *sb.* RG. 113; pl. 'wouke.' RG. 387. AS. weoc

Weeles. See Well, *sb.*

Ween, *v. n.* = think. RG. 369. O. and N. 237. 2 s. pres. 'wanst.' O. and N. 1642. AS. wēnan

—— *v. a.* = impute. Ps. xxxi. 2

Weep, *v. n.* RG. 420; [wyppen]. O. and N. 1064

Weeping, *sb.* RG. 405. Wright's L. P. p. 30; [wyping]. Ibid. p. 85

Wef, *sb.* = whiff or scent. Body and Soul, 56. AS. wiffan

Weight, *sb.* = a measure, weight. Ps. lxi. 10. AS. wæg

Weir, *sb.* Ps. cxiii. 8; [wore]. Wright's L. P. p. 28. AS. wær

Welaway, *interj.* 1179 B.

Welcome, *adj.* RG. 508

—— *v. a.* 473 B.

Welde. See Wield

Welk, *v. n.* = fade, become pale. Ps. lxxxix. 6. See Weolewe

Welkin, *sb.* = the sky. Wright's L. P. p. 114; [walken]. Alys. 5799. Ps. cl. 1; dat. s. 'weoluce.' O. and N. 1680. AS. welcn, wolecn

Well, *adj.* = good. 89 B.

—— *adv.* RG. 375. O. and N. 31

—— = rightly. Rel. S. i. 20

Well, *sb.* (of water). RG. 1. Wright's L. P. p. 94; pl. 'weeles.' Ps. xvii. 5. AS. well, wyl

Well, *v. n.* = boil, well up. Wright's L. P. p. 40; [walle]. RG. 28; pret. 'wal.' Body and Soul, 218; part. 'wallyng.' Alys. 1622. AS. weallan

—— *v. a.* = boil. Marg. 60

Wellnigh, *adv.* = almost. O. and N. 44

Wellquemand, *part.* = pleasing. Ps. xci. 15

Wellqueme, *sb.* = pleasure. Ps. lxxxviii. 18; cv. 4

Wellquemeness, *sb.* = pleasingness. Ps. cxl. 5

Wellset, *v. a.* Ps. civ. 9; exi. 5

Wellsetting, *sb.* Ps. cxviii. 91

Welly, *adv.* = kindly. Ps. l. 20

Wem, *sb.* = a spot or scar. RG. 336. St Kath. 151. AS. wem, womm

Wem, *v. a.* = to defile, corrupt. Ps. lxxxviii. 35; [wemmy]. RG. 206; part. 'wemmed.' Ps. xv. 10. AS. wemman

Wemed, *adj.* 'prout wemod' = with a proud stomach. Fr. Sci. 285. 'Wem' is still used for 'womb' in the North of England. AS. wamb

Wemless, *adj.* = spotless. Creed of St Athan. 6. Ps. xiv. 2

Wemmand, *sb.* = sinner. Ps. cxviii. 158

Wemmedness, *sb.* Ps. c. 3

Wemming, *sb.* RG. 336

Wemmy, *v. a.* = defile. See Wem, *vb.*

Wench, *sb.* Cok. 139. Ps. lxvii. 26. AS. wencle. See Gloss. to Orm. s. v. wenchell

Wend, *v. n.* = go. RG. 8. AS. wendan

—— = turn (as in bed). Wright's L. P. p. 28

—— *v. a.* = turn. HD. 2138; change. Wright's L. P. p. 91

Wending, *sb.* = departure. Alys. 920

Wene, *adj.* = frequent, rife? Pol. S. 150. AS. wune, custom. Dut. wennen
Weole, *sb.* = wealth. Pol. S. 156. AS. weola

—— = happiness? Wright's L. P. p. 44

Weolewe, *v. n.* = fade, become pale. Wright's L. P. p. 50. AS. wealwian

Wepmon, *sb.* = man. Pol. S. 153. O. and N. 1377. AS. wæpman

Were. See Be

Were, *v. a.* = defend. HD. 2298. Alys. 5836; [werye]. Alys. 3533. AS. werian. Germ. wehren

Were, *sb.* = man, husband. O. and N. 1339. AS. wer

Werewed, *part.* = worried, killed? HD. 1915

Werien, *v. a.* = curse. O. and N. 1172; [werre]. Manuel des Peches, 1291; [warye]. Id. 1292. AS. werigan

Werth, = throweth. See Warp

Weryying, *sb.* = protection. Wright's L. P. p. 75. Ps. xxi. 20; [weryng]. Alys. 2798. AS. werian

West. RG. 544

West, *vb.* = shows? Alys. 238. AS. wísian

Westerness, *sb.* = the West country. K. Horn, 949

Westward, *adv.* RG. 20

Wet, *sb.* Fr. Sci. 136. AS. wæt

—— *v. a.* Wright's L. P. p. 31; pret. 'watte.' RG. 322; part. 'wet.' Wright's L. P. p. 30

—— *v. n.* = become wet. Wright's L. P. p. 36

—— *adj.* [wete]. Wright's L. P. p. 85

Wete, *v. n.* = weep. Wright's L. P. p. 84

Wether, *sb.* Ps. lxiv. 14. RG. 52. AS. wæðer

Weve, *v. a.* = make to go, cut off; part. 'wewed,' 'yweved.' Alys. 3839, 3807

Weve, *v. n.* = go, move. RG. 64. Another form of 'wave,' 'wave,' 'wag'

Weved, *sb.* = altar. RG. 369, 419, 433. AS. weofod

Weye, *sb.* = woe, *q. v.*

Weȝe, *v. a.* = carry, O. and N. 1020. AS. wegan

Whale, *sb.* [hwal]. HD. 755; [qual]. HD. 753. AS. hwæl

Whalebone, *sb.* [whalles bone]. Wright's L. P. p. 38

What, *interr. pron.* O. and N. 1438

—— *rel. pron.* O. and N. 1439

—— *interj.* O. and N. 1296

What—what, = some—some. RG. 402

Whate, *adv.* = quickly. Alys. 2639. AS. hwæt

Whatkin, *adj.* = what kind of. Ps. lv. 10

Whatloker, *adj.* = much rather. RG. 429, 357. 1249 B. (?) AS. hwætlic, comp. hwætlicor

Wheat, *sb.* Alys. 5193. AS. hwæte

Wheel, *sb.* RG. 408. AS. hweol

Whelp, *sb.* Ps. ciii. 21. AS. hwelp

When, *adv.* [wanne]. RG. 367, 378; [hwenne]. Rel. S. iv. 1; [hwanne].

O. and N. 1416; [hwan]. O. and N. 1468; [whan]. 290 β; [wane]. O. and N. 521; [wone]. O. and N. 324

Whence, *adv.* gen. of 'when;' [whonene]. O. and N. 138; [wanene]. O. and N. 1298; [whannes]. 288 β; [whethen].

Ps. cxix. 1

Where, *adv.* [war]. RG. 40. O. and N. 526; [whar]. 1078 B.

Whereby, *adv.* [warbi]. RG. 101

Wherefore, *adv.* 126 B.

Whereof, *adv.* RG. 405

Wheresoever, *adv.* 1389 B.

Wherethrough, *adv.* [war þoru]. RG. 432

Whereto, *adv.* 447 B. O. and N. 464

Whet, *v. a.* = sharpen; part. 'y-whet.' Alys. 6607. AS. hwettan

Whethen, = whence, *q. v.*

Whether, *adv.* RG. 16; [whar]. 67 B; 'whether—the' = whether—or. O.

and N. 1358, 1360

—— *adj.* RG. 408

Whey, *sb.* [wei]. O. and N. 1007. AS. wæg

Which, *rel. pron.* RG. 472; [hwucche]. O. and N. 934; [wuch]. O. and N. 1376

—— = what. 974 B. RG. 454

While, *sb.* = time. O. and N. 1589

—— with the def. art. = whilst [pe wule]. RG. 377

Whilom, *adv.* = formerly (dat. pl. of while). Wright's L. P. p. 87

Whine, *v. n.* [wonie]. O. and N. 973. AS. wanian. Dut. weynen

Whining, *sb.* [wonyng]. O. and N. 311

Whistle, *v. n.* Alys. 5348, 5263. AS. hwistlian

White, *adj.* RG. 2, 228; [with]. HD. 48

—— *sb.* = white of an egg. HD. 240

Whiten, *v. a.* Ps. l. 9

Whither, *adv.* 693 B.

Whitherward, *adv.* 59 B.

Who, *rel. pron.* [hoo]. RG. 40; [hwo]. O. and N. 1193

gen. 'was.' RG. 475

dat. and acc. 'whom.' RG. 10; 'wham.' 116 B.; 'hwam.' Rel. S.

ii. 2; 'hwan.' O. and N. 1508

Who, = one, 'as who seith' = as one saith. RG. 328; 'alle ho' = every one. O. and N. 66

Whole, *adj.* = sound. RG. 377. 676 β

Whore, *sb.* RG. 279

Whoredom, *sb.* RG. 241, 479

Whoreling, *sb.* Rel. S. vii. 29

Whoreson, *sb.* Alys. 880

Whoso, *pron.* Wright's L. P. p. 26; [whose]. Ibid. p. 114

Why, *interr.* [wu]. RG. 307; [hwi]. O. and N. 1256; [wi]. O. and N. 1232

— *rel. adv.* O. and N. 474; [whi]. 1573 B.

Wick, *adj.* = wicked. RG. 208. From AS. *wæc*, weak

— = bad, wretched; 'wikke clothes.' HD. 2458

Wicke, *adj.* 'wicke tune,' O. and N. 730, means probably 'establishments.' From the AS. *wic-tunas*

Wicked, *adj.* Wright's L. P. pp. 24, 30; 'a wicked weed' = a wretched garment. Serm. 40

Wickedness, *sb.* Pol. S. 230

Wickehede, *sb.* = wickedness. Body and Soul, 43

Wicket, *sb.* K. Horn, 1106. Fr. *guichet*

Wiclik, *adv.* = wickedly. Ps. xliii. 18

Wide, *adj.* RG. 410.

Widow, *sb.* HD. 79. AS. *wuduwe*

Wield, *v. a.* = govern, rule. 816 B.; [wolde]. RG. 147

Wife, *sb.* RG. 26, 380

Wigeling, *sb.* = an out-of-the-way place? Ps. cvi. 40. AS. *wicelian*, to stagger, to go out of the direct road

Wight, *sb.* = a man. RG. 533. 470 β. AS. *wiht*

Wight, *adj.* = active. HD. 9; [with]. HD. 1756; comp. 'wyghtyore.' Alys. 2396. Swed. *vig*

— *adv.* = immediately, quickly. Wright's L. P. p. 44

Wighth, *sb.* = space of time. Alys. 5362; a space. Ps. viii. 6. AS. *wuht*, *wiht*

Wightness, *sb.* = valour, activity. Alys. 5001

Wike, *sb.* = dwelling. O. and N. 604. AS. *wic*

Wike, *sb.* = office, duty. O. and N. 603; station. Alys. 4608. See Gl. to Orm. s. v. *Wikeun*

Wike, *v. n.* = be weary. Wright's L. P. p. 87. AS. *wican*

Wikness, *sb.* = wickedness. Ps. v. 5

Wil, *adj.* = wild, uncertain. HD. 1042

Wild, *adj.* = fierce. RG. 374, 540; 'wild beasts.' RG. 375

Wilderness, *sb.* = a desolate place. RG. 15

Wildfire, *sb.* RG. 410

Wile, *sb.* = trick, deceit. Ritson's AS. viii. 180. AS. *wile*

Wilful, *adj.* RG. 359; [willesful]. RG. 77

— = voluntary. Ps. lxxvii. 10

Wilfully, *adv.* = without a cause. Ps. xxxiv. 7; lxxviii. 5

Will, *sb.* RG. 367

— *v. n.* = wish. RG. 384; pret. 'wolde.' RG. 550

Will, *v. aux.* pres. 1 s. 'wole.' 39 B.; 2 s. 'wolt.' 40 B.; 'wlt.' O. and N. 499; 3 s. 'wule.' O. and N. 1360; 'wile.' O. and N. 1358; pret. 3 s. 'wolde.' 17 β; 2 s. 'wolest.' 35 B. 'Will' is constantly used with the infin. of the verb to form an imperative, as 'nil pou niþe' = strive not. Ps. xxxvi. 8, and cf. Ps. lxxiv. 5, 6

Willesful, = wilful, *q. v.*

Willing, *sb.* Rel. Ant. ii. 212

Wine, *v. n.* = wish. RG. 217. AS. *wilnian*

— *v. a.* = covet, desire. RG. 46; part. 'y-wilned' RG. 309

Wimple, *sb.* Marg. 47. AS. *winpel*

Win, *v. a.* = subdue, get possession of [i-winne]. RG. 519; recover, obtain. RG. 523, 549; pret. 'wonne.' RG. 384; 'wonde.' RG. 258; 'wan.' Alys. 5561. AS. *winnan*

Wind, *sb.* RG. 367

Wind, *v. a.* = twist. pret. 'wound.' Pilate, 126. AS. *windan*

Windmill, *sb.* RG. 547

Window, *sb.* Wright's L. P. p. 91

Wine, *sb.* RG. 6, 542. AS. *wīn*

Wine, *sb.* = a friend. M. Ode, 111. AS. *wine*

Wineyard, *sb.* = vineyard. Wright's L. P. p. 41. AS. *wīn-geard*

Wing, *sb.* RG. 28

Winli, *adj.* = winsome. Ps. xxiii. 3. AS. *wyulic*

Winne, *sb.* = joy. Pol. S. 195. AS. *wyū*

Winne, *sb.* = labour. O. and N. 670. AS. *wīn*

Winsome, *adj.* = lovely, delightful. Ps. lxxviii. 9. AS. *wynsum*

— *v. n.* = be propitious. Ps. cii. 3

Winter, *sb.* RG. 371, 539

Wipe, *v. a.* RG. 435. AS. *wīpan*

Wippen, *v. n.* = weep? O. and N. 1064

Wire, *sb.* [wyred]. Alys. 208. AS. *wīr*

Wirwed, *part.* = strangled. HD. 1921.
Dut. wurghen
Wisdom, *sb.* RG. 384
Wise, *sb.* = manner, 'in no wise.' 1212
B.; [wes]. O. and N. 748
Wise, *adj.* RG. 468, 506; sup. 'wisest.'
RG. 266
Wisely, *adv.* RG. 550
Wisse, *v. a.* = direct. HD. 104. 1057
B. O. and N. 971. AS. wísian
Wissing, *sb.* = advice. HD. 2902. AS.
wissung
Wit, *sb.* = knowledge, sense. RG. 457,
526; [i-wit]. O. and N. 772
Witch, *sb.* Wright's L. P. p. 38. AS.
wicca, a wizard
—— *v. n.* = sing charms. Ps. lvii. 6
Witchcraft, *sb.* Body and Soul, 27
Witching, *sb.* = witchcraft. St Lucy,
122
Wite, *v. a.* = know. RG. 374; [y-wyte].
RG. 10; [iwite]. RG. 487; [wot].
1625 B.; [wat]. O. and N. 1200; [wod].
Ib. 1188; 2s. pres. 'wost.' O. and N.
717; pret. 'wuste.' RG. 374; 'wiste.'
208 B.; 'west.' Alys. 5834; part.
'iwiste.' 137 B.
Wite, *v. n.* = think, or expect. 2s. pres.
'west.' O. and N. 47; pret. 'wiste.'
RG. 93
Wite, *v. a.* = defend. RG. 487; pret.
'wuste.' RG. 549; S.S. witen. See
Gloss. to La3.
Wite, *v. n.* = go forth. Ps. lxxxix. 6;
part. 'wited.' Ps. ix. 22; 'witand.'
Ps. cxviii. 118. AS. wítan
Wite, *v. a.* = blame. O. and N. 1354;
accuse. Wright's L. P. p. 39. AS.
wítian
Witerlike, *adv.* = certainly. HD. 671.
Ps. ii. 6
Witermon, *sb.* = a wise man. Wright's
L. P. p. 28
With, *prep.* = together with. 279 B.;
[we]. RG. 457
—— = by means of. RG. 41
—— = against. O. and N. 62
—— = from. O. and N. 610. AS. wíð
With, *adj.* = white, *q. v.*
With, *adj.* for 'wight,' *q. v.*
With, *adj.* = pleasant? Wright's L. P. p.
45. AS. wéðe
Withal, *adv.* RG. 28
Withclepe, *v. a.* = oppose. Alys. 1301
Withdraw, *v. a.* RG. 447
—— *v. n.* Ps. cxviii. 115; 'with-
draw of' = withdraw from. RG. 497
Wither, *adj.* = hostile. Rel. S. i. 12;
S.S. wiðer. See Gloss. to La3.

Withering, *sb.* = adversary. K. Horn,
154
Witherthreat, *v. a.* Ps. xxxiv. 19;
lxxiii. 10
Witherwendand, *part.* = opposing.
Ps. iii. 8
Witherwine, *sb.* = adversary. RG. 325.
AS. wiðer-winna, from winnan, to strive
Witherword, *sb.* = a hostile word. Ps.
xc. 3
Withhold, *v. a.* = to hold with, or make
to accompany. HD. 2356, 2362
—— = restrain. Alys. 2302
Within, *adv.* RG. 375, 549
Without, *adv.* RG. 549. 267 B.;
[widh wute]. O. and N. 1593
—— *prep.* RG. 369; [witute]. O.
and N. 183; [withouten]. 33 B.
Withsay, *v. a.* RG. 369, 374
Withseek, *v. a.* = seek out. part. 'wuth-
soht.' Rel. S. v. 54
Withsitten, *v. a.* = oppose. HD. 1683
Withstand, *v. n.* = oppose. 725 B.
Withy, *sb.* = halter of withy. Alys. 4714.
AS. wiðie
Witless, *adj.* = mad. RG. 216; at a
loss. Pilate, 242
Witness, *sb.* RG. 29
Witterli, *adv.* = certainly. Ps. cxix. 1.
ON. vitarlega
Witty, *adj.* = clever. RG. 189; full of
knowledge. O. and N. 1187. F. and P. 31
Witword, *sb.* = testimony. Ps. xxiv. 10.
AS. wit-word
Wive, *v. n.* = marry. RG. 35
—— *v. a.* part. 'iwived.' RG. 529
Wiving, *sb.* = marriage. RG. 294
Wlak, *adj.* = lukewarm. Fr. Sci. 290
AS. wlac
Wlate, *v. a.* = loathe. Ps. v. 7. AS.
wlatian
—— *v. n.* = feel disgust for. O. and N.
354
—— *sb.* = disgust. O. and N. 1504.
AS. wlatte
Wlatful, *adj.* = loathsome, abominable.
Ps. lii. 2
Wlating, *sb.* = loathing, disgust. Ps.
lxxxvii. 9. AS. wlatung
Wlite, *v. n.* = look. Wright's L. P. p.
43. AS. wlitān
—— *sb.* = countenance. O. and N. 439;
Ps. xlv. 5. AS. wlite
Wlonk, *adj.* = fair, proud. Pol. S. 156.
AS. wlanc
Wluine, *sb.* = she wolf? HD. 573. Pro-
bably a metathesis of the ON. ulfinna,
thus $\left. \begin{array}{l} \text{ulvin} \\ \text{vluin} \end{array} \right\}$

Wo, *sb.* RG. 172, 485; [wai]. O. and N. 120; [wee]. Pol. S. 152; [weye]. Alys. 3449; [wa]. Ritson's AS. viii. 152. AS. wā

Wo worth, *i. e.* woe be to, &c. Body and Soul, 7

Wobegone, *adj.* Body and Soul, 220

Wode, = went. See Go

Woderove, *sb.* = the woodruff; the asterula odorata of botanists. Wright's L. P. p. 43. In Wright's Vocabb. p. 140, 'wuderove' is given as the transl. of 'hastula regia' or 'muge de bois'

Wodewale, *sb.* = woodpecker. Wright's L. P. p. 26

— = wild thyme? Alys. 6793. AS. wudufille. Palsgrave has 'wodewale, a herbe'

Woht, *sb.* = sin. See Wc3

Wolc, *sb.* = some bird. Wright's L. P. p. 26

Wold, *sb.* = power, governance. Alys. 6716

Woldeneyed, = wall-eyed. Alys. 5274. Probably from the ON. vagl i augum = festuca, pterygion. 'En hinde, som trækker sig over øiet.' B. Haldorsen.

Wole, *adj.* = evil. O. and N. 8; [wle]. O. and N. 35. AS. wól

Wolf, *sb.* RG. 369

Wolfling, *sb.* Alys. 6272

Wollen, *sb.* = wollen garment. Fr. on Seven Sins, 16

Woman, *sb.* RG. 380; [wimman]. RG. 535. pl. 'wymmen.' Wright's L. P. p. 33

Womanly, *adj.* RG. 457

Womb, *sb.* RG. 369. AS. wamb

Wombed, *adj.* RG. 377; [wemod]. Fr. Sei. 286

Wombeling, *sb.* = womb. Alys. 5674

Won, *sb.* = hope. RG. 419; [iwon]. 1022, 1712, B.; [wunne]. Pol. S. 153

— = opinion. HD. 1972. AS. wén. ON. vou

Won, *sb.* = plenty. RG. 2, 265; [iwon]. Rel. S. v. 76

— = riches. Wright's L. P. p. 24. Alys. 5658; [wane]. Ritson's AS. viii. 50; SS. winne, wunnen

Won, *sb.* = dwelling. Wright's L. P. pp. 46, 51. AS. wunian

Won. See Wan

Wonde, *v. n.* = fear, hesitate. K. Horn, 345. AS. wandian

Wonde, *v. n.* = cease. Wright's L. P. p. 29. AS. wendan

Wonde, *v. n.* = wound? Alys. 6525

Wonde, *adj.* = wicked. Rel. S. v. 112. ON. vondr. AS. wonu

Wonder, *sb.* RG. 376

— = a wonderful thing. RG. 7, 417

— *v. n.* O. and N. 228

— *adj.* = wonderful. RG. 416

Wonderful, *adj.* RG. 414

Wondering, *sb.* Wright's L. P. p. 40

Wonderliche, *adv.* = wonderfully. RG. 489

Wondred, = sorrow. See Wandreth

Wone. See When

Wone, *sb.* = want. See Wane, *sb.*

Wone, *sb.* = opinion. HD. 1711. AS. wénan

Wone, *adj.* = wont. HD. 2297; [i-wune]. O. and N. 1318; [y-woned]. RG. 377

— *sb.* = custom. RG. 392. AS. wunc

Wong, *sb.* = cheek. Wright's L. P. pp. 28, 30, 31. AS. wang

Wong, *sb.* = field, plain. HD. 397, 1444. AS. wang

Wonie, = whine, *q. v.*

Woning, *sb.* = a dwelling. RG. 275; [wonyghing]. Alys. 5930

Woningstede, *sb.* Ps. lxxxvi. 7. Ritson's AS. viii. 53, 200

Wonne, *v. n.* = dwell. RG. 41. AS. wanian

Wonying, = whining, *q. v.*

Woo, *v. a.* [woze]. K. Horn, 558; [wowe]. Wright's L. P. p. 44. AS. wógan

Wood, *sb.* RG. 374, 565. AS. wudu

Wood, *adj.* = mad. RG. 496. AS. wód

Woodward, *sb.* = the keeper of the wood. Pol. S. 149

Wooring, *sb.* Wright's L. P. p. 28

Wool, *sb.* RG. 2

Woolmonger, *sb.* RG. 539

Woolpack, *sb.* RG. 539

Wop, *sb.* = weeping. RG. 476

Word, *sb.* RG. 377, 501

— = tidings. RG. 153

Woren, *v. a.* = trouble, disturb. Wright's L. P. p. 24. AS. worian

Worewed, *part.* = worried. See Worry

Wori, *adj.* = troubled (of water). 255, 274 β

Work, *sb.* RG. 448

— *v. a.* = cause. Wright's L. P. p. 42, make, fashion; *part.* 'ywro3te.' RG. 447, 'ywort.' RG. 174

— *v. n.* = do work. 186 B. Wright's L. P. p. 60; *pret.* 'wraht.' Ibid. p. 42, 'wrc3'c.' RG. 287

Workman, *sb.* St Swithun, 55

World, *sb.* RG. 367

Worldly, *adj.* Fragn. on Seven Sins, 16

Worly, *adj.* = excellent, beautiful.

Wright's L. P. pp. 39, 45; [wurhliche].
 Ibid. p. 51. AS. wurðlic
Worm, *sb.* RG. 490
Worry, *v. a.* 1598 B.; part. 'worewed.'
 HD. 1915. AS. wérian
Worse, *adj.* RG. 374, 501
Worship, *sb.* [wurthsipe]. O. and N.
 1097, 1342
Worshipful, *adj.* Ps. lxxi. 14
Worst, *adj.* Wright's L. P. p. 99
Worst. See **Worthe**
Wort, *sb.* = a root. RG. 341. AS. wyrt
Worth, *sb.* = value. RG. 373
 ——— *adj.* = worthy of, 'what hii were
 wurth.' RG. 374
Worth, *adv.* = forth. RG. 457
Worthe, *v. n.* = be, become. [iworthe].
 947 B. 2s. pres. 'worst.' 1812; 3s.
 pres. 'worth.' RG. 512; 1 pl. 'worth-
 eth.' RG. 454; 3s. imper. (in the phrase
 'wo worth.') Body and Soul, 7; part.
 'iworthe.' O. and N. 660. AS. weorðan
Worthful, *adj.* O. and N. 1479
Worthing, *sb.* = glory, honour. Fragm.
 in Warton, H. E. P. vol. i. p. 22. AS.
 weorðung
Woranship, *sb.* = worship, *q. v.*
Worthy, *adj.* = excellent. 412 B.
 ——— = powerful. Ps. xlix. 3
Wot, = know. See **Wite**
Wote? RG. 361
Wou. See **Wo**
Would, *sb.* See **Will**
Wound, *sb.* RG. 49. Wright's L. P.
 pp. 85, 84
 ——— *v. a.* part. 'ywounded.' RG. 49
Wow. See **Wo**
Wowe, *sb.* = wall. HD. 1963. K. Horn,
 1000. AS. wáh
Wowe, *v. n.* = to woo, *q. v.*
Wo, *sb.* = wrong. O. and N. 164. RG.
 39; [wou]. RG. 375, 550; [wow].
 RG. 379; [woht]. Rel. S. ii. 16. AS.
 wóh
Wrake, *sb.* = evil, destruction. O. and
 N. 1192. AS. wræc
Wrakeful, *adj.* = wicked. Wright's L.
 P. p. 23. AS. wræcfull
Wrath, *sb.* 451 B. AS. wráð
 ——— *v. n.* = be angry. Ps. iv. 5
 ——— *v. a.* = make angry. RG. 376,
 253
Wrathless, *adj.* Wright's L. P. p. 42
Wray, *v. a.* = betray. 1226 B.; [wrye].
 Alys. 442. AS. wreian
Wrayli, *v. n.* = chatter, rail, abuse. St
 Swithin, 70. Dut. rallen. Swed. ralla
Wreche, *sb.* = vengeance. RG. 380, 419.
 AS. wræc

Wreche, = misery. RG. 252. But we
 should probably read 'wrechede'
Wreier, *sb.* = betrayer, spoiler. HD. 39
Wreke, *v. a.* = avenge. HD. 1363. AS.
 wræccan
Wreker, *sb.* = avenger. Ps. viii. 3
Wren, *sb.* O. and N. 564. AS. wrenna
Wrench, *sb.* = trick. RG. 570, 535. AS.
 wrence
Wreon, *v. a.* = cover. Alys. 1606; 3s.
 pres. 'wrieth.' Alys. 1992; part.
 'ywrye.' RG. 56, 92. AS. wreon, wrihan
Wrestle, *v. n.* RG. 22, 361. Alys. 1046.
 AS. wræstlian
Wrestling, *sb.* O. and N. 793. Alys.
 1046
Wretch, *sb.* 524 β. AS. wræcca
 ——— *adj.* = wretched. 449 B.
Wretched, *adj.* comp. 'wretcheder.'
 2432 B.
Wretchede, *sb.* = wretchedness. RG.
 386, 511
Wretchedly, *adv.* RG. 446
Wrethen—**writhen**, *part.* = twisted.
 Alys. 5723
Wrey, *v. a.* = accuse. Pol. S. 198, 199;
 part. 'wreynt.' Pol. S. 157. AS. wrégan
Wrie, *v. n.* = move away. Wright's L.
 P. p. 48. AS. wrigan, whence our
 'wriggle'
Wrieth, = covereth. See **Wreon**
Wrikke, *v. n.* = wriggle. St Dunstan,
 82; 'wrikkend' = walking, going. Rel.
 Ant. ii. p. 216. AS. wrigan
Wring, *v. a.* (one's hands). Body and
 Soul, 174; (clothes). HD. 1233
 ——— = keep tight hold of. Sermon, 20
 ——— = twist; part. 'wrong.' Alys.
 6447
 ——— = press down, overcome; pret.
 'wrong.' Marg. 47. AS. wringan
Wringer, *sb.* Sermon, 21
Writ, *sb.* HD. 136
 ——— = Scripture. Wright's L. P. p. 101
 ——— = letter. Alys. 4502
Write, *v. a.* pret. 'wrot.' 164 B.; part.
 'iwrite.' 1425 B.
Writeling, *sb.* = trills in a song? O.
 and N. 48, 912. From AS. wriðan = to
 writhe or twist
Writhe, *v. n.* = bend easily. Body and
 Soul, 116. AS. wriðan
Wro, *sb.* = hole or corner. HD. 68. Su.
 Goth. wra. Dan. vraa
Wronehede. Probably a mistake for
 'wronghede' = wickedness. O. and N.
 1398
Wrong, *adj.* = mistaken. Wright's L.
 P. p. 31. ON. rāngr. AS. wringan

Wrong, *sb.* = injustice, oppression.
Wright's L. P. p. 68. 1616 B.

— *adv.* = badly. O. and N. 196

Wrong, *part.* = twisted. See Wring

Wrongwis, *adj.* = wicked. Ritson's AS. viii. 177; [wranewise]. Moral Ode, 129

Wrot, *sb.* = snout. Rel. Ant. ii. 211.
AS. wrót

Wroten, *v. n.* = to root. Earth. st. 3.
AS. wrót

Wroth, *adj.* = angry. RG. 31; timid.
Alys. 544. AS. wrāð

— = poor, base. Wright's L. P. p. 38
— *sb.* = evil, unkindness. RG. 31

Wrotherhele, *sb.* [wrothe hele] = injury, destruction. RG. 143, 164. Body and Soul, 225. See Gloss. Rem. to Lazamon, iii. 444

Wrought. See Work, *vb.*

Wrying, *sb.* = treachery. Alys. 3514

Wune, *sb.* = custom. O. and N. 272.
AS. wune

Wunne, *adj.* = accustomed? Wright's L. P. p. 46

Wunne, *sb.* = joy. Wright's L. P. p. 47.
AS. wyn

— = hope. See Won

Wyred, = wire, *q. v.*

Wyt, *sb.* = calamity, blame. Body and Soul, 62. AS. wite

Y.

Y, = in. Pol. S. 151

Yard, *sb.* = rod. RG. 22; [ȝurd]. 2385 B.

— = staff or sceptre. Ps. xlv. 7.
AS. gyrd

Yard, *sb.* = courtyard. HD. 702. AS. geard

Yare, *adj.* = ready. RG. 396; [ȝurte].
O. and N. 1220. AS. gearo

— *v. a.* = make ready. HD. 1350

Yare, *adv.* = of yore. 1512 B. AS. geara

Yate, *v. a.* = tell. Ritson's AS. viii. 80.
ON. gēta

Yawn, *v. n.* [ȝonie]. O. and N. 292;
[yene]. Body and Soul, 202. Alys. 485. AS. garian

Ybrad. See Braid

Ycholle, = I shall. RG. 405

Ycoled, *part.* = helmeted, armed. Alys. 2686. AS. col, a helmet

Ydle. See Isle

Ydought. See Dow

Yea. 36 B.; [ȝa]. Alys. 3571

Year, *sb.* RG. 373. AS. gear

Yearn, *v. a.* Wright's L. P. p. 43;
[eorne]. O. and N. 1202

— *v. n.* Wright's L. P. p. 63. AS. geornian

Yearning, *sb.* Wright's L. P. p. 72

Yell, *v. n.* [ȝulle]. 498 β; 2 s. pres. 'ȝolest.' O. and N. 223; pret. 'ȝal.' 502 β.
AS. geallian

Yelling, *sb.* [ȝullinge]. 487 β. O. and N. 1641

Yellowman, *sb.* [ȝeolumon]. Pol. S. 158

Yelp, *v. n.* = speak. Alys. 1065. AS. gilpan

— = boast [ȝulpe]. O. and N. 1650;
part. 'y-yolpe.' Alys. 3368

Yelping [ȝulping], *sb.* = boasting. RG. 209, 210

Yeme, **Yheme**, **Yheming**. See ȝeme

Yene, *sb.* = yawn, *q. v.*

Yepe, *adj.* = ready. Alys. 1193. See ȝep

Yering, *sb.* = yearning, desire. Ritson's AS. viii. 79

Yesterday. Ps. lxxxix. 4

Yet, *adv.* [ȝut]. RG. 372; [ȝot]. O. and N. 1695

Yfere, *sb.* = companions. Alys. 6906.
AS. ge-fera

Yhaht. See Hatch

Yhatered, *part.* = clothed. Alys. 5922.
See Hattren

Yhete, *v. a.* = cast, pour out. Ps. lxviii. 25; pret. 'yhet.' Ps. xli. 5; pl. 'yhotten.' Ps. lxxviii. 3; part. 'yotten.' Ps. lxxiii. 21. AS. geotan. See 'ȝete'

Yhoten, *sb.* = giant. Ps. xviii. 7. AS. cōten

Yield, *v. a.* = give up. Alys. 3176; pret. 'yolde.' RG. 387; part. 'y-yolde.' RG. 449; 'iȝulde.' 612 B. AS. geldan

— = repay. Alys. 132

— *v. n.* = turn out. K. Horn, 495

Ylef, *vb.* = believe thou. RG. 265

Ylome, = frequently. See Ilome

Ylong, *adv.* = belonging to, proper to.
Wright's L. P. pp. 61, 74. AS. gelang

Ymette, *adj.* = moderate? Wright's L. P. p. 35. AS. gemet

Ymone, *adv.* = together, in concert. 380 β. AS. gemana

Ympne. See Hymn

Ynele, = I ne will—I will not. RG. 314

Ynote, *part.* = noted, known. Alys. 59

Yoke, *sb.* RG. 453. AS. geoc

— *v. a.* part. 'y-yoked.' Rel. Ant. ii. 211

Yolk, *sb.* Fr. Sci. 240. AS. geolca

Yond, *adv.* [ȝund] = yonder. 1 β. AS. geond

Yond, *adj.* = farther, as the 'yond half,' or farther side. Ritson's AS. viii. 200. 713β

Yornandlike, *adj.* = desirable. Ps. xviii. 11

Young, *adj.* RG. 377; comp. 'younger.' RG. 423; sup. 'youngest.' RG. 381. AS. geong

Younghede, *sb.* [jonghede] = youth. Legend of St Cuthbert, in Warton, H. E. P. vol. i. p. 15, *n.*

Younglike, *adj.* Ps. cxviii. 141

Youngling, *sb.* Alys. 2366

Your, *adj.* RG. 455; [ower]. RG. 500; [or]. Wright's L. P. p. 32

Youth, *sb.* Body and Soul, 111; [zeuðede].

Moral Ode, st. 178. AS. geogoð

Youthhede, *sb.* Ps. xlii. 4

Yox, *v. n.* = sob. 1570 B. AS. geocsa

Yoxing, *sb.* = hiccuping. RG. 34

Ypotanos. See Hippopotamus

Yrazte, *vb.* = procreated? O. and N. 106

Yse, *sb.* = iron. Alys. 5149. AS. isen. Germ. eisen

Ysome, *adv.* = together. RG. 3, 83. AS. gesome

Ysteot, *part.* = fastened. Alys. 2768

Yswerred, *adj.* = having necks. Alys. 6264. AS. sweora

Yswowe, *part.* = in a swoon. Alys. 2262. See Swoon

Ythe, *adv.* = easily. K. Horn, 61. AS. eáde

Ythen, *part.* = flourishing, prosperous. See The, *vb.*

Ytolde, *part.* = pitched (of a tent). Alys. 5901. See Teld

Yvortrou, *adj.* = mistrustful. RG. 342

Ywrye. See Wreon

3.

3arewe, *adj.* = ready. O. and N. 378. AS. gearo

3ark, *v. a.* = make ready. RG. 391, 399. Alys. 1411. AS. gearcian

3arte. See Yare

3avre, = ever, or perhaps 'of yore.' O. and N. 1178

3æf. See If

3eines. Rel. S. i. 16. Probably instead of 'tharto 3eines' we should read 'thar to3eines' = there against, i. e. against death. AS. to-geánes

3eme, *sb.* = care. RG. 135. AS. gyman
—— *v. a.* = care for, take care of. HD.

131

3eming, *sb.* = care. Ps. cxl. 3

3ende, *sb.* = end. RG. 169

3ene? O. and N. 843

3eode, *vb.* = went. See Go

3ep, *adj.* = active. Wright's L. P. p. 39; bold. O. and N. 465. AS. gæp

3ephede, *sb.* = boldness. O. and N. 683

3erne, *adv.* = earnestly. RG. 487. AS. georne

3ete, *v. a.* = cast. Body and Soul, 189. See yhete

3eu3æde, *sb.* = youth, *q. v.*

3eve, = give, *q. v.*

3ynchchar, *sb.* = repentance. Wright's L. P. p. 46. See App. to Mapes's Poems, p. 343. AS. cerran with 'gen'

3e3e, *v. n.* = jog along, go. Wright's L. P. p. 111

—— *v. a.* = jog. Pol. S. 158

3if. See If

3iverness, *sb.* = avarice. Rel. S. vii. 11. AS. gifer

3oe, = she. See under He

3oe, = joy, *q. v.*

3okkyn, *sb.* = joking? Wright's L. P. p. 50

3omere, *adj.* = sorrowful. O. and N. 415. AS. geomor

3onie, = yawn, *q. v.*

3o3elinge, *sb.* = chattering, gabbling. O. and N. 40. Probably the same as the later 'gaggle,' which is used of a confused noise of people talking, in the Poem on the Deposition of Richard II. p. 18, and of geese, in Churchyard's Pleasant Conceit penned in Verse (1593), cited in the pref. to Nash's Pierce Peniless. (Shaksp. Soc.'s ed.), p. xviii.

3raihand. See Thraying

3uling. See Yelling

3ulle. See Yell

3ulpe. See Yelp

3ulping. See Yelping

ADDENDA.

Baru, add AS. bearn

Bert, *v. n.* = erepitem ventris edere. Rel. Ant. ii. p. 211

Bidde, *v. n.* = need, ought. HD. 1733.

Another form of 'bud.' Dan. bör. Compare Chaucer's 'bode.' Rom. Rose, 790

Birde, *sb.* For HD. 2760, read Wright's L. P. pp. 25, 30

Birde, *vb. pret.* = it behaved. HD. 2760. ON. byrjar. Dan. bör

Brol? Rel. Ant. ii. 192

By, *v. a.* = to defame. Manuel des Peccches, 1355. ON. bía, maculare

Ferblet. Possibly 'suffused with blood,' 'sanguine.' Cf. 'forbled,' in the Anturs of Arthur at Tarne Wathelan, st. 51

Graueeth. Probably for 'graveth,' or 'ge-raveth,' from AS. reáf, clothing

PROPOSAL FOR THE PUBLICATION
OF
A NEW ENGLISH DICTIONARY,
BY THE
PHILOLOGICAL SOCIETY.

A YEAR ago the Philological Society determined to form a collection of words hitherto unregistered in the Dictionaries of Johnson and Richardson, with a view of publishing a supplementary volume, which might be used with either of those works. A committee was appointed, circulars were issued, and the public as well as members of the Society were invited to take part in the work. The result has been, that upwards of 100 collectors have voluntarily given their services, and more than 160 works and parts of works have been submitted to examination upon a uniform system. The success of the experiment was so encouraging, that some members of the Society, unwilling that the energies thus brought into play should be expended in the production of a work necessarily of a subordinate and imperfect character, strongly urged the propriety of extending the scheme to the compilation of a new and more Scientific Dictionary than any at present existing. This proposal was, after much deliberation, entertained and accepted, and the Philological Society, at its meeting of January 7, 1858, resolved that, instead of the Supplement to the standard English Dictionaries, then in course of preparation by the Society's Unregistered Words

Committee, a New Dictionary of the English Language should be prepared under the authority of the Philological Society. The work has been placed by the Society in the hands of two Committees; the one Literary and Historical, consisting of the Very Rev. the Dean of Westminster, F. J. Furnivall, Esq., and H. Coleridge, Esq., Secretary; and the other Etymological, consisting of Hensleigh Wedgwood, Esq., and Professor Malden; and the former of these Committees will edit the Dictionary and direct the general working of the scheme. Arrangements for the publication of the work in 5s. Parts have been made with Messrs. Trübner and Co., of Paternoster Row.

The object of the present Prospectus is twofold: first, to lay before the public, as concisely as possible, the main outlines of the plan upon which the New Dictionary will be constructed, and to ask from that public such further help in the reading and noting of books as will enable the plan to be carried out satisfactorily; and, secondly, to furnish our contributors with such a system of rules as will direct them to the principal points to be attended to in perusing and analysing the books they may undertake, and also ensure general uniformity in the results arrived at. It will of course be understood that we cannot, within the limits of a mere circular like the present, do more than state the conclusions at which we have arrived, without attempting to enter into any arguments in their behalf, or any refutations by anticipation of possible objections. The whole subject will be most naturally and conveniently discussed in the preface to the work itself, and we must reserve our defence, if any be thought necessary, until that appears. Those who may wish for further satisfaction as to our lexicographical creed, than what can be gathered from this Prospectus, are referred to the Dean of Westminster's Essay "On some Deficiencies in our English Dictionaries," which leaves no important portion of the subject unnoticed.

I. We may begin then by stating that, according to our view, the first requirement of every lexicon is, that it should contain *every word occurring in the literature of the language*

it professes to illustrate. We entirely repudiate the theory, which converts the lexicographer into an arbiter of style, and leaves it in his discretion to accept or reject words according to his private notions of their comparative elegance or inelegance. In the case of the dead languages, such as Greek, no lexicon of any pretensions would omit the *ἅπαξ λεγόμενα* of Lycophron, or the experimental coinages of Aristophanes and the other comedians; and as we are unable to perceive any difference between a dead and living language, so far as lexicographical treatment is concerned, it follows that we cannot refuse to admit words into the Dictionary which may not be sanctioned by the usage of more than one writer, or be conformable in their structure to our ideas of taste. However worthless they may be in themselves, they testify to a tendency of language, and on this account only, if on no other, have a distinct and appreciable value.

II. We admit as authorities all English books, except such as are devoted to purely scientific subjects, as treatises on electricity, mathematics, &c., and works written subsequently to the Reformation for the purpose of illustrating provincial dialects. As soon as a standard language has been formed, which in England was the case after the Reformation, the lexicographer is bound to deal with that alone; before that epoch, however, the English language was in reality another name for the sum of a number of local languages, all exhibiting the English type as opposed to the Saxon, and therefore all equally entitled to notice as authorities in the formation of a Dictionary. At the same time we reserve to ourselves a discretion of deciding, in doubtful cases, what shall or shall not be deemed a Dictionary authority,—a discretion which from special causes may often be required and usefully exercised without at all infringing on the generality of the principles we have just laid down.

III. The limits of quotation in point of time are next to be fixed. We have decided to commence with the commencement of English, or, more strictly speaking, with that definite appearance of an English type of language, distinct from the preceding semi-Saxon, which took place about the

end of the reign of Henry III. Of course this, like every other line of demarcation, is hard to draw, and occasions a few apparent incongruities, some of the books included in our thirteenth-century list retaining much more of their Saxon matrix than others; but on the whole it would be difficult, if not impossible, to fix the limit lower down without excluding books which it would be most undesirable to lose.

IV. In the treatment of individual words the historical principle will be uniformly adopted;—that is to say, we shall endeavour to show more clearly and fully than has hitherto been done, or even attempted, the development of the sense or various senses of each word from its etymology and from each other, so as to bring into clear light the common thread which unites all together. The greatest care will also be taken to fix as accurately as possible, by means of appropriate quotations, the epoch of the appearance of each word in the language, and, in the case of archaisms and obsolete words, of their disappearance also; and the limits of the various phases of meaning exhibited by each individual will be defined, as far as possible, in like manner and by the same means.

V. Lastly, in the Etymological department of our work, where, as is well known, there is the most pressing need for improvement, we shall, in addition to the proximate origin of each word, exhibit several of its affinities with the related languages for the sake of comparison, always including that language which seems to present the radical element contained in the word in its oldest form. Examples illustrating our meaning will be found in the sequel, pp. 12–17.

The same principle of volunteer cooperation will apply to this portion of our work as to the other, and the labours of any contributors who may be willing to send in suggestions as to difficult etymologies, or emendations of those already in the Dictionaries, or lists of words illustrating any philological laws, such as those of letter-change, will receive every consideration.

And such contributions as the Etymological Committee shall deem worthy of insertion, in cases where there is room

for a fair difference of opinion, although they may not themselves adopt the views therein propounded, will in all cases be distinguished by the initials of the contributors. It may be added here, that the following gentlemen have kindly consented to aid the Etymological Committee by their advice and assistance in doubtful cases:—The Lord Bishop of St. David's, Sir F. Madden, Professor Key, Professor Goldstücker, Thos. Watts, Esq., Rev. J. Davies, Professor Siegfried, Dr. Halbertsma, M. de Haan Hetteema, &c.

We must now recur to the Literary and Historical portion of our work, in order to state the points on which we ask for help. The periods into which our language may, for philological purposes, be most conveniently divided, are three:—1. From its rise, cir. 1250, to the Reformation—of which the appearance of the first printed English translation of the New Testament in 1526 may be taken as the beginning. 2. From the Reformation to Milton (1526–1674, the date of Milton's death). 3. From Milton to our own day. As a general rule, we desire to give instances of the use of every word in each of these periods, or in as many of them as it occurs in, besides noting all changes of sense, &c.,—though, considering the unequal importance of different words, we reserve to ourselves the discretion of diminishing or increasing the number of quotations to be given under any word. In order, therefore, to carry out our desire, and recollecting that we have to catch every word on its first appearance in our literature, we shall shortly issue an alphabetical list of all A.D. 1250–1300 words. We shall then ask our contributors to read among them all the printed books of the remainder of the first period, viz. 1300–1526, the fourteenth-century literature being taken first; each contributor giving us extracts containing both the new and the obsolete words occurring in the particular books taken by him that fall within our rules hereinafter given.

For the period 1526 to Milton, we shall ask each contributor for a quotation for every word, phrase, idiom, &c., in his book that does not occur in the Concordances to the Bible and Shakspeare, or that to the Bible only, if the Shakspeare Con-

cordance be unprocurable*. It is true that this plan will fail to give the earliest use of those few words which, though used in the Bible or Shakspeare, yet were first used by some of the earlier writers of the interval between 1526 and Shakspeare; but the universal accessibility of Cruden's Concordance, as one of the bases of comparison, presents advantages too great, as our former experience has taught us, to be lightly overlooked; and we must trust to the vigilance of our contributors to supply this unavoidable defect in our scheme.

For the period from Milton to the present day, we shall after a time issue a list of Burke's words, and ask for a quotation from the modern writers for all words, &c. not in the list.

In the mean time, however, contributors who may prefer to work at the 18th or 19th century literature will render us invaluable service by a careful analysis of the works of any of the principal writers, extracting all remarkable words, and all passages which contain definitions or explanations, or which, by reason of their intrinsic merit, are specially eligible as illustrative quotations. We have not given a list of these writers, as their names must be familiar to all; but Wordsworth, Scott, Coleridge, Southey, Tennyson, Ruskin, Macaulay, and Froude may be mentioned as pre-eminently important.

And in each period we shall ask all our contributors to give us extracts for words now obsolete, in order that we may, by comparing such extracts, ascertain the last appearance in our literature of every such obsolete word.

From the foregoing it will be seen that the work in which our contributors may help us *at once* is—

- I. Agreeing to take a 1300–1526 book, and reading it till our Index for the period 1250–1300 comes out; then making the extracts for the new words, &c. in it.
- II. Agreeing to take any work comprised in the period 1526–Milton, and extracting forthwith all passages con-

* Messrs. Bickers and Bush, 1, Leicester Square, sell it new in cloth at 26s. 6d.

taining words, senses of words, and phrases, not in the Bible or Shakspeare.

III. Agreeing to take one of the principal 18th or 19th century writers, and extracting words and passages in the manner mentioned above.

And further we shall gladly receive, 1st, any well-considered definitions of words; and 2nd, any well-considered distinctions of words from the synonyms with which they are likely to be confounded.

A few practical remarks may be added in conclusion. Two great obstacles have to be encountered during the early part of the work, which nothing but the earnest cooperation of those who have knowledge, and of those also who have leisure, will suffice to overcome. In the first place, the difficulties of the language, in which the early romances, &c. are written, will, we fear, operate to deter many from rendering assistance, whose services would prove invaluable if employed on an Elizabethan author; and secondly, the excessive rarity of most of the books themselves, which form our authorities for this period, will exclude nearly all who cannot read them in the British Museum or the Bodleian, or some other large library, where alone they are likely to be found. Many poems and other pieces, a collation of which would be invaluable for such a work as this, still lie hid in MS. Others have been brought out by printing clubs of exclusive constitution, such as the Roxburghe and Abbotsford, or for private circulation only, and might, for all that the public in general is the better for them, just as well have remained in MS., being of course utterly unprocurable, except in great libraries, and not always there. We cannot but express an earnest hope that those who are qualified to assist us in this portion of our task (and there are many) will not hesitate to come forward at once, and save us from the necessity of delegating that, which no efforts of our own will enable us to accomplish by ourselves, to persons less fitted for this peculiar work.

We have endeavoured to include in the foregoing remarks all such information respecting the plan and theory of our

Dictionary as may enable the public to judge of its pretensions and claims to support. Mere typographical and editorial details respecting the size of the work, or the arrangement of the articles, must be made the subjects of a special communication: it would be obviously premature to speak decidedly on such points now, or to bind ourselves down to adopt a certain form, which subsequent experience might lead us to modify with advantage. All that is desired at present is to enlist the sympathies of the public on behalf of the work, and to bring, as far as possible, the scattered learning and energy which exists plentifully enough in this country, if it can be but effectually reached and addressed, to bear upon a common, and we may add national, object. At present it is abundantly clear, that England does not possess a Dictionary worthy of her language; nor, as long as lexicography is confined to the isolated efforts of a single man, is it possible that such a work should be written. We do but follow the example of the Grimms, when we call upon Englishmen to come forward and write their own Dictionary for themselves, and we trust that our invitation may be responded to still more effectually than theirs has been.

RULES AND DIRECTIONS FOR COLLECTORS,

as agreed upon by the Literary and Historical Committee.

[N.B. Etymological Contributors are referred to the separate Rules and Directions given in pages 11 & 12.]

Three Bases of Comparison are recognized:—

- 1 & 2. The Lists of Words for the earliest and the modern periods that the Committee issue.
3. The Concordances to the Bible and Shakspeare for the period from the Reformation to Milton.

The following rules apply, *mutatis mutandis*, to all classes of Collectors alike.

RULES.

- I. Extract from your Book quotations containing *all* the words, PHRASES, IDIOMS, and VARIETIES OF FORM in it that are now

obsolete, and *all* not occurring in your Bases of Comparison. [The former branch of the rule secures our having the latest, and the latter the earliest, usage of every word.]

α. Of compound words, include all *permanent* or *wedded* compounds, as ‘*downfall*,’ ‘*sunbeam*,’ &c.; those which illustrate some grammatical figure (as *tnesis*), or which by reason of their metaphorical use or otherwise convey an idea different from that which the mere composition of their separate parts would give rise to, as “*jackstraw*,” “*nipfarthing*,” “*bedsister*,” “*time-honoured*,” “*head-strong*.”

β. Under phrases, include proverbs, and proverbial expressions, and idiomatic phrases like Daniel Rogers’s “*No is?*” = “*Is it not so?*,”* Holland’s (Sueton. 182) “*heavy friend*” = “*foe*,” and Caxton’s “*such four as*” = “*four times as many as*.” And give parallels, where possible, from other languages.

γ. Under idioms, include disused syntactical combinations like Chapman’s “*was climbed*” = “*had climbed*,” Fuller’s “*satisfied in*” = “*satisfied as to*,” giving parallel instances as in β.

δ. Under varieties of form, include all such orthographic varieties as tend to throw light on the etymology of a word, to illustrate some law of language (as metathesis), or which are in themselves specially remarkable. Thus ‘*avowtry*’ for ‘*adultery*,’ ‘*fersse*’ for ‘*fresh*,’ ‘*brid*’ for ‘*bird*,’ ‘*patrone*’ for ‘*pattern*,’ should be registered, while ‘*wode*’ for ‘*wood*,’ ‘*sunne*’ for ‘*sun*,’ are unimportant. Also all subforms or *nebenformen*, as ‘*awk*’ for ‘*awkward*,’ ‘*nig*’ for ‘*niggard*,’ and all forms denoting imperfect naturalization, as ‘*antidotum*’ for ‘*antidote*,’ and ‘*epôcha*’ for ‘*epoch*,’ should be registered.

II. Collectors are further requested to transcribe all passages falling under one or other of the heads following:—

ε. Passages which give an account of, or implicitly serve to mark, the first introduction of a word into the language, or first use of it in an entirely new sense.

ζ. Passages which consciously discuss or unconsciously reveal the etymology of a word, or the rationale of a name.

η. Passages which contain happy definitions or explanations.

* “Fornication is no mortal sin because there is no text of Scripture that saith so. ‘*No is?*’ What means that then of Paul, Col. iii. 5?”

θ. Passages which serve to distinguish any word from the synonyms with which it is likely to be confounded, either by felicitous opposition or by avowed discrimination; and which assign to each the province which is properly its own.

ι. Passages illustrating the earlier uses which words have now left behind them, and the successive modifications of meaning through which they have passed.

[See Examples, p. 12.]

MECHANICAL AND PRACTICAL REGULATIONS.

1. Each word or phrase should be written out with its quotation and reference on a separate half-sheet of note-paper, *lengthwise, and on one side of the paper only*.*

[N.B. A ream of common note-paper costs 2s.; this should contain 600 separate sheets and 1200 half-sheets, thus admitting of the registration of 1200 words at a trifling expense.]

It is most earnestly requested that this rule may be strictly and undeviatingly followed, its object being to enable the Editors to sort the various contributions at once into alphabetical groups, and so to prevent the accumulations of matter from becoming unmanageable.

2. The edition made use of should be stated once for all by written communication to the Secretary, and throughout adhered to; and in the references, page, chapter and section, and verse where existing, should be given.
3. An earlier edition of a work should be preferred to one more recent, where choice is practicable;—this, however, is merely intended as a general rule, and must be subject to the circumstances of each particular case.
4. In transcribing quotations the original spelling should always be preserved; and when any words are for brevity's sake omitted, the omissions should be designated by dots. Moreover, *each quotation should be extensive enough to carry a complete sense by itself*: mere fragments of sentences enclosing a particular word are unintelligible and useless, and, in fact, are not quotations at all.
5. It is requested that all persons who may feel disposed to undertake any work or works will be kind enough to signify their intention to the Secretary of the Literary and Historical

* The exact method of transcription is shown by the specimen given at the back of p. 31.

Committee, and at the same time to mention the name or title of the work or works they may select for investigation, so that two persons may not be engaged in traversing the same ground. *Also it is most earnestly requested that all Collectors who have already undertaken to peruse works for the Society, will, at their earliest convenience, forward their contributions to the Secretary, in order that progress may be made in methodizing and arranging the already large mass of material accumulated.*

6. All communications for the Literary and Historical Committee are to be addressed to Herbert Coleridge, Esq., at his residence, 10 Chester Place, Regent's Park, N.W.

RULES AND DIRECTIONS FOR COLLECTORS,

as agreed upon by the Etymological Committee.

All persons who may feel desirous of contributing to the Etymological portion of the work are requested to direct their attention specially to the following heads of inquiry:—

1. The etymology of English words hitherto unexplained or wrongly explained.

As many etymologies can only be made to carry conviction to the mind by the collation of numerous instances, collectors will be at liberty to treat words in groups whenever they think that method advantageous.

It is also most important, whenever it can be done, to trace the radical element of each English word into that language where it still possesses vitality. Thus we may trace back our English 'mad' to the Skr. *mad* to be intoxicated, cf. Skr. *madhu* wine, *mead*, μέθυ; 'man' to the Skr. *man* to think, cf. *manu*; 'foot' to the Skr. *pad* to go; 'wind' to the Skr. *vá* (part. pres. *vát*, nom. *ván*, original form *vánt*s) to blow; and 'day,' Skr. *diva*, to the verb *div* to shine. The Old-English *welk* and *welcw*, Germ. *welken*, to fade or wither, are explained by the Finn *walkia* white, *walawa* whitish, *walkaista* to whiten; compare English *walker* a fuller or whitener of cloth, Ital. *gualcare* to full, Finn *walkki*, fullonium.

2. The formation of lists of English words illustrating the exact value or values, and the history, of the various prefixes and suffixes employed in our language, such as *a-*, *be-*, *dis-*, *un-*, *-ly*, *-ling*, *-ing*, &c. &c.

The lists should contain every English word having the prefix or suffix, and thus show, for instance, what words have the verbal *un-*, what the adjectival *un-*; whether *be-* has other values than a locative one and one of completion, &c. For suffixes, reference may be made to Mr. Wedgwood's discussion of *-ly*, Phil. Soc. Trans. 1856, p. 176; Prof. Key's paper on English Diminutives, *ib.* p. 219; and Mr. H. Coleridge's on *-let*, Phil. Soc. Trans. 1857, p. 93.

All communications for the Etymological Committee are to be addressed to the President, Hensleigh Wedgwood, Esq., 17 Cumberland Terrace, Regent's Park, London, N.W.

Examples illustrative of the preceding Rules.

I. a. COMPOUND WORDS.

Sun-stead = solstice.

"Now was it the season of the yeer past *sun-stead* in summer and neer unto the houre of noon-stead in the day, so as they journeyed in a way full of dust, when the sun was exceeding hot; and even now they began to feel thirst and weariness already."
—P. Holland, *Livie*, p. 1193. (1600.)

Ship-road = harbour.

"That which looketh toward the South, is called according as it is in deed Naustathmos [namely a *ship-rode* or harbour], for it is able to receive a great number of ships."—P. Holland, *Livie*, p. 963. (1600.)

Lease-monger.

"I speak it not to flatter, but in reproach of those money-mongers, those *lease-mongers*, those canibals, that dishonor the citie wherein they dwell, but uprightly I speake it, that you may not thinke I raile upon mallice against any private man for any private quarrel."—Maroccus Extaticus, *Percy Soc.* (reprint), p. 19. (1595.)

TMESIS.

"Thurch feld and thurch wode hye geth
All the *winter long night**."

Lay le Freine, v. 139. (14th cent.)

I. β. PHRASES.—PROVERBS.

"*Wel flizt that wel flizt*, seith the wise."

Owl & Nightingale, v. 176. (13th cent.)

* Quoted by Guest in *Philol. Soc. Trans.* vol. v. pp. 100, 101.

"In olde termys it is found,
He that lovthe me, lovthe my hound,
And my servaunt also."

Early Engl. Misc. (Warton Club) p. 62. (15th cent.)

IDIOMATIC PHRASES.

To con thanke = to give thanks.

"Wherefore the kyng *coude* hym moche *thanke*."

Caxton's Chronicle, c. 167. (1480.)

Strong death = violent death.

"The he (king Gowan) destroyed al this lond and the cristen peple that was in much Britayn so that no man was so hardy for to name God, and he that so dyd anone he was put to *strong death*."—1480. Caxton's Chronicle, c. 52.

To wipe a person beside a thing = to cheat him out of it.

"For if they by covin or guile be *wiped beside their goods*, so that no violence be done to their bodies, they ease their anger by abstaining from occupying with that nation until they have made satisfaction."—More's Utopia, translated by Raphe Robinson (1551), b. ii. c. 10 (vol. ii. p. 167 in Dibdin's reprint).

To keep true touch = keep good faith.

"The King (Edw. III.) in Council resolved to withdraw the Mart or Staple of Woolls from the Towns of Flanders, because that People, tho they received much Advantage thereby, had not *kept true Touch* with him."—1688. Barnes, Hist. of Edw. III. p. 472.

To save his bacon.

"He was resolved to take a course like the Soldier in Terence, *to save his Bacon*."—Translation of Milton's Defence of the People of England, ed. 1698, p. 561.

I. γ. IDIOMS.

Me tolth = they tell, *i. e.* reckon, account of.

"So that heyemen of this lond, that of her blod come,
 IIoldeth alle thulke speche that hii of hem nome;
 Vor bote a man couthe Frenche, *me tolth* of him wel lute."

Robert of Gloucester, p. 364. (13th cent.)

Such thirty = thirty times as many as.

"And natheles here ferde wox fast aboute wyde
 For heo hadde *such thritti* men as were on the other syde."

Robert of Gloucester, p. 19. (13th cent.)

CONSTRUCTIONS.

Cleanse with (A.S. *wið* against) = cleanse from.

"Vor me (the owl) is lof to Cristes huse

To *clansi* hit *with* fule muse (foul mouse)."

Owl & Nightingale, v. 609. (13th cent.)

I. δ. NEBENFORMEN.

Hank = hanker.

"So frustrate of my purpose I fall into want, and where I *hanked* after plentie I have runne upon scarcitee."—Letters of Eminent Men (Camden Soc.) p. 71. (13th Sept. 1589.)

IMPERFECT NATURALIZATION.

Automaton.

"The other was the picture of a gentlewoman, whose eies were contrived with that singularitie of cunning, that they moved up and down of themselves, not after a seeming manner, but truly and indeed. For I did very exactly view it. But I believe it was done by a vice [see *vis* Cotgr.] which the Grecians call *αὐτόμαρον*."—Coryat's Crudities, p. 254. (1611.)

"And now because these parts (the movers and the moved) are parts of one whole, we call the entire thing *automatum* or *se movens* or a living creature."—Sir Kenelm Digby, of Bodies, c. 23. p. 259. (1669.)

Criterion.

"Lastly, from this philosophy it is also manifest that sense is not the *κριτήριον* of truth concerning bodies themselves, if confidently pronouncing that these supposed qualities of bodies represented such by sense are merely phantastical things."—Cudworth's Intellectual System, p. 47. (1678.)

Precipice.

"I admired one thing very much in those vineyards, that they should be planted in such wonderful steepe places underneath the hils, where a man would thinke it were almost impossible for a labourer to worke, such is the *precipitium* of the hill towards the descent."—Coryat's Crudities, p. 72. (1611.)

II. ε. The FIRST INTRODUCTION of a word, directly or indirectly.

Under-earth = subterranean.—For the latter the earliest authority quoted by Richardson is Bacon's *Naturall Historie* (1627), though it occurs in Burton's *Anatomy of Melancholy*, Part I. sec. 2. mem. 1. subs. 2. (1621.)

"Philip the tetrarch of Trachonitis by casting chaff therein (into the Jordan) which was paid him again at Dan, first found out this *under-earth* passage."—Purchas's Pilgrims, p. 104, 2nd edit. (1614.)

Tulip.

"And now within these foure years (1578–82) there have been brought into England from Vienna in Austria divers kinds of flowers called *Tulipas*."—Hakluyt's Voyages, vol. ii. p. 165, ed. 1598.

Humiliate, Civilization.

"I asked him (Johnson) if *humiliating* was a good word. He said he had seen it frequently used, but he did not know it to be legitimate English. He would not admit *civilization*, but only *civility*."—Boswell's Johnson, ætat. 63. (1772.)

II. ζ. ETYMOLOGY or *rationale* of a name.

Chirurgery.

"Chirurgery, therefore (as Angelus Bolognius in the prologue to his booke of the cure of externall ulcers, sayeth), is the moste aunciente, ye, the moste sure and excellente parte of the arte of medecyne, whiche worketh by handy operation. For the name thereof whiche was geven thereto by moste auneyent authores, signifieth nothyng else; for chirurgery is *Operatio Manualis*, that is, handye worke. Wherefore syth it is a parte of phisike, we can not so rightlye name it in Englishe, as to call it the handye worke of medicine."—1565. John Halle, An Historiall Expostulation, Percy Soc. reprint, 1844, p. 41.

II. η. DEFINITIONS OR EXPLANATIONS.

Kerne.

"*Kerne* [see Macbeth] signifieth (as noble men of deep iudgement informed me) a shower of hell, because they are taken for no better than for rakehels, or the divels blacke gard, by reason of the stinking sturre they keepe, wheresoever they be."—1574. R. Stanihurst, Description of Ireland in Holinshed (2nd edit.), ch. 8.

Insect.

"You may understand by *insect*, 'life in sections'—diffused generally over the parts."—Coleridge, Table-talk (3rd edit. 1854), p. 62.

II. 0. SYNONYMOUS WORDS.

Symulacres and Ydoles.

"But betweene *Symulacres* and *Ydoles* is a gret difference. For *Symulacres* ben ymages made aftre lyknesse of men or of women, or of the sonne or of the mone, or of ony best, or of ony kyndely thing; and *Ydoles* is an ymage made of lewed wille of man, that man may not fynden among kyndely thinges; as an ymage, that hathe 4 hedes, on of a man, another of an hors, or of an ox, or of sum other best, that no man hathe seen aftre kyndely disposicioun."—1366. Sir John Maundevile, *Voiage and Travaile*, reprint, 1839, p. 164.

Keeness and Subtlety.

"Few men of genius are *keen*, but almost every man of genius is *subtle*. If you ask me the difference between *keenness* and *subtlety*, I answer that it is the difference between a point and an edge. To split a hair is no proof of subtlety, for subtlety acts in distinguishing differences, in showing that two things apparently one are in fact two; whereas to split a hair is to cause division, not to distinguish difference."—Coleridge, *Table-talk*, p. 148.

Fancy and Imagination.

"The *fancy* brings together images which have no connection natural or moral, but are yoked together by the poet by means of some accidental coincidence; the *imagination* modifies images and gives unity to variety; it sees all things in one, *il più nell' uno*."—Id. *ibid.* p. 327.

"The *fancy* sees the outside, and is able to give a portrait of the outside, clear, brilliant, and full of detail.

"The *imagination* sees the heart and inner nature, and makes them felt; but is often obscure, mysterious, interrupted in its giving of outer detail."—Ruskin, *Modern Painters*, vol. ii. pp. 157, 158.

II. 1. EARLIER MEANINGS.

Undo = preach, expound.

"Tho Nychodemus to hym [Christ] come

At one tyme by nyȝte,

To lerny;

And he *ondede* hym cristendom."

cir. 1320. W. de Shoreham's Poems. Percy Soc. p. 79.

Biddings = commandments.

“In heven shall dwelle alle cristen men
That knowe & kepe Goddes *byddynges* ten.”
cir. 1450. *Speculum Xtiani*. (W. de Machlin.)

Paramour (in a good sense).

“To his moder then gan he [Christ] say,
‘For this mylke me muste day,
It is myn kynde therwith to play,
My swete moder, myn *paramour*.’ ”

Songs and Carols from a 15th cent. MS., Warton Club, 1856, p. 48.

*List of the Printed Literature of England belonging to the
period 1250–1526†.*

[N.B. Those works marked with an asterisk are already undertaken.]

13TH CENTURY.

- **Geste of Kyng Horne*. (Bannatyne Club and Ritson’s Rom.) By Mr. H. Coleridge.
- **Owl and Nightingale*. (Percy Society and Roxburghe Club.) By Mr. Furnivall and Mr. H. Coleridge.
- **Havelok the Dane*. (Roxburghe Club.) By Mr. H. Coleridge.
- **Moral Ode, and Satire on the Monastic Profession* (Land of Cokaygne), in Hickes’s *Thesaurus*, part 1. pp. 222, 231. By Mr. Furnivall.
- **Political Songs, temp. Henry III. and Edward I.* (Camden Society.) By the Rev. W. H. Herford.
- **Specimens of Lyric Poetry, temp. Edward I.* (Percy Society.) By Mr. M’Ewan.
- **The earlier pieces in Ritson’s Ancient Songs*. By Mr. Harrison.
- **Dialogue between the Soul and Body*. Appendix to Mapes’s *Poems* (Camden Society), p. 334. By the Rev. J. Eastwood.
- **Robert of Gloucester’s Chronicle, 1297–1300*. Ed. Hearne. By Mr. H. Coleridge.
- **Proverbs of Hendyng in the Reliquiæ Antiquæ*. By Mr. H. Coleridge.

† The age of many of the Romances cannot be accurately fixed. Some short Poems, &c. are omitted; but we believe the List will be found, in the main, complete and correct.

- *Legend of St. Brandan. { Probably both by Robert of Gloucester.
 *Life of Beket. { (Percy Society.) By the Rev. J. Eastwood.
- *Fragment on Popular Science from the Early English Metrical Lives of Saints, in 'Popular Treatises on Science,' ed. Wright. By Mr. H. Coleridge.
- *Kyng Alysaunder? In Weber's Metrical Romances, vol. i. By Mr. H. Coleridge.
- *Life of St. Margaret, and Creed of St. Athanasius. Hickes's Thes. part i. pp. 224, 233. By Mr. Furnivall.

14TH CENTURY.

- *Harrowing of Hell. Edited by Collier and by Halliwell. By Mr. Jackson.
- *Sir Tristrem, ed. Scott. By the Rev. W. L. Blackley.
- *The Romances in Weber's Metrical Romances, except Kyng Alysaunder. By the Rev. R. F. Littledale.
- The Romances in Ritson's Metrical Romances (except Sir Launfal and the Erle of Tholous, K. Horn, and the Knight of Courtesy).
- *Elegy on Death of Edward I., 1307, given in Warton's History of English Poetry, vol. i. p. 92, ed. 1840. By Mr. Jackson.
- *Syr Degarré.
- *Guy of Warwick,
- *Arthur and Merlin. } (Abbotsford Club.) By Mr. McEwan.
- *Roland and Vernagu.
- *Sir Otuel.
- *The Thornton Romances, (Camden Society.) By the Rev. J. Eastwood,
- *The English version of Grossthead's Castle of Love, Ed. Halliwell. By Mr. Weymouth, (Also printed by the Caxton Society.) Robert of Brunne, 1338. Ed. Hearne.
- Syr Tryamouré,
- *Romance of Octovian, } (Percy Society,) By the Rev. J. R. Major.
- *The Sevyng Sages.
- *Poem of Times of Edward II, (Percy Society,) By the Rev. T. H. Campbell.
- *The Morte Arthure. Ed. Halliwell. By Mr. Weymouth.
- *Maundevice's Voiage and Travaile, 1366. Ed. Halliwell. By Mr. Daldy.
- *Piers Ploughman. Ed. Wright. By the Rev. L. W. Jeffray.

*The Wycliffite Versions of the Scriptures. (Ed. Madden & Forshall,)
The N. T. by the Hon. and Rev. S. Lawley, and the O. T. by
the Rev. J. Eastwood.

Wyclif's Two Treatises against the Friars. (Ed. James.)

— Wicket,

*— Three Tracts. (Ed. Todd.) By Mr. Jackson.

*Chaucer. By Dr. Körner,
Gower.

*Minot's Poems, temp. Edward III. Ed. Ritson. By the Rev. J. Davies.
Syr Gawayne and the Grene Knight, temp. Richard II. (Bannatyne
Club.)

*Sir Amadas, } In Robson's Three Romances. (Camden

*The Avowyng of Arthur. } Society.) By the Rev. W. L. Blackley.

*William and the Werwolf, 1350, (Roxburghe Club.) By Mr. M'Ewan.

William de Shoreham, temp. Edward II. Percy Society (Kentish).

*Sir Beves of Hamtoun. (Maitland Club.) By Mr. H. Coleridge.
Romance of the Sowdane of Babyloyne, and Sir Ferumbras. (Rox-
burghe Club.)

*The Azenbite of Inwyte. 1340. Roxburghe Club (Kentish). By
Mr. Furnivall.

John Audelay's Poems. Percy Society (Shropshire).

*Orfeo and Heurodis, in Laing's Select Remains of the Ancient
Popular Poetry of Scotland. By Mr. M'Ewan.

Purvey's Remonstrance addressed to Parliament in the year 1395,
Blind Harry?

Barbour.

*The Alliterative Poems in Warton's History of English Poetry,
sect. 10. By Mr. Jackson.

Florice and Blanchflour, in Hartshorne's Ancient Metrical Tales.

*Alliterative Poem on the Deposition of Richard II. (Camden So-
ciety.) By the Rev. J. Eastwood.

*Dialogue between the Body and Soul. Appendix to Mapes's Poems
(Camden Society), pp. 340, 346. By the Rev. J. Eastwood.

*Sir Penny. Ibid. p. 359. By the Rev. J. Eastwood.

Bishop Pecocke's Repressor.

Trevisa's Translation of Hygden's Polycronicon, 1387. (Caxton,
1482; Wynkyn de Worde, 1485.)

Hampole's Devout Meditacyon. (Wynkyn de Worde, 1507.) To-
gether with the Extracts from the Pricke of Conscience in the
Archæologia, vol. xix.

Tundale's Visions and other pieces. Ed. Turnbull,

- *Political Songs, temp. Edward II. (Camden Society.) By the Rev. J. Eastwood.
- *Buke of Alexander the Great? (Bannatyne Club.) By Mr. M'Ewan.
- *Chevalere Assigne or Knight of the Swan. (Roxburghe Club.) By Mr. M'Ewan.
- Extracts from an old Medical MS. cir. 1350. Archæol. vol. xxx.
- *Various Pieces in the Percy Reliques. By Mr. Highton.
- *The Romance of Lancelot du Lak. (Maitland Club.) By Mr. M'Ewan.
- *Robert of Cysille. (Halliwell's *Nugæ Poeticæ*.) By Mr. Jackson.
- Various Pieces in the *Reliquiæ Antiquæ*.
- The English Documents in Rymer's *Fœdera*, commencing with the first which belongs to the year 1368, in tom. vii.
- Trevisa's Translation of Bartholomæus de Glanvilla *De Proprietatibus Rerum*. 1398. (Wynkyn de Worde. N. D.,)

15TH CENTURY.

- Walton's Boethius, 1410 ; printed at Tavistock, 1525.
- Brampton's Paraphrase of the 7 Penitential Psalms, 1414. (Percy Society.)
- *Poems of Dan John Lydgate. (Percy Society.) By the Rev. J. R. Major.
- *Oocleve, 1420. } By Mr. Knight.
- *Lydgate, 1430. }
- King James I. (of Scotland). The Quair in Chalmer's Poetical Remains of the Scotch Kings.
- *Coventry Mysteries. } (Shakspeare Society.) By the Rev. J. Eastwood.
- *Chester Plays. }
- *Towneley Mysteries. By Mr. Paine.
- Romance of Athelstan, in the *Reliquiæ Antiquæ*.
- Poem on Freemasonry. Ed. Halliwell.
- *Robert the Deyyll. (T. Herbert, 1798.) By Mr. Paine.
- *Sir Eger, Sir Grahame and Sir Graysteel in Laing's Early Metrical Tales. By Mr. M'Ewan.
- *Torrent of Portugal. Ed. Halliwell. By Mr. Jackson.
- Sir Gowther in Utterson's Select pieces of Early Popular Poetry.
- Metrical Lives of Saints. 1443. (Roxburghe Club.)
- Chester Mysteries. (Surtees Society and Roxburghe Club.)
- Wyntown's Chronicle, 1420-4.
- *Ancient Mysteries from the Digby MS. (Abbotsford Club.) By Mr. M'Ewan.

Chronicon Vilodunense. 1420. Ed. Black.

Judicium—a Pageant.

*Alliterative Romance of Alexander. By Mr. M'Ewan. } (Roxburghe
Gesta Romanorum. Old English version. } Club.)

La Morte d'Arthur (Henry VII.).

Metrical Life of St. Katharine. } In Halliwell's Contribution to Early
Tale of Knight and his Wife. } English Literature.

The English Books printed by CAXTON, 1468-90, a list of which is given in Dibdin and Ames's *Typographical Antiquities of Great Britain*—except the *Polyconicon*, which belongs to the 14th Century.

N.B.—The Translations printed by Caxton of Cicero's Treatises on Old Age and Friendship, and the Chronicle of Englande, have been undertaken by Mr. H. Coleridge.

The following accessible reprints of three of Caxton's works may be noticed :—

*The History of Reynard the Fox. (Percy Society.) By the Rev. J. R. Major.

The Morte d'Arthur. Ed. Southey.

The Game of The Chesse. (Reprint, 1855.)

*Caxton's Ovid's *Metamorphoses*, printed from the MS. by the Roxburghe Club. By Mr. H. Coleridge.

Dunbar's Poems, 1470.

*Robert Henryson. Moral Fables of Æsop the Phrygian, and other Poems. (Maitland Club.) By Mr. M'Ewan.

Campeden's Translation of *Sidracke* (Henry VI.), printed in 1510.

Thomas Chester's *Sir Launfal and the Erle of Tholous*. (In Ritson's *Metrical Romances*.)

*Warkworth's Chronicle. By Mr. H. Coleridge.

*Historie of the Arrival of Edward IV. (Camden Society.) By Mr. Gibbs.

*Boke of Curtasye. (Percy Society.) By the Rev. J. Davies.
Harding's Chronicle, 1470.

*The Anturs of Arthur at Tarne Wathelan (Camden Society), and in Sir F. Madden's *Sir Gawayne* (Bannatyne Club). By the Rev. W. L. Blackley.

Golagrus and Gawayne. } In Sir F. Madden's *Sir*
Sir Gawayne and the Carle of Carlysle. } Gawayne.

*Fenn's Paston Letters. By Mr. Humphreys.

*Capgrave's Chronicle. By the Rev. F. Hingeston.
Ritson's Ancient Songs.

—— Pieces of Ancient Popular Poetry.

*—— Robin Hood. By the Rev. R. F. Littledale.

Siege of Rouen, in the *Archæologia*, vols. *xxi.* and *xxii.*

Laing's Popular Poetry of Scotland.

Songs, &c. Ed. Wright; published by Pickering.

Wyl Bucke's Testament. Ed. Haslewood.

John Kay's History of the Sieges of Rhodes (Edward IV.), printed 1506.

Norton's Ordinal, 1477. Printed in Ashmole's *Theatrum Chemicum*, Lond. 1652, 8vo. p. 6.

*Various Pieces in the *Percy Reliques*. By Mr. Highton.

*Ripley's Compound of Alchemie, 1471. Printed in 1591, and reprinted in Ashmole's *Theatrum Chemicum*, p. 107. By a Member of the Philological Society.

Political Ballads in the *Archæologia*, vols. *xxi.* and *xxix.*

Juliana Barnes on Hawking, Hunting and Heraldry, 1481. Printed at St. Albans in 1486, and by Wynkyn de Worde in 1496, and elsewhere.

Bradshaw's Life of St. Werburgh. (Pynson, 1521.)

Fabyan's Chronicle, 1494.

Kalendar of Shepherds. Translated about 1480, printed by Wynkyn de Worde in 1497.

Dives et Pauper—a Dialogue. (W. de W., 1496.)

Hawes's Poems.—The *Passetyme of Plesure* is printed by the *Percy Society*.

Walter's Poems. The *Stately Tragedy of Guiscard and Sigismond*. (Printed by Wynkyn de Worde, 1532, and by the *Roxburghe Club*.)

———. The *Spectacle of Lovers*. } (Also printed by

———. The *History of Titus and Gesippus*. } Wynkyn de Worde.)

Medwall's *Nature*. (Rastel, 1538.)

*English Chronicle, temp. Edward IV. (*Camden Society*.) By Mr. Gibbs.

**Cambrizæ Epitome*. Appendix to *Mapes's Poems* } By the Rev.
(*Camden Society*), p. 349. } J. Eastwood.

*Sir Penny. *Ibid.* p. 361.

**De Conjuge non Ducenda*. *Ibid.* p. 295.

Alcock's *Hill of Perfection*. (Pynson, 1497; Wynkyn de Worde, 1497, 1501.)

- Hylton's Ladder of Perfection. (Wynkyn de Worde, 1494.)
 Hylton's Devout Book. (Pynson, 1506.)
 Lives of the Fathers. (Wynkyn de Worde, 1495.)
 The Doctrynnall of Good Servauntes. }
 The New Not-browne Mayd. } (Wynkyn de Worde and
 The Boke of the Maid Emlyn. } Percy Society.)
 Songs and Carols from a 15th Century MS. (Percy Society (part),
 and Warton Club (part).)
 Early English Miscellanies from the Porkington MS. (Warton
 Club.)
 *Various Pieces in the Reliquiæ Antiquæ and Halliwell's Nugæ
 Poeticæ. By Mr. Jackson.
 The Castell of Honour. (Wynkyn de Worde, 1506.)
 Parlyament of Devylles. (Id. 1509.)
 Historie of Jacob and his Twelve Sons. (Id. N. D.)

16TH CENTURY TO 1525.

- Arnolde's Chronicle. 1502.
 Barclay's Works.
 *Sir R. Guylford's Pilgrimage, 1506. Printed by the Camden So-
 ciety. By Mr. Gibbs.
 *Sir David Lyndesay's Poems. By Mr. Humphreys.
 Duncane Laider. Quoted in Warton, vol. ii. p. 483.
 *Skelton's Works. By the Rev. J. J. Smith.
 Berners' Translation of Froissart.
 Treatise on Husbandry. (Pynson, 1523.)
 The several other English works, not previously mentioned in this
 List, printed by Pynson and Wynkyn de Worde before 1525, a
 full account of which may be found in Dibdin and Ames's Ty-
 pographical Antiquities of Great Britain, vol. ii.
 *The Romance of Clariodus. (Maitland Club.) By Mr. M'Ewan.
 Holland's Buke of the Howlat. (Bannatyne and Abbotsford Clubs.)
 Various Pieces in the Reliquiæ Antiquæ.
 *Thoms's Early English Romances. By Mr. Price.
 *Gavin Douglas's Æneid. By the Rev. G. Munford.
 The Knight of Courtesy in Ritson's Ancient Rom.
 Cock Lorell's Bote. (Percy Society and Roxburghe Club.)

List of Works of the Second Period (1526-1674) already undertaken.

- Adlington's Apuleius. (By Mr. Sprange.)
 Allen's (Cardinal) Admonition. (By Mr. Furnivall.)
 Andrewes's Works. (By Mr. Hales.)
 Austin's Meditations. (By the Rev. T. R. O'Flaherty.)
 Ascham's Works. (By Mr. A. Valentine.)
- Bacon's Works. (By Mr. Brodribb.)
 Bale's Select Works. (Parker Society.) (By the Rev. C. Campbell.)
 Barris's Relation of Cochin China: translated by R. Ashley. (By the Rev. J. Eastwood.)
 Barrow's Sermons. (By Mr. J. Lubbock.)
 Baxter's (R.) Catechizing. (By the Rev. J. V. Winter.)
 ——— Treatise on Infant Baptism. (By a Lady.)
 Baxter's (N.) Translation of Calvin's Sermons on Jonah. (By the Rev. Dr. Smith.)
 Becon's Works. (By Mr. J. Furnivall.)
 Berners's Golden Boke of M. Aurelius. (By the Rev. W. C. Bromhead.)
 Bradford's Works. (By Mr. Hart.)
 Brende's Quintus Curtius. (By Mr. Luff.)
 Sir Thomas Browne's Works. (By Mr. Roberts.)
 Bland's Soldier's March to Salvation. (By the Rev. J. Eastwood.)
 Boys's Works. (By the Rev. T. R. O'Flaherty.)
 Burton's Anatomy of Melancholy. (By Mr. H. Coleridge.)
 Browne's Pastorals. (By a Friend.)
- Camden Society's Publications:—
- | | | |
|---|---|----------------------------|
| Bull of Pope Innocent XIII.
Chronicle of Rebellion in Lincolnshire.
Kemp's Nine Daies Wonder.
Letters of Eminent Men.
Machyn's Diary.
Polidore Vergil. | } | (By the Rev. J. Eastwood.) |
|---|---|----------------------------|
- Cary's Palæologia Chronica. (By Mr. Roberts.)
 Chapman's Iliads of Homer. (By Mr. Bowman.)
 ——— Hymns of Homer and Georgics of Hesiod. (By Mr. Lightfoot.)
 Sir John Cheke's Translation of St. Matthew. (By Mr. Bell.)
 Coryat's Crudities. (By Mr. W. C. Valentine.)

Cotton's Montaigne's Essays. (By the Rev. J. Davies.)

Coverdale's Works. (By Dr. W. W. Webb.)

— New Testament. (By Mr. Abbott.)

Cowley's Works. (By Mr. Jaffray.)

Cranmer's Works. (By Mr. Hart.)

Cromwell's Letters and Speeches. (By Mr. Hills.)

Samuel Danyel's Poems and Histories. (By the Rev. W. H. Herford.)

Donne's Works. (By Mr. Norman.)

Drayton's Polyolbion. (By Mr. Robinson.)

Drummond (of Hawthornden) Poems. (By the Rev. I. Taylor.)

Dekker's Whore of Babylon and Raven's Almanack. (By the Rev. J. Eastwood.)

— Gull's Horn Book. (By Mr. Paine.)

Sir T. Elyot's Boke of the Governor. (By Mr. Harrison.)

— Castle of Helth. (By Mr. Paine.)

Elizabeth's (Queen) Progresses. (By the Rev. G. Munford.)

Evelyn's Diary. (By Mr. J. Lubbock.)

Erasmus on ye Comune Crede. (By the Rev. J. Eastwood.) Queen Katherine Parr's Translation.

Farindon's Sermons. (By the Rev. S. Prince.)

Feltham's Resolves. (By the Rev. C. Campbell.)

Fenton's Historie of Guicciardine. (By the Rev. R. Hooper.)

Florio's Montaigne. (By the Rev. W. H. Herford.)

Fuller's Works. (By the Rev. J. J. S. Perowne.)

Fairfax's Tasso. (By the Rev. A. Barrett.)

Fox's Martyrs, vol. iii. ed. 1684. (By the Rev. I. Taylor.)

—, pp. 674–874. ed. 1563. (By the Rev. Dr. Maitland.)

Gataker's Discussion on Transubstantiation. (By the Rev. W. R. Bailey.)

Gayton's Festivous Notes on Don Quixote. (By Mrs. Toogood.)

Gerarde's Herbal. (By the Rev. W. C. Bromehead.)

Gest's (Bp.) Treatise against the Privie Masse. } (By the Rev.

— Hoole Pardon of Rome graunted by divers Popes. } J. T. Toye.)

Golding's Ovid's Metamorphoses. (By Mr. Hotten.)

— Calvin's Sermons on Deuteronomy. (By Mr. Gregg.)

Gueuara's Epistles: translated by Hellowes. (By Mr. Hills.)

Grimald's Cicero de Officiis. (By the Earl of Ellesmere.)

Greene's Tracts and Dramatic Works. (By the Rev. J. Eastwood.)

- A. Harsnet's Works. (By Mr. Norman.)
 Hacket's Life of Archbishop Williams. (By the Rev. J. Davies.)
 Hacket's Sermons. (By the Rev. L. P. Mercier.)
 Hall's Ten Books of Homer. (By the Rev. C. Adams.)
 Hall's Satires. (By Mr. Napier.)
 Hakluyt's Voyages. (By Mr. Vaux.)
 Harvey's (Gabriel) Works. (By Mr. Sprange.)
 Haward's Eutropius. (By Mr. Paine.)
 Holland's Ammianus Marcellinus. (By Mr. R. B. Peacock.)
 — Livy. (By Mr. R. B. Peacock.)
 — Plutarch. (By Mr. J. Clark.)
 — Pliny. (By Mr. Kennedy.)
 — Suetonius. (By the Rev. H. H. Holden.)
 — Camden. (By Mr. Woodward.)
 — Cyropædia. (By Lord R. Montagu.)
 Harington's Ariosto's Orlando Furioso. (By Prof. G. L. Craik.)
 — Metamorphosis of Ajax. (By Mr. H. Coleridge.)
 Holinshed's Chronicles. (By the Rev. R. W. Church.)
 Holme's (Randle) Academy of Arms. (By Mr. Bidlake.)
 Howell's Londinopolis. (By the Rev. W. Denton.)
 Howell's Letters. (By Mr. Hills.)
 Heylyn's Historical and Miscellaneous Tracts. (By Mr. Wilks.)
 Sir M. Hale's Contemplations. (By the Rev. G. Munford.)
 Herbert's (Lord) Life of Himself. (By Mr. D. Stewart.)
 — History of Henry VIII. (By Mr. D. Stewart.)
 Hooker's Works. (By the Rev. T. R. O'Flaherty.)
- Jackson's Works. (By the Rev. S. Prince.)
 Jewel on the Epistle to the Thessalonians, and Sacraments. (By Mr. Jaffray.)
 James I.'s (King) Works. (By the Rev. A. B. Grosart.)
- King Charles I.'s Declaration against the Tumults in Scotland. (By Mr. Roberts.)
 King Charles I.'s other Works. (By Mr. Fitch.)
- Lambard's Eirenarcha. (By Mr. Jaffray.)
 — Perambulation of Kent. (By the Rev. E. Gillett.)
 Langley's Polidore Vergil. (By Mr. Gregg.)
 Latimer's Sermons. (By the Rev. A. Starkey.)

Liturgies temp. Ed. VI. and Eliz. (Parker Society.) (By the Rev. W. C. Plenderleath.)

Lovelace's Poems. (By Mr. Hicks.)

Lyly's Works. (By Mr. Paine.)

Marlowe's Plays. (By Mr. T. Key.)

—— Ovid. (By Mr. W. C. Valentine.)

Martin Marprelate Tracts. (By a Lady.)

Marston's Dramatic Works. (By Mr. E. Peacock.)

—— Satires. (By the Rev. J. Lawrell.)

Increase Mather's Remarkable Providences. (By Mr. E. Peacock.)

Mayne's Lucian. (By Mr. Garnett.)

Henry More's Mystery of Iniquity. (By the Dean of Westminster.)

—— Antidote against Atheism. (By Mr. Reilly.)

Milton's Prose Works. (By the Rev. W. C. Plenderleath.)

Sir T. More's English Works. (By the Rev. Newton Price.)

Nashe's Tracts. (By the Rev. J. Eastwood.)

Nurwry's Translation of Ben Gorias History of the Jews. (By the Earl of Ellesmere.)

North's Examen. (By the Rev. J. Murray.)

Overbury's Works. (By Dr. W. W. Webb.)

Ogilby's Virgil. (By Mr. Kent.)

—— Roads. (By Lord Lyttelton.)

Peacham's Complete Gentleman. (By a Member of the Philological Society.)

Peele's Works. (By Mr. Paine.)

Pepys's Diary. (By Mr. E. A. Warren.)

Phaier's Virgil. (By the Rev. E. J. Selwyn.)

Pilkington's Works. (By Mr. M'Ewan.)

Quarles's Emblems. (By a Lady.)

—— Enchiridion. (By Mr. H. Coleridge.)

—— Feast for Worms.

—— Sion's Sonnets and Elegies.

—— Job Militant.

—— Samson.

—— Hadassa.

} (By the Rev. Dr. Smith.)

- Raleigh's History of the World. (By the Rev. E. Venables.)
 ——— Discovery of Guiana. (By Mr. Lushington.)
 Reynolds (P.) on the Passions. (By the Rev. J. T. Toye.)
 Ridley's Works. (By Mr. M'Ewan.)
 Rogers's Naaman the Syrian. (By the Dean of Westminster.)
 Ryves's Poor Vicar's Plea for Tithes. (By the Rev. J. Eastwood.)

Sanderson's Sermons. (By Mr. Norman.)

Shakspeare Society's Publications:—

Devise to entertain Her Majesty at Harfield, &c.

Dekker's Patient Grissil.

Ford's Honor Triumphant,

—— Linea Vitæ.

John a Kent and John a Camber.

Lodge's Defence of Stage Plays.

—— Alarum against Usurers.

—— Forbonius and Prisceria.

A. Munday's Works.

Norton's Gorboduc, or Ferrex and Porrex.

Request and Suite of a True-hearted Englishman.

Tarleton's Jests.

—— News out of Purgatorie.

Udal's Roister Doister.

View of Sundry Examples.

(By the Rev.
J. Eastwood.)

Shelton's Don Quixote. (By Mr. Harvey.)

Sidney's Arcadia. (By a Friend.)

Bishop Miles Smyth's Sermons. (By the Rev. Dr. Maitland.)

Henry Smith's Sermons. (By the Rev. J. Smith.)

Smith's (Captain J.) History of Virginia. (By Mr. R. Ellis.)

Speed's Historie of Great Britain. (By Mr. Roberts.)

Spenser's Faery Queene. (By Mr. Hart.)

—— Other Poems. (By Mr. Langley.)

—— Prose Works. (By Mr. J. G. Smith.)

Stanihurst's Description of Ireland. (By Mr. Adair.)

Stubbes's Anatomie of Abuses. (By Mr. Cayley.)

State Papers temp. Henry VIII. (By the Rev. J. J. Smith.)

Statutes of the Realm temp. Henry VII., VIII. (By the Rev. W. Denton.)

Strype's Memorials. (By the Rev. J. T. Toye.)

Surrey's Poems. (By a Friend.)

Stowe's Summarie of English Chronicles. (By the Rev. J. Eastwood.)

Suckling's Poems. (By the Rev. J. Taylor.)
 Sylvester's Dubartas. (By Mr. H. Coleridge.)

Taylor's Sermons. (By the Rev. A. Barrett.)
 — Liberty of Prophesying. (By the Rev. A. Barrett.)
 — Ductor Dubitantium. (By the Rev. A. Taylor.)
 — Holy Living and Dying. (By the Rev. J. Fernie.)
 — Great Exemplar. (By the Rev. T. K. Abbott.)
 — Remaining Works. (By the Rev. C. P. Eden.)
 Tillotson's Works. (By Mr. Hart.)
 Thomas's Aspect of Italie. (By the Rev. R. Owen.)
 Tyndall's New Testament. (By the Rev. T. K. Abbott.)
 Tyndall's Works. (By Dr. W. W. Webb.)
 Tusser's Poems. (By the Rev. J. Eastwood.)

Udal's Translation of Erasmus's Paraphrase of the New Testament.
 (By the Rev. J. Eastwood.)

Watson's Polybius. (By Mr. H. Coleridge.)
 Webster's Plays. (By Mr. Hazlitt.)
 Wylson's Demosthenes. (By Mr. Bagster.)

WORKS OF THE THIRD PERIOD (1674-1858) ALREADY UNDERTAKEN.

Annual Register 1758-1788. (By Mr. Lothair Bucher.)
 Burke's Works. (By Mr. William Rossiter.)
 Ruskin's Modern Painters. (By a Lady.)
 Tennyson's Works. (By the Rev. J. Murray.)
 S. T. Coleridge's Works. (By a Lady.)

The Committee beg to acknowledge the following presents to the Society for their use:—

From Beriah Botfield, Esq., M.P., &c. Old English Version of the
 Gesta Romanorum, and Azenbite of Inwytt.
 From Dr. Guest, Master of Caius College, Cambridge. His History
 of English Rhythms.
 From Dr. Macbride, Principal of Magdalen Hall, Oxford. Wyclif's
 Bible, 4 vols.
 From Joseph Mayer, Esq. (through T. Wright, Esq.) A Volume of
 early Vocabularies.

The following works and authors are specially recommended for examination, those which come early on the list being at present of the most importance. In the case of voluminous works, a single volume or a single treatise can be taken. The list, however, is not intended in any way as a limitation on the discretion of collectors, nor does it in any way pretend to exhaust the catalogue even of important works.

- Fox's Martyrs (except pp. 674—874, ed. 1563, and vol. iii. ed. 1684).
 The English Translations (printed in the 16th century) of Bullinger's and Calvin's Latin Works (except Calvin on Deuteronomy and Jonah).
 Stowe's Annals.
 Hall's Chronicle.
 The State Papers.
 Topsell's Works.
 Mirror for Magistrates.
 Speed's Theatre of Great Britain.
 Stowe's Survey of London.
 Goldinge's Cæsar.
 — Paleario (on the Benefit of Christ's Death).
 Chapman's Plays.
 Purchas's Pilgrims.
 North's Plutarch.
 Bishop Hall's Works.
 Sir T. Elyot's Works (except the Boke of the Governor and the Castle of Helth).
 Drayton's Poems (except the Poly-olbion).
 King James I.'s Progresses, by Nichols.
 State Trials of the 16th and 17th Centuries, given in Howell, &c.
 Drant's Horace.
 Burton's Debates of the Long Parliament.
 The Strafford Papers.
 Rastall's Chronicle.
 Dekker's Works (except the pieces mentioned in the previous list).
 John Heywood's Works,
 Thomas Heywood's Works,
 Frith's Works.
 Fitzherbert on Husbandry.
 Warner's Albion.
 Lodge's Novels.
 Norden's Surveys.
 Heylyn's Works (except the Tracts).
 Fairfax's Bulk and Selvedge of the World.
 Shadwell's Plays.
 Courtenay's (Earl of Devonshire) Translation of Paleario on the Benefit of Christ's Death.
 Fabian Wither's Works.
 Walter Lynne's Works.
 Gascoigne's Poems.
 Bishop Mountague's Works.
 Dean Sutcliffe's Works.
 King Solomon's Portraiture of Old Age.
 The Statutes of the Realm, in the Record Commissioners' Edition (except temp. Henry VII., VIII.).

- | | |
|--|---|
| The Parker Society's Publications
(excepting those already engaged). | Barrow's Works (except the Sermons). |
| Any Translations of Greek or Latin Authors, printed or made before 1600. | Southwell's Works. |
| Paynter's Boccaccio. | Ben Jonson. |
| George Wither's Works. | Beaumont and Fletcher. |
| Baxter's (R.) Works (except the Catechizing and Treatise on Infant Baptism). | Massinger. |
| Gataker's Works (except the Treatise on Transubstantiation). | Ford. |
| | Shirley's Plays. |
| | Quarles's Works (except the pieces mentioned in the previous list). |
| | Vaughan's Poems. |
| | Annual Register from 1788. |

Feral, *adj.*

So many myriads of the commons were butchered up with sword, famine, war with such feral hatred, the world was amazed at it.

(1621). *Burton, Anat. of Mel., Democr. Junr. to the Reader; p. 29.*

A
C A T A L O G U E
OF
B O O K S O N P H I L O L O G Y,
AMERICAN ANTIQUITIES, INDIANS,
AND LANGUAGES,

PUBLISHED DURING THE LAST FORTY YEARS

IN THE

United States of America,

AND CONSTANTLY ON SALE

BY

TRÜBNER AND CO.,
AMERICAN LITERARY AGENTS AND PUBLISHERS,
60, PATERNOSTER ROW, LONDON.

JANUARY, 1858.

*** Any American book not in Stock can be furnished within 40 days
from date of Order.*

PRICE SIXPENCE,
WHICH WILL BE ALLOWED TO PURCHASERS.

JOHN CHILDS AND SON, PRINTERS.

CATALOGUE OF AMERICAN BOOKS

ON

PHILOLOGY,

AMERICAN ANTIQUITIES, INDIANS, AND LANGUAGES,

ON SALE BY

TRÜBNER AND CO.

PHILOLOGY.

CLASSICAL, ORIENTAL, AND COMPARATIVE.

- Abbott.**—Notes on the Epistle to the Hebrews, in Karen, by E. L. Abbott. 12mo. Tavoy, 1849. sewed. 4s. 6d.
- Abbott.**—Notes on the Acts of the Apostles, in Sgau Karen, by E. L. Abbott. 12mo. Maulmain, 1853. half-bound. 10s.
- American Indian Languages.** See under "American Archæology, Indians and Languages."
- Andrews.**—Grammar of the Hawaiian Language, by (Judge) L. Andrews, 8vo, pp. 158. Honolulu, 1854. Printed at the Mission Press. sewed. 12s.
- Andrews.**—Discoveries in Chinese; or, the Symbolism of the Primitive Characters of the Chinese System of Writing, as a Contribution to Philology and Ethnology, and a Practical Aid in the Acquisition of the Chinese Language, by S. Pearl Andrews. crown, 8vo, pp. 138. New York, 1854. cloth. 4s. 6d.
- Anthon.**—A Classical Dictionary, containing an Account of the principal Proper Names mentioned in ancient Authors, and intended to elucidate all the important points connected with the Geography, History, Biography, Mythology, and Fine Arts of the Greeks and Romans, by Charles Anthon, LL.D. 8vo. New York, 1841.
- Antrim.**—Pantography; or, Universal Drawings, in the comparison of their natural and arbitrary Laws; with the Nature and Importance of Pasigraphy, as the Science of Letters; being particularly adapted to the Orthoëpic accuracy requisite in international correspondences, and the study of Foreign Languages; with Specimens of more than 50 different Alphabets; including a concise Description of almost all others known generally throughout the World, by Benajah P. Antrim. Plates. 12mo, pp. 162. Philadelphia, 1843. cloth. 5s. 6d.
- Armenian.**—An English and Armenian Grammar. Prepared and Translated under Mr. Dwight's care at Constantinople. 8vo. Smyrna, printed at the Press of A B C F Mission, 1835. cloth. 6s.
- Armenian.**—Armeno-Turkish New Testament. 8vo. Constantinople and Smyrna, 1843. calf extra, gilt edges. 5s.
- Armenian.**—Bible in the Western Dialect of the Modern Armenian Language. 4to, pp. 1176. Constantinople, 1853. sheep. £1 1s.

- Arthur.**—An Etymological Dictionary of Family and Christian Names ; with an Essay on their Derivation and Import, by William Arthur, M.A. post 8vo, pp. 300. New York, 1856. cloth. 6s.
- Asamese.**—The New Testament, Translated into the Asamese Language by Nathan Brown, Baptist Missionary. 2nd edit. 8vo. Sibsagor, Assam, 1849. sheep. £1 1s.
- Bakele.**—A Grammar of the Bakele Language ; with Vocabularies, by the Missionaries of the A. B. C. F. M., Gaboon Station, Western Africa. 8vo, pp. 118. New York, 1854. 10s. 6d.
- Barnard.**—A Polyglot Grammar of the Hebrew, Chaldee, Syriac, Greek, Latin, English, French, Italian, Spanish, and German Languages, by Samuel Barnard. 8vo. Philadelphia, 1825.
- Bartlett.**—Dictionary of Americanisms ; a Glossary of Words and Phrases colloquially used in the United States, by J. R. Bartlett. 8vo. New York, 1848. cloth. 7s. 6d.
- Barton.**—An Outline of the General Principles of Grammar ; with a Brief Exposition of the chief Idiomatic Peculiarities of the English Language. To which Questions have been added. Edited and enlarged by the Rev. J. Graeff Barton, A.M., Professor of the English Language and Literature in the New York Free Academy. 16mo. New York. cloth. 2s. 6d.
- Benga.**—The Benga Primer : containing Lessons for Beginners ; a Series of Phrases and a Catechism. Prepared by the Missionaries of the Presbyterian Board of Foreign Missions. 16mo, pp. 64. New London, Pa., 1855. half-bound. 5s.
- The Benga Language is spoken on the Island of Corisco, West Coast of Africa.
- Bengali.**—Genesis and Part of Exodus in Bengali. Translated from the Hebrew by the Calcutta Baptist Missionaries. 12mo. Calcutta, 1847. bound. 5s.
- Bengalee.**—Psalms in Bengalee. Translated from the original Hebrew, by the Calcutta Baptist Missionaries. 12mo. Calcutta, 1848. cloth. 5s.
- Bengalee.**—The Proverbs of Solomon, in Bengali. Translated from the original Hebrew, by the Calcutta Baptist Missionaries. 2 vols. 16mo. Calcutta, printed at the Baptist Mission Press, for the Bible Translation Society. calf. 3s. 6d.
- Bengalee.**—The Psalms of David and the Proverbs of Solomon, in Bengali. Translated from the original Hebrew by the Calcutta Baptist Missionaries. 12mo. Calcutta, 1848. bound. 5s.
- Bennett.**—Anglo-Karen Vocabulary. Monosyllables ; for the Use of Karen Schools, by C. Bennett. 12mo, pp. 188. Tavoy, 1846. stiff cover. 7s. 6d.
- Bishop.**—Manual of Conversations, Hawaiian and English, by A. Bishop. Eira, Honolulu. (Na Huaolelo A me Na Olelo Kikeke ma ka Beribania A me ka Olelo Hawaii, no na Haumana E Ao Ana I Kela A me Keia. Na A Bihopa.) 16mo, pp. 112. Honolulu, printed by Henry M. Whitney, 1854. 5s.
- Boeckh.**—The Public Economy of the Athenians, by Augustus Boeckh. Translated from the 2nd German edition, with Notes and a copious Index, by Anthony Lamb. 1 vol. 8vo. Boston, 1857.
- Bowditch.**—Suffolk Surnames, by N. J. Bowditch. 8vo, pp. 108. Boston, 1857. cloth.
- Brown.**—Grammatical Notices on the Asamese Language, by N. Brown. 8vo, pp. 106. Sibsagor, 1848. half-bound. 7s. 6d.
- Burmese.**—The Elements of General History in the Burmese Language. Vol. II. Modern History. 8vo. Maulmain, 1853. sewed. 6s.
- Burmese.**—The New Testament in Burmese, by E. Judson. 1st edition. 8vo. bound. (very scarce.) Maulmain. 18s.
- Burmese.**—The Old Testament in Burmese. Translated by Dr. Judson. 3 vols. 8vo. Maulmain, 1835. cloth. £1 11s. 6d.

- Burmese.**—A Digest of Scripture, consisting of Extracts from the Old and New Testament, on the Plan of Bron's "Selection of Scripture Passages." In the Burmese Language. 8vo. Maulmain, 1838. sewed. 3s. 6d.
- Bush.**—Hebrew Grammar, with Chrestomathy, by Geo. Bush. 8vo. New York. 7s. 6d.
- Castanis.**—Essay on the Ancient and Modern Greek Languages, by Christophoros Plato Castanis, of Scio, Greece. 8vo. Andover, 1844.
- Chazotte.**—On the Metaphysics and Philology of Languages, by Peter S. Chazotte. 8vo. Philadelphia, 1819.
- Chinese.**—The Beginner's First Book in the Chinese Language (Canton vernacular): prepared for the Use of the Housekeeper, Merchant, Physician, and Missionary. 8vo, pp. 168. Hong Kong, 1847. cloth.
- Cutter.**—Vocabulary and Phrases, in English and Asamese, by Mrs. H. B. C. Cutter. 12mo, pp. 251. Jaipur, printed at the American Baptist Mission Press, 1840. boards. 5s. 6d.
- Davenport.**—Collection of Words and Phrases in Siamese for the Use of Schools, by Mrs. Davenport. 12mo, pp. 272. Bangkok, 1840. half-bound. 9s.
- De Sacy.**—Principles of General Grammar; an Introduction to the Study of Languages, by A. J. De Sacy, Member of the Institute, &c. Translated by D. Fosdick. 2nd edition. 12mo. Andover, 1837. 4s.
- Dixon.**—Surnames B. Homer Dixon. For private Distribution. 8vo, pp. xxxii. and 86. Boston, 1857.
- Duponceanu.**—Dissertation on the Nature and Character of the Chinese System of Writing; with a Vocabulary, &c., by P. S. Duponceanu, LL.D., President of the American Philosophical Society, &c. Published by the Society. 8vo, pp. 407. Philadelphia, 1838. 9s.
- Erro.**—The Alphabet of the Primitive Language of Spain, and a Philosophical Examination of the Antiquity and Civilization of the Basque People: an Extract from the Works of Don Juan Bautista de Erro, by G. W. Erving. 8vo, pp. 112. Boston, 1829. boards. 18s.
- Essays on Ancient Literature and Art**; with the Biography and Correspondence of eminent Philologists, by Barnas Sears, President of Newton Theological Institution; B. B. Edwards, Professor in Andover Theological Seminary; and C. C. Felton, Professor of Harvard University. 12mo. Boston. cloth. 6s.
- Freund.**—Latin-English Lexicon, Copious and Critical, founded on the larger German-Latin Lexicon of Dr. William Freund; with Additions and Corrections from the Lexicons of Gesner, Facciolati, Scheller, Georges, &c., by E. A. Andrews, LL.D., &c. In 1 vol. royal 8vo, pp. 1663. New York, 1855. cloth. 18s.
- Gesenius.**—Hebrew Grammar, as edited by Röediger. Translated, with Additions, and also a Hebrew Chrestomathy, by M. Stuart. 8vo, pp. 360. New York, 1851. cloth.
- Gesenius's Hebrew Grammar.** 17th edition, with numerous Corrections and Additions, by Dr. E. Röediger. Translated by T. J. Conant, Professor of Hebrew in Rochester Theological Seminary; with Grammatical Exercises, and a Chrestomathy, by the Translator. pp. 378. New York, 1855. half-bound. 10s. 6d.
- Gesenius's Hebrew and English Lexicon of the Old Testament**; including the Biblical Chaldee. From the Latin of William Gesenius, late Professor of Theology in the University of Halle-Wittenberg, by Edward Robinson, Professor in the Union Theological Seminary, New York; with Corrections and large Additions, partly furnished by the Author in Manuscript, and partly condensed from his larger Thesaurus, as completed by Röediger. 5th edition, revised and stereotyped. 8vo, pp. 1172. Boston, 1855. cloth. £1 5s.
- Gibbs.**—A Manual Hebrew and English Lexicon, including the Biblical Chaldee; designed particularly for Beginners, by Josiah W. Gibbs, A.M. 2nd edition, revised and enlarged. 8vo, pp. 240. New Haven, 1832. 12s.

- Gliddon.**—Ancient Egypt: her Monuments, Hieroglyphics, History, and Archæology, by G. R. Gliddon. Numerous Illustrations. 4to. Philadelphia. sewed, 2s.; cloth, 3s.
- Grebo.**—A Brief Grammatical Analysis of the Grebo Language. 8vo, pp. 36. Printed at Fair Hope Station, Cape Palmas, West Africa, Press of the A. B. C. F. Mission, 1838. 2s. 6d.
- Grebo.**—The First Book of Moses, called Genesis, translated into the Grebo Tongue, by the Rev. J. Payne. 12mo, pp. 146. New York, 1850. cloth. 2s. 6d.
- Grebo.**—The Acts of the Apostles, translated into the Grebo Tongue, by the Rev. John Payne. 12mo, pp. 98. New York, 1851. cloth. 2s. 6d.
- Grebo.**—The Gospel according to St. John, translated into the Grebo Tongue, by the Rev. John Payne. 12mo, pp. 80. New York, 1852. cloth. 2s. 6d.
- Grebo.**—The Gospel according to St. Luke, translated into the Grebo Tongue, by the Rev. John Payne. 12mo, pp. 104. New York, 1848. cloth. 2s. 6d.
- Greenough.**—The Version of Ulphilas and the Moeso-Gothic Language, by W. W. Greenough. 8vo. Cambridge, Mass., 1838. 1s. 6d.
- Greppo.**—The Hieroglyphic System of Champollion. Translated by Stuart. 12mo. Boston, 1830. 7s. 6d.
- Hackett.**—Exercises in Hebrew Grammar, by H. B. Hackett. 8vo. Andover. 4s. 6d.
- Haldeman.**—Investigation of the Power of the Greek Z, by means of Phonetic Laws, by Professor S. S. Haldeman. (From the Proceedings of the Cleveland Meeting of the American Association for the Advancement of Science.) 8vo, pp. 4.
- Haldeman.**—Report on the Present State of our Knowledge of Linguistic Ethnology, made to the American Association for the Advancement of Science, August, 1856, by Professor S. S. Haldeman. 8vo, pp. 20. Cambridge, 1856.
- Haldeman.**—On the Relation between Chinese and the Indo-European Languages, by S. S. Haldeman. (From the Proceedings of the American Association for the Advancement of Science, Albany, August, 1856.) 8vo, pp. 201—213. Cambridge, 1857.
- Hale.**—Ethnography and Philology of the United States' Exploring Expedition during the years 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, under the Command of Charles Wilkes, U. S. N., by Horatio Hale, Philologist of the Expedition. 3 Maps. 4to, pp. xii. and 666. Philadelphia, 1846. £4 4s.

CONTENTS.

Alphabet.

ETHNOGRAPHICAL PART.—Oceania.—Polynesia.—Melanesia.—Viti, or the Feejee Group.—Micronesia.—Tobi, or Lord North's Island.—Banabe, or Ascension Island.—Mille, or the Mulgrave Islands.—Tarawa, or the Kingsmill Islands.—Rotuma, or Granville Island.—Australia.—Migrations of the Oceanic Tribes.—Polynesia.—Tahiti.—Nukuhiva.—Hawaii.—Rarotonga.—Mangareva.—Rapa.—The Austral Islands.—Paunotu.—New Zealand.—Chatham Island.—Fakaafo.—Vaitupu.—General Illustrations.—Months.—Winds.—Numerals.—Viti and Tonga.—Tikopia.—Tarawa.—Synopsis of Mixed Languages.—Origin of the Polynesians.—North-western America.

PHILOLOGICAL PART.—Comparative Grammar of the Polynesian Dialects.—Essay at a Lexicon of the Polynesian Languages.—English and Polynesian Vocabulary.—Dialect of Fakaafo and Vaitupu.—Grammar of the Vitian Language.—Vitian Dictionary.—Vocabulary of the Dialect of Tobi.—Vocabulary of the Dialect of Mille.—Outlines of a Grammar of the Tarawan Language.—Vocabulary of the Tarawan Language.—Notes on the Language of Rotuma.—The Languages of Australia.—The Languages of North-Western America.—Synopsis and Vocabularies.—The "Jargon" or Trade-Language of Oregon.—Patagonia.—Southern Africa.

Chart of Oceanic Migrations.

Tupaia's Chart.

Ethnographical Map of Oregon.

Hand-Book of Anglo-Saxon Orthography. In two Parts: Part I. Anglo-

- Saxon Orthography and its Materials; Part II. Studies in Anglo-Saxon Orthography. By a Literary Association. Svo. New York, 1854. bds. 3s. 6d.
- Hand-Book of Anglo-Saxon Root-Words.** In three Parts. First Part—Instructions about Anglo-Saxon Root-Words; Second Part—Studies in Anglo-Saxon Root-Words; Third Part—The Beginnings of the Root-Words. By a Literary Association. 12mo, pp. 160. New York, 1854. half-bd. 3s. 6d.
- Hand-Book of Anglo-Saxon Derivatives, on the Basis of the Hand-Book of Anglo-Saxon Root-Words.** In three Parts. First Part—Materials of Anglo-Saxon Derivatives; Second Part—Studies in Anglo-Saxon Derivatives; Third Part—The Beginning of Words. By a Literary Association. 12mo, pp. 286. New York, 1854. half-bound. 5s.
- Hand-Book of the Engrafted Words of the English Language, embracing choice Gothic, Celtic, French, Latin, and Greek words, on the Basis of the "Hand-Book of the Anglo-Saxon Root-Words."** In three Parts. First Part—The Materials of the Orthography; Second Part—Studies in the Orthography; Third Part—English Etymology. By a Literary Association. 12mo, pp. 356. New York, 1854. half-bound. 6s. 6d.
- Harrison.**—An Exposition of some of the Laws of the Latin Grammar, by Gessner Harrison, M.D. Svo. New York, 1852. 5s.
- Hawaiian.**—New Testament in the Owhyhee (Hawaian) Language. Svo. Honolulu, 1837. sheep. 5s.
- Hawaiian.**—Bible in the Hawaian Language. 4to, pp. 1452. Honolulu, 1843. sheep. £1 10s.
- Hazard.**—Essay on Language, and other Papers, by Rowland G. Hazard. Edited by E. P. Peabody. 12mo, pp. 348. Boston, Mass., 1857. cloth. 6s.
- Hernisz.**—A Guide to Conversation in the English and Chinese Languages, for the Use of Americans and Chinese in California and elsewhere, by Stanislas Hernisz, M.D., Attaché to the U. S. Legation at Paris; late Attaché to the U. S. Legation in China; Member of the American Oriental Society, &c. &c. &c. square Svo, pp. 274. Boston, 1854. sewed. 18s.
- Hindustani.**—The Four Gospels and the Acts, in Hindústáni. Translated from the Greek, by the Calcutta Baptist Missionaries. Svo. Calcutta, 1849. cloth. 5s.
- Jackson.**—Nature Improved, or a New Method of Teaching Languages, by Samuel Jackson, M.D. Svo. Philadelphia, 1827.
- Johnson.**—The Meaning of Words; Analysed into Words and Unverbal Things, and Unverbal Things Classified into Intellections, Sensations, and Emotions, by A. B. Johnson. 12mo, pp. 256. New York, 1854. cloth. 6s.
- Journal of the American Oriental Society.** Vols. I. to V. Svo. New York, 1850—1856. £3 15s.

CONTENTS OF VOL. I.

ARTICLE

1. Memoir on the History of Buddhism, read before the Society, May 24, 1844, by Edward E. Salisbury, Professor in Yale College.
2. The History of Paper Money in China. Translated from the Journal Asiatique for November, 1822, by J. P.
3. China: its Population and Trade, and the Prospect of a Treaty, by W. W. G.
4. Peter S. Du Ponceau, LL.D., by J. P.
5. A Treatise on Arab Music, chiefly from a work by Mikhâil Meshâkah of Damascus. Translated from the Arabic, by Eli Smith. With two Plates.
6. Notes on Arakan, by the late Rev. G. S. Comstock, American Baptist Missionary in that country, from 1833 to 1844. With a Map, by the Rev. C. Stilson.
7. Three Chapters of Genesis Translated into the Sooahelee Language, by the Rev. Dr. Krapf. With an Introduction, by W. W. Greenough.
8. M. Burnouf on the History of Buddhism in India, by Edward E. Salisbury.
9. Professor Lassen's Antiquities of India, by E. E. S.
10. Miscellaneous Notices relative to the recent progress of Oriental Researches, by E. E. S. With two Plates.
11. Comparative Vocabularies of some of the Principal Negro Dialects of Africa, by the Rev. J. Leighton Wilson, Missionary of the American Board on the Gabun.
12. The Zulu Language, by the Rev. James C. Bryant, Missionary of the American Board among the Zulus.

Journal of the American Oriental Society—Continued.**ARTICLE**

13. The Zulu and other Dialects of Southern Africa, by the Rev. Lewis Grout, Missionary of the American Board among the Zulus.
14. Et Tabary's Conquest of Persia by the Arabs. Translated from the Turkish, by John P. Brown, Esq., Dragoman of the United States' Legation at Constantinople.
15. Translation of an Imperial Berât, issued by Sultan Selim III., A. H. 1215, appointing the Monk Hohannes, Patriarch of all the Armenians of Turkey; with Notes, by the Rev. H. G. O. Dwight, Missionary of the American Board in Turkey.
16. On the Identification of the Signs of the Persian Cuneiform Alphabet, by Edward E. Salisbury. With a Plate.
17. On the Present Condition of the Medical Profession in Syria, by the Rev. C. V. A. Van Dyck, M.D., Missionary of the American Board in Syria.

CONTENTS OF VOL. II.

1. Shabbathai Levi and his Followers, by the Rev. William S. Schauffler, Missionary of the American Board in Turkey.
2. Account of a Japanese Romance; with an Introduction, by William W. Turner.
3. Contribution to the Geography of Central Koordistan, in a Letter to the Corresponding Secretary; with a Map, by Azariah Smith, M.D., Missionary of the American Board in Turkey.
4. Journal of a Tour from Oroomiah to Mosul, through the Koordish Mountains; and a Visit to the Ruins of Nineveh, by the Rev. Justin Perkins, D.D., Missionary of the American Board in Persia.
5. Characteristics of the Peshito-Syriac Version of the New Testament, by Professor Josiah W. Gibbs.
6. Syllabus of the Siva-Guana-Potham, one of the Sacred Books of the Hindoos, by the Rev. Henry R. Hoisington, Missionary of the American Board in Ceylon.
7. Specimens of the Naya Language of Asam, by the Rev. Nathan Brown, Missionary of the American Baptist Union in Asam.
8. Chinese Culture; or, Remarks on the Causes of the Peculiarities of the Chinese, by the Rev. Samuel R. Brown, late Principal of the Morrison School at Hong Kong, China.
9. Et Tabary's Conquest of Persia by the Arabs; continued from Vol. I.; and Death and Character of Omar, Translated from the Turkish, by John P. Brown, Dragoman of the United States Legation at Constantinople.
10. Notes of a Tour in Mount Lebanon, and to the Eastern Side of Lake Huleh; in a Letter to a Relation, by Henry A. De Forest, M.D., Missionary to the American Board in Syria.
11. The Forms of the Greek Substantive Verb, by Professor James Hadley.
12. Translation of two Unpublished Arabic Documents, relating to the Doctrines of the Islamites and other Batmian Sects; with an Introduction and Notes, by Edward E. Salisbury.
13. Miscellaneous.

CONTENTS OF VOL. III.

1. Life of Gaudama; a Translation from the Burmese Book, entitled Ma-la-lon-gara Wottoo, by the Rev. Cephas Bennett, Missionary of the American Baptist Union in Burma.
2. Translation of an unpublished Arabic Risâleh, by Khâlid Jbn Zeid El-Ju'fy; with Notes, by Edward E. Salisbury.
3. Remarks on the Mode of Applying the Electric Telegraph in connection with the Chinese Language, by Will. A. Macy.
4. Catalogue of all Works known to exist in the Armenian Language, of a date earlier than the 17th century, by the Rev. H. G. O. Dwight, Missionary of the American Board in Turkey.
5. On the Main Results of the later Vedic Researches in Germany, by W. D. Whitney.
6. On the Morality of the Veda, by Professor Rud. Roth, of Tübingen; translated from the Author's Manuscript, by Will. D. Whitney.
7. Notes on Ruins in the Bûka'a and in the Belâd Ba'albek, by the Rev. Henry A. De Forest, M.D., Missionary of the American Board in Syria.
8. On the Relations of the Marâthâ to the Sanskrit, by the Rev. Henry Ballantine, Missionary of the American Board in India.
9. Brief Notes on the Tamil Language, by the Rev. Henry R. Hoisington, Missionary of the American Board in Ceylon.
10. On the Genuineness of the so-called Nestorian Monument of Singan-Fu, by Edward E. Salisbury.
11. An Essay on the Phonology and Orthography of the Zulu and Kindred Dialects

Journal of the American Oriental Society—Continued.**ARTICLE**

in Southern Africa, by the Rev. Lewis Grout, Missionary of the American Board in Southern Africa.

12. **Miscellanies.****CONTENTS OF VOL. IV.**

1. Tattuva-Kattalei, Law of the Tattuvam. A Synopsis of the Mystical Philosophy of the Hindūs. Translated from the Tamil, with Notes, by the Rev. Henry R. Hoisington, Missionary of the American Board in Ceylon.
2. Siva-Gnāna-Potham, Instruction in the Knowledge of God. A Metaphysical and Theological Treatise, translated from the Tamil, with an Introduction and Notes, by the Rev. H. R. Hoisington, Missionary of the American Board in Ceylon.
3. Mulamuli, or the Buddhist Genesis of Eastern India, from the Shan, through the Talaing and Burman, by the Rev. Francis Mason, M.D., Missionary of the American Baptist Union in Burma.
4. Siva-Pirakāsam; Light of Sivan. A Metaphysical and Theological Treatise. Translated from the Tamil, with Notes, by the Rev. Henry R. Hoisington, Missionary of the American Board in Ceylon.
5. On the History of the Vedic Texts, by William D. Whitney.
6. The State and Prospects of the English Language in India, by the Rev. David O. Allen, D.D., Missionary of the American Board in India.
7. The Talaing Language, by the Rev. Francis Mason, M.D., Missionary of the American Baptist Missionary Union in Burma.
8. On the Karens, by the Rev. E. B. Cross, Missionary of the American Baptist Missionary Union in Burma.
9. Comparative Vocabulary of the Sgan and Pwo Karen Dialects, by the Rev. Nathau Brown, Missionary of the American Baptist Missionary Union in Asam.
10. Chinese Local Dialects reduced to Writing, by the Rev. Moses C. White, Missionary of the Methodist Episcopal Missionary Society at Fuhchau; to which is appended an Outline of the System adopted for Romanizing the Dialect of Amoy, by Hon. Charles W. Bradley, late Consul of the United States at Amoy.
11. Treaty between the United States of America and the Sultan of Maskat. The Arabic Text, accompanied with a Translation and Introduction, by Alexander I. Cotheal.
12. Notice of a Life of Alexander the Great, Translated from the Syriac, by the Rev. Dr. Justin Perkins, Missionary of the American Board among the Nestorians; with extracts from the same, by T. D. Woolsey, President of Yale College.
13. **Miscellanies.**

CONTENTS OF VOL. V.

1. Grammar of Modern Syriac Language, as spoken in Oroomiah, Persia, and Kurdistan, by the Rev. D. T. Stoddard, Missionary of the American Board in Persia.

Miscellanies:—

1. Letters from the Rev. J. L. Porter, of Damascus; containing Greek Inscriptions, with President Woolsey's Remarks on the same.
2. Armenian Traditions about Mount Ararat, by the Rev. H. G. O. Dwight.
3. Remarks on two Assyrian Cylindeis received from Mosul, by E. E. S.
4. Vestiges of Buddhism in Micronesia, by J. W. G.
5. **Bibliographical Notices:**
 1. Bopp's Comparative Accentuation of the Greek and Sanscrit Languages, by W. D. W.
 2. Hernisz's Guide to Conversation in English and Chinese, and Andrews's Discoveries in Chinese, by M. C. White.
 3. Roth and Whitney's Edition of the Atharva-Veda, by E. E. S.
 6. Phœnician Inscription of Sidon, by E. E. S.
 7. The Sidon Inscription, with a Translation and Notes, by William W. Turner.
 8. Extracts from Correspondence.

Supplementary Bibliographical Notice, by E. E. S.

Select Minutes of Meetings of the Society.

New Members.

Additions to the Library and Cabinet of the American Oriental Society, August, 1851, to August, 1855.

2. On the Nestorian Tablet of Se-gan Foo, by Mr. A. Wylie.
3. On the Avesta, or the Sacred Scriptures of the Zoroastrian Religion, by William D. Whitney.
4. Contributions from the Atharva-Veda to the Theory of Sanscrit Verbal Accent, by the same.

Miscellanies, &c. &c.

Judaéo-Spanish.—Yesodoth Dikduk Leshon Hakkadesh oh Granaticas de la

- Lingua Santa.* Asmyr, imprimato en la imprinta de G. Griffit, 5612. Principles of the Judæo-Spanish Language. 8vo, pp. xii. and 174. Smyrna, 5612. 5s.
- Judson.**—Grammatical Notices of the Burmese Language, by A. Judson. 12mo, pp. 76. Maulmain, American Baptist Mission Press, 1842.
- Judson.**—A Dictionary, English and Burmese, by A. Judson. 4to. Maulmain, 1849. £1 11s. 6d.
- Karen.**—Materia Medica and Pathology in the Karen Language. 32mo. Tavoy, 1844. half-bound. 4s. 6d.
- Karen.**—The Holy Bible, containing the Old and New Testaments in Sgau Karen. Translated by Francis Mason. 4to. Tavoy, 1853. sheep. £1 10s.
- Karen.**—The House I Live in; or, the Human Body. Translated into Karen by Wm. A. Alcott, M.D. 12mo. Tavoy, 1843. half-bound. 5s.
- Karen.**—The New Testament of our Lord and Saviour in Sgau Karen. Translated by Francis Mason. 4to. Tavoy, 1853. half-bound. 14s.
- Karen.**—The New Testament in Karen. Translated, and with an Introductory Treatise, by Francis Mason. 12mo. Tavoy, 1843. sheep. 15s.
- Klipstein.**—Study of Modern Languages.—Part I. French, Italian, Spanish, Portuguese, German, and English, by L. F. Klipstein, AA.LL.M., and Ph. D. 1 vol. imperial 8vo. New York, 1838. cloth. 6s.
- Klipstein.**—Analecta Anglo-Saxonica; with an Introductory Ethnographical Essay, copious Notes critical and explanatory, and a Glossary in which are shown the Indo-Germanic and other Affinities of the Language, by Louis F. Klipstein, AA.LL.M., and Ph. D., of the University of Giessen. 2 vols. 12mo. New York, 1845. cloth. £1 1s.
- Klipstein.**—A Grammar of the Anglo-Saxon Language, by Louis F. Klipstein, AA.LL.M., and Ph. D., of the University of Giessen. 16mo. New York, 1849. 7s. 6d.
- Klipstein.**—Natale Sancti Gregorii Papæ. Ælfric's Homily on the Birthday of St. Gregory, and Collateral Extracts from King Alfred's Version of Bede's Ecclesiastical History and the Saxon Chronicle; with a full Rendering into English, Notes critical and explanatory, and an Index of Words, by Louis F. Klipstein, AA.LL.M., and Ph. D., of the University of Giessen. 12mo. New York, 1849. cloth. 3s. 6d.
- Kraitsir.**—Significance of the Alphabet, by Charles Kraitsir, M.D. 12mo. Salem, 1846. 3s.
- Kraitsir.**—Glossology; being a Treatise on the Nature of Language, and on the Language of Nature, by Charles Kraitsir, M.D. 12mo, pp. 240. New York, 1852. bound. 6s.
- Leverett.**—A New and Copious Lexicon of the Latin Language; compiled from the Lexicons of Facciolati and Forcellini, Scheller, Luenemann, and Freund, by E. P. Leverett. imp. 8vo. Boston, 1849. sheep. £1 16s.
- Lewis.**—Tables of Comparative Etymology and Analogous Formations in the Greek, Latin, Spanish, Italian, French, English, and German Languages, by John Lewis. 4to. Philadelphia, 1828.
- Lieber.**—Latin Synonymes, from the German, by F. Lieber. Boston. 7s. 6d.
- Lieber.**—On the Vocal Sounds of Laura Bridgeman, the blind-deaf mute at Boston; compared with the Elements of Phonetic Language, by Francis Lieber. 4to, pp. 32 and 1 Plate. Washington, 1850. 1s. 6d.
- Mackey.**—A Grammar of the Benga Language, by the Rev. Jas. L. Mackey, a Missionary of the Presbyterian Board of Foreign Missions at Corisco, Western Africa. crown 8vo, pp. 60. New York, 1855. cloth. 7s. 6d.
- Mason.**—Tenasserim: or, Notes on the Fauna, Flora, Minerals, and Nations of British Burmah and Pegu; with systematic Catalogues of the known Minerals, Plants, Mammals, Fishes, Mollusks, Sea-Nettles, Corals, Sea-Urchins, Worms, Insects, Crabs, Reptiles, and Birds; with Vernacular Names, by the Rev. F. Mason, A.M. 12mo, pp. 736. Maulmain, 1851. bound. £1 1s.

- Mason.**—Synopsis of a Grammar of the Karen Language, embracing both Dialects, Sgau and Pgho, or Sho, by F. Mason. 4to, pp. 460. Tavoy, 1846. half-bound. £1 1s.
- Mason.**—A Dictionary of the Karen Language, by F. Mason. 4to, pp. 324, double columns. Tavoy. half-bound. £1 10s.
- Mills.**—The Poets and the Poetry of the Ancient Greeks; with an Historical Introduction, and a Brief View of Grecian Philosophers, Orators, and Historians, by Abraham Mills, A.M. royal 8vo, pp. xx. and 485. Boston, 1854. cloth.
- Mpongwe.**—Grammar of the Mpongwe Language, with Vocabularies, by the Missionaries of the A.B.C.F.M., Gaboon Mission, Western Africa. 8vo. New York, 1847. 10s. 6d.
- Mpongwe.**—The Gospel of Matthew in the Mpongwe Language. 12mo, pp. 126. Press of the A.B.C.F.M., Gaboon, Western Africa, 1850. boards. 7s. 6d.
- Mpongwe.**—The Gospel according to St. John, translated into the Mpongwe Language, by Missionaries of the American Board of Commissioners for Foreign Missions, Gaboon, Western Africa. 12mo, pp. 104. New York, 1852. cloth. 3s.
- Nordheimer.**—A Critical Grammar of the Hebrew Language, by Isaac Nordheimer, Dr. Phil. &c. &c. In two volumes. New York, 1838.
- Nordheimer.**—Chrestomathy; or, a Grammatical Analysis of Selections from the Hebrew Scriptures, with an Exercise in Hebrew Composition, by Dr. Isaac Nordheimer. 8vo. New York. 7s. 6d.
- Noyes.**—Hebrew Reader, by G. R. Noyes. 8vo. Boston. 7s. 6d.
- Palfrey.**—Syriac Grammar, by the Rev. J. G. Palfrey. 8vo. Boston. cloth. 4s.
- Patronomatology.**—An Essay on the Philosophy of Surnames. 12mo. Baltimore, Bradley.
- Peter.**—Specimens of the Poets and Poetry of Greece and Rome, by various Translators. Edited by Wm. Peter, A.M. royal 8vo, pp. xiv. and 536. Philadelphia, 1848. cloth.
- Pickering.**—A Vocabulary or Collection of Words and Phrases, which have been supposed to be Peculiar to the United States of America; to which is prefixed an Essay on the present state of the English Language in the United States, by F. Pickering. 8vo. Boston, 1816.
- Pickering.**—Memoir on the Language and Inhabitants of Lord North's Island. From the Memoirs of the American Academy, by John Pickering. 4to. Cambridge, Mass., 1845. sewed. 5s.
- Pickering.**—A Comprehensive Lexicon of the Greek Language, adapted to the Use of Colleges and Schools in the United States, by John Pickering, LL.D. New edition, revised and corrected. 8vo. Boston, 1853. £1 11s. 6d.
- Plutarch's Lives.**—Partly from Dryden's translation, and partly from other hands; the whole carefully revised and corrected, with some original translations, by the Editor, A. H. Clough, Esq., late Fellow of Oriel College, Oxford. 5 vols. 8vo. Boston.
- Premare.**—Notitia Linguae Sinicæ, by Premare. Translated into English by E. C. Bridgman. 8vo, pp. 372. Canton, 1847. half-bound. 14s.
- Rhenius.**—A Grammar of the Tamil Language, by C. T. E. Rhenius. With an Appendix. 2nd edition. royal 8vo. Madras, 1846. boards. 12s.
- Riggs.**—A Brief Grammar of the Modern Armenian Language, as spoken in Constantinople and Asia Minor, by Elias Riggs. 8vo. Smyrna, 1847. 5s.
- Riggs.**—A Vocabulary of Words used in Modern Armenian, but not found in the Ancient Armenian Lexicons, by E. Riggs. 8vo. Smyrna, 1847. sewed 6s.
- Riggs.**—Manual of the Chaldean Language; comprising a Grammar, Chrestomathy, &c., by Elias Riggs, A.M. 8vo. Boston. 9s.
- Riggs.**—Notes on the Grammar of the Bulgarian Language, by Elias Riggs. 12mo. Smyrna, 1847. sewed. 1s.
- Riggs.**—Outline of a Grammar of the Turkish Language, as written in the

- Armenian Character, by Elias Riggs, Missionary. 16mo, pp. 56. Constantinople, 1856. 5s.
- Robinson.**—A Greek and English Lexicon of the New Testament, by Edward Robinson. A new edition, revised, and in great part rewritten. royal 8vo. New York, 1850. cloth. £1 8s.
- Roy.**—A Complete Hebrew and English Dictionary, on a New and Improved Plan; containing all the Words in the Holy Bible, both Hebrew and Chaldee, with the Vowel Points, Prefixes and Affixes, as they stand in the Original Text; together with their Derivation, literal and etymological Meaning as it occurs in every part of the Bible, and illustrated by numerous Citations from the Targums, Talmud, and Cognate Dialects, by M. L. Roy, Professor of Oriental Languages in New York. 8vo, pp. 740. New York, Collins, Keese, and Co., 1838.
- Sanderson.**—Remarks on the Plan of a College to exclude the Latin and Greek Languages, by John Sanderson. 8vo. Philadelphia, 1826.
- Sanscrit.**—Psalms in Sanscrit Verse. 12mo. Calcutta. cloth. 6s.
- Sanscrit.**—The Book of the Prophet Isaiah. In Sanscrit. 12mo. Calcutta. cloth. 6s.
- Sanscrit.**—Genesis, the Book of, and part of Exodus, in Sanscrit. Translated from the Hebrew by the Calcutta Baptist Missionaries. 12mo. Calcutta, 1843. cloth. 6s.
- Schele de Vere.**—Outlines of Comparative Philology; with a Sketch of the Languages of Europe, arranged upon Philological Principles, and a Brief History of the Art of Writing, by Professor Schele de Vere, of the University of Virginia. 12mo. New York, 1853. cloth. 6s.
- Siamese.**—The Four Gospels and Acts translated into the Siamese Language, by J. T. Jones. 8vo. Bangkok, 1849. cloth. 12s.
- Siamese.**—The New Testament in the Siamese Language. Translated from the Greek, by J. T. Jones. 8vo. Bangkok, 1850. cloth. 18s.
- Siamese.**—The Principal Books of the New Testament in Siamese. 8vo. Bangkok. bound. 15s.
- Soahil.**—A Vocabulary of the Soahil Language. From the Memoirs of the American Academy. 4to. Cambridge, Mass., 1845. sewed. 5s.
- Sophocles.**—History of the Greek Alphabet and Pronunciation, by E. A. Sophocles, A.M. crown 8vo, pp. 144. Cambridge, 1854. cloth. 7s.
- Stoddard.**—A Grammar of the Modern Syriac Language, as spoken in Oroomiah, Persia, and in Koordistan, by Rev. D. T. Stoddard, Missionary of the American Board in Persia. 8vo, pp. 188. New Haven, 1855. 7s. 6d.
- Stratton.**—Illustrations of the Affinity of the Latin Languages to the Gaelic, or Celtic of Scotland, by T. Stratton. 8vo. 1840.
- Stuart.**—A Hebrew Grammar, with a Praxis on Select Portions of Genesis and the Psalms, by Moses Stuart. A new edition, revised and enlarged. 8vo, pp. 438. Andover, 1823. boards.
- Stuart.**—A Hebrew Chrestomathy, designed as an Introduction to a Course of Hebrew Study, by Moses Stuart, Assistant Professor of Sacred Literature in the Theological Institution at Andover. 3rd edition, with corrections and additions. 8vo, pp. vii. and 231. Andover and New York, 1838. cloth. 7s. 6d.
- Stuart.**—A Grammar of the New Testament Dialect, by Moses Stuart. 2nd edition. Andover, Mass. 12s.
- Talvi.**—Historical View of the Languages and Literature of the Slave Nations, by Mrs. Edward Robinson (Talvi). 8vo. New York, 1850. 7s. 6d.
- Tamil.**—First Lessons in English and Tamul: designed to assist Tamul Youth in the Study of the English Language. 16mo. Manepy, Press of the American Mission, 1835. cloth. 6s.
- Tamil.**—An English and Tamil Dictionary, or Manual Lexicon for Schools; giving, in Tamil, all important English Words, and the Use of many in Phrases, by Rev. J. Knight and Rev. J. Spaulding. Revised, in great part, by the Rev. S. Hutchings. 8vo. Madras, 1844. half-bound. 18s.

- Tamil.**—Manual Dictionary of the Tamil Language. Published by the Jaffna Book Society. Contains about 58,500 words. 8vo. Jaffna, 1842. calf. 18s.
- Transactions** of American Ethnological Society. See under "Natural History of Man."
- Turner.**—The Claims of the Hebrew Language and Literature, by S. H. Turner. 8vo. Andover, 1831.
- Uhlemann's** Syriac Grammar, translated from the German, by Enoch Hutchinson. With a Course of Exercises in Syriac Grammar and a Chrestomathy and brief Lexicon, prepared by the Translator. 8vo, pp. 368. New York, 1855. cloth. 18s.
- Wade.**—Thesaurus of Karen Knowledge; comprising Traditions, Legends or Fables, Poetry, Customs, Superstitions, Demonology, Therapeutics, etc. Alphabetically arranged, and forming a complete Native Karen Dictionary, with Definitions and Examples, illustrating the Usages of every Word. Written by Sau Cau-Too, and compiled by J. Wade. 4 vols. 8vo. Tavoy, 1847 to 1850. bound. £4 4s.
- Wade.**—A Vocabulary of the Sgau Karen Language, by Rev. J. Wade. 8vo, pp. 1024. Tavoy, 1849. sheep. £1 1s.
- Williams.**—Easy Lessons in Chinese; or, Progressive Exercises to facilitate the Study of that Language, especially adapted to the Canton Dialect, by S. Wells Williams. 8vo, pp. 298. Macao, 1842. half-bound. 14s.
- Williams.**—An English and Chinese Vocabulary, in the Court Dialect, by S. Wells Williams. 8vo, pp. 536. Macao, 1844. half-bound. £1 1s.
- Winer.**—Grammar of the Chaldee Language, as contained in the Bible and Targums, by Dr. George B. Winer. Translated by H. B. Hackett. 8vo. Andover, 1845. 7s.
- Winer.**—A Grammar of the Idioms of the Greek Language of the New Testament, by Dr. George B. Winer. Translated by Agnew and Ebbecke. 8vo. New York, 1850. 18s.
- Wood.**—Grammar of the English Language, for the Use of Armenians, by Wood. 12mo, pp. 274. Smyrna. half-bound. 7s. 6d.

AMERICAN ANTIQUITIES, INDIANS, AND LANGUAGES.

- Alden.**—An Account of Sundry Missions performed among the Senecas and Munsees, by the Rev. Timothy Alden. 18mo, pp. 180. New York, 1827.
- Archæologia Americana.**—Transactions and Collections of the American Antiquarian Society. Published by direction of the Society. Vol. I. 8vo, pp. 436. Worcester, Mass., 1820.

CONTENTS.

- An Account of the River Mississippi, and the Adjacent Country by the Lakes, by Father Lewis Hennepin.
- Account of La Salle's undertaking to discover the River Mississippi, by way of the Gulf of Mexico, by the same.
- A Description of the Antiquities discovered in the State of Ohio and other Western States, by Caleb Atwater, Esq.
- Antiquities of Indians of the Present Race.—Antiquities belonging to People of European origin.—Antiquities of that Ancient Race of People who formerly inhabited the Western parts of the United States.
- In what part of the world similar Antiquities are found?
- Ancient Works near Newark, Ohio, in Perry County, at Marietta, at Circleville,

- on the main Branch of Paint Creek, on the North Forth of Paint Creek, at Portsmouth, on the Little Miami, at Grave Creek, below Wheeling. Ancient Tumuli, at Marietta, in Scioto County, at Circleville, at Chaliceothe. Articles found in an Ancient Mound in Cincinnati.—Idem in Marietta.—Idem in and near Circleville. ,
- Ancient Mounds of Stone.—Idem beyond the limits of Ohio.
- Articles taken from an Ancient Mound at Grave Creek.—Ancient Mounds of St. Louis, and other places on the Mississippi.—Ancient Cities.—Miscellaneous Remarks on the Uses of the Mounds.—Places of Diversion.—Parallel Walls of Earth.—Conjectures respecting the Origin and History of the Authors of the Ancient Works in Ohio, &c.—Evidence of the Antiquity of these Works derived from the Scriptures, from their resemblance to those existing in Great Britain and in the Russian Empire, &c.—Evidence that their Authors were a distinct People from the present Race of Indians, derived from the manner of Burying their Dead, from the Size of their Skeletons, from the practice of Ablution &c.—Idol discovered near Nashville.—Idem at Natchez.—At what period did the Ancient Race of People arrive in Ohio? How long did they reside here?—What was their number?—The state of the Arts among them.—Urns discovered at Chillicothe.—Dress of the Mummies.—Description and Figure of several Ornaments and Domestic Utensils.—Their Scientific Acquirements.—Their Idolatry.—Religious Rites and Places of Worship.—What finally became of this People?—With an Appendix containing a Description of the Teocalli of the Mexicans, from Humboldt.—Maps, Plans, and Engravings.
- Account of the Present State of the Indian Tribes inhabiting Ohio. Communicated by John Johnston, Esq., United States Agent of Indian Affairs, at Piqua.
- Containing a Table showing the State of the Indians in Ohio, in October, 1819, viz. their Numbers, Tribes, Towns.—With an Account of their Manners and Customs.—Treaties now in force between them and the United States.—A Vocabulary of the Language of the Shawanoese, and a Specimen of the Wyandot Language.—Names of the Rivers.—Conjectures respecting the Ancient Inhabitants of North America. Communicated by Moses Fiske, Esq.
- Antiquities and Curiosities of Western Pennsylvania.—Communicated by President Alden.
- Communications from Dr. Samuel Mitchill, LL.D., &c.—Specimens of the Poetry and Singing of the Osages.—Description of the Mummy found in Kentucky.—On the Resemblance between the Original Inhabitants of America, and the Malays of Australasia, and the Tartars of the North.—The Original Inhabitants of America shown to be of the same Family and Lineage with those of Asia.—Answer to Remarks on ditto.—On the Migration of Malays, Tartars, and Scandinavians to America.—Further conjectures respecting the Origin and Antiquities of the Aborigines of America.
- Remarkable Cave in Kentucky, described by J. H. Farnham.
- Account of an excoriated Body, or Mummy, found in the said Cave, by Charles Wilkins, Esq.
- Account of the Caraihs, who inhabited the Antilles. Communicated by William Sheldon, Esq., of Jamaica.

APPENDIX.

Account of a great and very extraordinary Cave in Indiana, by Benjamin Adams (the owner of the Cave).

Archæologia Americana.—Transactions and Collections of the American Antiquarian Society. Vol. II. Map. 8vo, pp. xxx. and 573. Cambridge, 1836.

CONTENTS.

Officers of the Society for 1835, 1836.

A Memoir of Isaiah Thomas, LL.D., First President of the American Antiquarian Society, by Samuel M. Burnside, Esq.

1. A Synopsis of the Indian Tribes of North America, by Albert Gallatin, LL.D.
2. An Historical Account of the Doings and Sufferings of the Christian Indians of New England, by David Gookin.
3. A Description of a Leadén Plate or Medal, found near the Mouth of the Muskingum, in the State of Ohio, by De Witt Clinton, LL.D.
4. A Description of the Ruins of Copan, in Central America, by Col. Juan Galindo.
5. A Letter from the Rev. Adam Clarke, D.D., LL.D., to Peter S. Du Ponceau, LL.D.
6. Obituary Notice of Christopher C. Baldwin, Esq., late Librarian of the American Antiquarian Society, by John Davis, LL.D.

Catalogue of the Members of the Society.

The bulk of this volume is devoted to Mr. Gallatin's Essay on the Structure of the Indian Languages, and the data on which it is based. The latter consist of the following papers: 1. Grammatical Notices on the various stock tribes of North America: with two Maps. 2. Verbal

forms, exhibiting specimens of simple conjugations and transitions, in fifteen languages. 3. Vocabularies and select sentences, preceded by a tabular view of the American tribes, as far as they are known, to the number of sixty-four distinct tribes or bands. . . . This body of documentary matter is preceded by upwards of 200 pages of historical and critical text, in which the author unfolds the result of his reading and reflections on the subject. This Introductory Essay is terminated with "General Observations," which every one ought to read, who admires accurate observations, sound philosophy, and just criticism.

Archæologia Americana.—Transactions and Collections of the American Antiquarian Society. Vol. III. 8vo, pp. cxxxviii. and 377. Boston, printed for the Society, 1857.

CONTENTS.

Records of the Company of the Massachusetts Bay, in New England, from 1628 to 1641, as contained in the first volume of the Archives of the Commonwealth of Massachusetts.

Origin of the Company.

Records of the Company.

Records of the Company of Massachusetts Bay, to the Embarkation of Winthrop and his Associates for New England.

The Diaries of John Hall, Mint-master and Treasurer of the Colony of Massachusetts Bay.

Memoir of the Hon. Thomas Lindall Winthrop, LL.D., Second President of the American Antiquarian Society.

Memoir of the Hon. John Davies, LL.D., Fourth President of the Society.

Officers and Members of the Society.

Index.

Arrawack.—The Acts of the Apostles, translated into the Arrawack Tongue, by the Rev. Theodore Schultz, in 1802. 12mo. New York, 1857. cloth. 1s. 6d.

Atwater.—Description of Western Antiquities, by Caleb Atwater. 12mo. Columbus, O., 1833.

Atwater.—The Writings of Caleb Atwater. Published by the Author, and consisting of (1) a Description of the Antiquities discovered in the Western Country; originally communicated to the American Antiquarian Society. (2) Remarks made on a Tour to Prairie du Chien, thence to Washington City, in 1829. 8vo. Columbus, 1833.

Baraga.—A Theoretical and Practical Grammar of the Otchipwe Language, by the Rev. Frederiek Baraga. 12mo, pp. 576. Detroit, 1851.

Baraga.—A Dictionary of the Otchipwe Language, explained in English, by the Rev. Frederiek Baraga. 12mo, pp. vii. and 662. Cincinnati, 1853.

(This Language is spoken by the Chippewa Indians, as also by the Otawas, Potawatamies, and Algonquins, with but slight differences.)

Barton.—New Views of the Origin of the Tribes and Nations of America, by B. Smith Barton. 8vo. Philadelphia, 1797.

Reprinted (second edition, corrected and enlarged), *ibid.* Printed for the author, by John Bjorn, 1798. 8vo, pp. 109; (preliminary discourse) 133; (comparative vocabularies of 70 words) 32; (appendix, containing notes and illustrations).

Belcourt.—Principes de la Langue des Sauvages appelés Sautaux, par le Rév. G. A. Belcourt. 12mo, pp. 146. Québec, 1839.

Bingham.—Ojibwa Spelling-Book, according to the improved Orthography of Edwin James, by A. Bingham. 8vo. Albany, 1829.

Boudinot.—A Star in the West; or, an Humble Attempt to Discover the Long-Lost Ten Tribes of Israel, by Elias Boudinot. Trenton, N. J., Fantou, Hntcheson, and Dunham, 1816. 8vo, pp. 312.

Bradford.—American Antiquities and Researches into the Origin and History of the Red Race, by Alexander W. Bradford. 8vo, pp. 435. New York, 1843. 12s.

Brett.—The Indian Tribes of Guyana, by W. H. Brett. 12mo. New York, 1852.

Brownell.—The Indian Races of North and South America, by Charles de Wolf Brownell. With numerous Illustrations. 8vo, pp. 720. Hartford, 1853. bound. 14s.

Bucke.—Ruins of Ancient Cities; with General and particular Accounts of

their Rise, Fall, and Present Condition, by Charles Bucke. 2 vols. 8vo. New York, 1841.

Byington.—An English and Choctaw Definer, for the Choctaw Academies and Schools, by Cyrus Byington. 12mo, pp. 252. New York, 1852. half-bound. 5s.

Cass.—Inquiries respecting the History, Traditions, Languages, Manners, Customs, Religion, &c. of the Indians living within the United States, by General Cass. 8vo, pp. 64. Detroit, 1823.

Catalogue of Books in the Astor Library, relating to the Languages and Literature of Asia, Africa, and the Oceanic Islands. 8vo, pp. viii. and 424. New York, Astor Library, Autographic Press, 1854.

Contains pp. 179–187; also, Books on the languages of the American Indians.

Catherwood.—Views of Ancient Monuments in Central America, Chiapas, and Yucatan, by F. Catherwood, Architect. With descriptive Letter-press, by J. L. Stephens. 25 Plates. imperial folio. 1844. £5 5s.

Mounted and coloured, in a portfolio, £12 12s.

Catlin.—Letters and Notes on the Manners, Customs, and Condition of the North American Indians, by George Catlin. Written during eight years' travel, from 1832 to 1839, amongst the wildest Tribes of Indians in North America. With 312 Plates. 2 vols. royal 8vo, pp. 264 and 266. New York, 1841.

Catlin.—Catlin's North American Indian Portfolio. Hunting Scenes and Amusements of the Rocky Mountains and Prairies of America; from Drawings and Notes of the Author, made during eight years' travel among forty-eight of the wildest and most remote Tribes of Savages in North America. 25 Plates. large folio, pp. 25. London, 1844. £5 5s.

Catlin.—Notes of Eight Years' Travels and Residence in Europe with his North American Indian Collection, with Anecdotes and Incidents of the Travels and Adventures of three different Parties of American Indians whom he introduced to the Courts of England, France, and Belgium, by George Catlin. 2 vols. 8vo. New York, 1848. £1 4s.

Chahta.—Chahta Holisso. 3rd edition, revised. 12mo, pp. 72. Boston, 1835.

Chahta.—Chahta Holisso, it im Anumpali; or, the Choctaw Reader; for the Use of Native Schools. 12mo, pp. 123. (A.B.C.F.M.) Union, 1836.

Chahtah.—A Spelling Book written in the Chahtah Language, with an English translation. 2nd edition, revised. 8vo. Cincinnati, 1827.

Cherokee.—Cherokee Advocate. Published weekly at Tahlequah, Cherokee Nation. Vol. I., No. 1, Sept. 26, 1844, to Vol. IX., No. 22, December 28, 1853, folio. The first editor was W. P. Ross.

The Publication may have continued longer, but No. 22 of Vol. IX. is the last copy in Mr. Peter Force's Library, Washington. This Newspaper, like the Cherokee Phoenix, contains a great many papers in the Cherokee Language, which would be extremely valuable to the Student of the Language.

Cherokee.—Cherokee Alphabet, one sheet in plano. Printed at the Cherokee Baptist Mission Press. H. Upham, printer.

Cherokee.—The Cherokee Messenger (Nos. 1—12, August, 1844, to May 1846). Cherokee Baptist Mission Press. 8vo.

Cherokee.—Tsa-la-gi Tsu-le-hi-sa-u-hi. Cherokee Phoenix. Edited by Elias Boudinot. Printed weekly, by Isaac H. Harris, for the Cherokee Nation. Vol. I., No. 1, February 21, 1828, to Vol. V., No. 52, May 31, 1834; (stopped then to collect funds; perhaps not resumed.) folio. New Echota.

Cherokee.—Cherokee Primer. Park Hill, Ark., Mission Press, John Candy, printer, 1840. 18mo, pp. 24. Reprinted, *ibid.* 1846. 18mo, pp. 24.

Chinook.—A Complete Dictionary of the Chinook Jargon (English-Chinook and Chinook-English); to which are added numerous Conversations, thereby enabling any person to speak the Chinook correctly. 3rd edition, published by S. J. McCornick. 24mo, pp. 24. Portland, O. T., 1856.

Choctaw.—The Books of Joshua, Judges, and Ruth, translated into the Choctaw Language. 8vo. New York, 1852. sheep. 4s.

- Choctaw.**—The New Testament of our Lord and Saviour. Translated into the Choctaw Language. 12mo. New York. sheep. 4s.
- Clinton.**—Memoir on the Antiquities of the Western Parts of the State of New York, by De Witt Clinton. Svo. Albany, 1818.
- Copway.**—The Ojibway Conquest; a Tale of the North-west (in verse), by Kah-ge-ga-gah-bowh, or G. Copway, Chief of the Ojibway Nation. Svo. New York, 1850.
- Copway.**—The Traditional History and Characteristic Sketches of the Ojibway Nation, by G. Copway, Chief of the Ojibway Nation. Illustrated by Darley. 12mo. Boston, 1851. cloth. 6s.
- Cotton.**—Vocabulary of the Massachusetts (or Natick) Indian Language, by Josiah Cotton. (Collections of the Massachusetts Historical Society, Vol. II. Third Series.) Cambridge, 1830.
- Dakota.**—A Mother's Primer and Child's Picture-Defining and Reading-Book, compiled after T. H. Gallaudet. Boston.
- De Forrest.**—History of the Indians of Connecticut, by John W. de Forrest. Svo. Hartford, 1852.
- Dejean.**—Aniehinabek Amisinahi-Kaniwa. The Indian Book. Contains a Vocabulary of 40 words in French and Ottawa, by the Missionary Dejean. 18mo, pp. 106. Detroit, 1830.
- Delafield and Lakey.**—An Inquiry into the Origin of the Antiquities of America, by John Delafield, Jun. With an Appendix, containing Notes and a View of the Causes of the Superiority of the Men of the Northern over those of the Southern Hemisphere, by J. Lakey, M.D. 4to. Cincinnati, 1840.
- "This work is copiously embellished with plain and coloured Drawings (Plates), illustrative to the Text, and contains a Mexican Symbolical Map, covering 19 feet of paper."
- Delaware.**—Lenapee Spelling-Book, Shawnee Mission. J. Meeker, for the Baptist Society. 12mo, pp. 24. 1834
- Delaware.**—Lenapi Wawipoetakse ave Apwatah. First Lessons in Delaware, by J. Meeker, Baptist Shawanoe Mission. 18mo, pp. 48. 1834.
- Delaware.**—The Three Epistles of the Apostle John. Translated into Delaware-Indian, by C. F. Deneke. New York. 18mo. sewed. 1s.
- Dougherty.**—Short Reading Lessons in the Ojibway Language. Translated by the Rev. Peter Dougherty. 12mo. New York, 1847.
- Dougherty.**—A Chippeway Primer. Compiled by the Rev. Peter Dougherty. 12mo, pp. 123. 2nd edition. New York, 1847.
- Drake.**—Indian Captivities; or, Life in the Wigwam, by Samuel G. Drake. crown Svo. New York. cloth. 8s.
- Drake.**—Old Indian Chronicle, by S. G. Drake. 12mo, pp. 208. Boston, 1836.
- Drake.**—Biography and History of the Indians of North America; comprising a General Account of them, and Details in the Lives of all the most distinguished Chiefs and others who have been noted among the various Indian Nations upon the Continent: also a History of their Wars, their Manners and Customs, and the most Celebrated Speeches of their Orators, from their first being known to Europeans to the present time; likewise exhibiting an Analysis of the most distinguished as well as absurd Authors who have written upon the great question of the first peopling of America, by Samuel G. Drake. 8th edition. Plates. Svo, pp. 708. Boston, 1841. 7s. 6d.
- Drake.**—Life of Tekumseh, and of his Brother the Prophet, with an Historical Sketch of the Shawnee Indians, by B. Drake. 12mo, pp. 235. Cincinnati, 1855. cloth. 3s. 6d.
- Drake.**—Life and Adventures of Black Hawk, with Sketches of Keokuk, the Sac and Fox Indians, and the Black Hawk War, by B. Drake. 12mo. pp. 288. Cincinnati, 1855. cloth. 3s.
- Duponceau.**—Mémoire sur le Système Grammatical des Langues de quelques Nations Indiennes de l'Amérique du Nord, par P. E. Duponceau. Svo. Paris, 1838.

Duponceau.—Report made to the Historical and Literary Committee of the American Philosophical Society by their Corresponding Secretary, on Languages of the American Indians, by P. E. Duponceau. 8vo. Philadelphia, 1819.

Reprinted as Chap. XV., "Language of the Indians," in James Buchanan's *Sketches of the History, Manners, and Customs of the North American Indians*. New York, Will. Boradalle, 1824, 2 vols. 12mo. Vol. II., pp. 43—77; pp. 79—82, *ibid.* Catalogue of manuscript works on the Indians and their languages, presented to the American Philosophical Society, or deposited in their library.

Eastman.—Indian (Dahkotah) Names and Writing. III. Preliminary Remarks. pp. xxiv.—xxviii., of Mrs. Mary Eastman, Dahkotah; or, *Life and Legends of the Sioux around Fort Snelling*. 12mo. New York, 1849.

Edwards.—Observations on the Language of the Muhhekaneew Indians; in which the extent of that Language in North America is shown, its genius is grammatically traced, some of its peculiarities, and some instances of analogy between that and the Hebrew, are pointed out. Communicated to the Connecticut Society of Arts and Sciences, and published at the request of the Society, by Jonathan Edwards, D.D. 8vo. New Haven, printed by Josiah Meigs, 1788. 8vo. Reprinted at Philadelphia in 1789. 8vo. At New York, 1801.

Edwards.—Observations on the Language of the Muhhekaneew Indians, by Jonathan Edwards. A new edition, with Notes, by John Pickering. 8vo. Boston, 1823.

Eliot.—The Indian Grammar begun; or, an Essay to bring the Indian Language into rules, for the help of such as desire to learn the same, for the furtherance of the Gospel among them, by John Eliot. 4to. Cambridge, 1666. Reprinted, with Notes and Observations by John Pickering and Duponceau, in "Collections of the Massachusetts Historical Society." Second Series. Vol. IX., pp. 223—366. 8vo. Boston, 1832.

There are separate copies of this edition mentioned (Brunet ii. 173), dated Boston, 1822. 8vo.

Evans.—The Chippeway Speller and Interpreter, in Indian and English, for the Use of the Mission Schools. In the Odjibwa Tongue. By James Evans. 12mo. New York, 1831.

Florida.—Notices of East Florida, with an Account of the Seminole Nation of Indians, by a recent traveller in that province. 12mo. Charleston, 1822.

Gallaudet.—Chippeway Picture-definer and Reading-book, by F. H. Gallaudet. 12mo, pp. 123. (American B.C.F.M.) Boston, 1835.

Goodrich.—Lives of Famous American Indians, by S. G. Goodrich. 8vo. Boston. 4s.

Hale.—Ethnography and Philology of the United States' Exploring Expedition, during the years 1838, 1839, 1840, 1841, 1842. Under the command of Charles Wilkes, United States Navy, by Horatio Hale, philologist of the Expedition. Map. 4to, pp. xii. and 666. Philadelphia, 1846. (The Languages of North-Western America, on pp. 533 to 656.) £4 4s.

Hamilton and Irvin.—An Elementary Book of the Ioway Language, with an English Translation, by W. Hamilton and S. M. Irvin. Ioway and Sac Mission Press, Indian Territory, 1843.

Hamilton and Irvin.—An Ioway Grammar, illustrating the Principles of the Language used by the Ioway, Otoe, and Missouri Indians, by W. Hamilton and S. M. Irvin. 16mo, pp. 152. Ioway and Sac Mission Press, 1848.

Harrison.—A Discourse on the Aborigines of the Valley of Ohio; in which the Opinions of the Conquest of the Valley by the Iroquois, or Six Nations, in the Seventeenth Century, supported by Colden, Pownall, Dr. Franklin, Clinton, and Judge Haywood, are examined and contested; to which are prefixed some Remarks on the Study of History, by William Henry Harrison. 8vo, pp. 51. Cincinnati, 1838.

Haven.—Archæology of the United States; or, Sketches Historical and Bibliographical of the Progress of Information and Opinion respecting Vestiges of Antiquity in the United States, by Samuel F. Haven. 4to, pp. 172. Washington, 1856. 9s. 6d.

Haywood.—Natural and Aboriginal History of Tennessee, up to the First Settlement by the White People in 1768, by John Haywood. 8vo. Nashville, 1823.

Henderson.—A Grammar of the Moskito Language, by Alexander Henderson, Belize, Honduras. 8vo, pp. 50. New York, 1846.

Hoyt.—Antiquarian Researches; comprising a History of the Indian Wars in the country bordering Connecticut River and parts adjacent, and other interesting events, from the first landing of the Pilgrims to the Conquest of Canada by the English, 1760; with notices of the first planting and progress of Settlements in New England, by Epaphras Hoyt. Plates. 8vo, pp. xii. and 312. Greenfield, Massachusetts, Ansel Phelps, 1824. N.A.R. xxi. pp. 234—237.

Hunter.—Manners and Customs of several Indian Tribes located West of the Mississippi, including some account of the Soil, Climate, and Vegetable Productions; and the Indian Materia Medica; to which is prefixed the History of the Author's Life during a Residence of several years among them, by John D. Hunter. 8vo, pp. 402. Philadelphia, 1823. 12s.

Indian (the) of New England and the North-eastern Provinces: A Sketch of the Life of an Indian Hunter.—Ancient Traditions relating to the Etehemmin Tribe, their Modes of Life, Fishing, Hunting, &c.; with Vocabularies in the Indian and English, giving the names of the Animals, Birds, and Fish, the most complete that has been given for New England in the Languages of the Etehemins and Miamaes. These are now the only Indian tribes to the north-east, the former inhabitants of New England, that have preserved their language entire, being the oldest and purest Indian spoken in the Eastern States. This book is the only work of its kind to be had. It contains the elements of the Indian tongue, and much that is new to the reading public, especially the names by which the red men of the forest designated the natural objects before them. 12mo, pp. 24. Middletown, Connecticut, Charles H. Pelton, printer, 1851.

The first edition had on the title-page the words—"Derived from Nicola Tensesles, by a Citizen of Middletown." Afterwards this was covered by a slip of paper, bearing the words—"By Joseph Barratt, M.D., Member of several Learned Societies." The preface is signed J. B. The book is written by the said Nicola Tensesles.

Indian History (Events in). With an Appendix, and containing an Indian Vocabulary. 8vo. Philadelphia, 1842.

Iroquois.—A Prayer-Book in the Language of the Six Nations of the Indians; containing some of the Prayers of the Protestant Episcopal Church, by the Rev. Salomon Davis. 12mo. New York, 1837. cloth. 2s. 6d.

Irving.—Indian Sketches taken during an Expedition to the Pawnee Tribes, by John T. Irving, Jun. 2 vols. 8vo. Philadelphia, 1835.

James.—Outline of the Paradigma of a Chippeway Vocabulary, by Edwin James. folio. Albany.

James.—Narrative of the Captivity and Adventures of John Tanner, United States Interpreter at the Saut de Ste Marie, during thirty years' residence among the Indians, by Dr. Edwin James. Plates. 8vo, pp. 426. New York, 1830.

James.—Essay on the Chippeway Language. Read before the American Lyceum, at the third Annual Meeting in the City of New York, May 3rd, 1833. 8vo, pp. 73—80, of No. 5 of The North American Savages (September, 1835), by Edwin James, M.D.

Jarvis.—Discourse on the Religion of the Indian Tribes of North America, delivered before the New York Historical Society, December 20, 1819, by Samuel Farmar Jarvis. New York, 1820.

Jewitt.—Narrative of the Adventures and Sufferings of John R. Jewitt, only Survivor of the Crew of the Ship "Boston," during a Captivity of nearly three years among the Savages of Nootka Sound; with an account of the Manners, Mode of Living, and Religious Opinions of the Natives. 16mo. New York, 1815.

- Jones.**—An Original History of Ancient America, founded upon the Ruins of Antiquity, the Identity of the Aborigines with the People of Tyre and Israel, and the Introduction of Christianity by the Apostle St. Thomas, by George Jones. 8vo. New York, 1843.
- Ioway.**—Ioway-Primer (only eight pages, 17—24, printed, containing Dissyllables and Trisyllables, with English explanations). 8vo. Ioway and Sac Mission Press.
- Lapham.**—The Antiquities of Wisconsin, as surveyed and described by I. A. Lapham, Civil Engineer, &c., on behalf of the American Antiquarian Society. 50 Plates. 4to, pp. 108. Washington, 1855. £1 5s.
- Lykins.**—Siwinowe Eawekitake. Shawnee Speller and Reader, by Johnston Lykins. 18mo, pp. 54. Shawanoe Mission, J. Meeker, printer, 1834.
- Ma-ka-tai-mes-he-kia-kiak.**—Life of Ma-ka-tai-mes-he-kia-kiak, or Black Hawk, dictated by himself. 12mo, pp. 155. Boston, 1834.
- Mayer.**—Observations on Mexican History and Archaeology, with a special Notice of Zapotec Remains as delineated in Mr. J. G. Sawkins' Drawings of Mitla, &c., by Brantz Mayer. Woodcuts and four Plates. 4to, pp. 36. Washington, 1856. 3s 6d.
- M'Culloh.**—Researches, Philosophical and Antiquarian, concerning the Aboriginal History of America, by J. H. M'Culloh, Jun., M.D. 8vo, pp. 136. Baltimore, 1816.
- M'Intosh.**—The Origin of the North American Indians, &c., by John M'Intosh. 12mo, pp. 311. New York, Napis and Cornish, 1843.
- M'Kenney.**—Sketches of a Tour to the Lakes, of the Character and Costumes of the Chippeway Indians, and of Incidents connected with the Treaty of Fond du Lac; also, a Vocabulary of the Algic or Chippeway Language, formed in part, and as far as it goes, upon the basis of one furnished by the Hon. Albert Gallatin, by Thomas L. M'Kenney. Plates. 8vo, pp. 494. Baltimore, 1827.
- M'Kenney and Hall.**—History of the Indian Tribes of North America, with Biographical Sketches and Anecdotes of the Principal Chiefs; embellished with one hundred and twenty Portraits from the Indian Gallery in the Department of War, at Washington, by Thomas L. M'Kenney and James Hall, Esq. 3 vols. folio. Philadelphia, 1838—1844. £12 12s.
- M'Kenney.**—Memoirs, Official and Personal, with Sketches, of Travels among the Northern and Southern Indians, by Thomas L. M'Kenney. 2 vols. in 1. 8vo. New York, 1846. cloth. 18s.
- Meeker.**—Ottawa First Book, by Jonathan Meeker. 18mo, pp. 229. Shawnee Mission, 1838.
- Mitchell.**—Vocabulary of the Jargon or Trade Language of Oregon, by Dr. B. Rush Mitchell, U.S. Navy; with additions by Professor W. W. Turner. 8vo, pp. 22. Washington, 1853. 1s.
- Mohawk.**—The Book of the Prophecies of Isaiah. Translated into Mohawk-Indian. 18mo. New York. bound. 2s. 6d.
- Morgan.**—League of the Ho-de-no-Saunee, or Iroquois, by Lewis H. Morgan. 8vo. Rochester. cloth. 10s. 6d.
- Morse.**—A Report to the Secretary of War of the United States, on Indian Affairs; comprising a Narrative of a Tour performed in the summer of 1820, under a commission from the President of the United States, for the purpose of ascertaining the actual state of the Indian Tribes in our Country, by Jedediah Morse, D.D. 8vo, pp. 400. New Haven, 1822.
- Morton.**—Crania Americana; or, Comparative View of the Skulls of various Aboriginal Nations of North and South America, with an Essay on the Varieties of the Human Species, by Dr. S. G. Morton. imp. folio, with 78 beautiful Plates and coloured Map. Philadelphia, 1839. cloth. £6 6s.
- Morton.**—An Inquiry into the Distinctive Character of the Aboriginal Race of America, by S. G. Morton, M.D. 8vo. Philadelphia, 1844.
- Morton.**—Some Observations on the Ethnography and Archæology of the American Aborigines, by S. G. Morton, M.D. 8vo. New Haven, 1846.

Myrtle.—The Iroquois; or, the Bright Side of Indian Character, by Minnie Myrtle. 12mo. New York, 1855.

Naxera.—De Lingua Otomitorum. Dissertatio auctore Emanuele Naxera Mexicano. 4to. Philadelphia, 1835. sewed.

Reprint from Transactions of American Philosophical Society.

Nez-percés First Book; designed for Children and New Beginners. 18mo, pp. 20. Clear Water Mission Press, 1839.

Nikkanochee.—A Narrative of the Early Days and Remembrances of Ocoola Nikkanochee, Prince of Econchatti, a young Seminole Indian, son of Econchatti-Mico, King of the Red Hills, in Florida; with a brief History of his Nation, and his renowned Uncle, Ocoola, and his Parents; and amusing Tales, illustrative of Indian Life in Florida. Written by his Guardian. 3 fine lithographic Plates. 8vo, pp. 228. London, 1841.

Norman.—Rambles in Yucatan; or, Notes of Travels through the Peninsula; including a visit to the remarkable Ruins of Chi-Chen, Kabali, Zayi, and Uxmal, by B. M. Norman. With numerous Illustrations. 8vo, pp. 304. New York, 1842.

Ojibwa.—Ojibwa Spelling-Book, designed for the Use of Native Learners. 3rd edition. 12mo, pp. 96. (A.B.C.F.M.) Boston, 1846.

Ojibwa.—The New Testament of our Lord and Saviour Jesus Christ. Translated into Ojibwa-Indian. 12mo. New York. sheep. 4s.

Osage.—Washashc Wageressa Pahugreh Tse. The Osage First Book. 18mo, pp. 126. Boston, 1834.

Ottawa.—Abinodinag Omasindiganiwan. 8vo, pp. 8. Printed by Oliver Steele, Buffalo, 1837.

Ottawa.—Child's Book in Ottawa. 18mo, pp. 8. Detroit, 1845.

Palmer.—Journal of Travels over the Rocky Mountains to the Mouth of the Columbia River, made during the years 1845, 1846, containing . . . also . . . about 300 Words of the Chinook Jargon, by Joel Palmer. 12mo, pp. 189. Cincinnati, 1847.

Penington.—Scraps, Osteologic and Archæological, read before the Historical Society of Philadelphia, by John Penington. 8vo. Philadelphia, 1841.

Pickering.—Indian Languages of America, by John Pickering. Appendix (8vo, pp. 581 and 600) to Vol. VI. of the "Encyclopedia Americana." Philadelphia, 1836. Also, with separate Title, "Remarks on the Indian Languages of North America." 8vo. Philadelphia, 1836.

Pickering.—Essay on a Missionary Orthography for the Indian Languages of North America, by John Pickering. 4to. Cambridge, 1820.

Pickering.—Essay on a Uniform Orthography for the Indian Languages of North America, by J. Pickering. 4to. Cambridge, 1829.

Pickering.—A Grammar of the Cherokee Language, by John Pickering. 8vo. Boston Mission Press, 1830.

(Only four sheets, pp. 9 to 40, printed by the invention of Sequoyah's new Alphabet; the work was stopped in its further progress.)

Pidgeon.—Antiquarian Researches: Traditions of Dee-Coo-Dah; comprising extensive Explorations, Surveys, and Excavations of the Wonderful and Mysterious Earthen Remains of the Mound-Builders in America; Traditions of the Last Prophet of the Elk Nation relative to their Origin and Use; and the Evidences of an Ancient Population more numerous than the Present Aborigines, by William Pidgeon. Embellished with 70 Engravings, descriptive of one hundred and twenty varying relative arrangements, forms of earthen effigies, antique sculpture, &c. 1 vol. 8vo. New York, 1853. cloth. 12s.

Pond.—Wowapi Inopa. The Second Dakota Reading-Book, by the Rev. S. W. Pond. 12mo, pp. 54. Boston, 1842.

Pottawattomie Spelling-Book. 12mo, pp. 32. Printed by J. Meeker, Shawnee Mission, 1834.

- Pottawatome.**—Pewani ipi Potewatomi Missinoikan eyovat nemadjik Catholiques endjik (Catholic Primer). Printed by J. Murphy. 24mo, pp. 31. Baltimore, 1846.
- Pratt.**—Summary of the Shawnee Speller and Reader, by Pratt. 18mo, pp. 24. Shawanoe Mission, 1838.
- Priest.**—American Antiquities and Discoveries in the West; being an Exhibition of the Evidence that an ancient Population of partially civilized Nations, differing entirely from the present Indians, peopled America many centuries before its discovery by Columbus; and inquiries into their origin; a description of their stupendous works; with conjectures concerning what may have become of them, by Josiah Priest. 8vo. Albany, 1835. 9s.
- Rafinesque.**—Ancient History, or Annals of Kentucky, from the Creation of the World; with a Survey of the Ancient Monuments of North America, and a Tabular View of the Principal Languages and Primitive Nations of the whole Earth, by C. F. Rafinesque. 8vo. Frankfort, Ky., 1824.
- Rafinesque.**—Atlantic Journal and Friend of Knowledge; in 8 Numbers, containing about 160 Original Articles and Tracts on Natural and Historical Sciences, the Description of about 150 New Plants, and 100 New Animals or Fossils, many Vocabularies of Languages, Historical and Geological Facts, &c., by C. S. Rafinesque, A.M., Ph.D., &c. 8vo, pp. 212. Philadelphia, 1832.
- Rafinesque.**—The American Nations; or, Outlines of a National History of the Ancient and Modern Nations of North and South America. 1st number or volume—Generalities and Annals, by Professor C. J. Rafinesque. 12mo, pp. 260. Philadelphia, 1836.
- Mr. Rafinesque was a laborious student in almost every conceivable department of knowledge, and only wanted the faculty of judicious discrimination to secure him a distinguished name among men of science. He was of foreign birth, and had been a resident in Sicily, and first travelled in the United States in 1802, 1803, and 1804. Before 1815, he had published a very considerable number of treatises, chiefly upon Natural History, from observations in this country and in Sicily, with others of a more general character. In 1815, he returned to America, and had the misfortune to be shipwrecked on the coast; losing, according to his own statement, all his "books, manuscripts, plates, drawings, maps, herbarium, collections, minerals, &c., the fruit of twenty years' labours, exertions, and travels." Some of his lost MSS., on Botany, Zoology, Mineralogy, &c., he undertook to re-write, and endeavoured to obtain subscriptions for their publication here. In 1838, he printed an essay introductory to a proposed work, to be entitled "Researches on the Antiquities and Monuments of North and South America." He died at Philadelphia, in 1840.
- Rafn.**—America Discovered in the Tenth Century, by Charles C. Rafn. 8vo. New York, 1836. 7s. 6d.
- Rasles.**—A Dictionary of the Abenaki Language in North America, by Father Sebastian Rasles. Published from the Original Manuscript of the Author; with an Introductory Memoir and Notes, by John Pickering. (Memoirs of the American Academy of Arts and Sciences. New Series. Vol. I. Cambridge, 1833.) 4to. Cambridge, 1833.
- Riggs.**—Wowapi Mitawa, Tamakece Kagu. My Own Book (in Dakota), by S. R. Riggs. 18mo, pp. 64. Boston, 1842.
- Riggs.**—Dakota Tawoonspe, or Dakota Lessons; a book designed for Schools, by S. R. Riggs. 12mo, pp. 96. Louisville, Ky, 1850.
- Riggs.**—Dakota Vocabulary, by S. R. Riggs, Member of the Dakota Mission. 8vo, pp. 120. New York, 1852.
- Riggs.**—A Grammar and Dictionary of the Dakota Language; collected by the Members of the Dakota Mission, edited by the Rev. S. R. Riggs, A.M., Missionary of the Amer. Board Com. for Foreign Missions. 4to, pp. 414. Washington, 1852. £1 16s.
- Riggs and Pond.**—The Dakota First Reading-Book, by Stephen Riggs and Gideon H. Pond. 18mo, pp. 50. Cincinnati, 1839.
- Rivero and Tschudi.**—Peruvian Antiquities, by Mariano Edward Rivero, Director of the Museum of Lima, and John James von Tschudi, Doctor in Philosophy, Medicine, &c. &c. Translated into English, from the original Spanish, by F. L. Hawks, D.D., LL.D. 8vo. New York, 1854. cloth. 6s.

- Robertson and Winslett.**—Muskokee; or, Creek First Reader, by W. S. Robertson and David Winslett. 12mo, pp. 48. New York, 1856.
- Ruz.**—A Yucatecan Grammar. Translated from the Spanish into Maya, and abridged, for the Instruction of the Native Indians, by the Rev. J. Ruz, of Merida. Translated from the Maya into English, by John Kingdon, Baptist Missionary, Belize, Honduras. 8vo, pp. 68. Belize, 1848.
- Sandford.**—A History of the United States before the Revolution, with some Account of the Aborigines, by Ezekiel Sandford. 8vo, pp. 532. Philadelphia, 1819.
- Say.**—Astronomical and Meteorological Records and Vocabularies of Indian Languages, taken on the Expedition for Exploring the Mississippi and its Western Waters, under the command of Major S. H. Long, by T. Say. 8vo. Philadelphia, 1822.
- Schoolcraft.**—The Indian in his Wigwam; or, Characteristics of the Red Race of America; from original Notes and Manuscripts, by Henry R. Schoolcraft. With Engravings. 8vo, pp. 416. New York. cloth. 6s.
- Schoolcraft.**—Travels in the Central Portions of the Mississippi Valley; comprising Observations on its Mineral Geography, Internal Resources, and Aboriginal Population. Performed under the Sanction of the Government, in the year 1821, by Henry Rowe Schoolcraft. Plates. 8vo, pp. iv. and 459. New York: Collins and Hannay, 1825.
- Schoolcraft.**—Algic Researches; comprising Inquiries respecting the Mental Characteristics of the North American Indians. 1st Series: Indian Tales and Legends. By Henry Rowe Schoolcraft. In 2 vols. 12mo, pp. 244 and 248. New York, 1839. cloth. 18s.
- Schoolcraft.**—Oneota; or, the Red Race of America: their History, Traditions, Customs, Poetry, Picture-Writing, &c. In Extracts, Journals, and other unpublished Writings, by H. R. Schoolcraft. 8vo. New York, 1844.
- Schoolcraft.**—Notes on the Iroquois; or, Contributions to American History, Antiquities, and General Ethnology, by H. R. Schoolcraft. 8vo. Albany, 1848. 18s.
- Schoolcraft.**—Personal Memoirs of a Residence of Thirty Years with the Indian Tribes on the American Frontiers; with brief Notices of Passing Events, Facts, and Opinions, A. D. 1812 to 1842, by Henry R. Schoolcraft. 8vo. Philadelphia, 1853. cloth. £1 1s.
- Schoolcraft.**—American Indians: their History, Condition, and Prospects, from Original Notes and Manuscripts, by H. R. Schoolcraft. 1 vol. 8vo. Auburn, 1850. 14s.
- Schoolcraft.**—Historical and Statistical Information respecting the History, Condition, and Prospects of the Indian Tribes of the United States; collected and prepared under the Direction of the Bureau of Indian Affairs, per Act of Congress of March 3rd, 1847, by Henry R. Schoolcraft, LL.D. Illustrated by S. Eastman, Capt. U.S.A. Published by Authority of Congress. Parts 1 to 5. 4to. Philadelphia: Lippincott, Grambo, and Company (Successors to Grigg, Elliot, and Co.). each part, £4 4s.

CONTENTS.

Part I. 1851. pp. 568 and 76 Plates.

1. General History. Synopsis.
 - A. History, National and Tribal.
 - B. Origin.
 - C. Traditions of the Anti-Columbian Epoch.
2. The Mental Type of the Indian Race.
 - A. Generic Views.
3. Antiquities.
 - A. General Archaeology.
 - B. Antique Skill in Fortification.
 - C. Erection of Tumuli, or Altars of Sacrifice.
 - D. Evidences of a Fixed Cultivation at an Antique Period.
 - E. The State of Arts and Miscellaneous Fabrics.

Schoolcraft.—On the Indian Tribes of the United States—*Continued.*

- F. Attempts in Mining and Metallurgy.
- G. Ossuaries.
- H. Archæological Evidences of the Continent having been visited by a people having Letters, prior to the Era of Columbus.
- 4. Physical Geography.
 - A. Geographical Memoranda respecting the Discovery of the Mississippi River ; with a Map of its Source.
 - B. Gold Deposits in California.
 - C. Mineralogical and Geographical Notices, denoting the Value of Aboriginal Territory.
 - D. Existing Geological Action of the American Lakes.
 - E. Antique Osteology of the Monster Period.
 - F. An Aboriginal Palladium ; with a Plate.
 - G. Minnesota.
- 5. Tribal Organization, History, and Government.
- 6. Intellectual Capacity and Character of the Indian Race.
 - A. Mythology and Oral Traditions.
 - B. Indian Pictography.
- 7. Population and Statistics,
 - A. General Remarks on the Indian Population of the Union.
 - B. Census Returns of the Indian Tribes of the United States ; with their Vital and Industrial Statistics.
 - C. Tables of the Tribes within the newly-acquired States and Territories.

Appendix.

Inquiries respecting the History, Present Condition, and Future Prospects of the Indian Tribes of the United States.

Part II. 1852. pp. 608 and 80 Plates.

- 1. General History. Synopsis.
 - A. Track of Migration.
 - B. Distribution of Tribes.
 - C. Physical Traits.
- 2. Manners and Customs.
 - A. Generic View.
 - B. The Constitution of the Indian Family.
 - C. Forest Teachings.
 - D. Art of Hunting.
 - E. Sugar-Making.
 - F. War and its Incidents.
 - G. The Wigwam and its Mates.
 - H. Birth and its Incidents.
 - I. Death and its Incidents.
 - K. Games of Chance.
 - L. The Indian on his Hunting-Ground.
 - M. Miscellaneous Traits.
- 3. Antiquities.
- 4. Physical Geography.
- 5. Tribal Organization, History, and Government.
- 6. Intellectual Capacity and Character.
 - A. Numeration.
 - B. Art of Recording Ideas.
 - C. Oral Imaginative Legends.
- 7. Topical History.
- 8. Physical Types of the American Indians.
- 9. Language.
 - I. Indian Languages of the United States, by H. R. Schoolcraft.
 - II. Plan of Thought of the American Languages, by Dr. Francis Lieber.
 - III. Essay on the Grammatical Structure of the Algonquin Language, by H. R. Schoolcraft.
 - IV. Remarks on the Principles of the Cherokee Language, by the Rev. S. N. Worcester.
 - V. Vocabularies.
- 10. State of Indian Art.
- 11. Future Prospects.
- 12. Statistics and Population.

Part III. 1854. pp. 636 and 45 Plates.

- 1. General History. Synopsis.
 - Generic View of the Indian Race.

Schoolcraft.—On the Indian Tribes of the United States—*Continued.*

2. Manners and Customs.
 - A. Generic Traits of Mind.
 - B. Traces of Foreign Origin.
 - C. Distinctive Phases of the Hunter State.
 - D. Costume.
 - E. Accoutrements.
3. Antiquities.
4. Physical Geography.
5. Tribal Organization, History, and Government.
6. Intellectual Capacity and Character.
 - A. Oral Fictions.
 - B. Pödie Development of the Indian Mind.
7. Topical History.
8. Physical Type of the Indian Race.
9. Language.
 - A. Classification of the Indian Languages.
 - B. Principles of the Indian Languages.
10. State of Indian Art.
11. Present Condition and Future Prospects.
 - Education, Christianity, and the Arts, by the Rev. D. Lowry.
12. Dæmonology, Witchcraft, and Magic.
13. Medical Knowledge of the Indian.
 - Practice of Medicine among the Winnebagoes.
14. Literature of the Indian Languages.
15. Statistics and Population.

Part IV. 1854. pp. 668, and 41 Plates.

1. General History.
2. Manners and Customs.
 - I. Social State of the Indians.
 - II. Manners and Customs of the Winnebagoes.
 1. War.
 2. Death and its Incidents.
 3. Moral Traits and Arts.
 4. Costume.
 - III. Manners, Customs, and Opinions of the Dacotahs.
 - IV. Manners and Customs of the Moqui and Navajo Tribes of New Mexico.
 - V. Hunting the Buffalo on the Western Prairies.
3. Antiquities.
 - A. A Sketch of the Antiquities of the United States.
 - B. An Essay on the Congaree Indians of South Carolina.
 - C. New Elementary Facts in the Current Discovery of American Archæology.
4. Physical Geography of the Indian Country.
5. Tribal Organization, History, and Government.
6. Intellectual Capacity and Character.
 - A. Indian Pictography.
 - B. Oral Traditions and Fictions from the Wigwam.
 - C. Indian Shrewdness and Business Talent in Public Speaking.
7. Topical History.
8. Physical Type of the Indian Race.
9. Language.
 - I. Observations on the manner of Compounding Words in the Indian Language.
 - II. A Memoir of the Inflections of the Chippewa Tongue, by the Rev. Thomas Hurlburt.
 - III. Remarks on the Iowa Language.
 - IV. Languages of California, by Adam Johnson.
10. State of Indian Art.
 - A. Modern Art.
 - B. Antique Indian Art.
11. Present Condition and Future Prospects.
12. Dæmonology, Witchcraft, and Magic.
13. Medical Knowledge of the Indian.
14. Literature of the Indian Languages.
15. Statistics and Population.
16. Biography.
17. Religion.
 - I. Aboriginal Idea of Religion, by H.

Schoolcraft.—On the Indian Tribes of the United States—*Continued.*

II. Power and Influence of Dakota Medicine-Men, by the Rev. G. H. Pond, of Minnesota.

18. **Ethnology.**

Preliminary Remarks to some Considerations of the Geographical Position occupied by the various Stocks of Tribes, in the present Area of the United States, at the close of the Fifteenth Century, and their subsequent Migrations.

Appendix.

Some Queries and Suggestions for Southern Travellers.

Part V. 1855. pp. 712, 36 Plates, and 9 Woodcuts.

1. General History.
 2. Manners and Customs.
 3. Antiquities.
 4. Geography.
 5. Tribal Organization, History, and Government.
 6. Intellectual Capacity and Character.
 7. Topical History.
 8. Physical Type of the Indian Race.
 9. Language.
 10. State of Indian Art.
Synoptical Sketch of Indian Art.
 11. Religion and Mythology.
The Indian Elysium.
The Mythology of the Vesperic Tribes and its influences on their Social State.
 12. Dæmonology, Magic, and Witchcraft.
 13. Medical Knowledge of the Indian.
The Indian as a Physician.
 14. Present Condition and Prospects.
Summary Sketch of the Policy of the United States respecting the Indian Tribes.
 15. Statistics and Population.
 16. Biography.
 17. Literature of the Indian Languages.
- Appendix Papers.

Schoolcraft.—The Myth of Hiawatha, and other Oral Legends, Mythologic and Allegoric, of the North American Indians, by Henry R. Schoolcraft, LL.D. crown 8vo, pp. 368. Philadelphia, 1856. cloth. 6s.

Seneca.—Gó-wána Gwó-ih sat' hah you dé yás dah' gwah. A Spelling-book in the Seneca Language, with English Definitions. 12mo, pp. 112. Buffalo Creek Reservation Mission Press, 1842.

Sioux.—Sioux Spelling-book; designed for the Use of Native Learners. 12mo, pp. 22. Boston, 1836

Squier.—Aboriginal Monuments of the State of New York; comprising the results of Original Surveys and Explorations; with an illustrative Appendix, by E. G. Squier, A.M., Foreign Member of the British Archaeological Association, &c. &c. &c. 14 Plates and numerous Woodcuts. 4to, pp. 188. New York, 1850. sewed. 14s.

Squier.—Aboriginal Monuments of the State of New York; comprising the results of Original Surveys and Explorations; with an illustrative Appendix, by E. G. Squier, A.M. 14 Plates and 72 Woodcuts. 4to, pp. 188. Washington, 1850. 12s.

Squier.—The Serpent Symbol, and the Worship of the Reciprocal Principles in Nature in America, by E. G. Squier. 8vo. New York, 1851. cloth. 12s. 6d.

Squier.—Travels in Central America, particularly in Nicaragua, with a Description of its Aboriginal Monuments, Scenery, and People, their Languages, Institutions, Religion, &c. Illustrated by numerous Maps and Coloured Illustrations. By E. G. Squier, late Chargé d'Affaires of the United States to the Republics of Central America. 2 vols. 8vo. New York, 1852. cloth. £1 11s. 6d.

Squier.—Notes on Central America; particularly the States of Honduras and San Salvador; their Geography, Topography, Climate, Population, Resources, Productions, &c. &c., and the proposed Honduras Inter-Oceanic Railway, by E. G. Squier, formerly Chargé d'Affaires of the United States to the Re-

- public of Central America. With Original Maps and Illustrations. Svo, pp. xvi. and 397. New York, 1855. cloth. 12s.
- Squier and Davis.**—Ancient Monuments of the Mississippi Valley; comprising the results of extensive Original Surveys and Explorations, by E. G. Squier, A.M., and E. H. Davis, M.D. 48 Plates and 207 Woodcuts. 4to, pp. 346. Washington, 1848. £3 13s. 6d.
- Stanley.**—Catalogue of Portraits of North American Indians; with Sketches of Scenery, &c. Painted by J. M. Stanley. Deposited with the Smithsonian Institution. Svo, pp. 76. Washington, December, 1852. 2s.
- Stephens.**—Incidents of Travel in Central America, Chiapas, and Yucatan, by John L. Stephens. Illustrated by numerous Engravings. Map and 75 Plates. 2 vols. Svo. New York, 1841.
- Stone.**—The Life and Times of Red Jacket; or Sa-go-ye-wat-ha; being the sequel to the History of the Six Nations, by Col. Wm. L. Stone. With fine Engravings. Svo. New York. cloth. 18s.
- Thatcher.**—Indian Traits: being Sketches of the Manners, Customs, and Character of the North American Natives, by B. B. Thatcher. Engravings. 2 vols. 18mo. New York. 4s.
- Thatcher.**—Indian Biography; or, an Historical Account of those individuals who have been distinguished among the North American Natives as Orators, Warriors, Statesmen, and other remarkable characters, by B. B. Thatcher, Esq. Plates. 2 vols. 18mo, pp. 644. New York, 1843.
- Traits** of Indian Character, as generally applicable to the Aborigines of North America, drawn from various Sources and Observations. 2 vols. 12mo. Philadelphia, 1836.
- Transactions** of American Ethnological Society. See under Natural History of Man.
- Vetromite.**—Indian Good Book, made by Eugene Vetromite, S. J., Indian Patriarch, for the Benefit of the Penobscot, Passamaquaddy, St. John's, Micmac, and other Tribes of the Abnaki Indians. 2nd edition. 18mo, pp. 449. New York, E. Dunigan, 1857.
- (This volume contains the Ritual of the Roman Catholic Church in the various dialects of the Abnakis.)
- Wea.**—The Wea Primer, Weu Mus-nu-ku-ne, to teach the Wea Language. 16mo, pp. 16. Cherokee Nation, Mission Press, 1837.
- Whittlesey.**—Description of Ancient Works in Ohio, by Charles Whittlesey. 7 Plates. 4to, pp. 20. Washington, 1851. 3s.
- Williams.**—The Grammatical and Ethnological Parts of the 32 Chapters of the Key into the Language of America, by Roger Williams. Reprinted in the "Collections of the Massachusetts Historical Society, for the year 1794. Vol. III. of the First Series." Svo. Boston, 1810.
- Williams.**—A Key into the Language of America; or, a Help to the Language of the Natives in that part of America called New England; together with brief Observations of the Customs, Manners, Worship, &c., of the aforesaid Natives, in Peace and War, in Life and Death; on all of which are added Spiritual Observations, general and particular, by the Author; of chief and special use (upon all occasions) to all the English inhabiting these parts; yet pleasant and profitable to the view of all men; by Roger Williams. (Collections of the Rhode Island Historical Society. Vol. I. pp. 17—163.) Svo. Providence, 1827.
- Williams.**—Vocabulary of the Narragansett Language, by Roger A. Williams. (pp. 80—105 of Collections of the Massachusetts Historical Society, for the year 1798. Vol. V. of the First Series.) Svo. Boston, 1835.
- Wright.**—Dahsawahgwah Gayadoshah. Seneca Reading Lessons, by the Rev. A. Wright, Missionary. Svo. pp. 42. Boston, 1836.
- Wright.**—Rev. A. Wright's System of Writing the Seneca, in the Preface to "Gaa-na-shoh-ne Deowaahsacnyohlgwah Na wen ni yuh (Hymns) Dosyowa." 18mo, pp. 136. Buffalo Creek, Mission Press, 1843.

Zeissberger.—Essay of a Delaware-Indian and English Spelling-Book, for the Use of the Schools, of the Christian Indians on Muskingum River, by D. Zeissberger, &c. 12mo. Philadelphia, 1776. sewed. (very scarce.) £1 16s.

Zeissberger.—Grammar of the Language of the Lenni-Lenape, or Delaware Indians. Translated from the German MS. of the late Rev. David Zeissberger, by Peter Stephen Du Ponceau; with a Preface and Notes by the Translator. 4to, pp. 188, and 1. Philadelphia, 1827.

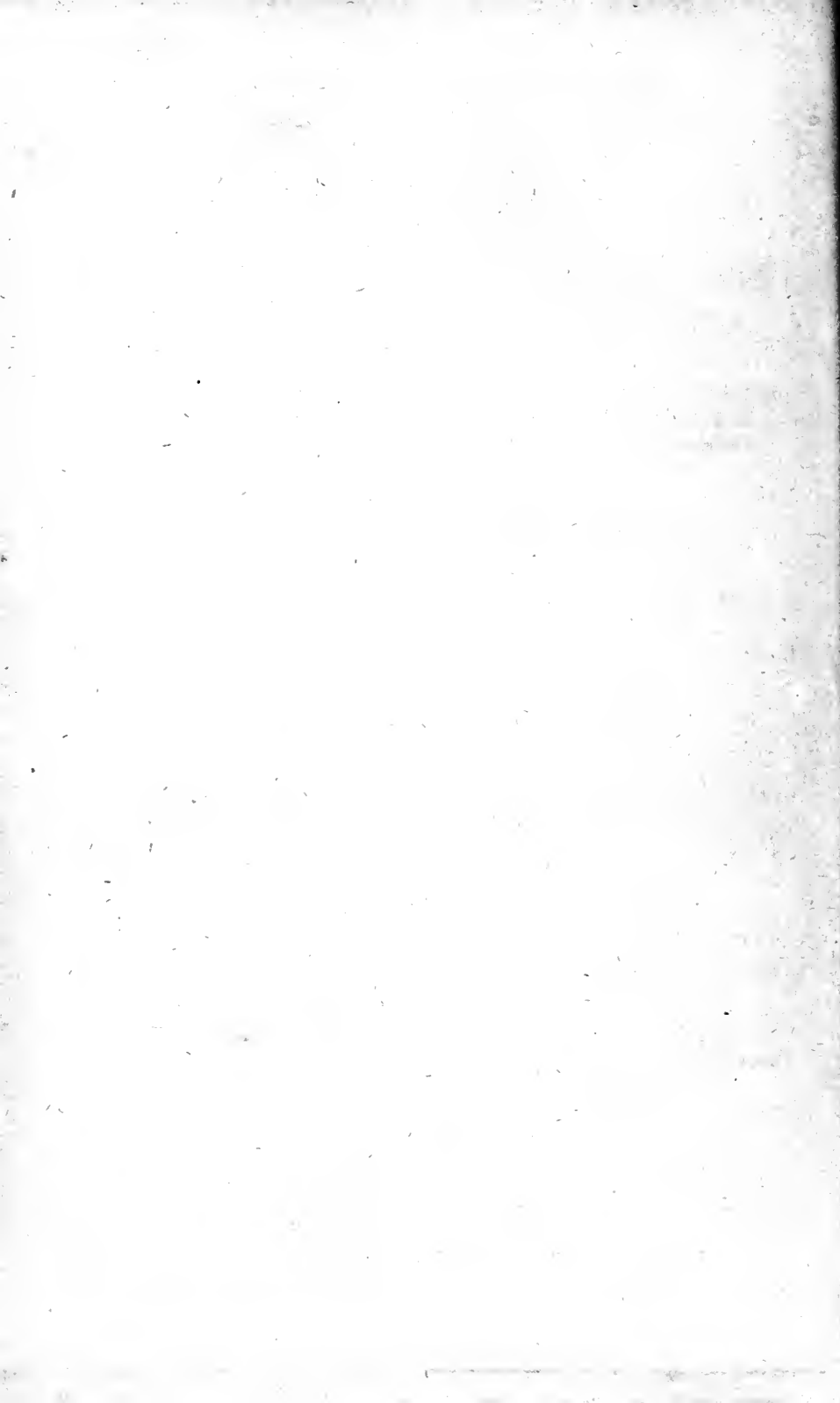
(Separate Impression from the Transactions of the American Phil. Soc.)

BIBLIOGRAPHICAL PUBLICATIONS

OF

MESSRS. TRÜBNER & CO.

60, PATERNOSTER ROW, LONDON.



IMPORTANT TO

Librarians, Collectors of Books, & Booksellers.

In Two Volumes, 8vo., pp. 1950 of Letter-press, Seven Chromo-Lithographic Plates of Binding-Specimens, Sixteen fac-simile Plates of Papyri and Early Types, numerous Woodcuts, etc. Price £2 : 8s. ; Large Paper, £4 : 4s.

MEMOIRS OF LIBRARIES:

INCLUDING

A Practical Handbook of Library Economy.

By EDWARD EDWARDS.

Table of Contents.

PART I.—HISTORY OF LIBRARIES.

(IN FIVE BOOKS.)

Book I.—The Libraries of the Ancients.

- Chap. 1. Introductory.
" 2. General View of the Libraries of the Ancients.
" 3. Passages from Greek Authors relating to Ancient Libraries.
" 4. Passages from Latin Authors relating to Ancient Libraries.
" 5. Destruction and Dispersion of Ancient Libraries.

Book II.—The Libraries of the Middle Ages.

- Chap. 1. Foundation and Growth of Monasteries and of their Libraries.
" 2. The Libraries of the English Benedictines.
" *Appendix to Chap. 2.—Catalogue of the Library of Christchurch Monastery, Canterbury. Now first published from the Cotton MS. Galba E. iv.*
3. The Libraries of the German, Flemish, and Swiss Benedictines.

- Chap. 4. The Libraries of the Italian and French Benedictines.
" 5. The Libraries of the Mendicant Orders.
" 6. The Economy of the Monastic Libraries.
" 7. The Decline of Learning in the English Monasteries.
" 8. The Dissolution of the English Monasteries, and Dispersion of their Libraries.
" 9. Royal, Noble, and Plebeian Collectors in the Middle Ages.

Book III.—The Modern Libraries of Great Britain and Ireland.

- Chap. 1. The Formation and Growth of the several Collections which eventually became the Library of the British Museum:—
§ i. *The Old Collection of the English Kings.*
§ ii. *The Cottonian Library.*
§ iii. *The Harleian Library.*
§ iv. *The Courten and Sloane Collections.*

EDWARDS'S MEMOIRS OF LIBRARIES—*continued.*

- Chap. 2 to 5. History and Contents of the British Museum
- „ 6. The Origin and Growth of the Bodleian Library.
- § i. *The Founder: his Enterprise and his Helpers.*
- § ii. *History of the Bodleian, from the time of Selden.*
- „ 7. The State and Prospects of the Bodleian Library.
- § i. *Notices of the more conspicuous Bodleian Treasures.*
- § ii. *The Oxford University Commission of 1854.*
- Appendix to Chap. 7:—*
- (1.) Note on the Acquisition of the Selden Library.
- (2.) Hearne's Account of his Dismissal from the Under Librarianship.
- „ 8. The Minor University Libraries and the Collegiate Libraries of Oxford.
- „ 9. The Public Library of the University of Cambridge.
- „ 10. The Minor Libraries of Cambridge.
- „ 11. The Public Library of Humphrey Chetham at Manchester:—
- § i. *Life of a Manchester Merchant during the Civil Wars.*
- § ii. *The Merchant's Foundations under Trusteeship.*
- § iii. *Character, Contents, and Defects of the Chetham Library.*
- § iv. *The Chetham Manuscripts.*
- „ 12. The Cathedral Libraries of England.
- „ 13. The Archiepiscopal Library at Lambeth Palace.
- „ 14. The Libraries of the English Inns of Court.
- „ 15. The Older Libraries of English Towns, and their Management by Municipal Corporations.
- „ 16. The Parochial and Quasi-Parochial Libraries of England.

- Chap. 17. The History of the Public Libraries Acts of 1850 and 1855.
- „ 18. The Working of the Public Libraries Acts of 1850 and 1855.
- „ 19. The Law Libraries of Edinburgh.
- „ 20. The University, Town, and Parochial Libraries of Scotland.
- „ 21. The Library of Trinity College, Dublin, and the other chief Libraries of Ireland.
- „ 22. The Minor Libraries of London.
- „ 23. British Private Libraries which have been dispersed.
- „ 24. Notices of some existing British Private Libraries.

Book IV.—The Libraries of the United States of America.

- Chap. 1. The Collegiate Libraries.
- „ 2. The Proprietary Libraries.
- „ 3. The Town Libraries.
- „ 4. The State and Congressional Libraries.
- „ 5. The Smithsonian Institution.
- „ 6. Public School and District Libraries.

Book V.—The Modern Libraries of Continental Europe.

- Chap. 1. The Imperial Library of France.
- „ 2. The Minor Libraries at Paris.
- „ 3. The Provincial Libraries of France.
- „ 4. The Libraries of Italy.
- „ 5. The Royal and National Libraries of the German States.
- „ 6. German University Libraries.
- „ 7. German Town Libraries.
- „ 8. The Libraries of Belgium, Holland, and Switzerland.
- „ 9. The Libraries of Sweden, Denmark, and Norway.
- „ 10. The Libraries of Poland, Hungary, Russia, and Turkey.
- „ 11. The Libraries of Spain and Portugal.
- „ 12. Past, Present, and Future.

PART II.—ECONOMY OF LIBRARIES.

(IN FOUR BOOKS.)

Book I.—Book-Collecting.

- Chap. 1. Rudiments of Book-Collecting, with more especial reference to Public Libraries.
- „ 2. Copy-Tax.
- „ 3. Gifts.
- „ 4. Public Historiography and Public Printing.

- Chap. 5. International Exchanges.

- „ 6. Purchases:—
- § i. *Choice of Authors and of Editions.*
- § ii. *Inferences that may be drawn from Library Statistics in the selection of Books for Purchase.*

EDWARDS'S MEMOIRS OF LIBRARIES—*continued.*

Chap. 6. § iii. *Approximative Estimates of the Cost of Libraries.*

§ iv. *Of some details in Book-buying.*

§ v. *Of fluctuations in the Prices of Books, and of the causes and degrees of Rarity.*

§ vi. *Of the Formation of Special Collections of Pamphlets.*

Book II.—Buildings.

Chap. 1. Libraries built.

" 2. Libraries projected.

" 3. General view of the Structural requirements of a Public Library.

" 4. Lighting, Heating, and Furnishing.

Book III.—Classification and Catalogues.

Chap. 1. Of Catalogues generally.

Chap. 2. Survey of the principal Systems which have been proposed for the Classification of Human Knowledge generally or of Libraries in particular.

" 3. Examples and Details.

" 4. Indexes.

" 5. Local Arrangement and its appliances.

Book IV.—Internal Organization and Public Service.

Chap. 1. Librarianship

" 2. The Staff and Finance.

" 3. Bookbinding.

" 4. Regulation of Public Access.

" 5. Reading-Room Service and Appliances.

" 6. Management of Lending Libraries.

" 7. Recapitulatory.

OPINIONS OF THE PRESS.

"Of the industry bestowed upon this extensive compilation, and of the marvellous condensation of fact which it supplies, it is difficult to speak in terms of proper commendation; even to the most accomplished bibliographer it cannot fail to be of great service, but how much more to the tyro or ordinary bibliographer."—*Brownson's Review.*

"There is more variety, interest, and even life, in the *Memoirs of Libraries*, than might be expected. Mr. Edwards has a more comprehensive mind and a more sensible judgment than always characterise the tribe of librarii. His style has not an undue spirit of rhetoric, which throws off anything approaching to the manner of Dryasdust."—*Spectator.*

"Both as a history of libraries and a manual of their economy, this work is valuable: delightful to the scholar in the first respect; in the second, indispensable to the librarian."—*Critic.*

"We now take leave of these volumes, feeling that we have given a very imperfect indication of their contents, and strongly recommend them to the consideration of all persons connected with or interested in libraries, public or private, because they contain a vast quantity of information never before collected, and much that would be sought for in vain elsewhere."—*Bookseller.*

"Mr. Edwards's style is pleasant, and free from the slang and pedantry of many more costly productions in the field of bibliography. If we feel occasionally inclined to differ from the author's views and deductions, we do so at all times with some deference, because throughout the work it is evident that

he has been earnest to furnish the fullest and most satisfactory information which it was in his power to do."—*Leader.*

"It is now generally conceded that the civilization of a people may be judged rather by the number and value of its private libraries, than by the extent and magnificence of those provided by the Sovereign. Such being the case, it is incumbent upon us to examine our position in this particular, by comparison with other nations. This we are now enabled to do, for the first time, by the aid afforded in Mr. Edwards's '*Memoirs of Libraries*,' which exhibits a mass of evidence such as only the greatest devotion to the subject, perseveringly continued through many years, could have accumulated. So completely is the subject exhausted, that it would be vain and useless for the inquirer to push his researches further in order to obtain a clear view of the libraries of the past and present; for what of interest or value he finds not in these volumes he will scarcely hope to obtain elsewhere."—*Gentleman's Magazine.*

"The various schemes propounded for the classification of knowledge—the extent to which libraries may safely be made available for public use—their internal economy, and the qualifications essential for their management—these are subjects which it would have afforded us both pleasure and profit to have discussed with Mr. Edwards. But it is time to take leave of him with the respect due to a writer whom some diffuseness, occasional want of discrimination, and a few doubtful views, will not debar from a cordial reception wherever industry is appreciated or erudition recognised."—*Press.*

IMPORTANT WORK ON ENGLISH AND AMERICAN
LITERARY HISTORY.

**A Critical Dictionary of English Literature,
AND BRITISH AND AMERICAN AUTHORS,**

LIVING AND DECEASED, FROM THE EARLIEST ACCOUNTS TO THE
MIDDLE OF THE NINETEENTH CENTURY.

Containing 31,000 Biographies and Literary Notices. With an Index of Subject Matter.

BY S. AUSTIN ALLIBONE.

The Second Volume (letter K. to Z, likewise exceeding 1000 pp.), which is in a very forward state (being stereotyped as far as the letter S), will complete the work, and be published, with a most elaborate Index of Subject-Matter, in the Autumn of 1859, on the same terms as the first Volume.

The above important work was originally announced to be published in 1857, in one Volume, imperial 8vo., of about 1500 pages, and the first appeal to the public on its behalf was signally successful. The delay in the publication seems to have caused a feeling of disappointment among the patrons of the work, but it is hoped that this feeling will give way to one of lively satisfaction when the first half of it is examined. The high expectations raised by the mere announcement made it incumbent upon the Author and Publishers to spare no expense or trouble to bring the work to the greatest state of perfection; and although stereotyped to the letter H at the time it was first announced, that portion has been entirely revised, partly rewritten, and so much new matter introduced, that the subscribers will now receive above 2000 pages, at no increase of price.

DESCRIPTIVE TITLE.

THE characteristics of the work, which have not been united in any previous undertaking of the kind, are as follow :—

“ 1. It is a Biographical Dictionary of English and American Authors, comprising both the living and the dead; furnishing those incidents respecting the persons who have made themselves famous in the Republic of Letters, which every reader desires to know, and few know where to find.

“ 2. It is a Bibliographical Manual, giving information as to the best editions of authors, the circumstances attending their publication, the reception which they met with from the public, the influence they have exercised on the public mind, and many other interesting particulars, not one of which the true lover of books and student of letters would ‘willingly let die.’

“ As a Bibliographical Manual, the Index, which forms the second portion of the volume, will prove no small addition to its value. In this Index the subjects of human knowledge are divided into forty distinct classes, and an alphabet is allotted to each. By this means the reader is enabled to see at a glance who are the principal writers on all subjects, from Agriculture, Class 1st, to Voyages, Class 40th.

ALLIBONE'S DICTIONARY—*continued.*

"It is thought that this Index will contain between 40,000 and 50,000 names, yet no author is mentioned whose works are not noticed in the first part of the Dictionary.

"It is a Critical as well as a Biographical and Bibliographical Dictionary. Here the author has a great advantage over his predecessors, *without a single exception*. Makers of books approaching to the character of this are in the habit of giving their own opinions, or opinions adopted as their own, which must be based upon very partial knowledge, and one, therefore, of little value; or are apt to be tinctured with prejudice and party bias, and are therefore entitled to little confidence. But Mr. Allibone contents himself with adducing the opinions upon various writers, as they come under his notice, of critics of great and extended reputation, who have earned a claim to be heard with respect, if not in all cases with entire acquiescence. These invaluable specimens of criticism are quoted verbatim, and distinguished by a smaller type, which adds greatly to the beauty of the work."

To the above Summary of the Work the Publishers beg leave to append the following remarks:—

It contains, it is believed, the names of every Author in English Literature and Science, living and dead, that anybody would think of looking for. Their dates are given, and the dates of their several publications. Critical notices by writers of authority are always added, and with such fairness and copiousness as challenge a constant surprise, and afford, besides, a most instructive and entertaining exhibition of the judgments of capable men upon the qualities and characters of the celebrities of literature. The compiler of these authoritative criticisms, however, does not avoid his own responsibilities, but frankly and ably sets down his own opinions, wherever any interest of moral truth or literary justice is involved.

The second division of the work will contain "a copious index of *subjects*," arranged alphabetically, under such heads as Agriculture, Antiquities, Chemistry, Divinity, Drama, Law, Political Economy, Biography, etc. etc.; so that the inquirer can find at a glance all the authors of any note under the title of the subject upon which he has written. This division, besides being a most interesting presentment of authorship classified—a table of the sciences and of their cultivators—is an invaluable index to the biographies and literary notices, for the use of students in every profession, and of every specific pursuit. Together, the two divisions will be to study what the alphabet of the ledger and the account of stock on hand are to the merchant. Booksellers, school committees, and librarians, will perceive their practical interest in it, as much as merchants, farmers, lawyers, doctors, clergymen, and mechanics, in their several ways require it; and authors, too—for the living labourers in literature are all upon the record—will find themselves, each in his appropriate place, in this great gathering of celebrities. In a word, the book is constructed upon a plan, and the plan executed with such success, that it will serve not only as a directory, but as a guide to study, a catalogue, invoice, and manual to the trade in literature.

MODE AND TERMS OF PUBLICATION.

THE WORK—Volume I., comprising the letters A to J, pp. 1005, is issued. The second Volume, comprising letters K to Z, already stereotyped as far as letter S, will be published, with the Index of Subject-matter, in Autumn, 1859, and exceed 1000 pages.

FORM AND STYLE—2 Volumes, imperial 8vo., containing above 2000 pages, elegantly and closely printed in double column, on the finest paper.

PRICE—£1 : 16s. (Thirty-six Shillings) per Copy, to subscribers before publication—18s. to be paid upon delivery of each Volume; £2 : 8s. to non-subscribers, or 24s. each Volume.

* * * *A specimen page will be forwarded on application to the Publishers.*

ALLIBONE'S DICTIONARY—continued.

CRITICAL OPINIONS.

"Most truly is Mr. Allibone's Dictionary a great work, which cannot fail of being extensively useful, from the comprehensiveness of its plan, and also for the ability, persevering industry, patience of research, impartiality and accuracy, with which it is executed. The introduction of brief critical testimonies to the character and value of the works of eminent authors is a happy thought, and cannot fail to be of great service to future bibliographers and librarians in the selection and purchase of books.

"Mr. Allibone's list of authorities consulted includes (I believe) every work of any value. My own knowledge of American authors has hitherto been derived chiefly from the best edition of 'Allen's American Biography,' and from Mr. Trübner's concise but truly valuable 'Guide to American Literature.' But henceforth Mr. Allibone's researches will leave nothing to be desired."—*Rev. Thomas Hartwell Horne, in a Letter to the Publishers.*

"Mr. Allibone, an American gentleman of wide reading, is engaged on a 'Critical Dictionary of English Literature,' a work very seriously needed. Lowndes is very imperfect. Watt is out of date, is also very imperfect, and is out of print. Mr. Allibone is said, on high American authority, to be well prepared for his task. His method, of which we can judge for ourselves, is novel: his plan being to supply the *facts* about his authors himself, and to quote *opinions* about them from distinguished critical contemporaries and successors. For example, under the title of 'Opinions on Burke,' there are forty brief excerpts from Samuel Johnson, Arthur Murphy, Lord Jeffrey, Professor Smyth, Dugald Stewart, James Prior, the Earl of Chatham, King George III., Charles James Fox, John Roche, M. Cazales, William Wyndham, Gerard Hamilton, Mr. Curwen, Rev. Thomas Campbell, Dr. French Laurence, Edward Gibbon, Richard Cumberland, William Wilberforce, Thomas James Mathias, Lord Thurlow, Rev. Dr. Samuel Parr, Henry Grattan, Oliver Goldsmith, Mr. Richards, the Duke de Levis, Warren Hastings, R. B. Sheridan, F. Schlegel, Robert Hall, George Crabbe, Samuel Warren, T. B. Macanlay, Rev. Dr. C. A. Goodrich, Mr. Shackleton, Sir James Mackintosh, Sir Robert Peel, Lord John Russell, Lord Erskine, and Lord Brougham. This gives an idea of the work. By such a plan the reader is presented with a History of Opinion on great writers, as well as a History of their Works. If Mr. Allibone's 'Dictionary' proves to be as able in execution as it is felicitous in conception,

it will be welcome to many libraries in England as well as in America."—*Athenæum, Jan. 5th, 1856.*

"That which the entire bookselling trade of London could not effect, a Philadelphian gentleman has been quietly to some extent executing in distant America. Mr. S. Austin Allibone, by great and conscientious labour, extending over a long period of time, has completed the compilation of 'A Critical Dictionary of English Literature, and British and American Authors, Living and Deceased, from the Earliest Accounts to the Middle of the Nineteenth Century.' Some sheets of this work having been shown to us, we are enabled to give some account of its nature and plan. In the first place, it will contain upwards of *thirty thousand* names—a larger number than has ever been collected before in any similar work. Watt's 'Bibliotheca' contains rather less than 23,00 names, and Chalmers's has only 9000. In the next place, each name has a short biographical notice appended; and in many cases critical observations, mostly extracted from well-known and respectable sources, are appended to the list of works. One volume of 1500 closely but clearly printed pages will be the full extent of the work, which will thus be within the reach of those whose means do not permit them to purchase large and expensive works. It would be too much to expect perfection in such a task, executed by a single hand; but, from what we have seen, we have no hesitation in predicting that Mr. Allibone's Dictionary will be a most valuable work."—*Critic, December, 1855.*

"Mr. Allibone's work is warmly commended by Irving, Prescott, Bryant, Everett, Bancroft, Sparks, and other distinguished scholars and men of letters in America. The only book of the kind now in use is 'Watt's Bibliotheca Britannica,' supplemented by the London Catalogues. Watt is in four bulky and expensive quartos, and is now nearly 30 years old. That it has nothing about American books is a sufficient motive for another work being required in the States; but in England, also, a book of bibliographical reference, with critical and biographical notices, is a desideratum, and we are prepared to receive Mr. Allibone's Dictionary with favour."—*Literary Gazette.*

"We have had an opportunity of inspecting that portion of Mr. Allibone's Bibliographical Dictionary which has already been printed, and are glad to hear that the entire work will be ready for issue in a very short time. We understand that arrangements have

ALLIBONE'S DICTIONARY—*continued.*

been made by Mr. Trübner to publish it in America and in England on the same day."—*Critic*, Feb. 15th, 1856.

"It has been reserved for an American gentleman to produce the first complete Dictionary of the literature and literary men of England and America, which has yet appeared in either country. The work will contain about 21,000 biographies and literary notices, and an examination of the first 464 pages, completing the letters A, B, and C, has convinced us that the author has brought to his task all the requisites of the Encyclopædist—the most patient industry and painstaking love of detail and accuracy. The Rev. T. Hartwell Horne, than whom we know no greater authority upon bibliographical matters, and to

whom the work was submitted as far as printed, passes the following high eulogium upon it:—

'Most truly is Mr. Allibone's Dictionary a great work, which cannot fail of being extensively useful, from the comprehensiveness of its plan, and also for the ability, persevering industry, patience of research, impartiality, and accuracy, with which it is executed,' etc. The work will be published by subscription, and not to be accessible to the book trade for a whole year after publication, and then only at an increased price. Mr. Trübner, the American bookseller, of Paternoster-row, has succeeded in effecting an arrangement by which he will issue subscribers' copies in this country simultaneously with the American publishers."—*Bent's Lit. Advertiser*, Feb. 1856.

Copy of Letter from Cardinal Wiseman to S. Austin Allibone, Esq.

"London, Feb. 18, 1859.

"Dear Sir,—I thank you very sincerely for the first volume of your Dictionary of Authors. I have tested its value in two different ways: first, by looking at the accounts of comparatively unknown or obscure authors, hardly to be found in ordinary biographical works, and then by glancing at the history of celebrated ones, whose lives have occupied volumes. Your work stands both tests admirably. I have found more about the first class of writers than I have ever seen elsewhere, and than I could have anticipated in so comprehensive a work; while the interesting points in the literary lives of those belonging to the second, are brought out in sufficient detail and treated with sufficient accuracy to render further reference or inquiry unnecessary. I congratulate you on the success of your herculean undertaking, and am

"Yours very faithfully,

(signed) "N. CARD. WISEMAN."

From Lord Macaulay.

"Holly Lodge, Kensington, April 9, 1859.

"Sir,—Since I wrote to you last (Jan. 29, 1859), I have had frequent occasion to consult your Dictionary, and I have scarcely ever failed to find what I sought. I have no hesitation in saying that it is far superior to any other work of the kind in our language. I heartily wish you success proportioned to the labour and cost of your undertaking.

"I have the honour to be, Sir,

"Your faithful servant,

(signed) "MACAULAY."

"S. Austin Allibone, Esq.,
&c. &c. &c."

In one Volume 8vo. of 750 pages, half bound, price 18s.

TRÜBNER'S BIBLIOGRAPHICAL GUIDE TO AMERICAN LITERATURE:

A Classed List of Books published in the United States of America,
FROM 1817 TO 1857.

With Bibliographical Introduction, Notes, & Alphabetical Index.

COMPILED AND EDITED BY NICOLAS TRÜBNER.

CONTENTS.

PREFACE.

INTRODUCTION.

BIBLIOGRAPHICAL PROLEGOMENA.

Bibliographical Works on Books relating to America.

Books printed in America.

1. Periodical Publications.
2. Catalogues and Handbooks for the use of buyers and sellers.
3. Works devoted to special branches of Literature.

CONTRIBUTIONS TOWARDS A HISTORY OF AMERICAN LITERATURE.

- | | | |
|-------|-------|---|
| Chap. | I. | First Colonial Period. |
| " | II. | Second Colonial Period. |
| " | III. | First American Period. |
| " | IV. | Second American Period. |
| " | V. | Second American Period, continued. |
| " | VI. | Second American Period, concluded. |
| " | VII. | Foreign Writers in America. |
| " | VIII. | Education. |
| " | IX. | Introduction and Progress of Printing. |
| " | X. | Remuneration of Authors. |
| " | XI. | The Book Trade and its Extent. |
| " | XII. | Newspapers and Periodicals. |
| " | XIII. | Printing Presses. |
| " | XIV. | Typography — Type Foundries, Paper, Binding, etc. |
| " | XV. | General Remarks. |

PUBLIC LIBRARIES OF THE UNITED STATES.

- | | | |
|-------|------|---|
| Chap. | I. | Of Collegiate Libraries. |
| " | II. | Of Proprietary and Subscription Libraries. |
| " | III. | Of Congressional and State Libraries. |
| " | IV. | Of Town Libraries. |
| " | V. | Of the Smithsonian Institution. |
| " | VI. | Of Public School and District Libraries. |
| " | VII. | General Summary of the Public Libraries of the United States. |

CLASSED LIST OF BOOKS.

- | | |
|-------|---|
| I. | Bibliography. |
| II. | Collections. |
| III. | Theology. |
| IV. | Jurisprudence. |
| V. | Medicine and Surgery. |
| VI. | Natural History. |
| 1. | General — Microscopy. |
| 2. | Natural History of Man (Ethnology). |
| 3. | Mammals, Birds, Reptiles, Fishes, Mollusca, Insects, Crabs, Worms, etc. |
| 4. | Botany. |
| 5. | Geology, Mineralogy, Palæontology. |
| VII. | Chemistry and Pharmacy. |
| VIII. | Natural Philosophy. |
| IX. | Mathematics and Astronomy. |
| X. | Philosophy. |

TRÜBNER'S BIBLIOGRAPHICAL GUIDE—*continued.*

- | | |
|---|---|
| <p>XI. Education.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Theory of Education. 2. College and School-books. 3. Juvenile Books. <p>XII. Modern Languages.</p> <p>XIII. Philology — Classical, Oriental,
• Comparative.</p> <p>XIV. American Antiquities, Indians,
and Languages.</p> <p>XV. History.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. European, Asiatic, African,
etc. 2. American History. 3. Biography. <p>XVI. Geography.</p> <p>XVII. Useful Arts. (Architecture, Manu-
facture, Mechanics, etc.)</p> | <p>XVIII. Military Science.</p> <p>XIX. Naval Science.</p> <p>XX. Rural and Domestic Economy.</p> <p>XXI. Politics.</p> <p>XXII. Commerce.</p> <p>XXIII. Belles Lettres (Criticism, Novels,
Dramas, Poems).</p> <p>XXIV. Fine Arts.</p> <p>XXV. Music.</p> <p>XXVI. Freemasonry.</p> <p>XXVII. Mormonism.</p> <p>XXVIII. Spiritualism.</p> <p>XXIX. Guide-books.</p> <p>XXX. Maps and Atlases.</p> <p>XXXI. Periodicals.</p> <p>XXXII. Addenda.</p> <p>Alphabetical Index.</p> |
|---|---|
-

This work, it is believed is the first attempt to marshal the Literature of the United States of America during the last forty years, according to the generally received bibliographical canons. The Librarian will welcome it, no doubt, as a companion volume to Brunet, Lowndes and Ebert, whilst to the bookseller it will be a faithful guide to the American branch of English Literature—a branch which, on account of its rapid increase and rising importance, begins to force itself daily more and more upon his attention. Nor will the work be of less interest to the man of letters, inasmuch as it comprises complete Tables of Contents to all the more prominent Collections of the Americans, to the Journals, Memoirs, Proceedings and Transactions of their learned Societies—and thus furnishes an intelligible key to a department of American scientific activity hitherto but imperfectly known and understood in Europe.

A HANDBOOK OF AFRICAN, AUSTRALIAN, AND POLYNESIAN PHILOLOGY,

As represented in the Library of His Excellency Sir George Grey, K.C.B.

HER MAJESTY'S HIGH COMMISSIONER OF THE CAPE COLONY.

CLASSED, ANNOTATED, AND EDITED BY

SIR GEORGE GREY AND DR. W. H. J. BLEEK.

Vol. I. Part 1.—South Africa, 8vo. pp. 186. 7s. 6d.

Vol. I. Part 2.—Africa (North of the Tropic of Capricorn), 8vo. pp. 70. 2s.

Vol. II. Part 1.—Australia, 8vo. pp. iv., 44. 1s. 6d.

Vol. II. Part 2.—Papuan Languages of the Loyalty Islands and New Hebrides, comprising those of the Islands of Nengone, Lifu, Aneiteum, Tana, and others, 8vo. pp. 12. 6d.

Vol. II. Part 3.—Fiji Islands and Rotuma (with Supplement to Part 2, Papuan Languages, and Part 1, Australia.), 8vo. pp. 34. 1s.

Vol. II. Part 4.—New Zealand, the Chatham Islands, and Auckland Islands, 8vo. pp. 76. 3s. 6d.

Vol. II. Part 4 (*Continuation*).—Polynesia and Borneo, 8vo. pp. 77 to 154. 3s. 6d.

The above is, without exception, the most important addition yet made to African Philology. The amount of materials brought together by Sir George, with a view to elucidate the subject, is stupendous; and the labour bestowed on them, and the results arrived at, incontestably establish the claim of the Author to be called the father of African and Polynesian Philology.

OPINIONS OF THE PRESS.

"We congratulate the Governor of the Cape on the production of a most important aid to the study of the twin sciences of philology and ethnology, and look forward to the completion of the Catalogue itself as a great and permanent step towards civilization of the barbarous races whose formation, habits, language, religion, and food, are all, more or less, most carefully noted in its pages."—*Leader*.

"It is for these substantial reasons that we deemed it worth a brief notice to call attention to these excellently arranged Catalogues (with important notes), describing the various works in the library of Sir George Grey, and by which this great philanthropist will greatly aid in civilizing the numerous peoples within the limit of the colony of the Cape of Good Hope."—*Brighton Gazette*.

TRÜBNER'S BIBLIOTHECA GLOTTICA.

THE LITERATURE
OF
AMERICAN ABORIGINAL LANGUAGES.

By HERMANN E. LUDEWIG.

With Additions and Corrections by PROFESSOR WM. W. TURNER.

EDITED BY NICOLAS TRÜBNER.

8vo. ; fly and general Title, 2 leaves ; Dr. Ludewig's Preface, pp. v—viii ; Editors' Preface, pp. ix—xii ; Biographical Memoir of Dr. Ludewig, pp. xiii, xiv ; and INTRODUCTORY BIBLIOGRAPHICAL NOTICES, pp. xiv—xxiv, followed by List of Contents. Then follow Dr. Ludewig's *Bibliotheca Glottica*, alphabetically arranged, with additions by the Editor, pp. 1—209 ; Professor Turner's additions, with those of the Editor to the same, also alphabetically arranged, pp. 210—246 ; Index. pp. 247—256 ; and list of Errata, pp. 257, 258. One volume, handsomely bound in cloth, price 10s. 6d.

This work is intended to supply a great want, now that the study of Ethnology has proved that exotic languages are not mere curiosities, but essential and interesting parts of the natural history of man, forming one of the most curious links in the great chain of national affinities, defining as they do the reciprocity existing between man and the soil he lives upon. No one can venture to write the history of America without a knowledge of her aboriginal languages ; and unimportant as such researches may seem to men engaged in the mere bustling occupations of life, they will at least acknowledge that these records of the past, like the stern-lights of a departing ship, are the last glimmers of savage life, as it becomes absorbed or recedes before the tide of civilization. Dr. Ludewig and Professor Turner have made most diligent use of the public and private collections in America, access to all of which was most liberally granted to them. This has placed at their disposal the labours of the American Missionaries, so little known on this side of the Atlantic that they may be looked upon almost in the light of untrodden ground. But English and Continental libraries have also been ransacked ; and Dr. Ludewig kept up a constant and active correspondence with scholars of "the Fatherland," as well as with men of similar tastes and pursuits in France, Spain, and Holland, determined to leave no stone unturned to render his labours as complete as possible. The volume, perfect in itself, is the first of an enlarged edition of Vater's "*Linguarum totius orbis Index*." The work has been noticed by the press of both Continents, and we may be permitted to refer particularly to the following :

OPINIONS OF THE PRESS.

"This work, mainly the production of the late Herr Ludewig, a German naturalized in America, is devoted to an account of the literature of the aboriginal languages of that country. It gives an alphabetical list of the various tribes of whose languages any record

remains, and refers to the works, papers, or manuscripts, in which such information may be found. The work has evidently been a labour of love ; and as no pains seems to have been spared by the editors, Prof. Turner and Mr. Trübner, in rendering the work as

TRÜBNER'S BIBLIOTHECA GLOTTICA—*continued.*

accurate and complete as possible, those who are most interested in its contents will be best able to judge of the labour and assiduity bestowed upon it by author, editors, and publisher."—*Athenæum*, 5th April, 1858.

"This is the first instalment of a work which will be of the greatest value to philologists; and is a compendium of the aboriginal languages of the American continents, and a digest of all the known literature bearing upon those languages. Mr. Trübner's hand has been engaged *passim*, and in his preface he lays claim to about one-sixth of the whole; and we have no doubt that the encouragement with which this portion of the work will be received by scholars, will be such as to inspire Mr. Trübner with sufficient confidence to persevere in his arduous and most honourable task"—*The Critic*, 15th Dec. 1857.

"Few would believe that a good octavo volume would be necessary to exhaust the subject; yet so it is, and this handsome, useful, and curious volume, carefully compiled by Mr. Ludewig, assisted by Professor Turner, and edited by the careful hand of Mr. Trübner, the well-known publisher, will be sure to find a place in many libraries."—*Bent's Advertiser*, 6th Nov. 1857.

"The lovers of American linguistics will find in the work of Mr. Trübner scarcely any point omitted calculated to aid the comparative philologist in tracing the various languages of the great Western Continent."—*Galway Mercury*, 30th Jan. 1858.

"Only those deeply versed in philological studies can appreciate this book at its full value. It shows that there are upwards of seven hundred and fifty aboriginal American languages."—*Gentleman's Magazine*, Feb. 1858.

"The work contains an account of no fewer than seven hundred different aboriginal dialects of America, with an introductory chapter of bibliographical information; and under each dialect is an account of any grammars or other works illustrative of it."—*The Bookseller*, Jan. 1858.

"We have here the list of monuments still existing of an almost innumerable series of languages and dialects of the American Continent. The greater part of Indian grammars and vocabularies exist only in MS., and were compiled chiefly by Missionaries of the Christian Church; and to Dr. Ludewig and Mr. Trübner, we are, therefore, the more indebted for the great care with which they have pointed out where such are to be found, as well as for enumerating those which have been printed, either in a separate shape, in

collections, or in voyages and travels, and elsewhere."—*Leader*, 11th Sept. 1858.

"I have not time, nor is it my purpose, to go into a review of this admirable work, or to attempt to indicate the extent and value of its contents. It is, perhaps, enough to say, that apart from a concise but clear enumeration and notice of the various general philological works which treat with greater or less fulness of American languages, or which incidentally touch upon their bibliography, it contains not less than 256 closely-printed octavo pages of bibliographical notices of grammars, vocabularies, etc., of the aboriginal languages of America. It is a peculiar and valuable feature of the work that not only the titles of printed or published grammars or vocabularies are given, but also that unpublished or MS. works of these kinds are noticed in all cases where they are known to exist, but which have disappeared among the *débris* of the suppressed convents and religious establishments of Spanish America."—*E. G. Squier, in a paper read before the American Ethnological Society*, 12th Jan. 1858.

"In consequence of the death of the author before he had finished the revision of the work, it has been carefully examined by competent scholars, who have also made many valuable additions."—*American Publishers' Circular*, 30th Jan. 1858.

"It contains 256 closely-printed pages of titles of printed books and manuscripts, and notices of American aboriginal languages, and embraces references to nearly all that has been written or published respecting them, whether in special works or incidentally in books of travel, periodicals, or proceedings of learned societies."—*New York Herald*, 29th Jan. 1858.

"The manner in which this contribution to the bibliography of American languages has been executed, both by the author, Mr. Ludewig, and the able writers who have edited the work since his death, is spoken of in the highest terms by gentlemen most conversant with the subject."—*American Historical Magazine*, Vol. II., No. 5, May, 1858.

"Je terminerai en annonçant le premier volume d'une publication appelée à rendre de grands services à la philologie comparée et à la linguistique générale. Je veux parler de la *Bibliotheca Glottica*, ouvrage devant renfermer la liste de tous les dictionnaires et de toutes les grammaires des langues connues, tant imprimés que manuscrits. L'éditeur, de cette précieuse bibliographie est M. Nicolas Trübner, dont le nom est honorablement connu dans le monde oriental. Le

TRÜBNER'S BIBLIOTHECA GLOTTICA—continued.

premier volume est consacré aux idiomes Américaines; le second doit traiter des langues de l'Inde. Le travail est fait avec le soin le plus consciencieux, et fera honneur à M. Nicolas Trübner, surtout s'il poursuit son œuvre avec le même ardeur qu'il mise à le commencer."—*L. Léon de Rosny, Revue de l'Orient, Février, 1858.*

"Mr. Trübner's most important work on the bibliography of the aboriginal languages of America is deserving of all praise, as eminently useful to those who study that branch of literature. The value, too, of the book, and of the pains which its compilation must have cost, will not be lessened by the consideration that it is first in this field of linguistic literature."—*Petermann's Geographische Mittheilungen, p. 79, Feb. 1858.*

"Undoubtedly this volume of Trübner's Bibliotheca Glottica ranks amongst the most valuable additions which of late years have enriched our bibliographical literature. To us Germans it is most gratifying that the initiative has been taken by a German bookseller himself, one of the most intelligent and active of our countrymen abroad, to produce a work which has higher aims than mere pecuniary profit, and that he, too, has laboured at its production with his own hands; because daily it is becoming a circumstance of rarer occurrence that, as in this case, it is a bookseller's primary object to serve the cause of literature rather than to enrich himself."—*P. Trönel, Börsenblatt, 4th Jan. 1858.*

"In the compilation of the work the editors have availed themselves not only of the labours of Vater, Barton, Duponceau, Gallatin, De Souza, and others, but also of the MS. sources left by the missionaries, and of many books of which even the library of the British Museum is deficient, and furnish the fullest account of the literature of no less than 525 languages. The value of the work, so necessary to the study of ethnology, is greatly enhanced by the addition of a good Index."—*Berliner National-Zeitung, 22nd Nov. 1857.*

"The name of the author, to all those who are acquainted with his former works, and who know the thoroughness and profound character of his investigations, is a sufficient

guarantee that this work will be one of standard authority, and one that will fully answer the demands of the present time."—*Petzholdt's Anzeiger, Jan. 1858.*

"The chief merit of the editor and publisher is to have terminated the work carefully and lucidly in contents and form, and thus to have established a new and largely augmented edition of "*Vater's Linguarum totius orbis Index*," after Professor Jülg's revision of 1847. In order to continue and complete this work the editor requires the assistance of all those who are acquainted with this new branch of science, and we sincerely hope it may be accorded to him."—*Magazin für die Literatur des Auslandes, No. 38, 1858.*

"As the general title of the book indicates, it will be extended to the languages of the other Continents in case it meet with a favourable reception, which we most cordially wish it."—*A. F. Pott, Preussische Jahrbücher, Vol. II. part I.*

"Cette compilation savante est sans contredit, le travail bibliographique le plus important que notre époque ait vu surgir sur les nations indigènes de l'Amérique."—*Nouvelles Annales des Voyages, Avril, 1859.*

"La Bibliotheca Glottica, dont M. Nicolas Trübner a commencé la publication, est un des livres les plus utiles qui aient jamais été rédigés pour faciliter l'étude de la philologie comparée. Le premier tome de cette grande bibliographie linguistique comprend la liste textuelle de toutes les grammaires, de tous les dictionnaires et des vocabulaires même les moins étendus qui ont été imprimés dans les différents dialectes des deux Amériques; en outre, il fait connaître les ouvrages manuscrits de la même nature renfermés dans les principales bibliothèques publiques et particulières. Ce travail a dû nécessiter de longues et patientes recherches; aussi mérite-t-il d'attirer tout particulièrement l'attention des philologues. Puissent les autres volumes de cette bibliothèque être rédigés avec le même soin et se trouver bientôt entre les mains de tous les savants auxquels ils peuvent rendre des services inappréciables."—*Revue Américaine et Orientale, No. I., Oct. 1858.*

The Editor has also received most kind and encouraging letters respecting the work from Sir George Grey, the Chevalier Bunsen, Dr. Th. Goldstucker, Mr. Watts (of the Museum), Professor A. Fr. Pott (of Halle), Dr. Julius Petzholt (of Dresden), Hofrath Dr. Grasse (of Dresden), M. F. F. de la Figanieri (of Lisbon), E. Edwards (of Manchester), Dr. Max Müller (of Oxford), Dr. Buschmann (of Berlin), Dr. Jülg (of Cracow), and other linguistic scholars.

TRÜBNER'S BIBLIOTHECA TECHNICA: A SUBJECT-MATTER INDEX TO THE PUBLISHED INVENTIONS OF ALL NATIONS, 1823 TO 1853 INCLUSIVE. In 1 vol. 8vo., pp. viii., 26, xvi. 1050. 24s.

The object of this work is to record in the form of a Dictionary the Literature of Technology and its kindred branches, dispersed over the different Journals and Magazines of all Nations.

In the Press,

MAPOTECA COLOMBIANA: CATALOGO DE TODOS LOS MAPAS, PLANOS, VISTAS, ETC., RELATIVOS A LA AMERICA-ESPANOLA, BRASIL, E ISLAS ADYACENTES. Por el Dr. EZEQUIEL URICOECHEA, de Bogota, Nueva Granada. 1 vol. 8vo.

A very useful companion to all works relating to the Bibliography of America.

BIBLIOTHEQUE AMERICAINE: OU CATALOGUE RAISONNE D'UNE PRECIEUSE COLLECTION DE LIVRES RELATIFS A L'AMERIQUE QUI ONT PARU DEPUIS SA DECOUVERTE JUSQU'A L'AN 1700. Par PAUL TROEMEL. 8vo.

Amongst the 556 articles of which the Collection consists, at least 100 are not mentioned by any bibliographer. Indeed, only about 150 of them are found in Ternaux and Rich, which of itself is ample testimony of the importance, and must secure to the publication more than ordinary interest in the eyes of bibliographers and literary men.

TRÜBNER'S BIBLIOTHECA JAPONICA: A DESCRIPTIVE LIST OF BOOKS ILLUSTRATIVE OF JAPAN AND THE JAPANESE, FROM 1542 TO THE PRÉSENT TIME. Edited, with Critical and Historical Notes, by Dr. G. M. ASHER.

The above work cannot fail to prove of great interest now that Japan is thrown open for European enterprise. The best Dutch, German, Portuguese, Spanish, Italian, French, English, Russian, and American Authorities, have been consulted in its production.

TRÜBNER & CO.,
60, PATERNOSTER ROW, LONDON.



FL 9-10-59

PE
679
C65

Coleridge, Herbert
A glossarial index to the
printed English literature

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY



